Zeitschrift: Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

Herausgeber: Grosser Rat des Kantons Bern

Band: - (1911)

Rubrik: Staats-Rechnung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

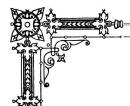
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Staats-Rechnung

bes

Kantons Vern

für das

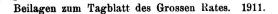
Rechnungsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember

1910.



Mit Pergleichung des Budgets und der vorhergehenden Rechnung.

Bern. Buchdruckerei Lierow & Cie. 1911.



Inhalt.

																						Seite
Meb	erst	dyt un	id d	Bilan	13																	3-5
•		Erste																				
30 (U																	.
•		ng de			_					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	7—78
(šta	nd de	es ?	Rein	en E	šta	atst	erm	ög	ens												8
(Set	vinn=	un	d 23	erlu	itr	echn	ung						•								8
		huun				8		-	aľ	tuno	ì											9—78
•		Neber										•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	9
			. ,			,			_			•	•	•	•	•	•	•	•	•	٠	10—78
	11.	Spezi						٠	٠	•	٠	٠	٠	•	•	٠	•	•	•	•	٠	1018
		3 m e	ite	Abte	eilur	tg:																
Red	nu	ng de	r 1	lermi	ögens	she	stand	teile	(2	Lktiv	en	und	Pal	liven)			•				79 - 93
_		tammv			~				,,				•							****		80—85
••		Wald		v		•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	80—81
		Domá	U		:		•		•							•		:				80—81
		Domä																				80-81
		Spp o																			•	82 - 83
		Ranto																	• 4	•	٠	82—83
		Anlei	,											•	•	•	•	•	1.	•	•	84-85
		Eisen										•	٠	•	•	•	•	٠	٠	•	•	84—85
II.		etrieb\$1		•,				•				•	•	٠	•	٠	•	٠	٠	•	٠	86 - 93
		Betri													٠	•	•	•	٠	٠	٠	86-93
		A. Spe													•	•	•	٠	•	•	•	86—87
		B. Geli													٠	•	•	•	•	•	•	86—87
		C. Lauf											•		•	•	•	•	•	•	•	88—89
		D. Vor													•	•	•	•	•	•	•	88—89
		E. Dep													•	•	•	•	٠	•	•	88—89
		F. Anic															•	•	•	•	(*)	90-91
		G. Raff												•				•	•	•	•	90—91
		H. Aus													•	•	•	•	•	•	•	90-91
		Rechn												•	•	•	•	•	•	•	•	92—93
	K.	Mobi	lien	inve	ntar	٠	•	•	•	•	•	•	•	•	٠	•	•	٠	•	•	٠	92—93
Anh	ang	. Rei	hnu	ngen	der	F	pezic	alfoni	ds	•	•	•	٠	•	•	•	•	•	٠	•	•	95—127
Rori	rht	ffher	die	#ite	ntar	orhi	titita															129—144

Jur Notiz. Um bei dem Nachschlagen der in den Tabellen und im Bericht der Staatsrechnung vorkommenden Seitenzahlen-Hinweisungen Uebereinstimmung zu erzielen, find die Seitenzahlen der Staatsrechnung in klammern () eingesetzt und verweist das Inhaltsverzeichnis auch nur auf diese. — Die an den Ecken stehenden Seitenzahlen bezeichnen die fortlaufende Paginierung der Beilagen.

Alebersicht

und

Kilanz.

	Į.	taats-Ri	ch	nung des Kantons Beri	n für das Iahr 19	10.
Stand	des	Staatsver	mög	gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens	3=
Soll.		Haben.		Ronten und Rechnungsrubriten.		Soll.
Fr.	ℛ.	Fr.	Я.			Fr. R.
				Uebersicht und Bilanz.		
				1. Stammbermögen.		
15,398,672 30,423,865 2,128,254 251,991,906 190,778,721 ————————————————————————————————————	56 68 65 —			A. Waldungen. Seite 80 B. Domänen. 80 C. Domänenfasse. 80 D. Hopothefarfasse. 82 E. Kantonalbant. 82 F. Unleihen. 84 G.ª Gisenbahntapitalien. 84 G.b Gisenbahnamortisationsfonds. 84 Summen der Attiven und der Passiven.	Ankäufe und Schätzungs= erhöhungen Neue Guthaben und Rück= zahlungen von Schulden Summe der Vermehrungen	973,940 1,129,318 918,738 172,091,428 2,560,450,230 357,000 192,960 — 2,736,113,616
42,220,057 637,193 3,038,397 1,458 45,897,106 — 5,638,942	20 86 80 90 - 40	44,875,735 204,956 2,022 673,024 45,755,738 40,104	07 69 25 86 27	H. Betriebsvermögen. H. Betriebstapital der Staatstasse: Seite 92 Borschüsse, Gelbanlagen und Depots Kassen und Gegenrechnung. Attivausstände. Passivausstände. J. Rechnungssaldo der Lausenden Berwaltung. Seite 92 K. Mobilien-Inventar. Gette 92	Neue Guthaben u. Schulben- zahlungen Einnahmen Neue Forderungen Uusgaben Einnahmen-Neberschuß Inventarvermehrungen	85,985,356 97 2,875,227,747 33 2,875,724,273 42 2,875,317,712 12 8,712,255,089 84 ————————————————————————————————————
51,536,049 512,609,119		45,795,843 5,740,206 456,770,678 45,795,843	33	Summen der Aftiven und der Paffiven. Reine Aftiven. I. Stammvermögen. Seite 4	Summe der Bermehrungen Reine Berminderung	233,797 36
51,536,049 564,145,169		45,795,843 502,566,521		II. Betriebsvermögen. " 4 Summen der Affiben und der Baffiben.	Summe der Vermehrungen	8,712,557,021 83 11,448,670,637 98
564,145,169 — 564,145,169	19	61,578,647	73 46 73			11,448,670,637 98 52,804,411 08 11,501,475,049 06

	šta	ats-Redinung des	Kantons Bern für das	Iahr 19	10	•	
æ	derä	inderungen.	Stand des Staatsvermögens	am 31. T	ezen	nber 1910.	
Haben.			Konten und Rechnungsrubriken.	Soll.		Haben.	
Fr.	₩.		Uebersicht und Bilanz.	Fr.	Ж.	Fr.	R.
			I. Stammbermögen.				
79,042 229,210 1,059,351 172,091,428 2,560,450,230 192,960 41,400 315,600 2,734,459,222 1,654,393	05 45 71 49 — — 85	Berkäuse und Schätzungs= reduktionen. Neue Schulden und Rückzah= lungen von Guthaben. Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.	A. Waldungen Seite 81 B. Domänen	31,323,973 1,995,039 264,684,287 194,302,157 — 22,039,260 —	33	244,684,287 174,302,157 51,597,220 — 315,600	33 93 - - - 76
			II. Betriebsvermögen.				
86,504,314	20		H. Betriebskapital der Staatskasse: Seite 93 Borschüsse, Geldanlagen und Depots	40,317,703	45	43,492,339	49
2,875,317,712		habeneingänge. Ausgaben.	Kajjen und Gegenrechnung	588,608		246,336	22
2,875,227,747 2,875,205,316		Einnahmen. Neue Schulden.	Aktivausstände		80 50	85 56 0, 37 0	54 02
8,712,255,089	84		J. Rechnungsjaldo der Laufenden Ber=	44,440,499	31	44,299,131	27
501,945 33,783		Ausgaben=Ueberschuß. Inventarverminderungen.	waltung Seite 93 K. Mobilien-Inventar Seite 93		<u></u>	542, 049	90
8,712,790,819		Summe ber Berminderungen.	Summen der Aftiven und der Passiven Reine Aftiven			44,841,181 5,506,408	
2,734,459,222	85	Berminderungen.	I. Stammbermögen Seite 5	530,638,287	62	473,145,452	76
8,712,790,819			II. Betriebsvermögen " 5			44,841,181	
11,447,250,042 1,420,595	04 94	Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.	Summen der Aftiven und der Passiven Reines Bermögen	580,985,877	60	517,986,633 62,999,243	93 67
		,	Bilanz.	×			
11,447,250,042	04	Verminderungen.	•	580,985,877	60	517,986,633	93
54,225,007 11,501,475,049		Vermehrungen.	Reines Bermögen " 8	<u> </u>	$\frac{-}{60}$	62,999,243 580,985,877	$\frac{67}{60}$
11,001,410,043	00			000,000,011	<u>υυ</u>	900,909,011	00
Beilagen zun	n Т	agblatt des Grossen Rates. 191	1.			4′	 7*

Erste Abkeilung.

Rednung

des

Reinen Vermögens.

Stand des Reinen Staatsvermögens. Gewinn= und Perlustrechnung.

Rechnung der Paufenden Perwaltung.

1910.

	Staat	ls-Redinung des Kant	ons Beri	t	für das	1	ahr 191	0.		
Boranfhlag	für 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Total	e (Summen.		•	š a	I d i.	
Sou.	Saben.	Granish and Granjuningsansanism	Sou.		Saben.		Sou.		Saben.	
Fr.	Fr.		Fr.	R.	Fr.	ℛ.	Fr.	₩.	Fr.	₩.
		Reines Staatsvermögen.								
	61,578,647	Stand am 1. Zänner VI, 249			61,578,647			_	61,578,647	78
2,653,764	_	Bermehrung, wie hienach	52,80 4,4 11	 08	54,225,007	02	} =	_	1,420,595	94
58,924,883		Stand am 31. Dezember	62,999,243	67			62,999,243	67		-
61,578,647	61,578,647	69 .c	115,803,654	75	115,803,654	75		-		-
		Gewinn: und Berluft: rechnung.								
		A. Bermehrungen und Bermin- derungen des Bermögens.*)								
		1. Rechnung der Laufenden Verwal=								
	46,227,512	tung : Einnahmen	_		52,054,464	28) —			
43,573,748 2,653,764	-	Ausgaben				-	501,945 501,945			E
2,099,104			92,090,409	91	92,094,404	40	301,348	00		
		B. Berichtigungen.*) 1. Walbungen :								
30200-255	96-110-12004	Verkauf: Mehrerlöß		_	7,601	5 0)			
		Ankauf: Mehrkoften	14,903	65		_	,			
		Minderkoften Bundesbeitrag für Ankauf von				-	} _	_	831,282	85
		Aufforstungsterrain Loskauf von Servituten	50,325	_	5,152 —	_				
		Berkauf von Rechten Schakungsberichtigungen	370	_	690 88 3,4 38	_				
	_	2. Domänen: Verkauf: Mehrerlös		_	23,410	5 0	1			
		Mindererlöß Ankauf : Mehrkoften	11,310 19,218	80		_				
		Minderkosten			90 42,62 8	 75	-	-	823,110	45
ė		Schatzungsberichtigungen Abtretung von Pfrunddomänen .	81,000 37,090	_	905,600	_				
		3. Verwaltungsinventar : Vermehrungen			301,931	aa)			
		Berminderungen	33,783	_				_	268,148	-
		VI, 252	248,001	17	2,170,542	74		H	1,922,541	57
0.050.50		A m - 1								
2,653,764		A. Bermehrungen und Berminde= rungen des Bermögens	52,556,409	91				63		
2,653,764		B. Berichtigungen		$\frac{17}{08}$				_	1,922,541	-
<i>2,000,</i> 104		======================================	02,004,411		04,440,001	02		F	1,420,595	34
							>			
		*) Gesetz vom 31. Just 1872, § 31.								

		Staats	-Rechnung des Kantons	Bern fü	r	das Ia	hr	1910.			
Rednung 1909.*)		Voranshlag 1910.*)	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmer	11	h = Ausgaben.		A Einnahmen	11	i n = Ausgaben	
				<u> </u>			!		1		
Fr.	R.	Fr. R	2	Fr.	ℛ.	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	R
			Laufende Berwaltung.								
		15	cunjence Sectionisming.								
			Nebersicht.			×					
926,042	28	892,960 —	I. Allgemeine Berwaltung	65,422	71	957,174	18			891,751	4
1,301,018		1,314,325 —	II. Gerichtsverwaltung				67			1,292,861	
29,494		32,935 —	III.a Ruftiz	75	_	33,480				33,405	1
1,421,568		1,462,345 —	III. b Bolizei		07	2,863,037	50		-	1,453,800	
296,115 1,237,492		356,773 — 1,289,159 —	IV. Mistar				$\frac{35}{30}$	1		319,490 1,254,516	
4,807,849			VI. Unterrichtswesen	1,315,461	17	6,602,326				5,286,865	
11,612		11,895 —	VII. Gemeindemesen							10,935	
2,689,738	23	2,590,000 -	VIII. Armenwesen	402,006		3,183,964	66		1	2,781,958	
534,722		664,803 -	IX.ªBoltswirtschaft	571,191					-	660,572	
1,162,684		1,174,760 -	IX.b Gefundheitswesen	1,706,518						1,206,435	
2,245,047 3,596,977		2,303,083 — 3,601,830 —	X. Bauwesen		22	3,083,272			-	2,448,216 3,603,314	
155,827		153,760	XII. Finanzwesen		35					156,086	
555,202		625,583 -	XIII. Landwirtschaft							590,264	
149,341		160,520 -	XIV. Forstwesen	138,226	51	289,336	36				
631,059	83		XV. Staatswaldungen	1,210,578	06	563,316				-	-
1,193,718			XVI. Domanen	1,307,430							-
18,420		1,050 -	XVII. Domänentasse	104,988							-
1,496,412 1,100,000	47	1,388,500 1,100,000	XVIII. Sypothefartasse		88	6,968,013	98	1,502,988 1,100,000			-
610,109	56	428,500 -	XX. Staatstaffe		98	355,230					
3,220		3,100 -	XXI. Bugen und Konfistationen		34	240,596					
59,996		47,175 -	XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau	107,657	62	47,350				page and	-
914,181		829,540 -	XXIII. Salzhandlung	1,718,154		819,619					-
733,249			XXIV. Stempels und Banknoten: Stener	794,572							ŀ
2,397,171 530,349		1,489,900 — 353,500 —	XXV. Gebühren	2,543,974	05	179,133	90	2,364,840	19	-	1
000,040	00	333,300	Stener	654,830	06	77,686	07	577,143	99		
87,468	25	71,000	XXVII. Wafferrechtsabgaben		50	28,060	85	84,939	65		
1,052,688	53	1,040,000	XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufs:								
000 000		000 000	patentgebühren	1,221,888	90	168,819	67	1,053,069	23	_	1
930,689	55	900,000 -	XXIX. Anteil am Ertrage des Alfohol:	4 400 500	60	112,273	65	1,010,462	05		
243,927	20	260,165 -	monopols	1,122,130	OU	112,215	09	1,010,402	90	_	
240,021	~0	200,100	Nationalbank	272,173	85			272,173	85		
365,866		318,825 -	XXXI. Militärsteuer	856,942	25	492,487		364,455	15	_	-
9,077,524		8,677,955	XXXII. Dirette Steuern	10,097,130			22	9,447,392	63		1
342,144	66		XXXIII. Unvorhergesehenes	718	-		_		_	149,281	-
1,427,633	31	19,198,420 -	Einnahmen	52,054,464	28		_	21,788,920	76		-
1,481,301	74	21,852,184		_	-	52,556,409	91	_		22,290,866	
	19	2,653,764 —	Heberschuß ber Einnahmen	501,945	69		_	501,945	62		1
			Nebericuk der Ausgaben		-						- -
1,481,301	74	21,852,184 _	*	52,556,409	91	52,556,409	91	22,290,866	39	22,290,866	-
			State Code Code Code Code Code Code Code Cod	1							
		,	, ,								
						II.		1			

^{*)} Die Ausgaben sind mit stehenden, die Einnahmen mit Aurstvzahlen angegeben. Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1911.

Rechnung 1909.	Voranjáslag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Ginnahmen.	h = Ausgaben.	R e Ginnahmen.	i n = Ausgaben.
			Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R
Fr. R.	Fr. R.		gi.	gr. m.	gi. n.	η. " _η
		Laufende Verwaltung.	w l			
		Spezielle Rechnungen.				
		l. Allgemeine Perwaltung.				
		A. Großer Rat.			v	
119,459 05	100,000 —	1. Sitzungsgelber, Reiseentschäbigungen, Kommissionskosten I, 1		115,776 55		115,776 5
119,459 05	100,000 —	, ,		115,776 55		115,776 5
		B. Regierungsrat.				
71,500 —	72,500 —	1. Befolbungen der Regierungsräte I, 4		72,359 15		72,359
71,500 —	<u>72,500</u> <u>—</u>			72,359 15		72,359 1
9,727 21	,	C. Natstredit.	188 40	9,202 88		9,014 4
$\begin{vmatrix} 2,400 \\ 7,457 \end{vmatrix} = -20$	15 000	12. Förderung gemeinnütz. Unternehmungen I, 9 13. Förderung von Wissenschaft und Kunst I, 10		$\begin{array}{c c} 3,202 & 80 \\ 2,171 & 80 \\ 3,800 & \end{array}$		2,171 8 3,800 -
3,500 —	<u> </u>	4. Unterstügungen und Hülseliftungen . I, 12				
23,084 41			188 40	15,174 68		14,986 2
		÷				
		D. Ständerate und Rommiffare.				
$\begin{array}{c c} 2,460 & - \\ 665 & 10 \end{array}$	3,000 — 1,000 —	1. Ständeräte	$-481\begin{vmatrix} -35 \end{vmatrix}$	$\begin{array}{c c} 2,580 \\ 1,781 \end{array} = \begin{array}{c c} - \\ 20 \end{array}$		2,580 - 1,299 8
3,125 10	4,000 —		481 35	4,361 20		3,879 8
		E. Staatstanzlei.				
22,800 — 30,400 —	22,800 — 31,240 —	1. Befoldungen der Beamten I, 14 2. Befoldungen der Angestellten I, 15		22,800 30,809 95		22,800 - 30,809 9
7,468 15 54,413 97	40,000	3. Bureaukosten		8,629 45 55,494 05		8,629 4 39,739 0
8,034 45	8,000 —	5. Bedienung und Beheizung des Kat- haufes	2,402	10,435 80		8,033 8
$\frac{24,430}{147,546} = $	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	6. Mietzins	96	$\frac{24,430}{152,599} = \frac{25}{25}$		24,430 - 134,442 2
11,010	100,010		10,100 90	102,000 20		101,114 2
		,				

	D laal	s-Redinung des Kantons Be	en fue o	an valic	1910.	
Rednung	<u> Voranjhlag</u>	Konten und Rechnungsrubriken.		h =	R e	in=
1909.	1910.	Greener and Greenennings and succession	Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		Laufende Berwaltung.				
		l. Allgemeine Perwaltung.				
		F. Deutsches Amtsblatt, Tagblatt und Gefcij-				
10,000	10,000	1. Pachtzins des Amtsblattes laut Bertrag I, 31	10,000		10,000 -	
23,879 — 5,445 —	23,000 6,000	2. Abonnemente der Birte I, 31 3. Redaktionskosten des Tagblattes I, 32	24,024 —		24,024 —	 5,530
28,927 45		4. Druckkosten des Tagblattes und der				
493 45		Gesetsammlung	34,024 —	$\begin{array}{c c} 23,209 & 45 \\ \hline 28,739 & 45 \end{array}$		23,209
400 40			34,024	20,193 40	3,201 33	
		G. Französisches Amtsblatt nebst Beilagen.				
5,000	5,000	1. Bachtzins des Amtsblattes laut Bertrag I, 35	5,000		5,000	
7,596 — 7,968 85	7,500 7,000	2. Abonnemente der Wirte I, 35 3. Druckfosten des Tagblattes und der	7,572 —		7,572 —	
1,500 05	1,000	Gesetssammlung		4,746 50		4,746
4,627 15	5,500	*	12,572 —	4,746 50	7,825 50	
500 10		H. Revision der Gesetsammlung.		212 00		313
599 10 4,400 50		(1. Revisions= und Redaktionskosten		$\begin{array}{c c} 313 & 20 \\ 3,212 & 90 \end{array}$		3,212
4,999 60	2,000 —			3,526 10		3,526
27,692 85	128,750	J. Regierungsstatthalter. 1. Besoldungen der Regierungsstatthalter I, 39		127,233 30		127,233
4,600	4,800 -	2. Sekretariat des Regierungsstatthalter=				
5,186 55	3,000 -	amtes Bern		4,800 — 1,653 40		4,800 1,653
19 ,2 93 50 19,860 —		4. Bureaukosten		19,127 70 20,020 —		19,127 20,020
76,632 90		5. Micignife		172,834 40		172,834
		K. Amtsichreibereien.				
$27,470 \begin{vmatrix} 40 \\ 294 \begin{vmatrix} 55 \end{vmatrix}$		1. Befoldungen der Amtsschreiber I, 48 2. Entschädigungen der Stellvertreter . I, 50		123,554 10 1,711 35		123,554 $1,711$
24,327 05	234,700 —	3. Befoldungen der Angestellten I, 52		229,215 90		229,215
$\begin{array}{c c} 15,966 & 35 \\ 15,770 & \end{array}$	16,200 15,820	4. Bureautosten		16,930 55 15,645 —		16,930 15,645
83,828 35				387,056 90		387,056

	Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für de	as Iahr	1910.	-
Rednung	Voranj hlag	Konten und Rechnungsrubriken.	N o	h =	N e	in=
1909.	1910.	geomen und Geschundernoriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. N.
		Laufende Berwaltung.				
	<u> </u>	l. Allgemeine Perwaltung.				
119,459 05 71,500 — 23,084 41 3,125 10 147,546 57	72,500 — 15,000 — 4,000 —	A. Großer Rat B. Regierungsrat C. Ratstredit D. Ständeräte und Kommissäre E. Staatstanzlei		115,776 55 72,359 15 15,174 68 4,361 20 152,599 25		115,776 55 72,359 15 14,986 28 3,879 85 134,442 29
493 45 4,627 15	5,500	F. Deutsches Amtsblatt, Tagblatt und Geset; sammlung	34,024 —	28,739 45	5,284 55	_ -
4,999 60 176,632 90 383,828 35	2,000 — 176,370 —	jekjammlung	12,572 —	4,746 50 3,526 10 172,834 40 387,056 90		3,526 10 172,834 40 387,056 90
926,042 28		Beniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 1,208. 53	65,422 71	957,174 18		891,751 47
		II. Geridjtsverwaltung.				
		A. Obergericht.				
1,749 90	1,600	1. Besoldungen der Oberrichter I, 60 2. Entschädigungen der Suppleanten . I, 61		134,751 40 2,872 —		134,751 40 2,872 —
125,999 90				137,623 40		137,623 40
		B. Obergerichtstanzlei.				
21,153 95 41,192 70 5,808 40 4,447 85	37,400 — 4,500 —	1. Besoldungen der Beamten I, 62 2. Besoldungen der Angestellten I, 63 3. Bureaukosten I, 65 4. Bedienung, Beheizung und Beleuch-		27,199 05 36,833 25 4,424 60	_	27,199 05 36,833 25 4,424 60
5,345 — 1,502 15	7,950 — 1,300 —	fung des Obergerichtsgebäudes I, 69 5. Mietzinse I, 71 6. Bibliothek I, 72		4,776 — 7,950 — 1,246 95	_ - -	4,776 7,950 1,246 95
79,450 05	84,325 —			82,429 85		82,429 85

Rechnung	Boranjhlag.	Bantan und Washumaamhaihan	N	o h =	Rein=			
1909.	1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaber		
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr. N.	Fr. N.	Fr. R.	Fr.		
		II. Geridytsverwaltung.						
		C. Auntsgerichte.						
51,644 — 6,628 45 54,424 50	153,100 — 9,000 — 57,000 —	1. Besoldungen der Gerichtspräsidenten I, 73 2. Entschädigungen der Stellvertreter I, 83 3. Entschädigungen der Mitglieder und		148,085 80 9,953 70	- -	148,085 9,953		
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	31,040 —	Suppleanten 1,80 4. Bureautosten 1,82 5. Mietzinse 1,84 6. Außerordentliche Gerichtsbeamte 1,85		56,288 50 26,831 05 30,865 — 622 70		56,288 26,831 30,865 622		
72,085 39		27 00		272,646 75		272,646		
		D. Gerichtsfcreibereien.						
16,569 35 2,002 60 25,965 65 12,358 15	2,000 — 128,160 —	1. Besoldungen der Gerichtsschreiber . I, 86 2. Entschädigungen der Stellvertreter . I, 88 3. Besoldungen der Angestellten I, 90 4. Bureaukosten I, 92	2,800 — — — — —	119,540 85 787 05 129,027 45 13,116 30		116,740 787 129,027 13,116		
$\begin{array}{c c} 9,385 & - \\ 66,280 & 75 \end{array}$	9,485 <u>—</u> 270,595 —	5. Mietzinse' I, 94	2,800	$ \begin{array}{c c} 9,485 \\ \hline 271,956 \\ \hline 65 \end{array} $		9,485 269,156		
		E. Staatsanwaltschaft.						
32,589 20 4,000 —	35,950 — 4,000 —	1. Besoldungen der Beamten I, 95 2. Besoldung des Angestellten des Ge-	_ -	35,672 10		35,672		
731 32 6,083 46	800 — 7,000 —	neralprofurators		$\begin{vmatrix} 4,000 \\ 742 \end{vmatrix} - 74$		4,000 742		
325	325 _	und des stellvertretenden Profurators I, 98 5. Mietzins I, 99		5,557 25 325 —		5,557 325		
43,728 98	48,075 —			46,297 09		46,297		
	00.000	F. Geschwornengerichte.		10.45.4.50		10 407		
17,622 50 4,719 30	20,000 — 9,500 —	1. Entschädigungen der Geschwornen . I, 100 2. Reisekosten und Unterhalt der Ussisen= kannner I, 101	_ 17 _	13,454 50 5,206 30		13,437 5,206		
2,713 70	2,000 —	kammer	_ -	1,012 75	_	1,012		
5,360 35 11,810 — 42,225 85	4,500 — 11,810 — 47,810 —	4. Bureautoften		6,667 83 12,010 — 38,351 38		$\frac{6,667}{12,010}$ $\overline{38,334}$		
14,449 00	41,010		16	90,991 90		90,004		

		s-Redinung des Kantons Be	·			•
Rechnung 1909.	Voranjájlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ri Ginnahmen.	o h = Ausgaben.	It e Einnahmen.	i n = Ansgaben
Fr. N.	Fr. N.		Fr. R.		Fr. R.	Fr.
y n.	yı. ji.		01.	0	8	94.
		Laufende Berwaltung.				
		II. Geridjtsverwaltung.				
		G. Betreibungs- und Konfursämter.				
1,310 90	1,300 —	1. Burcau= und Reisekosten der Auffichts=				1 0 10
09,434 75	116,500	behörde		1,240 15 111,724 10		1,240 $111,724$
3,317 95	2,500 -	3. Entschädigungen der Stellvertreter . I, 110		3,231 95	_	3,231
17,935 85 31,215 15		4. Befoldungen der Betreibungsgehülfen I, 120 5. Befoldungen der Angestellten I, 122		$\begin{vmatrix} 123,270 \\ 133,753 \end{vmatrix}$ $\begin{vmatrix} 40 \end{vmatrix}$		123,270 133,753
13,396 40		6. Bureautosten I. 124		13,299 35		13,299
7,001 50		7. Formulare und Kontrollen I, 126		6,518 40		6,518
17,450 — 1,284 25	18,830 — 1,500 —	8. Mietzinje		19,296 60 1,161 35		19,296 1,161
02.346 75				413,495 30		413,495
		H. Gewerbegerichte.				٠
5,343 50	6,000 —	1. Kostenanteile des Staates I, 130		5,242 35		5,242
5,343 50		1. stolemantic sis Canada 1, 100		5,242 35		5,242
3,010 00	3,000			5,212		,
		J. Berwaltungsgericht.				
_ -	14,000 —	1. Besoldungen der Beanten I, 131		13,500 -	_	13,500
	5,000 — 8,000 —	2. Befoldungen der Angestellten		1,323 90		1,323
_ -	3,000 -	4. Bureaukosten		5,429 25		5,429
	30,000 —			20,253 15		20,253
		K. Obergerichtsgebäude, Möblierung.				
63,557 64	_ _	1. Roften in 1910 1, 137		7,382 75		7,382
63,557 64				7,382 75		7,382
		2 (,		
25,999 90	137,100	A Street,		137,623 40		1 37,6 23
79,450 05		A. Obergericht		82,429 85		82,429
72,085 39		C. Amtsgerichte		272,646 75	_ _	272,646
$\begin{array}{c c} 66,280 & 75 \\ 43,728 & 98 \end{array}$		D. Gerichtsschreibereien	2,800	271,956 65 46,297 09		269,156 46,297
42,225 85	47,810	F. Geichwornengerichte	17 —	38,351 38		38,334
102,346 75 5,343 50	$\begin{bmatrix} 412,480 \\ 6,000 \end{bmatrix}$ —	G. Betreibungs: und Ronfursämter		413,495 30 5,242 35		413,495 5,242
	30,000	H. Gewerbegerichte		20,253 75	_	20,253
63,557 64		K. Obergerichtsgebande, Möblierung		7,382 15		7,382
01,018 81	1,314,325 _	Beniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 21,463. 33	2,817 —	1,295,678 67		1,292,861
		The state of the s				

Lechnung	Boranfhlag	Konten und Rechnungsrubriken.	1	ı h =	Яe	¥
1909.	1910.	Security and Secularing Security.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Verwaltung.	Fr R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		III.ª Buftiz.				
		A. Berwaltungskoften der Justizdirektion.				
5,500 — 5,980 70 5,566 80	5,500 — 6,200 — 3,800 —	1. Besoldung des Sekretärs I, 138 2. Besoldungen der Angestellten I, 139 3. Bureaukosten I, 142		5,500 — 6,386 30 7,653 —	_ _	5,500 6,386 7,653
1,495 20 1,635 —	1,500 — 1,635 —	4. Rechtstoften		2,167 40 1,635 —		2,167 1,635
20,177 70	18,635 —			23,341 70		23,341
		B. Gefetgebungstommiffion und Gefet-		8		
2,997 80	3,000 -	revision. 1. Revisions=, Redaktions= und Druck=		0.000.05		0.000
2,997 80	3,000 —	fosten I, 145		$\begin{array}{c c} & 2,968 & 05 \\ \hline & 2,968 & 05 \end{array}$		2,968 2,968
						:
		C. Inspektorat für die Amts- und Gerichts- fareibereien.				
5,500 - 30	5,500 — 1,800 —	1. Besoldungen der Beamten I, 147 2. Bureau= und Reisekoften derselben . I, 148	- ₇₅ -	4,499 95 1,797 60		4,499 1,722
6,319 30	7.300	2. Sutteun= und steijetojien deijetoen . 1, 140	75 =	6,297 55		6,222
		D. Lehrlingswefen.				
	4,000 —	1. Unterricht		872 80		872
	4,000 —			872 80		872
20,177 70	18,635 —	A. Berwaltungskoften der Zuftigdirektion	_	23,341 70		23,341
2,997 80 6,319 30	3,000 — 7,300 —	B. Gesetzgebungstommission und Gesetrevision C. Inspettorat für die Amts und Gerichts=		2,968 05		2,968 6,222
	4,000 —	jareibereien	75 — — — —	6,297 55 80		872
29,494 80	32,935 —	Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 470. 10	<u>75</u>	33,480 10		33,405

	Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für de	as Iahr	1910.	
Rechnung	<u>Borani</u> dlag	Konten und Rechnungsrubriken.	N o	1	III.	in=
1909.	1910.	German man Germannsbermenn	Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. A.	Laufende Berwaltung.	Fr. N.	Fr. R.	Fr. N.	Fr. 8
		III. ^b Polizei.				
16,437 50 29,400 — 7,621 44 3,525 — 56,983 94	29,400 — 7,600 — 3,525 —	A. Verwaltungstosten der Polizeidirektion. 1. Besoldungen der Beamten I, 154 2. Besoldungen der Angestellten I, 155 3. Bureaukosten I, 160 4. Mietzinse	323 60 	15,773 — 29,655 75 7,958 16 3,525 — 56,911 91		15,773 29,655 7,634 3,525 56,588
1,230 80 10,901 10 24,077 44 36,209 34	11,000 — 23,000 —	B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen. 1. Paß= und Fremdenpolizei I, 161 2. Fahndungs= und Einbringungskosten I, 162 3. Transport= und Armensuhrkosten . I, 343	3,893 15 3,893 15	1,151 35 11,000 — 25,130 96 37,282 31		1,151 11,000 21,237 33,389
10,000 — 751,797 10 14,431 95 2,000 83 1,004 95 3,009 70 79,710 05 13,402 40 4,004 25 4,241 19 8,003 05	757,700 — 55,800 — 2,000 — 1,000 — 3,000 — 81,870 — 13,400 — 4,000 — 4,000 —	C. Polizeitorps. 1. Besoldungen der Beamten I, 176 2. Sold der Landjäger I, 187 3. Bekleidung I, 188 4. Bewasseniung und Ausrüstung I, 190 5. Anthropometrisches Bureau I, 191 6. Bureaukosten I, 194 7. Mietzinse I, 204 8. Wohnungs= und Mobiliarentschädi= gungen I, 205 9. Arztkosten I, 347 10. Berschiedene Berwaltungskosten I, 213 11. Reiseentschädigungen und Instrukt tionskurse I, 218	3,472 05 30 — 30 — 215 —	10,250 — 756,519 45 50,737 75 2,030 30 1,003 80 3,000 75 82,410 30 14,058 45 6,805 45 4,291 12 7,997 30		10,250 753,047 50,737 2,000 1,003 3,000 82,195 14,058 6,805 4,291
20,000 -		12. Beitrag aus dem Ertrage der Geld= bußen	20,000 — 23,717 05	939,104 67	20,000	915,387

Rechnung	Boranjalag.		99 a	ı h =	N e	in s
1909.	1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. M.		Fr. N.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. V
		Laufende Berwaltung.				
		III. ^b Polizei.		,		
		D. Gefängniffe.				
17,584 13 8,773 05	9,000 —	1. In der Hauptstadt: a. Nahrung der Gefangenen I, 221 b. Berschiedene Berpslegungstoften I, 223	247	16,189 44 9,792 20		15,942 9,792
8,635 — 88,705 79	18,635 — 72,000 —	c. Mietzinse 1,224 2. In den Bezirken : a. Nahrung der Gesangenen I,235	473	18,635 — 68,678 94		18,635 68,205
11,754 — 30,575 —	11,000 — 30,740 —	b. Berjchiedene Berpflegungskoften I, 247 c. Mietzinfe I, 248	10 _	13,539 66 30,740 —		13,529 30,740
56,026 97		0. 2. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2.	730 _	157,575 24		156,845
16,678 86 2,259 76 57,862 15 50,011 91 14,912 75 5,545 26 12,042 82 31,669 82 468 20 80,841 20	1,500 —	E. Strafanstalten. 1. Strafanstalt Thorberg. a. Berwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Nahrung d. Berpslegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft h. Inventarveränderung i. Kostgelber I, 249	313 23 498 50 3,924 40 8,195 14 923 70 136,092 54 76,660 65 226,608 16 22,378 40 166 80 249,153 36	14,597 22 1,864 67 60,358 89 37,745 66 15,830 — 88,636 17 68,198 67 287,231 28 26,971 02 448 80 314,651 10	47,456 37 8,461 98	14,283 1,366 56,434 29,550 14,906 60,623 4,592 282 65,497
. 18,756 111 1,100 54 44,196 28 54,237 60 9,890 9,264 90 73,477 67 15,437 96 1,390 95 9,457 60 10,000 24,589 41	18,300 — 1,110 — 41,000 — 28,000 — 9,890 — 11,100 — 50,700 — 36,500 — 7,000 — 8,500 — 6,000 —	2. Strafanstalt St. Johannsen und Arbeits- anstalt Ins. a. Berwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Rahrung d. Berpslegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft Betriebsergebnis h. Inventarveränderung i. Kostgelder k. Beitrag aus dem Alkoholzehntel	11 85 	1,190 73 45,672 98 36,424 50 9,890 — 15,466 50 119,769 85 247,573 71 20,910 05 —	8,759 40 48,489 15 — — 8,547 25 6,000 —	19,147 1,190 42,746 16,632 9,830 — — 32,298 10,764 — — — — — 28,514

	Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.	
Rechnung	Boranjájlag	Bautan und Wachermagenheiten	N o	h =	R e	in=
1909.	1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R
		Laufende Berwaltung.				
		III.b ¥olişei.				
		E. Strafanstalten.				
25,238 85 1,742 37 70,029 17 36,401 01 10,808 05 26,657 17 (32,445 77 14,883 49 289 35 16,356 — 35,317 36 45,632 78 50,000 —	1,920 66,000 38,300 12,380 11,000 118,300 10,000 12,000 50,000	3. Strafanftalt Wigwil. a. Berwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Nahrung d. Berpslegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft Betriebsergebnis h. Inventarveränderung i. Kostgelber k. Neubauten (Rejerve für das Anschlußgeleise.)	1,319 50 80 — 4,947 80 7,000 90 1,517 — 96,815 85 324,988 94 436,669 99 25,358 90 14,955 25 4,024 80	2,368 36 87,285 22 48,467 65 12,380 — 48,654 60 228,372 56 456,417 28 36,884 90 49,265 67	8 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	27,569 3 2,288 3 82,337 4 41,466 7 10,863
90,000 —	48,000 =	1, 249	481,008 94	942,961 88		61,998
7,055 95 770 07 9,682 02 5,955 35 1,100 - 1,601 45 1,252 35 21,709 59 897 4,362 70 18.244 69	720 — 9,630 — 5,400 — 1,100 — 500 — 1,800 — 21,400 — 3,800 —	4. Zwangserziehungsanstalt Trachselwald. a. Berwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Rahrung d. Berpslegung e. Mietzins f. Gemerbe g. Candwirtschaft h. Inventarveränderung i. Kostgelder I, 250	742 — 171 40 — 3,517 85 11,538 75 15,970 — 2,780 6,363 — 25,113 95	41,185 9	7 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	7,475 5 1,023 7 10,482 8 6,634 1 1,100 — 1,084 5 25,215 9 306 1 — 19,224 3
8,852 29 640 77 17,395 42 8,076 10 5,100 — 8,829 40 1,709 65 29,525 53 611 30 4,703 35 5,100 —	700 — 16,650 — 9,900 — 5,100 — 9,200 — 2,000 — 30,300 — 4,600 — 4,200 —	5. Arbeitsanftalt Hindelbank: a. Berwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Nahrung d. Berpslegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft Betriebsergebnis h. Inventarveränderung i. Kostgelder k. Beitrag aus dem Alkoholzehntel	27 90 22 — 62 — 1,520 05 — 8,274 70 13,361 25 23,267 90 3,389 — 3,880 85 4,200 — 34,737 75	8,607 14 649 94 16,395 69 11,208 99 5,100 — 1,780 8' 11,318 18 55,060 73 1,099 90 —————————————————————————————————	4 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	8,579 2 627 9 16,333 6 9,688 8 5,100 - - - 31,792 8 - - - 21,422 8

		Staat	s-Rechnung des Kantons Be	rn für	d	as Ia	hr	1910.			
Rechnung	ß	Voranjalag	Konten und Rechnungsrubriken.	l .		0 h =			ī	in=	
1909.		1910.	6.2	Einnahme	n.	Ausgabe	n.	Ginnahme	en.	Ausgabe	n.
Fr.	R.	Fr. R.		Fr.	ℛ.	· Fr.	R.	Fr.	೫.	Fr.	R
			Laufende Berwaltung.								
			III. ^b Polizei.							,	
			E. Strafanstalten.								ļ.
80,841		70,000 —	1. Strafanstalt Thorberg	249,153	36	314,651	10	•		65,497	7
24,589		29,000 -	2. Strafanstalt St. Johannsen und Arbeits- anstalt Ins	239,968		268,483	76		_	28,514	
50,000 18,244		48,000 — 17,600 —	anftalt Ins	481,008 25,113					_	61,558 19,224	
20,333	4 8	21,500	5. Arbeitsanftalt hindelbank	34,737	75	56,160	62		_	21,422	8
194,008	78	186,100 —		1,029,982	$\frac{80}{}$	1,226,201	60		=	196,218	8
			*								
			TO Object with the base of the state of the								
8,866	20	10,300	F. Betämpfung des Alfoholismus. 1. Beitrag aus dem Alfoholzehntel . I, 251			9,939	85			9,939	Q
8,866		10,300 -	2. Beitrag an das Arbeiterheim und an			9,909	00			9,909	0
			ben Schutzauffichtsverein für entlaffene Sträflinge	9,939	85		_	9,939	85		_
_				9,939	85	9,939	85		_		_
						*					
		*									
			G. Juftige und Polizeitoften.								
115,433			1. Koften in Straffachen 1, 283	1,687			54	100.007	-	114,623	4
113,765 300		110,000 300	2. Koftenrückerstattungen und Gebühren I, 300 3. Bergütungen für Gebührenanteile . I, 301	333,501 —		300	_			300	-
1,216 23,049		1,000 — 21,500 —	4. Obergerichtsgebühren in Justizsachen I, 304 5. Polizeikosten I, 331	1,941 2,849				1,167 —	05		4
800		800	6. Konkordat zum Schutze junger Leute	2,010		800		10		800	
	-	- -	in der Fremde I, 336 7. Streiks, außerordentliche Polizeikosten I, 336	671	60	812	65	_		141	(),
24,601	19	21,600	8. Einigungsämter	340,650	 69	1,409 354.038				1,409 13,388	- -
24,001	44	21,000		-940,000	02	1914,1110	01			117,1100	
4			H. Civilstand.			0					
80,296	20	80,300	1. Entschädigung der Civilftandsbeamten I, 338		_	80,296			_	80,296	
1,836 82,132		$\frac{2,000}{82,300}$ $\frac{-}{-}$	2. Inspektionskoften und Anschaffungen I, 340		_	$\frac{1,686}{81,983}$		-		1,686 81.983	-
04,104	<i>3</i> 0	04,000			$\overline{-}$	01,000	<u> </u>			(71,170)	-
741											

	Staa	ts-Rechnung des Kantons Be	rn für de	as Iahr	1910.	
Rednung	Boranfhlag	Konten und Rechnungsrubriken.	N o	*	R e	in=
1909.	1910.	G-2-11-2-11	Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R	Laufende Berwaltung.	Fr. M.	Fr. R.	Fr. N.	Fr. 8
		III.b ∌olişei.				
56,983 94 36,209 34 871,605 47 156,026 97 194,008 78 ———————————————————————————————————	35,300 — 921,020 — 158,875 — 186,100 — 21,600 — 82,300 —	A. Berwaltungstosten der Polizeidirektion B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen C. Polizeikorps D. Gefängnisse E. Strafanstalten F. Bekämpfung des Alkoholismus G. Justiz= und Polizeikosten H. Civilstand Beniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 8,544. 57	323 60 3,893 15 23,717 05 730 — 1,029,982 80 9,939 85 340,650 62 ————————————————————————————————————	157,575 24 1,226,201 60 9,939 85 354,038 87 81,983 05		56,588 3 33,389 1 915,387 6 156,845 2 196,218 8
4,375 — 20,000 — 5,997 11 3,000 — 1,858 20	3,000 — 3,000 —	IV. Militär. A. Berwaltungstosten der Direktion. 1. Besolbung des Sekretärs II, 1 2. Besolbungen der Angestellten II, 2 3. Bureaukosten II, 6 4. Mietzinse II, 6 5. Modilmachungsvorbereitungen II, 7		4,375 — 20,078 — 6,026 81 3,000 — 2,974 95		4,375 - 20,078 - 5,998 2 3,000 - 2,974 9
35,230 31	36,575	B. Rantonstriegstommiffariat.	28 60	36,454 76		36,426
3,750 — 4,200 — 18,800 — 4,497 69 3,300 — 1,281 45 11,943 05 23,886 09	3,300 — 1,500 — 12,642 —	1. Befoldung des Kantonskriegskom= miffärs	1,875 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	5,625 — 4,200 — 18,444 45 4,722 85 3,300 — 1,321 70 — 37,614 —		3,750 - 4,200 - 18,444 4 4,393 5 3,300 - 1,321 7 - 23,606 4

Rechnung	Boranichlag		99 1	. h =	N e	in =
1909.	1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben
Fr. R.	Fr. R.	0 1 6 20 1	Fr. N.	Fr. M.	Fr. N.	дr.
		Laufende Verwaltung.				
	,	IV. Militär.				
5,500 — 22,285 67 2,287 82 1,302 80 — 2,700 — 17,038 14 17,038 15	3,000	C. Zenghausverwaltung. 1. Befoldung des Berwalters 2. Befoldungen der Angestellten 3. Bureaukosten 4. Berjchiedene Berwaltungskosten 5. Modellsammlung 6. Mietzinse 7. Kostenanteil der Zeughauswerkstätten II, 17	1,462 50 128 90 —	5,500 — 22,258 06 3,681 12 1,159 05 79 25 2,700 — — 35,377 48	16,893 04	5,500 22,258 2,218 1,030 79 2,700 —
99,469 46 18,300 44 1,372 40 1,460 — 4,350 — 41,585 12 17,038 14 1,572 15 1,166 83	21,000 — 1,380 — 1,150 — 4,350 — 144,320 — 17,440 —	D. Zeughauswerkftätten. 1. Arbeitslöhne 2. Werkzeuge und Fabrikationsmaterial 3. Unfallversicherung der Arbeiter 4. Zins des Betriebskapitals 5. Mietzins 6. Lieferungen 7. Verwaltungskosten 8. Inventarveränderung II, 18	408 85 	100,942 88 19,358 15 1,272 1,560 — 4,350 699 16,893 04 657 15 145,733 32	- - - - - - 144,753 15 - -	100,942 18,949 1,272 1,560 4,350 — 16,893 657
3,592 90 3,131 25	3,650 — 3,070 — 6,720 —	E. Depot in Dachsfelden. 1. Aufsicht und Auslagen II, 19 2. Mietzinse II, 20	5,130 80 5,130 80	3,724 40 8,130 — 11.854 40		3,724 2,999 6.723

Rechnung	Voranjilag	Konten und Rechnungsrubriken.		ı h =	Rei	
1909.	1910.		Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben
Fr. N.	Fr. R.		Fr. N.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		Laufende Berwaltung.				
		IV. Militär.				
		F. Kafernenverwaltung.				
$\begin{array}{c c} 3,625 & - \\ 2,400 & - \\ 18,116 & 05 \end{array}$	3,750 2,400 18,350	1. Befoldung des Berwalters II, 21 2. Befoldungen der Angestellten II, 22 3. Betriebstoften II, 380	32,279 60	3,750 — 2,400 — 50,499 35		3,750 2,400 18,219
2,958 80 81,450 —		4. Unschaffung von Bettmaterial II, 33 5. Mietzinse II, 34	8,772 80	2,937 35		2,937 81,227
8 <i>4,750</i> — 23,799 85	83,500 — 25,500 —	6. Vergütung der Eidgenoffenschaft . II, 35	$\begin{bmatrix} 83,500 \\ 124,552 \end{bmatrix} =$		83,500 —	25,034
		G. Kreisverwaltung. 1. Entschäbigung ber Kreiskomman=				
22,325 25		danten: a. Befolbungen II. 36		22,400 -		22,400
5,588 35 14,676 98 47,050 40	7,000 — 15,900 — 48,000 —	b. Taggelber II', 37 2. Bureaufosten der Areiskommandanten II', 41 3. Besoldungen der Sektionschefs II, 102	3,870	6,049 80 15,594 73 51,868 45	- -	6,049 15,588 47,998
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		4. Rekrutenaushebung II, 44	3,876	$\begin{array}{c c} 4,787 & 72 \\ \hline 100,700 & 70 \end{array}$		4,787 96,824
01,010 00	01,000		9,010	100,100		90,021
		H. Konfektion der Bekleidung und Ausrüftung.				
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	880 —	1. Anschaffungen und Arbeitslöhne . II, 59 2. Unsalversicherung der Arbeiter II, 60	135,916 77	698 20		822,181 698
$egin{array}{c c} 12,854 & 89 \ 5,250 & \ 30,440 & 08 \end{array}$	14,000 — 5,250 — 532,772 —	3. 3ins des Betriebstapitals II, 60 4. Mietzins II, 60 5. Lieferungen II, 62	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	5,250 —		13,278 5,250
11,943 05 8, 574 15	12,642	6. Betriebskoften II, 63	$\frac{-}{1,015,455} \frac{-}{61}$	11,803 20		11,803
				_,000,000	3,554 50	•

Rechnung Boranichlag 1909. 1910.			Ranton una Kompunakruprikon		h = Ausgaben.	Rei Ginnahmen.	e i n = Ausgaben.	
	<u> </u> ₹.	Fr. R.		Fr. R.			Fr.	
			Laufende Berwaltung.					
			IV. Militär.					
			J. Aufbewahrung und Unterhalt des Ariegs- materials.					
11,683	1	26,000 _	1. Kriegskommiffariat: a. Bekleibung und perfönliche Auß= rüftung II, 74 b. Erlöß von Kleidern II, 77	136,352 —	147,704 2'		11,352	
8,905		9,000 —	2. Zeughaus:	23,364 15			_	
31,417 0 26,000 2	20	31,500 — 27,000 —	a. Perfönliche Bewaffnung II, 79 b. Korpsausrüftung II, 82	24,867 75 17,003 19	43,974 50		31,491 26,971	
188 8 1,440 8	35	1,500 — 1,000 —	c. Munition II, 83 d. Erlös von Kriegsmaterial II, 84	588 45 10,689 35			1,090	
$5,927 \begin{vmatrix} 7 & 5 & 5 \\ 765 \begin{vmatrix} 2 & 5 & 5 \\ 17,730 \end{vmatrix}$		8,000 — 1,000 — 20,130 —	3. Transporte II, 89 4. Uijekuranz II, 91 5. Wietzinje II, 91	598 — 11,400 —	8,075 08 769 08 29,130		7,477 769 17,730	
83,366	4	$\frac{20,130}{105,130}$ =	5. magnife 11, 91	$\frac{11,400}{224,862} = \frac{1}{89}$			86,566	
858 - 2,741 (05	500 — 1,000 —	K. Erlös von kantonalem Kriegsmaterial. 1. Erlös von alten Kleidern II, 92 2. Erlös von altem Kriegsmaterial . II, 92	1,183 — 1,717 34		- 1,183 — - 1,717 34		
3,599	05	1,500	,	2,900 34		2,900 34		
0.4.400			L. Berfchiedene Militärausgaben.	46 00	97 707 0		9F F50	
24,190	-	30,000 — 1,000 —	1. Schützenwesen	46 80 	27,796 9 146 -		27,750 146	
1,175) (10,000 — 5,000 —	3. Unterftützung von Familien von Dienftpflichtigen II, 98 4. Cidgen. Schützenseft in Bern, Beitrag II, 103	7,603 20	10,195 7 5,000 -	9	2,592 5,000	
	-		5. Hülfsdienste II, 103	7,050	3,550 3		3,550	
25,365	(2	46,000		7,650 —	46,689 0	4	39,039	

Rechnung 1909.		Voranschlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.)		2.00	1	in= orusaak	
	1			Einnahm Fr.	en.	Ausgabe Fr.	n. R.	Einnahm Fr.	en. R.	Ausgabe	en
Fr. 9	ft.	Fr. N.	Laufende Berwaltung.	gr.	Jr.	gr.	n.	gr.	an.	gr.	
			IV. Militär.							0	
35,230 8 23,886 0 17,038 1 1,166 8 6,724 1 23,799 8 94,045 8	9 5 3 5 5 5 5	36,575 — 23,408 — 17,440 — — 6,720 — 25,500 — 97,500 —	A. Berwaltungskosten der Direktion	28 14,007 18,484 145,861 5,130 124,552 3,876	44 40 80 40	37,614 35,377 145,733 11,854	48 32 40 70	128 — — —	08	36,426 23,606 16,893 — 6,723 25,034 96,824	5 3 3
8,574 1 83,366 2 3,599 0 25,365 7	5 24 05	105,130 — 1,500 — 46,000 —	H. Konfettion der Bekleidung und Außruftung J. Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegs= materials . K. Grlöß von kantonalem Kriegsmaterial . L. Berschiedene Willtarausgaben	1,015,455 224,862 2,900 7,650	89 34	1,006,860 311,429	75 20 —	8,594 — 2,900		86,566 — 39,039	;
96,115		356,773	Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 37,282.68			1,882,300	-			319,490	-
			V. Kirdjenwesen.								
398 4,000	80	400 4,000	A. Berwaltungskosten der Direktion. 1. Bureaukosten		_	549 4,250				549 4,250)
4,398 8	<u> </u>	4,400 —			\models	4,799	5 0			4,799)
38,713 2 5,875 - 18,679 8 48,676 1 25,635 - 6,225 -	5	760,000 — 6,000 — 20,000 — 49,400 — 31,000 — 6,225 —	B. Protestantische Kirche. 1. Besoldungen der Geistlichen II, 107 2. Besoldungszulagen II, 110 3. Wohnungsentschädigungen II, 112 4. Holzentschädigungen II, 115 5. Leibgedinge (Pensionen)			740,189 5,670 19,364 48,728 28,328 6,225	_ 10	_		740,189 5,670 19,364 48,612 27,928 6,225)
580 - 801 3 1,397 2 76,705 - 1,200 -		580 — 801 — 2,000 — 175,340 — 1,200 —	7. Beitrag an den reformierten Gotteß= bienst in Solothurn II, 116 8. Beiträge an Psarrbesoldungen II, 117 9. Theologische Prüfungskommission . II, 118 10. Mietzinse II, 119 11. Beitrag an die Seelsorge der berni=	 801 530	35 —	580 1,994 175,340			35	580 1,464 175,340)
1,500 -			schen Taubstummen II, 119 12. Dachsselben, Loskauf der Wohnungs= entschädigung II, 120 (Habsen, Kirchenrenovation, Veitrag)	_		1,200 17,500			_	1,200 17,500	
24,385 0	5 1	,068,444 —		1,847	35	1,045,119	05		_	1,043,271	

		Sta	atı	s-Rechnung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.	
Rechnung	23	doranjájl	ag	Konten und Rechnungsrubriken.	N	o h =	N e	in=
1909.		1910.		geomen und geeignungsendeiken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	₩.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R .
				Laufende Berwaltung.				
				V. Kirchenwesen.				
	-			C. Römifckatholische Kirche.				
163,772 - 1,000 -	_ 1	68,000 1,600	_	1. Befolbungen der Geiftlichen II, 121 2. Befolbungszulagen II, 122	_224	161,730 — 1,075 —		161,506 — 1,075 —
3,000 800 -	-	3,000 1,000		3. Wohnungsentschädigungen II, 123	_	3,000 -		3,000 —
14,100 -	_	15,300		4. Holzentschädigungen II, 124 5. Leibgedinge (Penfionen) II, 125	$\frac{-}{127} \frac{-}{75} $			800 — 13,372 25
$\begin{vmatrix} 1,865 \\ 116 \end{vmatrix}$	- 25	1,865 200	_	6. Beitrag an die Befoldung des Bifchofs II, 126 7. Theologifche Brüfungstommission . II, 127	145 —	1,865 — 268 45		1,865 123 45
184,653	25 1	90,965	_		496 75	182,238 45		181,741 70
						-		
16,029		17,000		D. Christtatholische Kirche. 1. Besoldungen der Geistlichen II, 128		16,400 _		16,400 —
2,242 1,850	-	2,500 1,850	-	2. Befoldungszulagen II. 129		2,500 —		2,500 —
1,050 -	-	1,050	_	3. Wohnungsentschädigungen II, 130 4. Holzentschädigungen II, 131		1,850 — 1,050 —		1,850 — 1,050 —
2,750 - 134 1	0	$\frac{2,750}{200}$	_	5. Beitrag an die Befoldung des Bischofs II, 132 6. Theologische Prüfungskommission II, 133	20 -	2,750 — 173 30		2,750 — 153 30
24,055 1	.0	25,350	_			24,723 30		24,703 30
						نت		
4,398	50	4,400	_	A. Bermaltungstoften der Direttion		4,799 50		4,799 50
$1,024,385 \begin{vmatrix} 0 \\ 184,653 \end{vmatrix} 2$	5 1	90,965	_	B. Protestantische Kirche	496 75		_ _	1,043,271 70 181,741 70
$\frac{24,055}{1,237,492}$ $\frac{1}{2}$		25,350 80 150	_	D. Christatholische Kirche	20 -	$\begin{array}{c c} 24,723 & 30 \\ \hline 1,256,880 & 30 \end{array}$		$\begin{array}{c c} 24,703 & 30 \\ \hline 1,254,516 & 20 \end{array}$
1,401,404	1,2	100,100	_	Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 34,642. 80	2,304 10	1,200,000 50		1,294,910 20
				<u> </u>				
				W 76 4 144 15				
				VI. Unterridytswesen.				
				A. Berwaltungstoften der Direktion und der Shnode.				
5,500 - 16,100 -	_	5,500 17,000	_	1. Besolbung des Sekretärs II, 134 2. Besolbungen der Angestellten II, 135		5,500 — 16,366 50		5,500 — 16,366 50
7,664 6		7,650		3. Bureautosten	55 —	7,725 95		7,670 95
950 - 10,692 4		950 7,500		4. Mietzinse	6,015	950 — 14,597 50		950 — 8,582 50
1,342 2 42,249 2		5,500 44,100		6. Synodalkosten	6,070	$\begin{array}{c c} & 5,017 & 80 \\ \hline & 50,157 & 75 \end{array}$		5,017 80 44,087 75
TU,UTU 4		17,100	\exists		0,010	90,101		11,001 10
1				· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •				

Rednung 1909.	Boranfchlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	भे	1 h =	Яtе	LH >
Fr. R.	Fr. R.		Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
		<u> </u>	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		Laufende Berwaltung.				
		VI. Unterrichtswesen.				
		B. Sochicute.				
21,726 65	324,310 -	1. Besoldungen der Prosessoren und Honorare der Dozenten II, 163	4,000 —	322,942 10	_	318,942
		2. Benfionen	4,000	4,533 30		4,533
32,800 -	44,700 -	2. Penfionen II, 164 3. Befoldungen der Affistenten II, 299		43.411 60		43,411
44,051 45	43,395 —	4. Befoldungen der Angestellten II, 177	389 40	45,185 70	- -	44,796
66,491 08	70,000 —	5ª Berwaltungskosten (Mobiliar, Be- heizung 2c.)	1,832 90	71,356 70		69,523
85 50		5 ^b Hochschule, Dachstock, Möblierung . II, 188		208 —		208
2,144 65	- -	(Augenklinik, Neubau, Einrichtung.)				
11,285 —	141,285 —	6. Mietzinse II, 189		141,285 — 25,000 —	_	141,285
22,000	25,000 —	7. Bibliotheten	-	25,000 —	_ -	25,000
3,310 65		8. Lehrmittel und Subsidiaranstalten: 1. Poliklinische Anstalt II, 192		14.863		14,863
7,161 15		2. Chirurgische Klinik II, 194		14,863 — 3,959 76		3,959
3,207 65		3. Medizinische Klinik II, 197 4. Anatomisches Institut II, 200	_ _	1.894 65	_	1,894
5,808 07		4. Anatomisches Institut II, 200	— — — — — —	5,580 22 3,036 40	_	5,580
3,316 25		5. Physiologisches Institut II, 203	_ -	3,036 40		3,036
2,232 80 697 85		6. Augenheilkunde II, 206 7. Otiatrijch-larhngol. Institut . II, 207		2,227 20 892 25		2,227 892
3,433 33		8. Pathologische Anstalt II, 210	_	3,359 92	_ -	3,359
3,388 65		9. Medizin.=chemisches Institut . II, 212	_	3,489 45	_ _	3,489
3,000 35		10. Hygienisch=bakteriolog. Institut II, 215	81 80	3,339 — 7,700 — 3,818 60		3,257
2,700 —		11. Basteur=Institut II, 216	5,000 —	7,700 —	- -	2,700
5,491 80 4,427 40		12. Organische Chemie II, 219		3,818 60 5,039 40		3,818 5,039
4,427 40 4,334 85		13. Anorganische Chemie II, 223 14. Physikalisches Kabinet und tel=		0,000 40		9,059
-,001		Lurisches Observatorium II, 225	_ _	4,336 50		4,336
734 90		15. Mineralogische Sammlung . II, 227	- -	983 42	— —	983
2,034 95	69,250 —	16. Zoologische Sammlung II, 229		1,282 05		1,282
3,984 20	00,400	17. Pharmaceutisches Institut II, 232	- -	4,838 15		4,838
1,424 50		18. Bharmafologifches Inftitut 19. Dermatologifches Inftitut . II, 236		1,401 50		1,401
797 —		20. Geographisches Inftitut II, 237		763 10	-	763
281 50		21. Psychologisches Institut II, 239		304 40	_	304
981 10		22. Kunsthistorische Sammlung . II, 240		812 50	_	812
2,100 97		23. Unatomie		2,215 —		2,215
1,696 15		25. Pathologische Anatomie		1,909 15		1,909
2,719 35		26. Tierzucht § . II, 245	_	587 55	_ _	587
644 55		27. Chirurgische Klinik E. II, 246	- -	891 65	-	891
614 85		28. Medizinische Klinik II, 247	4 800 00	558 75	_ [-	558
884 60 2,184 25		29. Ambulatorifche Klinik . E. II, 250 30. Beterinär-Apotheke E. II, 252	$egin{array}{c c} 4,899 & 90 \ 2,988 & - \end{array}$	5,685 05 5,177 65		785 2,189
1,189 10		31. Bibliothet II, 253	2,000	1,189 25		1,189
17,167 65		32. II, 254	14,461 45		14,461 45	
2,969 30		33. Seminarbibliotheken II, 256	34 30	4,493 90		4,459
1,000	_	(Kadaververnichtungsanftalt Bern, Bei= trag.)				,
02,168 75	717,940 —	Nebertrag	33,687 75	750,551 82		716,864

Rechnung	Boranichlag		N o	h =	M .	i n =
1909.	1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. N.	Fr. R.	8r. 9
		Laufende Berwaltung.				
		VI. Unterrichtswesen.				
		B. Socifoute.				
75 702,168	717,940	Nebertrag 9. Botanischer Garten: 11, 258	33,687 75	750,551 82		716,864
33,692 32	33,100	a. Betriebsrechnung	1,758 51	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	} _	33,093
8,266 65	5,000 _	b. Bachtzins	1,000 — 42,918 20	34,212 55		
7,125 - 2,500 -	4,600 — 2,500 —	12. Beitrag der Einwohnergemeinde	5,672 —	_ -	5,672 —	
		Bern an die poliklinische Anstalt II, 260 13. Beitrag an die Kliniken im Insel= spital:	2,500 —		2,500 —	
40,000 -	140,000 — 500 —	a. Beitrag an die Kliniten II, 261 b. Beitrag an die Bejoldung des	_	155,000		155,000
3,000	3,000	Sülfschirurgen II, 261 c. Beitrag an die Betriebskosten	_	500 —	_ -	500
21,354 25	21,350 —	d. Amortifation der Bauvorschüsse II, 261	6,619 50	$\begin{array}{c c} 3,000 & -26,854 & 25 \end{array}$		3,000 20,234
4,020 10	4,020 — —	e. Bergütungfür Gebäudeunterhalt II, 262 f. Einmaliger Beitrag an die Be-		4,020 10		4,020
1,500 —	1,500 —	triebsbefizite bis 1909 II, 262 14. Jennerspital, Beitrag an die Poliklinik II, 263 15. Oto-laryngol. Klinik, Einrichtung		50,000 — 1,500 —		50,000 1,500
10,000 -		und Betrieb in 1909 und 1910 II, 263 (Afadem. Witwen- und Baisenkasse, Beitrag.)		19,127 25	_	19,127
98,343 77	909,310		94,155 96	1,080,618 19		986,462
* 0 · = 0 * 0		C. Mittelfdulen.				
56,472 50 48,408 25		1. Kantonsschule Pruntrut, Beitrag . II, 265 2. Staatsbeiträge an Ghunasien und Proghunasien II, 266	7,694 95	57,050 — 268,005 20		57,050 260,310
$\begin{vmatrix} 22,475 & 25 \\ 8,086 & 65 \end{vmatrix}$		3. Staatsbeiträge an Sekundarschulen II, 276 4. Inspektion II, 278	9,014 25	769,994 85 10,538 60	— —	760,980 10,538
$\begin{bmatrix} 56,460 \\ -14,012 \\ \end{bmatrix} = \begin{bmatrix} 90 \\ -14 \end{bmatrix}$	60,175 —	5. Pensionen für Mittelschullehrer II, 284 6. Stipendien II, 286	$\frac{-}{2,790}$ $\frac{-}{35}$	67,438 35	- -	67,438 14,722
2,500	2,500 —	7. Beitrag an die Stellvertretungskasse bernischer Mittelschullehrer II, 288		2,500 —		2,500
08,415 55	1,154,359 —		19,499 55	1,193,039 50		1,173,539

Rechnung Boranichlug 1909. 1910.		Ranten una Kemuunastuntiken i	R Einnahmen.	o h = Ausgaben		e i n =	
Fr.	R.	Fr. N		Fr. R.	<u> </u>	R. Fr. R	<u> </u>
			Laufende Berwaltung.				
			VI. Unterrichtswesen.				
r			D. Primarfhulen.				
	- 1	1,932,615 —	1. Ordentliche Staatszulagen an Lehrer= besoldungen II, 292 2. Außerordentliche Staatszulagen an	86,613 55	2,027,261		- 1,940,647 4
152,770	30	152,708 —	2. Außerorbentliche Staatszulagen an arme Gemeinden	49,831 —	202,489	20	152,658 2
99,933 23,866			arme Gemeinben	32,270 —	129,583 24,549	5	97,313 1
15,000	80	15,000 —	5. Beiträge an Lehrmittel und Biblio-				24,549 9
40,000		40,000 —	theken II, 310 6. Beiträge an Schulhausbauten II, 311	3,393 15	18,393 1 40,000 -	5 - -	- 15,000 - - 40,000 -
191,073	55	208,825 —	7. Mädchenarbeitsschulen II, 312	272 50	209,624	50	- 209,352 1
$3,981 \ 64,862$		$\begin{array}{c c} 4,000 \\ 64,262 \\ - \end{array}$	8. Turnúnterricht		3,265 - 63,097 1		$\begin{bmatrix} 3,265 \\ 63,097 \end{bmatrix}_{1}^{-}$
4,226 4,410		4,000 — 4,500 —	10. Abteilungsweiser Unterricht II, 319 11. Handsertigkeitsunterricht II, 321		4,225 - 4,097 5		4,225 - 4,097 5
54,205	75	59,000	12. Beiträge an Lehrmittel für Schüler. II, 323	_	55,374	55 — —	55,374 5
48,546 11,803	60 55	60,000	13. Fortbildungsschule	$\begin{array}{c c} 135 & - \\ 26,562 & 85 \end{array}$	55,078 39,842 -		54,943 3 13,279 1
258	30	2,000	15. Stellvertretung franker Arbeitslehre=			1	
5,675		5 500	rinnen II, 344 16. Beiträge an Spezialanstalten für ab-	3,073 55	4,609 8	80 — —	1,536 2
5,000			normale Kinder II, 346 (Schweiz. Lehrerinnenheim, Beitrag an den Bau.)		5,400		5,400
,427,688	75	2,701,410	Sum)	202,151 60	2,886,890	35 — –	2,684,738 7
			E. Lehrerbildungsanstalten.				
			1. Deutsches Lehrerseminar:				×
7,995	57	8,100	A. Unterfeminar Hofwil. a. Berwaltung	22 60	8,257	2	8,235 3
32,325	11	31,780 —	b. Unterricht	10,975 45	44,213 4	7 —	- 33,238 02
20,545 16,753		27,100 — 17,000 —	c. Nahrung	4,533 11 1,307 —	$27,222 \mid 219,087 \mid 9$		22,689 11 17,780 99
12,445 280	-	14,920 —	e. Mietzins	_ _	14,890 -	_	14,890
89,784		98,800	f. Landwirtschaft	$\frac{839}{17,677} \begin{vmatrix} 40 \\ 56 \end{vmatrix}$	$\frac{651}{114,323}$		
673	35	_	g. Inventarveränderung	68 90	114,525 4 1,459 4	.0 — 0	9 6,645 9 1,390 5
14,687		15,000	h. Rostgelder	15,850 —		15,850	
75,770	ŧυ	83,800 —	II, 348	33,596 46	115,782 8	<u> </u>	82,186 4

Rechnung Voranichlag		ranjhlag Banton und Woodenwarenbeiten	Roh=		Rein=	
1909.	1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. 9t.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. 9
	. 4	Laufende Berwaltung.				
		VI. Unterrichtswesen.				
		E. Lehrerbildungsanftalten.				
		B. Oberseminar Bern. a. Berwaltung:				
1,437 40	500 —	1. Mobiliar, Ankaufu. Unterhalt II, 349		666 20		666 2
4,185 75 1,500 —	4,000 — 1,500 —	2. Beheizung, Beleuchtung, c. II, 351 3. Abwart II, 352	648	4,704 75 1,500 —		4,056 7 1,500 -
$ \begin{array}{c c} 200 & - \\ 175 & 60 \end{array} $	165 — 250 —	4. Burcaukosten II, 353 5. Gebäude, Unterhalt II, 354		$ \begin{array}{c c} 219 & 70 \\ 305 & 95 \end{array} $		219 7 305 9
		b. Unterricht:				
34,110 — 2,480 35	37,000	1. Befoldungen II, 355 2. Lehrmittel, Bibliothet, 2c . II, 357		$\begin{array}{c c} 36,931 & 65 \\ 2,807 & \end{array}$		36,931 6 2,807 -
9,115 — 48,755 80	9,115 — 52,200 —	c. Mietzins II, 358 d. Stipenbien II, 359		$\begin{array}{c c} 9,115 \\ 45,313 \\ 70 \end{array}$		9,115 - 45,313 7
506 25	525 —	e. Reiscentschädigung II, 360		525 —		525
02,466 15	107,255 —		648 —	102,088 95		101,440
		0 ~ m				
6,300 15	6,300	2. Seminar Bruntrut. a. Berwaltung	165 50	6,343 20	_ _	6,177
29,336 90 14,273 45	31,950 — 13,975 —	b. Unterricht	1,105 60 196 —	32,777 99 14,147 62		31,672 3 13,951 6
6,445 05	6,445 —	d. Verpflegung		6,662 20		6,662
$\frac{3}{56,358} \frac{ 40 }{95}$	<u> </u>	e. Landwirtschaft	1,467 10	59,931 01		58,463
1,838 45		f. Inventarveränderung	342 85	1,031 10	_ _	688
6,550 — 12,355 —	5,300 — 16,000 —	g. Roftgelber	6,350	16,000 -	6,350	16,000 -
64,002 40	69,370 —	II, 361	8,159 95	76,962.11		68,802
1,824 37	2,200	3. Seminar Hindelbant. a. Berwaltung	600	2,593 97		1,993
10,028 90	9,405 —	b. Unterricht		11,276 09		11,276
8,026 95 4,740 35	9,800 — 4,800 —	c. Nahrung	$ \begin{array}{c c} 106 & 50 \\ 59 & 80 \end{array} $	8,165 15 6,262 44		$\frac{8,058}{6,202}$
1,640 —	1,640 —	e. Mietzins		1,640 —		1,640
26,260 57 585 —	27,845 —	Betriebsergebnis f. Inventarveränderung	$\begin{array}{c c} 766 & 30 \\ 2,542 & - \end{array}$	29,937 65 600		29,171
5,675 —	5,675 —	g. Kostgelder	5,675 —		5,675	
20,000 57	22,170 —	II, 361	8,983 30	30,537 65		21,554

oranjølag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.		1 h =	N e i	ns
1910.	Konien und Kenjaungstuoriken.	I	r.		
		Einnahmen.	Ansgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. H.	Laufenho Rormaltuna	Fr. R.	Fr. R	Fr. N.	Fr. H
	VI. Unterrichtswesen.				
	E. Lehrerbildungsanstalten.				
4,640 — 6,000 — 13,175 — 3,600 — 2,555 — 29,970 —	a. Berwaltung		6,100 13 13,068 75 3,856 50 2,555 —		4,480 70 6,100 1 13,068 7 3,457 2,555 29,661 5
5,560	f. Inventarveränderung	5,515 —			358 5
24,410 _	II, 361	5,955 50	30,460 58	<u> </u>	24,505 0
4,100 2,000 6,100	5. Wiederholungskurse und Pensionen. a. Seminarlehrer-Pensionen II, 362 b. Wiederholungs- und Fortbil- dungskurse II, 363	— — — —	4,100 — 1,970 — 6,070 —		4,100 — 1,970 — 6,070 —
11,000 — 11,000 —	6. Schweiz. Schulausstellung, Beitrag II, 364		11,000 — 11,000 —		11,000 <u>-</u> 11,000 <u>-</u>
60,000 — 60,000 —	7. Beitrag aus der Bundesfubvention (VI. J. 2. c.) II, 364	60,000 — 60,000 —		60,000 — 60,000 —	
	4,640 — 6,000 — 13,175 — 3,600 — 2,555 — 29,970 — 24,410 — 2,000 — 11,000 — 11,000 — 60,000 —	Caufende Bertwaltung.	Laufende Berwaltung.	Raufende Verwaltung.	Caufende Bertvaltung.

Rednung 1909.	Voranjajlag 1910.	Ranton und Komnungeruhrikon	Roh= Ginnahmen. Ausgaben.		R e i n = Ginnahmen. Ausgaben.	
Fr. N.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.		Fr.
		Laufende Berwaltung.	e e			
		VI. Unterrichtswesen.				
		E. Lehrerbildungsanftalten.				
75,770 40 .02,466 15		1. Deutsches Lehrerseminar: A. Unterseminar Hoswil B. Oberseminar Bern	33,596 46 648 —	115,782 87 102,088 95		82,186 101,440
78,236 55 64,002 40 20,000 57	$\begin{array}{c c} 69,370 \\ 22,170 \\ \end{array}$	2. Seminar Pruntrut	34,244 46 8,159 95 8,983 30 5,955 50	217,871 82 76,962 11 30,537 65 30,460 58		183,627 68,802 21,554 24,505
24,033 55 286,273 07 6,075 — 4,000 —	24,410 — 307,005 — 6,100 — 11,000 —	5. Wiederholungskurse und Penfionen . 6. Schulausskellung, Beitrag	57,343 21	355,832 16 6,070 — 11,000 —		298,488 6,070 11,000
60,000 — 36,348 07	60,000 — 264,105 —	7. Beitrag aus der Bundesssubvention .	60,000 — 117,343 21	372,902 16	60,000 —	255,558
		F. Taubstummenanstalten.				
4,500 90 9,224 70 21,078 90 10,911 30 5,820 — 466 45	4,600 — 10,900 — 21,600 — 51,100 — 7,380 — 1,000 —	1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee. a. Berwaltung	33 50 3,628 20 458 30 33,907 05 — — 5,520 30	5,354 75 12,938 35 23,415 15 50,796 55 7,380 — 4,519 60	1,000 70	5,321 9,310 22,956 16,889 7,380
$egin{array}{c c} 504 & 95 \ \hline 50,564 & 40 \ & 41 \ 25 \ 12,830 & 20 \ \end{array}$	93,580 — - - 11,900 —	g. Landwirtschaft	2,991 50 46,538 85 1,527 15 13,383 10	2,115 60 106,520 — 37,733 35 —	875 90	59,981 36,206
37,692 95	81,680	II, 365	61,449 10	144,253 35		82,804
10,275 — 10,275 —	10,500 —	2. Taubstummenanstalt Wabern. Beitrag des Staates II, 365		10,575 —		10,575
10,275 —	10,500	3. Taubstummen-Substitutionssonds.		10,575 —		10,575
2,508 25 2,508 25	2,500 — 2,500 —	Zinsertrag II, 365	$\begin{array}{c c} 2,508 & 25 \\ \hline 2,508 & 25 \end{array}$		$\begin{array}{c c} & 2,508 \\ \hline & 2,508 \\ \hline & 25 \end{array}$	

Rechnung 1909.		Voranjálag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	R Ginnahmen.	o h = Ausgaben.	R e Einnahmen.	i n = Ausgaber
Fr. F	. 	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
			Laufende Berwaltung.				
			VI. Unterrichtswesen.				
			F. Taubstummenanstalten.				
37,692 9 10,275 -	5	81,680 — 10,500 —	1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee 2. Taubstummenanstalt Wabern	61,449 10	144,253 35 10,575 —	- -	82,804 10,575
2,508	\tilde{o}	2,500	3. Taubstummen=Substitutionssonds	2,508 25		2,508 25	
45,459 7	0	89,680 —		63,957 35	154,828 35		90,871
	١		G. Runft.				is.
10.000	١	10.000	1. Hiftorisches Museum:		10.000		10.000
13,000 - 10,000 -		13,000 — 10,000 —	a. Beitrag an die Betriebskoften . II, 366 b. Beitrag für Landankauf, Amor=	_	13,000		13,000
3,000 -		3,000 _	tisation II, 366 2. Kunstmuseum, Beitrag an die Be-		10,000 -	_	10,000
3,000 -		3,000 -	triebskosten II, 366 3. Atademische Kunstsammlung, Beitrag II, 366	- -	3,000		3,000
4,3 00 –		4,300 -	4. Musikschule, Beitrag II, 367		3,000 - 4,300 -	-	3,000 4,300
1,114 - 300 -		$\begin{array}{c c} 1,114 \\ 300 \\ \end{array}$	5. Schweizerisches Idiotikon, Beiträge II, 367 6. Schweizerische Bibliographie, Beitrag II, 367		1.342 - 300 -		$\frac{1,342}{300}$
4,030	-	7,625 -	7. Erhaltung von Kunstaltertümern . II. 368	4,000 -	10,695 —	-	6,695
2,000 - 3,100 -	_	2,000 3,600	8. "Bärndütsch", Beitrag II, 369 9. Erstellung des bernischen Urkunden=	Person Co.	2,000		2,000
5,000 -		5,000 -	werks II, 370 10. Stadttheater, Beitrag an den Betrieb II, 371		2,470 — 5,000 —		2,470 5,000
500	-	500 —	11. Apines Museum, Beitrag II, 371		500 —		500
49,344 –	- -	53,439 —		4,000	55,607		51,607
			H. Lehrmittel=Berlag.				
55,256 6	ا	265,483 —	1. Lehrmittel. a. Borräte auf 1. Januar	828 15	267,503 35		266,675
25,611 4	0	112,201 —	b. Erftellungskoften von Lehrmitteln		143,651 85		143,651
$\begin{vmatrix} 59,581 & 0.00 \\ 297 & 1.00 \end{vmatrix}$	5	155,070 — 400 —	c. Erlös von Lehrmitteln	169,295 25	534 20		— 534
66,675	- -	262,691 —	e. Vorräte auf 31. Dezember	281,632 75			
45,091 10	4	39,677 —		451,756 15	412,752 65	39,003 50	
7,250 -		7,250	2. Betriebskoften. a. Befoldungen		7,829 90		7,829
2,331 5		2,410 —	b. Arbeitslöhne		2,872 50	_ -	2,872
3,214 5 2,284 -	-	3,365 2,494	c. Magazin= und Bureautosten d. Mietzins	_ 28 25	2,746	_ _	3,535 2,746
878 9 5,546 9		.800 — 5,500 —	e. Frachten und Porti	1,339 30	2,207 35 5,040 05		868 5,040
$\frac{0,515}{21,505}$ 8		21,819	10000 300 20000000000000000000000000000	1,367 55			22,892
	1						-,

	_	Staa	s-Rechnung des Kantons Bi	rn für d	as Iahr	1910.	-
Rechnung	,	<u> Boranjájlag</u>	Konten und Rechnungsrubriken.	N	o h =	N e	i n =
1909.		1910.	Bouten und Beignungstudtiken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. A		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.
			Laufende Berwaltung.				
			VI. Unterrichtswesen.				
			H. Lehrmittel-Berlag.				
3,107	50	2,800 -	3. Ertragsverwendung.		2,654 05		0.654 05
20,477	75	15,058	a. Amtliches Schulblatt, Kosten b. Einlage in die Reserve		13,457 05		2,654 05 13,457 05
23,585	2 5	17,858 -			16,111 10		16,111 10
				6			
45,091		39,677 -	1. Lehrmittel	451,756 15			
21,505 23,585		21,819 - 17,858 -	2. Betriebskosten	1,367 55 453,123 70			22,892 40
23,585	25	17,858 -	3. Ertragsverwendung		16,111 10		16,111 10
			II, 372	453,123 70	453,123 70		
			8				
			J. Bundessubvention für die Primarschule.				
353,659	80	353,000 -	1. Beitrag bes Bundes	353,659 80		353,659 80	_ -
130,000	_	130,000 -	2. Berwendung: a. Beitrag an die Lehrerversiche=				
30,494	20	30,000 -	rungskasse		130,000 — 31,800 —		130,000 — 31,800 —
60,000		60,000	c. Staatsseminare, Beitrag an die Mehrkosten (VI. E. 7.) II, 374		60,000 —		60,000 -
50,000	_	50,000 -	d. Beiträge an belaftete Gemeinden				,
80,369	6 0	83,000 -	mit geringer Steuerfraft II, 374 e. Beiträge an die Gemeinden, 80 Ap.		49,831 —		49,831 —
_			auf den Primarschüler ' '. II, 374 f. Schulhausneubau Balm bei Mei=	- -	79,790 55	- -	79,790 55
9.7700			ringen, Beitrag II, 374	- -	2,238 25	- -	2,238 25
2,796		_	(Beitrag an die Mehrkosten der neuen Berner Schulwandkarte.)				
_				353,659 80	353,659 80		
			K. Bekämpfung des Alkoholismus.				
1,400	-	1,500	1. Beitrag aus dem Altoholzehntel . II, 375	1,500		1,500	
1,400			2. Beiträge an Kinderhorte II, 375	1,500 -	1,500 — 1,500 —		1,500 -
	_			1,000	1,900		

	Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.	
Rechnung	Boranfhlag	Konten und Rechnungsrubriken.		o h =		in=
1909.	1910.		Ginnahmen.		Ginnahmen.	
Fr. R.	Fr. A .	Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. N.	Fr. 9
42,249 25 898,343 77 1,108,415 55 2,427,688 75 236,348 07 45,459 70 49,344 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	909,310 — 1,154,359 — 2,701,410 — 264,105 — 89,680 — 53,439 — — —	VI. Unterrichtswesen. A. Berwaltungstosten der Direktion u. der Synode B. Sochjäule	19,499 55 202,151 60 117,343 21 63,957 35 4,000 — 453,123 70 353,659 80 1,500 —	154,828 35 55,607 — 453,123 70		44,087 7 986,462 2 1,173,539 9 2,684,738 7 255,558 9 90,871 - 51,607 - - - - - 5,286,865 6
5,125 3,400 2,092 995 — 11,612 25	995 —	VII. Gemeindewesen. A. Berwaltungskosten der Direktion des Gemeindewesens. 1. Besoldung des Sekretärs		4,541 75 3,400 — 2,298 50 995 — 11,235 25	_	4,541 7 3,400 1,998 5 995 - 10,935 2
11,000 — 13,285 80 6,031 71 950 — 31,267 51	11,000 — 13,400 — 5,000 — 950 — 30,350 —	VIII. Armenwesen. A. Berwaltungskosten der Direktion des Armenwesens. 1. Besolbungen der Beamten . III, 6 2. Besolbungen der Angestellten . III, 7 3. Bureaukosten III, 9 4. Mietzinse	600	10,641 50 14,675 30 5,072 80 950 — 31,339 60		10,641 5 14,075 3 5,072 8 950 - 30,739 6

	Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.	
Rechnung	Boranjhlag	Bautan and Washumaannhuihan	91:	ı h =	Rei	n =
1909.	1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	જેr. જી.
		Läufende Berwaltung.				
		VIII. Armenwesen.	2			
		B. Kommiffion und Juspettoren.				
315 90	400	1. Kantonale Armenkommission III, 11	12	403 20	_	391 20
5,500 —	5,500 —	2. Rantonale Armeninspettoren: a. Besoldungen III, 12	_	$7,832 \begin{vmatrix} 20 \\ 2,803 \end{vmatrix} = 20$		7,832 20 2,803 20
1,223 50 17,388 27	18,000	b. Reisekosten III, 13 3. Kreise Urmeninspektoren III, 16		17,649 65		17,649 65
24.427 67	25.100 -	,	12	28.688 25		28,676 25
		C. Armenpflege.				
1,098,695 94		Beiträge an Gemeinden: a. Beiträge für dauernd Unterftützte III, 19	629 17	1,149,773 21	_ _ 1,	,149,144 04
360,812 06	340,000 -	b. Beiträge für vorübergehend Un= terstützte III, 22	518 51	400,146 59	_	399,628 08
314,979 65		2. Auswärtige Armenpslege: a. Unterstützungen außer Kanton III, 37	30,057 58	322,720 52	_ _	292,662 94
310,014 13		b. Kosten gemäß §§ 59 und 123 A. G III, 52	_ _	326,297 82	_ _	326,297 82
200,000	200,000 —	3. Außerordentliche Beiträge an Ge- meinden III, 54		200,000 —	_ _	200,000 -
2,284,501 78	2,185,000 —		31,205 26	2,398,938 14	2	.367,732 88
		D. Bezirks. und Gemeinde-Berpflegungs. anstalten, Beiträge.				
12,800 — 8,325 —		(1. Oberländische Anstalt in Uzigen . III, 56 2. Seeländische Anstalt in Worben . III, 56		12,225 — 8,325 —		12,225 — 8,325 —
11,150 —		3. Mittelländische Anstalt in Riggis- berg	_	11,200 —	-	11,200 —
8,750 — 10,275 —	78,000 —	4. Stadtbernische Anstalt in Kühlewil III, 57 5. Oberaarganische Anstalt in Detten= bühl III, 57		8,875 — 10,275 —		8,875 — 10,275 —
10,675 —		6. Emmenthalische Anstalt in Frienis-		10,725 —		10,725
5,475 —		berg III, 57 7. Anftalt des Amtes Signau in Langnau III, 57		5,750 —		5,750
10,525 —	NO.055	8. Berichiedene Gemeinde-Anstalten . III, 60		11,350 —		11,350 —
<u> 77,975 —</u>	78,000 —			78,725 —		78,725 —
					I. I I.	

Lechnung	Boranichlag	Konten und Rechnungsrubriken.	N o	· 1	N e	
1909.	1910.	gorman and government	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R .	Fr.
	8	VIII. Armenwesen.			8	
		E. Bezirts. und Privat-Erziehungsanstalten, Beiträge.				
2,500 — 3,500 —	2,500 — 3,500 —	1. Orphelinat in Saignelégier III, 61 2. Orphelinat in Bruntrut III, 61	_ _	2,500 — 3,500 —		2,500 3,500
3,500 —	3,500 —	3. Orphelinat in Courtelary III, 61		3,500 —	_	3,500
3,500 — 2,500 —	6,000 — 2,500 —	4. Orphelinat in Delsberg III, 62 5. Orphelinat in Reconvilier III, 62	_ -	6,000 2,500		6,000 2,500
5,000 — 2,500 —	5,000 — 3,500 —	6. Erziehungsanstalt in Oberbipp III, 62 7. Erziehungsanstalt in Enggistein . III, 63		5,000 — 3,500 —	_	5,000 3,500
2,500 —	2,500 —	8. Erziehungsanstalt im Steinhölzli . III, 63		2,500 -	-	2,500
7,000	7,000 -	9. Anstalt für schwachsinnige Kinder in Burgdorf III, 63		7,000 —		7,000
32,500 —	36,000 —			36,000 —		36,000
	1	F. Rantonale Erziehungsanstalten.				
3,902 07	3,900 —	1. Landorf. a. Berwaltung	310 35	4,613 77	_	4,303
4,410 75 14,440 23	4,200 — 14,520 —	b. Unterricht	1,089 40 1,040 —	5,268 13 16,340 98		4,178 15,300
6,793 85	8,200	d. Berpflegung	1,982 —	13,024 55	_	11,042
5,170 — 4,032 64	5,330 5,400	e. Mietzinse	$ \begin{array}{c c} 160 - \\ 24,841 60 \end{array} $	5,330 — 17,302 31	7,539 29	5,170 —
30,684 26	30,750 —	Betriebsergebnis	29,423 35	61,879 74		32,456
616 90 8,799 70	7,750 —	g. Inventarveränderung h. Kostgelder	947 70 9,432 50	1,539 70 1,265 —	8,167 50	592 —
22,501 46	23,000 —	III, 64	39,803 55	64,684 44		24,880
		2. Aarwangen.			2	
3,513 25	3,830 —	a. Berwaltung	_ -	3,784 02	- -	3,784
4,108 88 4,177 52	4,000 — 14,255 —	b. Unterricht	108 05	4,699 45 15,584 94		4,699 15,476
$\begin{array}{c c} 0.079 & 90 \\ 4.835 & \end{array}$	9,200 — 4,835 —	d. Berpflegung	800 60	$\begin{array}{c c} 9,696 & 25 \\ 4,835 & - \end{array}$		8,895 4,835
6,930 79	3,800 —	f. Landivirtschaft	16,304 27	11,531 18	4,773 09	
1,095 76 1,095	32,320 —	Betriebsergebnis g. Inventarveränderung	17,212 92 1,174 —	50,130 84	- ₃₂ -	32,917
7,897 50	8,320 —	h. Kostgelder	9,225	1,142 — 1,230 —	7,995	_
2,981 26	24,000 —	III, 64	27,611 92	52,502 84	_	24,890

Rechnung 1909.	Voranshlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Ginnahmen.	1 h = Ansgaben.	R e Ginnahmen.	i n = Ausgaben.
Fr. N.	Fr. N.	Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. N.	Fr. N.	ðr. 9
	1	VIII. Armenwesen.				ii.
		F. Rantonale Erziehungsanstalten.	<i>p</i>			
3,394 40 2,629 79 15,445 27 6,425 03 3,792 50 7,585 15 24,101 84 706 90 7,507 50 17,301 24	3,700 — 3,300 — 15,050 — 6,500 — 3,800 — 6,950 — 25,400 — 7,400 — 18,000 —	3. Erlach. a. Berwaltung b. Unterricht c. Nahrung d. Berpflegung e. Mietzinfe f. Candwirtschaft g. Inventarveränderung h. Koftgelder III, 64	156 50 584 80 2,205 61 24,763 47 27,710 38 1,182 50 8,062 50 36.955 38	3,660 3,324 15,965 8,809 3,794 16,027 51,581 60 1,075 54,573 56	8,735 62 —	3,660 3,167 15,381 6,603 3,794 ————————————————————————————————————
3,303 40 4,234 95 12,603 48 5,814 48 4,660 3 5,511 35 27,104 96 375 05 5,375 — 22,105 01	3,600 — 4,400 — 12,000 — 6,200 — 4,660 — 3,240 — 27,620 — 5,620 — 22,000 —	4. Rehrsat. a. Berwaltung b. Unterricht c. Nahrung d. Berpslegung e. Mietzinse f. Landwirtschaft g. Inventarveränderung h. Kostgelber III, 65	8 60 317 901 60 584 75 23,221 93 25,033 88 2,339 90 6,712 50 34,086 28	3,555 49 4,303 98 13,525 75 6,943 22 4,660 — 20,035 87 53,024 31 2,527 50 885 — 56,436 81		3,546 3,986 12,624 6,358 4,660 — 27,990 187 — 22,350
3,532 47 3,780 67 13,753 80 7,093 49 3,765 — 4,185 25 27,740 18 796 85 7,550 — 20,987 03	3,790 — 4,000 — 12,500 — 7,000 — 3,765 — 3,705 — 27,350 — 5,850 — 21,500 —	5. Brüttelen. a. Berwaltung b. Unterricht c. Rahrung d. Berpflegung e. Mictzins f. Landwirtschaft Betriebsergebnis g. Inventarveränderung h. Kostgelder	197 60 611 — 1,033 65 18,365 45 20,207 70 1,141 80 7,350 — 28,699 50	3,772 06 4,203 12 13,654 61 10,126 72 3,765 — 11,803 37 47,324 88 2,868 10 960 — 51,152 98	6,562 08 	3,772 4,005 13,043 9,093 3,765 — 27,117 1,726 — 22,453

Rechnung	Boranichlag.		N o	h =	R e i	n =
1909.	1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		Laufende Verwaltung.				
		VIII. Armenwesen.				
		F. Rantonale Grziehungsanstalten.				
		6. Sonvilier.				
4,574 07 2,666 28	4,800 — 5,000 —	a. Berwaltung		4,773 30 3,698 64		4,773 3,698
15,532 55	15,100 —	c. Nahrung	468 60	16,438 39		15,969
9,459 17 4,385 —	10,000 — 4,385 —	d. Verpflegung	427	9,934 18 4,385 —		9,507 4,385
1,661 25		f. Landwirtschaft		27,630 88		2,160
38,278 32 8 20	38,395 —	Betriebsergebnis g. Inventarveränderung	26,366 44 1,120 60	66,860 39 3,484 50		40,493 2,363
8,905	8,495	h. Kostgelber	10,645	1,105	9,540 _	2, 505
29,365 12	29,900 —	III, 65	38,132 04	71,449 89		33,317
2,485 40 1,286 30 4,764 30 3,949 40 2,810 — 1,951 55 13,343 85 2,388 50 1,365 — 14,367 35 22,501 46 22,981 26	2,400 — 9,000 — 4,740 — 2,810 — 750 — 21,050 — 3,900 — 17,150 —	7. Lovereffe. a. Berwaltung b. Unterricht c. Nahrung d. Berpflegung e. Mietzins f. Landwirtschaft Betriebsergebnis g. Inventarveränderung h. Kostgelder III, 66	82 - 438 10 276 20 - 5,937 86 6,734 16 934 2,287 50 9,955 66 39,803 55 27,611 92	2,016 — 270 —	2,017 50	2,531 1,467 5,106 2,701 2,810 870 15,487 1,082 — 14,552 24,880 24,890
17,301 24	18,000 —	- 3. Erlach	36,955 38	54,573 56		17,618
$egin{array}{c c} 22,105 & 01 \ 20,987 & 03 \ \end{array}$		4. Rehrsat	34,086 28 28,699 50	56,436 81 51,152 98		22,350 22,453
29,365 12	29,900 —	6. Sonviller	38,132 04 9,955 66	71,449 89 24,508 05	- -	33,317 14,552
$\frac{14,367}{49,608} = \frac{35}{47}$		(. Eubereffe	215,244 33	$\frac{24,508}{375,308} \frac{05}{57}$		160,064
10,000	100,000		BIO/BII	313,300		100,001

	i .		v.	an .	
Voranjilag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Ginnahmen.	h = Ausgaben.	R e i Einnahmen.	ı n = Ausgaben.
Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
* .	Laufende Berwaltung.				
	VIII. Armenwesen.				
	G. Berfciedene Unterstützungen.				
24,000 — 31,000 —	1. Berufsstipendien III, 70 2. Berpslegung kranter Kantonssremder III, 188		24,029 70 32,030 60		24,029 30,990
	Auslande III, 75	_ _	5,000 —	_ _	5,000
	Raturereignisse III, 76	574 —	20,574 —		20,000
80,000 —	·	1,613 75	81,634 30		80,020
	H. Betämpfung des Altoholismus.				
36,000 —	1. Zuschuß aus dem Alkoholzehntel . III, 77			35,932 05	 35,932
	z. Setampfung des attogotionus . 111, 19	41,415 05			50,932
				× ×	
			# 2 - 2		
	J. Beiträge an Anstalten für Bauten und Ginrichtungen.				
	- 1. Ցոլնիսը aus dem Unterftühungs=		×		
_	2. Beiträge an Armen- und Kranken-	111,915 75			
		111,915 75			111,915 —
	\$\frac{24,000}{31,000} = \frac{31,000}{5,000} = \frac{36,000}{36,000} = \frac{36,000}{-1} = \frac{36,000}{	Recomplement Reco	Pr. R.	Pr. Pr.	Rusgaben Rusgaben

600 — 12 — ,205 26 2, ,244 33 ,613 75 ,415 05	31,339 28,688 32,398,938 78,725 36,000 375,308 81,634 41,415	98. Fr. 60 — 25 — 14 — 57 — 30 — 05 —	R.	30,739 28,676 2,367,732 78,725 36,000 160,064 80,020 — 2,781,958
600 — 12 — ,205 26 2, ,244 33 ,613 75 ,415 05	31,339 28,688 32,398,938 78,725 36,000 375,308 6,81,634 41,415 111,915	98. Fr. 60 — 25 — 14 — 57 — 30 — 05 —	9t.	30,739 28,676 2,367,732 78,725 36,000 160,064 80,020
600 — 12 — ,205 26 2, 2,244 33 ,613 75 ,415 05 ,915 75	31,339 28,688 2,398,938 78,725 36,000 3 375,308 6 81,634 41,415 6 111,915	60 — 25 — 14 — 57 — 30 — 05 —		30,739 28,676 2,367,732 78,725 36,000 160,064 80,020 —
12 — ,205 26 2,3 ,205 26 2,3 ,244 33 ,613 75 ,415 05 ,915 75	28,688 52,398,938 78,725 36,000 3 375,308 6 81,634 6 41,415 6 111,915	25 — 14 — 57 — 30 — 05 —		28,676 2,367,732 78,725 36,000 160,064 80,020 —
12 — ,205 26 2,3 ,205 26 2,3 ,244 33 ,613 75 ,415 05 ,915 75	28,688 52,398,938 78,725 36,000 3 375,308 6 81,634 6 41,415 6 111,915	25 — 14 — 57 — 30 — 05 —		28,676 2,367,732 78,725 36,000 160,064 80,020 —
			1 1	1
35 — 35 — 35 —	5,125 17,000 9,189 2,045 33,359	65 — — —		5,125 17,000 9,154 2,045 33,324
302 95 - 302 95	1,200	85		5,500 6,600 4,500 1,200 17,800
	302 95	5,500 - 6,600 302 95 4,802 - 1,200	5,500 6,600 302 95	5,500

Rechnung	,	Boranja)le	ag	Konten und Rechnungsrubriken.	570	o h =		8	R e	i n =	
1909.		1910.		Great and Greathangsendentin	Ginnahmen.	Ausgaber	ı.	Ginnahme	n.	Ausgabe	n
Fr.	ℛ.	Fr.	R.		Fr. R	Fr.	Я.	Fr.	R .	Fr.	
				Laufende Berwaltung.							
				IX.ª Volkswirtschaft.							
				C. Sandel und Gewerbe.		×					
9,357	10	11,000	-	1. Förderung von Handel und Ge-							
12,515	_	12,000	_	werbe im allgemeinen III, 95 2. Gewerbliche Stipendien III, 99	4,072 — 10,675 50	13,610 21,785				9,538 11,110	
81,313 12,000	95			3. Fach= und Gewerbeschulen III, 102	201,347 50	389,714	50		-	188,367	
				4. Kantonales Gewerbemuseum III, 106 5. Hufbeschlaganstalt u. Hufschmiedekurse:	13,914 —	25,914				12,000	
2,637 1,400	05	4,000 1,400	_	a. Rurje III, 107 b. Mietzins III, 108	6,528 87	10,207 1,400		_		3,678 1,400	
				6. Handels= und Gewerbekammer:							
8,500 980	90	8,500 1,500		a. Befoldungen der Beamten III, 109 b. Sitzungsgelder und Reiseber=	_	8,500	-	_		8,500	
7,911		4,500	,	gütungen III, 110 c. Bureau= und Reisekosten, Publi=	_ -	1,267	20	_	-	1,267	
	90			fationen III, 112		4,726	87	_	_	4,726	
4,080 1,540		4,560 1,540		d. Besolbungen der Angestellten . III, 113 e. Mietzins III, 114		4,560 1,540		_	_	4,560 1,540	
25,000	_	25,000		7. Technikum Biel, Baukosten, Beitrag III, 115	_ -	25,000	_	_		25,000)
7,045 22,000		7,200 $22,000$	_	8. Hauswirtschaftliches Bildungswesen III, 116 9. Beitrag an die bernischen Berkehrs=	13,371 —	19,746	-	_		6,375	1
	0.0			vereine III, 118		22,000	-		-	22,000	
41,256 —	- -	42,000 1,200	_	10. Lehrlingswesen III, 122 11. Inspektorat des bernischen Spar=	10,298 97	50,741	31			40,442	
		1,000		fassenberbandes		774	25	_	_	774	L
_	-	100,000	$\left - \right $	13. Schweiz. Landesausstellung in 1914,							
37,537	50	444 400	_	Beitrag, I. Rate III, 126	000 007 0	100,000				100,000	_
31,931	22	444,400	_		260,207 84	701,488	19		=	441,280	
			ĺ	D. 1. Rantonales Zechnitum in Burgdorf.							
77,643	15	78,600		1. Unterricht: a. Lehrerbefoldungen		77,469	50			77,469	
7,426		7,500		b. Lehrmittel	146 45				\Box	7,453	
683	90	850		2. Bermaltung: a. Auffichts- und Brüfungskommission	_ _	776	60			776	;
3,782	11	3,500		b. Bureau= und Reisekosten	19 40	3,494	37			3,474	Ŀ
8,493 2,503		8,250 2,600		c. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung d. Abwart		9,811 2,645				9,811 2,645	
00,532	97	101,300	-	Betriebsergebnis	165 85	101,797	44	14.000	-	101,631	
14,517 17,006	\overline{gg}	13,800 17,450		3. Schulgelber	$egin{array}{c c} 14,806 & - \ 17,363 & 20 \ \end{array}$			14,806 17,363	$\frac{-}{20}$	_	
34,930	-	35,160	_	5. Beitrag des Bundes	34,671 -	3,675	-	34,671	-	— 3,675	
3,870 <i>65</i>	_	4, 000		6. Stipendien	65 -	- 3,013 		65			•
37,883	$\overline{98}$	38,890		III, 127	67,071 0	105,472	44			38,401	-

		Sta	at	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	ias Ial	ŗr	1910.			
Rechnung	3	Boranfhla	ıg	Konten und Rechnungsrubriken.	N	o h =		9	R e	in=	
1909.		1910.		geomen und geengangsendeinen.	Ginnahmen.	Ausgaber	ι.	Ginnahm	en.	Ausgabe	n.
Fr.	R.	Fr.	R.	Laufende Verwaltung.	Fr. R.	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	
				lX.a Volkswirtschaft.							
				D. 2. Technitum Biel.							
		194,098		a. Technitum. 1. Unterricht: a. Lehrerbefoldungen b. Lehrmittel 2. Berwaltung: a. Unffichts= und Fachkommiffionen b. Befoldungen c. Büreau= und Reifekosten d. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung e. Uhwarte 3. Uhrenbeobachtungsbureau	1,446 60 	19,057 3,690	85 -45 65	— , — — — — — — — — — — — — — — — — — —		126,715 26,516 2,374 6,250 10,212 19,057 3,690 112	1000
		194,098	_	Rotrichzorochnia	3,544		_			194,929	_
62,495		125,556 68,542		4. Schulgelber	26,289	348 	90	479 1,150 34,957 3,000 54,990	95 50 20 30 		-
		30,512 4,540 270 4,050 2,125 3,080 450 45,027 3,000 9,006 1,000 14,580 1,500 18,941		b. Eisenbahnschule. 1. Unterricht: a. Lehrerbesoldungen b. Lehrmittel 2. Berwaltung: a. Aussichts= und Prüsungskommission b. Besoldungen c. Büreau= und Reisekosten d. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung e. Abwarte Betriebsergebnis 3. Schulgelder und Verschiedenes 4. Beitrag der Einwohnerzemeinde Viel 5. Beitrag der Burgergemeinde Viel 6. Beitrag der Bundesbahnen 7. Stipendien	50 — 50 — 50 — 1,965 — 8,398 — 1,000 — 13,297 — 24,710 —	30,725 1,717 41 4,050 1,085 3,235 450 41,306 — — — — — — — — 600 41,906	50 -20 95 05 	1,965 8,398 1,000 13,297		30,725 1,717 41 4,050 1,035 3,235 450 41,256 — — — — — 600 17,196	
62,495 39,495	{	68,542		a. Technifum	130,150 90 24,710 —	41,906	05	Name and		71,035 17,196	
62,495	_ -	87,483	_		154,860 90	243,092	10			88,231	

		Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.	
Rechnung	,	Voranschlag	Wanter and Walter and State and Stat	9t (ı h =	R e	i n =
1909.		1910	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. N.	Fr. R.
			lX.ª Polkswirtschaft.				
			E. Maß und Gewicht.				
1,500 332	30	1,500 — 1,000 —	1. Befoldung des Inspektors III, 128 2. Bureau= und Reisekosten desselben III, 129		$\begin{array}{c c} 1,500 \\ 318 & 25 \end{array}$	- -	$\begin{array}{c c} 1,500 & - \\ 318 & 25 \end{array}$
5,500	_	5,500 —	3. Inspektionskosten der Eichmeister III, 130		5,026 25		5,026 25
466 1,380	60	1,000 — 1,400 —	4. Maße, Gewichte und Apparate . III, 131	- -	317 60 1,400 —	-	317 60
9,178	<u>o</u> 0	10,400	5. Mietzins III, 131		$\frac{1,400}{8,562}$		$\begin{array}{c c} 1,400 \\ \hline 8,562 \\ \end{array}$
3,110	30	10,400	•		0,002 10		0,902 10
			F. Lebensmittelpolizei.				
4,583 833	_	5,000	 Chemifches Laboratorium: a. Bejolbung b. Mantonschemikers III, 132 (Unteil besjelben an ben Una= โทระหาร์เลย.) 	_	5,000 —	_ _	5,000
12,450	-	14,260 —	b. Bejolbungen d. Ajjiftenten und des Abwarts III, 133	_ _	14,341 —	_ _	14,341 —
4,375 3,687	 36	4,375 — 4,700 —	c. Mietzins III, 134 d. Chemitalien, Literatur, Be-		4,375 4,789 87		4,375 — 4,789 87
 6,345	 25	500 — 4,000 —	leuchtung 2c III, 136 e. Batteriolog. Untersuchungen . f. Rückerstattungen von Unalhse=			_ -	
			fosten III, 139 2. Nachschauen :	7,302 55	70	7,232 55	
12,882 6,007	20 80	14,000 — 6,000 —	a. Bejolbungen der Experten . III, 141 b. Reijebergütungen und Bureau=		13,135 —		13,135 —
1,183 454			foften III, 143 (Lotale Experten f. Fleifchfchauen.) (Иррагате инд Кеадептіен.)		7,501 85		7,501 85
480 2,000	_	1,500 -	c. III, 144 (Unteil Befolbung eines Ungestellten.)	_ -	1,700 —		1,700 —
885 8,394	95 —	925 — 20,100 —	3. Bureaukosten und Druckfosten III, 146 4. Bundesbeitrag III, 147	35 — 19,567 80	915 60	19,567 80	880 60
35,082	$\overline{66}$	$\frac{1}{27,160}$		26,905 35	51,828 32		24,922 97
			G. Befämpfung des Altoholismus.				
42,780	_	42,000	1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel . III, 148	42,000	_ _	42,000 _	
23,938	20	19,600 —	2. Bekämpfung des Alkoholismus im allgemeinen	35 —	22,879 80		22,844 80
5,553	-	7,800 —	3. Beiträge an Koch= und Haushal= tungskurse	19,683	26,711 40		7,028 40
1,150		2,800	4. Beiträge an Volksküchen, Kaffee- und Speischallen III, 153		1,125 —	_	1,125 —
7,138	80	7,800	5. Beiträge an Trinterheilanftalten und Roftgelbbeiträge zur Unterbringung von unvermöglichen Trintern III, 154		7,001 80		7,001 80
5,000		4,000 —	6. Referve für Gründung einer Trinker= heilanstalt im Jura III, 155		4,000		4,000 —
	_		sycialization success in a series in the ser	61,718 —	61,718		
	_				02/110		

	Staat	s-Redinung des Kantons Be				
Rechnung 1909.	Boranjájlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	R a Einnahmen.	h = Ausgaben.	R e Ginnahmen.	i n = Ausgaben.
Fr. N.	Fr. R.	Laufende Verwaltung.	Fr. R .	Fr. R.	Fr. N.	Fr. F
	e,	IX.a Polkswirtschaft.				
		H. Feuerpolizei.				
6,538 1,448 7,986 95	1,500 —	1. Feuerpolizei III, 156 2. Inspektion der Löschanstalten III, 157	90	6,711 25 1,427 85 8,139 10		6,621 2 1,427 8 8,049 1
27,948 85 16,609 23 337,537 22 37,883 98 62,495 9,178 90 35,082 66 7,986 95 534,722 79	17,800 — 444,400 — 38,890 — 87,483 — 10,400 — 27,160 — 8,500 —	A. Verwaltungstoften der Direktion B. Statistik	35 — 302 95 260,207 84 67,071 05 154,860 90 — 26,905 35 61,718 — 90 — 571,191 09	18,103 80 701,488 15 105,472 44 243,092 10 8,562 10 51,828 32	— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	33,324 (17,800
5,747 30 3,200 — 1,504 15 400 — 10,851 45	3,200 — 1,600 — 400 —	IX.b Gefundheitswesen. A. Berwaltungstosten. 1. Sanitätskollegium, Prüfungen, III, 162- peftionen	705 20 	3,200 — 1,510 55 400 —	_, _	5,830 3,200 1,510 400 10,940

Rechnung	Voranshlag	Bantan www 30 administration	9£ 0	ı h =	R e	in=
1909.	1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr. 91.	Fr. R.	Fr. N.	Fr.
		IX.b Gefundheitswesen.				d
	25	B. Gefundheitswefen im allgemeinen.				
7,889 50 1,173 05 350 — 50,053 90	3,500 — 350 —	1. Allgemeine Sanitätsvorkehren . III, 167 2. Jmpswesen III, 171 3. Wartgelder an Aerzte III, 172 4. Beiträge an die Bezirkskranken=	16,247 25 — —	20,830 35 2,358 95 350 —		4,583 2,358 350
16,000 -	16,000	anstalten III, 175 5. Beiträge an Spezialanstalten für	35,366 10	188,340 —		152,973 16,000
50,000 — 80,000 — 60,000 —	50,000 — 280,000 — 60,000 —	Rranke		50,000 — 280,000 —		50,000 280,000
65,466 45	582,460	Tuberfulose III, 178	51,613 35	60,000 — 617.879 30		60,000 566.265
-		C. Frauenfpital.				
17,960 76 5,089 76 43,799 25 31,732 10 2,006 40 26,940 —	19,060 — 4,500 — 43,000 — 33,000 — 2,000 — 26,940 —	1. Berwaltung 2. Unterricht 3. Nahrung 4. Berpslegung 5. Ghnäkologische Poliklinik 6. Mietzins	618 90 5,038 25 2,456 44 8,828 99	21,268 32 13,652 68 52,336 10 47,916 43 1,466 50 26,940		20,649 8,614 49,879 39,087 1,466 26,940
27,528 27 12,969 50 4,969 40 2,500 —	128,500 — 12,000 — 5,100 — 2,400 —	Betriebsergebnis 7. Koftgelber von Pfleglingen 8. Koftgelber von Hebammenschülerinnen 9. Koftgelber von Wärterschülerinnen	16,942 58 15,107 65 6,307 70 2,600 —	163,580 03 293 40	15,107 65 6,014 30 2,600 —	146,637
355 30 06,734 07	109,000	10. Inventarveränderung	1,800 50 42,758 43	11,795 95 175,669 38		9,995 132,910
		D. Hebammenturfe.				
1,394 90 153 —	2,500 — 300 —	1. Kost= und Reiseentschädigungen . III, 180 2. Desinsektionsmittel, Beiträge III, 181		2,227 60 302 —		2,227 302
1,547 90	2,800 —			2,529 60		2,529

	Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.	
Rechnung 1909.	Boranfhlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	R a Einnahmen.	h = Ausgaben.	R e Ginnahmen.	i n = Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. N.	Fr. 8
		Laufende Verwaltung.			,	
	,	IX.b Gefundheitswesen.				
115,852 21 2,449 47 248,562 88 146,438 39 55,512 — 14,260 20 18,510 18 536,044 57 18,397 60 386,710 80 32,685 — 135,046 37	3,000 — 245,000 — 124,875 — 55,610 — 7,500 — 520,685 — 366,000 — 32,685 —	E. Frenanstalt Waldau. 1. Berwaltung 2. Unterricht und Gottesdienst 3. Nahrung 4. Berpslegung 5. Mietzinse 6. Gewerbe 7. Landwirtschaft 8. Frenansweränderung 9. Kostgelder 10. Beitrag des Waldausonds III, 183	9,747 24 48 10 29,173 80 16,363 75 2,100 — 52,026 95 101,537 40 210,997 24 3,537 60 402,339 80 32,685 — 649,559 64	2,708 37 284,608 02 156,880 49 58,300 — 89,633 54 756,493 73 29,482 10 9,902 70 —	13,382 38 11,903 86 ————————————————————————————————————	115,971 5 2,660 2 255,434 2 140,516 7 56,200 545,496 4 25,944 5 146,318 8
116,843 52 1,342 90 262,180 05 131,911 75 114,152 — 34,926 35 73,103 981 — 337,308 75 236,775 47	2,000 — 258,000 — 120,060 — 115,640 — 15,200 — 18,000 — 577,500 — 330,000 —	F. Frenanstatt Münsingen. 1. Berwaltung	452 90 139 — 32,459 80 8,680 05 418 — 117,004 30 128,595 — 287,749 05 7,996 — 356,906 65 652,651 70	1,949 55 300,609 30 136,777 60 117,574 — 97,718 10 91,676 45 869,905 70 17,139 — 17,642 60	19,286 20 36,918 55 ———————————————————————————————————	123,147 1,810 268,149 128,097 117,156 — — 582,156 9,143 — — 252,035

	- 1	Staat	s-Rechnung des Kantons Ber			1	*******
Rechnung	,	Voranshlag	Konten und Rechnungsrubriken.	- 1) h =	1	in=
1909.		1910.	G. v. v. v. G. v. vy v. v. p. v.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R .	Fr. N.		Fr. H.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. {
			Laufende Verwaltung.				
			IX.b Gefundheitswesen.				
			G. Irrenanstalt Bellelan.	,			
52,313		49,930 —	1. Berwaltung	51 80	51,728 17		51,676
1,671 99,441		1,700 — 97,000 —	2. Unterricht und Gottesdienst	$ \begin{array}{c c} 286 & 40 \\ 23,612 & 45 \end{array} $			1,621 105,145
48,295	18	54,400 —	4. Verpflegung	11,309 85	65,386 14	- -	54,076
23,916 6,760	70	23,770 — 5,000 —	5. Mietzins	$\begin{array}{c c} 1,440 & - \\ 40,109 & 83 \end{array}$	31,673 72	8,436 11	
163	-	6,800 —	7. Landwirtschaft	92,370 03	87,489 58		
219,040 7,106		215,000	Betriebsergebnis 8. Inventarberänderung	169,180 36 13,946 40			223,053
119,884	70		8. Inventarveränderung	126,103 70	1,216 10	124,887 60	
106,263	07	100,000 —	III, 185	309,230 46	404,664 38		95,433
			<u> </u>				
10,851			A. Berwaltung	705 20			10,940
565,466 106,734			B. Gefundheitswesen im allgemeinen	51,613 35 42,758 43	617,879 30 175,669 38		566,265 132,910
1,547	90	2,800 -	D. Hebammenkurje		2,529 60	_	2,529
135,046 236,775			E. Frenanstalt Waldan	649,559 64 652,651 70			146,318 252,035
106,263	07	100,000 —	G. Frrenanstalt Bellelay	309,230 46	404,664 38		95,433
162,684	<u>78</u>	<u> 1,174,760 — </u>	Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 31,675.76	1,706,518 78	2,912,954 54		1.206,435
			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				c
	ı						
			X. Bauwesen.	2.			
			A. Berwaltungstoften der centralen Bau-				
			verwaltung.				
30,125		30,500 —	1. Befoldungen der Beamten IV, 1	-	29,750 —	_	29,750
34,396 13,490		36,360 13,500	2. Befoldungen der Angestellten IV, 3 3. Bureau= und Reisekosten IV, 9	$\frac{-}{27} \frac{-}{60}$	35,849 95 13,207 05		35,849 13,179
4,5 80		4,580 —	4. Mietzinie IV, 10		4,580 —		4,580
82,592	34	84,940 —		27 60	83,387 —		83,359

					I	ras Iahr	1	
Rechnun	g	Boranfhl.	ag	Konten und Rechnungsrubriken.	91	o h =	R e	in=
1909.		1910.		groute and grediangstatemen.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	ℛ.	Fr.	R .		Fr. R	Fr. F	d. Fr. R.	Fr.
				Laufende Berwaltung.		y		
				X. Bauwesen.		e e		
				B. Bezirtsbehörden.				
30,520 14,900		31,813 15,300	-	1. Befoldungen der Bezirksingenieure. IV, 11		31,870 15,163 80		31,870 - 15,163 8
10,017	55	11,200	_	2. Befoldungen der Angestellten IV, 12 3. Bureau= und Reisekosten IV, 16		11,136 2		11,136 2
2,340		2,240	_	4. Mietzinse IV, 18		2,600		2,600 -
57,777	55	60,553	_			60,770 0	5 — —	60,770 0
				C. Unterhalt der Staatsgebäude.		405.050		
165,012 69,993		165,000 70,000		1. Umt&gebäude	$\begin{array}{c c} 377 & 20 \\ 465 & \end{array}$	165,378 08 70,464 10		165,000 8 69,999 1
10,254		7,000	_	3. Kirchengebäude IV, 68	1,656	7,458 8	i	5,802
392	10	1,000	-	4. Deffentliche Plätze IV, 70 5. Wirtschaftsgebäude IV, 74	_	337 50) — -	337 5
24,997 $2,500$		25,000 —	_	5. Wirthdattsgebande	· -	24,997 45		24,997 4
273,149		268,000	_		2,498 20	268,635 9		266,137 7
	-		_	D. Reue Sochbauten.		200,000		200,201
250,006	90	250,000	_	1. Verschiedene Hochbauten:				
				1. Vorarbeiten, Bauaufsicht IV, 77	3,253 40 8 —	40,168 90 38,540 38		36,915 5 38,532 3
				2. Bern, ehemal. Hauptwache, Umbau IV, 381 3. Pruntrut, Kantonsschule, Umbau IV, 80	_ 0 _	372 65		372 6
				4. Münchenbuchsee, Taubstummenan=			1 1	
				ftalt, neues Lehrgebäude IV, 384	137 —	66,525 8,835 40		66,388 - 8,835 4
				5. Hofivil, Seminar, Abwarthaus . IV, 83 6. Waldau, Unstalt, neuer Heizkeffel IV, 84		4,027 75		4,027 7
				7. Rütti, landw. Schule, Speisesaal IV, 84		503 40		503 4
		*		8. Kütti, Moltereijchule, Baltenlage im Käjespeicher IV, 85		2,025 90	_	2,025 9
				9. Bern, Rathaustreppe, Renovation IV, 85		682 05	$\delta = \Box$	682 0
				10. Münchenbuchsee, Taubstummenan=				
				ftalt, Stützmauer IV, 86 11. Bern, Frauenspital, Wäscherei und	- -	1,093 05	y - -	1,093 0
				Desinfektionsanlage IV, 86	_	2,279 15	i	2,279 1
				12. Bern, botanischer Garten, Warm=			1 1	
	- 1			wasserheizung IV, 87 l		890 20 108 90		890 2 108 9
				14. Burgdorf, Pfarrhaus, Renovation IV, 88	_	6,337 40)	6,337 4
			1	15. Langnau Amtsgebäude, Ranalif. IV, 89	_ -	769 55		769 5
				16. Dürrenroth, Pfarrhaus, Zaun . IV, 89 17. Köniz, Schloß, elettr. Beleuchtung IV, 90		316 55 834 95		316 5 834 9
				18. Biel, Bezirksgefängnis, Zentral=				
				heizung und Bad IV, 90	_	6,684 75	<u> </u>	6,684 7
İ			-	19. Burgdorf, Technikum, elektrische Beleuchtung IV, 91		3,225 30		3,225 3
				20. Bern, Obergerichtsgebäude, Neub. IV, 92	_ _	16,899	- -	16,899
				21. Bern, Militäranstalten, elektrische	196 —	200 20		202 3
				Beleuchtung IV, 91 22. Thorberg, Unstalt, Umbau IV, 94	190 -	398 30 9,724 45		$\begin{array}{c c} & 202 & 3 \\ & 9,724 & 4 \end{array}$
				23. Thorberg, Anstalt, Hühnerhaus . IV, 94		954 90		954 9
	_ _		_	24. Bern, Lehrschmiede, Motor IV, 95	80 —	1,669 60		1,589 6
50,006	90	250,000	_	Nebertrag	3,674 40	213,867 45	· - -	210,193 0

00 ×	. 1	00							_		_
Rechnung	3	Voranschl	ag	Konten und Rechnungsrubriken.	1	o h =			11	in=	
1909.		1910.			Einnahmen.	Ausgaber	1.	Ginnahmer	ıt.	Ausgaber	n.
Fr.	ℛ.	Fr.	R.	Laufende Berwaltung.	Fr. R	Fr.	ℋ.	Fr.	R.	Fr.	18
				•							
				X. Bauwesen.							
N 0 000	00	050 000		D. Reue Hochbauten.							
250,006	90	250,000		Nebertrag 25. Bern, Kaserne, Aenderungen IV, 95	3,674 40	213,867 8,982	45 30	_		210,193 8,982	
				26. Bern, Chemiegebäude, Anbau IV. 96	_ _	232	50		_	232	
				27. Burgdorf, Salzmagazin, Umban IV, 96 28. Interlaten, Schloß, Umbanten . IV, 97		1,400	85			1,400)
				28. Interlaten, Schloß, Umbauten . IV, 97		966	20	_	-	966	,
				29. Meiringen, Amthaus, elektrische Beleuchtung IV, 97		671				671	
		1		30. Längeneibad, Scheune IV, 97		115	90			115	,
				31. Bern, Frauenspital, Direktorenhaus,					ı		
				Renovation	-	6,068	15		-	6,068	
				32. Köniz, Schloßdomäne, Schweinest. IV, 98 33. Frutigen, Bezirks-Gefängnis, neue	_	2,697	85			2,697	
			ı	Zellen		1,239	20			1,239	
	- 1			34. Köniz, Schloßschenne, Einfahrt . IV, 99		2,429	90		-	2,429	
				35. Thorberg, Bannholzgut, Schweine=		0.410	05			0.440	
				jcheune		8,410 76	25			8,410 76	
Î	- 1			37. Erlach, Anstalt, Scheune IV, 101		22,374	9 0			22,374	
ļ	- 1			38. Trachfelivald, Gef.=Wärterwohnung IV, 101		1,056	30			1,056	
			ı	39. Thun, Schloß, Bureauerweitergn. IV, 102		3,500				3,500	
				40. Bern, Staatskanzlei, Erweiterung IV, 103 41. Bern, Hochschule, Zentralheizung IV, 103		4,134 1,145				4,134 1,145	
				42. Burgdorf, Schloß, Archive IV, 104		1,798	75			1,798	
				43. Bern, Stiftgebäude 3a, Archive . IV, 104		2,000	-			2,000	
	1		- 1	44. Laufen, Amthaus, Neubau IV, 105	_	13,205	60	-		13,205	
			- 1	45. Biel, Amthaus, Affifentotale IV, 105		960 1,512				960 1,512	
	-		- 1	46. Bern, alte Boft, Schausenster IV, 106 47. Münfingen, Anstalt, Umb. d. Mühle IV, 106		480				480	
				48. Guttannen, Pfarrhaus, Wasservers. IV, 107		2,536				2,536	
				49. Hofwil, Seminar, Wandichränke IV, 107		1,806				1,806	
50,006	90	250,000			3,674 40	303,668	05		-	299,993	,
			-	Frrenanstalten (Frrenfonds): 2. Waldau, elettrische Beleuchtung,							
		ē	- 1	und Zentralheizung IV, 120	28,746 05	28,746	05				
	1			3. Waldau, Haustelephon, 2c IV, 121	4,558 —	4,558					
				4. Bellelan, Bäschereieinrichtung IV, 121	10,616 55		55				
				5. Waldau, Umbau der Küche IV, 122 6. Waldau, automat. Wafferreiniger IV, 128	58,337 50 22,426 30	22,426	30				
	ا ـ	000000		7. Waldau, Beranden b. 2 Abteilgn. IV, 123	6,241 30	6,241	30	_			
96,215 8 96,215 8		200,000 200,000		8. Münfingen, Umbau der Walke . IV, 124	12,160 70			-			
0,215	00	200,000		9. Waldau, Dampffpeifepumpe IV, 124 10. Waldau, Wärterwohnung IV, 125	1,050 40 1,949 —	1,050 1,949	40	_			
				11. Bellelah, Wajchhaus	250	250					
				12. Waldau, neue Mööslischeune . IV, 126	1,278 45	1,278	45	, —			
				13. Waldan, 2 Schlaffammern IV, 126	3,209 25		25				
		e e		14. Bellelay, neue Decte und Dach . IV, 127 15. Balbau, Basachereiumbau IV, 127	2,400 1,750	2,400 1,750	_				
				16. Waldan, Warmwafferanlage IV, 121	798 20		20				
1	- i			·		li .					_

		Sta	at	s-Redinung des Kantons Be	rn für	d	ias Ial	hr	1910.			
Rechnun	a	Voranjal	ag		9	R	o h =			N e	in=	
1909.	"	1910.	•	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmer	- 1	Ausgaber	t.	Einnahm	en.	Ausgabe	n.
Fr.	Я.	Fr.	R.	Laufende Vertvaltung.	Fr.	H.	Fr.	ℛ.	Fr.	ℛ.	Fr.	R.
				X. Bauwesen.								
				E. Unterhalt der Straßen.								
503,680 470,015				1. Wegmeisterbesoldungen IV, 133	$262 \begin{vmatrix} 262 \\ 22,015 \end{vmatrix}$					-	512,008	
84,965			_	2. Straßenunterhalt IV, 389 3. Wasserschaben u. Schwellenbauten . IV, 387		-	169,999				500,037 169,999	$\frac{5}{2}$
4,069	52	5,000	-	4. Berichiedene Rosten IV, 234	43	72	5,042				4,998	
12,477	30	2,500	-	5. Erlös von Straßengras, Land= abjenitten a	1,345	70	9	20	1,336	50		_
050 254	19	1,114,500	_	uojujiitteit 2			1,209,375	_			1,185,707	55
090,294		1,111,000	_	F. Reue Straffen- und Brüdenbauten.	29,001	_	1,200,010	10		-	1,109,101	
224,975	04	225,000		1. Verschiedene Straßenbauten:			39.5					İ
,				1. Saslebergftraße, Golberen-Reuti . IV, 237 2. Zweilütschinen-Grindelwald, Lindi-			8,400				8,400	1
				brücke		-	2,950			-	2,950 240	
				4. Ringoldingen=Sewelen			240 7,325	40	_	_	7,325	
				5. Gwatt-Spiez, Kanalisation in Spiez IV, 238	_	-	2,676	90		-	2,676	90
				6. Thun-Steffisburg, Kanalijation . IV, 239 7. Langnau-Kröjchenbrunnen IV, 239	_		3,066 2,000				3,066 2,000	
				8. Langnau, Flühackerbrücke IV, 239	-		3,200			_	3,200	
				9 Sorbach=Pfaffenmoos IV, 240		-	351	3 0	-	-	351	30
				10. Brandöschgrabenstraße IV, 240 11. Sumismald, Bahnhofstraße IV, 240	-		4,000 8,000	_	_		4,000 8,000	
				12. Burgdorf=Gomerfinden, Entwässg. IV, 241		_	2,173	15	_		2,173	
				13. Burgdorf-Kernenried, Trottvir. IV, 241 14. Rüegsbach-Sumiswald IV, 241			660			-	660	-
				14. Ruegsbach-Sumiswald IV, 241 15. Huttwil, Kanalifation IV, 242			10,015 3,000				10,015 3,000	
				16. Winigen-Holz, Korrettion IV, 242			8,754	75	_	_	8,754	
				17. Herzogenbuchsee = Wangen, Bach=							,	
				fassung			650 750			-	650 750	
				19. Courrendlin=Chatillon IV, 243	_	_	4,854	08		_	4,854	08
				20. Dittingen, Berbindungsstraße. IV, 243			6,600	_		-	6,600	
				21. Pruntrut-Boncourt, Bachmauer . IV, 244 22. Neuhaus = Zihlbrück, Kanalijation IV, 244			1,699 617	65 15	_		1,699 617	15
				23. Sampelen-Cudrefin IV, 245	-	_	8,241				8,241	70
				24. Grünen-Wasen, Kanalisation IV, 244 25. Epiquerez-Essersiallon IV, 246	_	-	1,310 8,300	_		-	1,310	
				25. Epiquerez-Effertfallon IV, 246 26. Eimatt-Bethlehem-Freiburgstraße . IV, 246	_	_	10,000	_	_		8,300 10,000	
				27. Schwarzenburg-Riffenmatt IV, 247 28. Thurnen-Blumenftein, Korrettion			8,390			-	8,390	
				in Lohnstorf IV, 246		_	5,826				5,826	-
				29. Wabern-Rehrsatz, Trottoir 2c IV, 247	_	-	3,359	05	_	-	3,359	
				30. Köniz-Liebefeld			2,293 3,087			_	2,293 3,087	
				32. Münchringen=Jegenstorf IV, 248			4,415			-	4,415	25
				33. Echüpfen=Jiegelried	_ :	-	4,000	_	_	-	4,000	
				35. Große Scheidegg, Grindelscherm=		_	10,000		_		10,000	
				Rosenlani			8,023	60		-	8,023	60
224,975	04	225,000		Nebertrag		_	159,230	18			159,230	18

1910	technun	g	Boranichla	g	15 and an and 10 advances and to 26 are	N	ı h =	N e	in=
Quartende Bervaltung.					Konten und Kegnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben
P. Reue Ziraßen: und Brüdenbauten. 159,230 18	Fr.	R.	Fr.	ℜ.	Laufende Verwaltung.	Fr. R.	Fr. R	Fr. R.	Fr.
P. Reue Ziraßen: und Brüdenbauten. 159,230 18					Y Baumelen				
24,975 04 225,000									
36. Beatenbergtraße, Afriche-Schlofbert IV, 250 9,735 90 9,735 37, Furtigen-Bolloben, Berbreiterung in Webloben.	24,975	04	225,000				159,230 1	3	159,230
in Wbeleboen IV, 251					36. Beatenbergstraße, Kirche=Schlosserei IV, 250				9,735
39. Rafiftetten-Guagaresbach IV, 252					in Adelboden IV, 251	- -			2,970
40. Ձangnan-Ṣārau IV, 252				١	39 Raffietten-Guagershach IV 252				
Deritate IV, 253					40. Langnau-Bärau IV, 252	_ -			265
43. @butt-Spitg, Ranalijation in Spitgs moss					brücke		5,000 -	_	5,000
1008					42. Saignelégier-Tramlingen IV, 253	_	10,000 -		10,000
44.					moos IV, 254			_ _	2,000
46. \(\text{Surjan-Barisland} \) 1V, 255									3,593
47. 3wingen-Brislad					46. Burmil-Borben				
49. 3\text{3weiflitifiginen-Santerbrunnen}				-	47. Zwingen=Brislach IV, 256		188 -		188
50. Coentre-Damphreng IV, 257 51. Samifismatt-Br. im Dürrgaben IV, 257 52. Taiffelen-Geroffingen, Strandboddenweg IV, 258 3,539 55 3,539 55 3,500 54. Refleewing in Tidjunga IV, 259 2,473 2,473 2,473 55. Gifeig-Gifeigwifer IV, 259 39 05 38 36 05 50. 56. 05 05 05 05 05 05 05 0				-	48. Abelboden, Straßenforreftion IV, 256				2,000
51. Sämtlömatt=Fr. im Dürrgraben . IV, 257 52. Tätiffeten=Geroffingen, Etranbbobenweg				-		5,600	779 5		
52. Täuffelen-Gerolfingen, Stranb- bobenweg				١					250
53. Manil-Paß, Hallweid-Affigen					52. Täuffelen-Gerolfingen, Strand-		0.500		0.500
54. Reflerweg in Tjängg					bodeniveg				
55. Giteig-Giteigwiler		ı		١	54. Rellerinea in Tichuaa IV. 259				
57. Oftermunbigen=Bechigen IV, 260					55. Gîteig=Gîteigwiler IV, 259		39 0		39
58. Fruitigen=Abelboben, Korreftion IV, 261 59. Münfter, Birsdrücke IV, 263 60. Fruitigen=Kanberfteg, Berbeijerung, IV, 262 61. Sonceboz, Kantonsftraße, Kanadiji IV, 262 62. Fruitigen=Kanberfteg, Berbeiterung, IV, 262 63. Brüdenunterjuchungen IV, 261 63. Brüdenunterjuchungen IV, 261 59. Münfter, Birsdrücker, Kanadiji IV, 262 62. Fruitigen=Kanberfteg, Berbeiterung, IV, 262 63. Brüdenunterjuchungen IV, 261 63. Brüdenunterjuchungen IV, 261 64. Sonce Berbeiterung, IV, 262 65. Sonce Berbeiterung, IV, 262 65. Sonce Berbeiterung, IV, 262 65. Sonce Berbeiterung, IV, 261 65. Sonce Berbeiterung, IV, 262 65. Sonce Berbeiterung, IV, 261 65. Sonce Berbeiterung, IV, 261 65. Sonce Berbeiterung, IV, 278 66. Sonce Berbeiterung, IV, 285 22. Sonce Berbeiterung, IV, 285 23. Sonce Berbeiterung, IV,				1	56. Oberstocken-Blumenstein IV, 260	1			93
59. Münfter, Birsbrücke				١	58. Trutiaen=Abelboben. Porrettion . IV. 261				
61. Sonceboz, Kantonsstraße, Kanalis. IV, 262 62. Frutigen-Kanbersteg, Verbreiterung. IV, 262 63. Brückenuntersuchungen IV, 261 64.975 04 225,000 — G. Basterbauten. 1. Berschiebene Basterbauten: 1. Schleusen in Thun u. Unterseen . IV, 278 2. Exlibach im Kienthal IV, 337 3. Gmune, Kemmeriboden-Solothurn IV, 283 4. Gürbe, Queligebiet-Belp IV, 285 5. Klöpfligraben zu Mühlenen IV, 287 6. Saane u. Lauenenbach zu Gstaad IV, 288 7. Simme, Oberried-Bent IV, 288 8. Riedernbach zu Oberhofen IV, 289 9. Uare u. Zuled b. b. Zulgmündung IV, 289 10. Liftel, Brüslach-Zwingen IV, 290 11. Yare, Runtigen-Warberg IV, 290 11. Yare, Runtigen-Warberg IV, 292 12. Lammbach zu Brienz IV, 292 12. Lammbach zu Brienz IV, 292 12. Lammbach zu Brienz IV, 296 13, 419 15, 69,316 60				-	59. Münfter, Birsbrücke IV, 263		2,000 -		2,000
Commetation Commetation					60. Frutigen=Kandersteg, Berbesserung. IV, 262				63
63. Brückenuntersuchungen IV, 261				- 1	61. Soncevoz, stantonsprage, stanati. IV, 202		1,829 3 890 1		1,825
Total Control				63. Brückenuntersuchungen IV, 261				195	
1. Berschiedene Wasserduck 1. Schleusen in Thum u. Unterseen . IV, 278 2. Erlibach im Kienthal IV, 337 33. Emme, Kemmeriboden = Solothurn IV, 283 4. Gürbe, Quellgebiet = Belp IV, 285 22,849 95 20,048 77 2,801 18 22,941 60 32,9	24,975	04	225,000	_	,	5,600 —	230,590 2	8	224,990
1. Schleusen in Thum u. Unterseen . IV, 278 2. Erlibach im Kienthal IV, 337 3. Emme, Kemmeriboden=Solothurn IV, 283 4. Gürbe, Quellgebiet=Belp IV, 285 5. Klöpfligraben zu Müblenen . IV, 287 6. Saane u. Lauenenbach zu Gstaad IV, 288 7. Simme, Oberried=Lent IV, 288 8. Riedernbach zu Oberhosen IV, 289 9. Aare u. Zulg b. b. Zulgmündung IV, 289 10. Lässe IV, 289 10. Lässe	10.040	77	200 000		500 May 200 Ma				
2. Erlibach im Kienthal IV, 337 10,000 - - - 10,000 - 36,290 38,000 48 102,658 60 48 102,658 60 60 60 60 60 60 60 6	19,949	111	əz∪,∪∪∪		1. Schleusen in Thun u. Unterseen . IV. 278	5 -	10.276 3	0	10,271
4. Gürbe, Quellgebiet=Belp IV, 285 5. Klöpfligraben zu Mühlenen IV, 287 6. Saane u. Lauenenbach zu Gftaad IV, 288 7. Simme, Oberried=Lent IV, 288 8. Riedernbach zu Oberhofen IV, 289 9. Aare u. Zulg b. d. Zulgmündung IV, 289 10. Lüffel, Brislach=Zwingen IV, 290 11. Nare, Runtigen=Narberg IV, 296 12. Lammbach zu Brienz IV, 296 13, 449 15 69,316 16 — 22,941 60 — 22,941					2. Erlibach im Rienthal IV, 337	10,000	-	10,000 -	
5. Möpfligraben zu Mühlenen IV, 287 10,000 32,941 60 — 22,941 60 — 44 60 — 44 60 — 44 60 — 44 60 60 — 44 60 60 — 44 60 60 — 44 60 60 60 60 60 60 60						66,368 48	102,658 6	7 9 901 19	36,290
6. Saane u. Lauenenbach zu Gftaad IV, 288 813 80 858 70 — 48 7. Simme, Oberried-Lenf IV, 288 3,620 09 5,907 09 — 2,288 88. Riedernbach zu Oberhofen IV, 289 2,927 40 2,927 40 — — 2,288 2,927 40 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — — 12,500 — — — 12,500 — — — 12,500 — — — 12,500 — — — 12,500 — — — 12,500 — — — 12,500 — — — — 12,500 — — — — 12,500 — — — — 12,500 — — — — — 12,500 — — — — — 12,500 — — — — — — — — 12,500 — — — — — — — — — — — — — — — — — —					5. Riviliaraben zu Mühlenen IV 287			0	22,941
8. Riedernbach zu Oberhofen IV, 289 2,927 40 2,927 40 — — — — — — — — — — — — — — — — — —					6. Saane u. Lauenenbach zu Gstaad IV, 288	813 80	858 7	0	44
9. Aare u. Zulg b. b. Zulgmündung IV, 289 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — — 12,500 — 11. Aare, Runtigen=Aarberg IV, 292 — 26,500 — 63,087 48 — — 36,58° — 37,89° — 37,					7. Simme, Oberried-Lent IV, 288				2,287
10. Lüffel, Brislach=Zwingen IV, 290 4,503 70 2,585 90 1,917 80 — 11. Nare, Runtigen=Narberg IV, 292 26,500 — 63,087 48 — 36,58° 12. Lammbach zu Brienz IV, 296 31,419 15 69,316 60 — 37,89°					8. Riederndach zu Woerhofen 1V, 289				H
11. Nare, Runtigen=Narberg IV, 292 26,500 63,087 48 — 36,58° 12. Lammbach zu Brienz IV, 296 31,419 15 69,316 60 — 37,89°					10. Lüffel, Brislach=Zwingen IV, 290	4,503 70	2,585 9	0 1,917 80	
	341				11. Nare, Runtigen-Narberg IV, 292	26,500 -			36,587
		-							

		Sta	at	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.	
Regnun	a	Voranschl	aa	- Marian - M	N 0	ı h =	R e i	n=
1909.		1910.	U	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	ℛ.	Fr.	R.	Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. N.	Fr. N.	Fr.
				X. Bauwesen.			•	
				G. Wafferbauten.				
040.040		800 000		llebertrag	179,007 57	323,108 44 25,558 65	- -	144,100 8
319,949	[7]	320,000	-	13. Lombach=Berb., oberer Lauf IV, 298 14. " unterer " IV, 299	$\begin{array}{c c} 16,580 & - \\ 4,521 & 95 \end{array}$	5,635 25		8,978 6 1,113 3
				15. Kauflisbach zu Saanen IV, 301	2,150 —	371 85	1,778 15	
				16. Dürrbach zu Bowil IV, 302	19,838 80	595 —		_ -
				17. Stämpbach, Uhigen-Worblenbach. IV, 303 18. Doubs-Korr. zu Ocourt IV, 304	1,198 05 9,361 18	$ \begin{array}{c c} 24 & 95 \\ 4,037 & 17 \end{array} $		
				19. Allenbach zu Abelboden IV, 305		1,066 65		1,066 6
				20. Simme, Gifelei-Simmenegg IV, 305	_	2,865 —	_	$2,\!865$ -
				21. Zulg z. Steffisburg, Müllerschwelle IV, 306		17,000 —	_ -	17,000 -
				22. Dorfbach zu Attiswil		2,320 — 182 —		2,320 - 182 -
				24. Saane, Laupen=Oltigen IV, 307	_ _	6,440 37		6,440 3
				25. Schwarzwaffer in der Gemeinde	11 500 00	0.000 10	4.000 4.0	
				Rüfchegg	11,580 20 1,634 —	$\begin{array}{c c} 6,960 & 10 \\ 115 & 10 \end{array}$		
				27. Gürbe, Belp=Stockmatte IV, 310	6,040 —	46 60		
				28. Grubenbach zu Saanen IV, 311	1,754 25	2,936 10		1,181 8
				29. Tscherzisbach zu Gsteig IV, 311	4,600 —	7,987	- -	3,387 -
				30. Dorfbach zu Oberbipp IV, 312 31. Brüggbach zu Wiedlisbach IV, 312	8,000 8,000	14,000 — 13,255 50		6,000 - 5,255 5
				32. Sagi- u. Widenbach, Lauterbrunnen IV, 313	6,080	17,835 15	_	11,755 1
				33. Trubbach und Zuflüsse IV, 314	2,000 -	44,464 85	_ -	42,464 8
				34. Grüne zu Sumiswald IV, 315	2,610	4,439 15		1,829 1
				35. Kornbach zu Wafen IV, 315 36. Leimbach zu Frutigen IV, 316	2,200 10,000	$\begin{array}{c c} 3,548 & 25 \\ 25,522 & \end{array}$		$\begin{array}{c c} 1,348 & 2 \\ 15,522 & - \end{array}$
				37. Burrisgraben i. Schonried, Saanen IV, 316	10,000	150		150 -
				38. Gürbe im Thal, Unterhalt IV, 317	_ _	25,522 — 150 — 500 —	_ -	500 -
				39. Sense, Schwarzwasser-Saane IV, 319	22,416 65	27,291 40		4,874 7
				40. Isis-Korreftion	5,429 90 23,008 65	11,008 90 32,621 85		5,579 - 9,613 2
				42. Mattenbach zu St. Stephan IV, 324	137 80	2,089		$\frac{9,013}{1,951}$ 2
		-		43. Grünnbach zu Merligen IV, 324	-	183 —	_ -	183 -
				44. Bulg, Müllerschwelle-Bernstraße . IV, 325 45. Bulg, Müllerschwelle-Gumm IV, 325	3,900	7,700 — 15,600 —		3,800 -
				46. Kurzengraben zu Wasen IV, 326	9,000 1,030	1,644 80		$\begin{array}{c c} 6,600 & - \\ 614 & 80 \end{array}$
				47. Sensebrücke zu Laupen IV, 326	81 15		81 15	
				48. Aare unterhalb Thun, Stauwehr=		0.000		0.000
				Unterhalt		$\begin{array}{c c} 2,688 & 75 \\ 8,920 & \end{array}$	- -	2,688 7 8,920 -
				50. Aare, Hof-Brienzersee IV, 328		2,208 60		$\frac{6,920}{2,208}$
				51. Zelgbach zu St. Stephan IV, 328	3,400 —	5,353 —	_	1,953
				52. Haslethal Entsumpsung, nachträgl.	2 000	4 0 4 0 5 0		
				Arbeiten IV, 329 53. Sund= und Birrengraben, Beaten=	3,680	4,243 50	- -	563 50
				berg		559 60	_ _	559 60
				54. Aare zu Innertkirchen IV, 330	- -	1,910 —	_ [-	1,910 -
				55. Aare, Schützenfahr-Elfenan . IV, 330	- -	7,440 30		7,440 30
10.040	75	200 000	-	56. Doubs zu Soubeh IV, 331	200 040 45	8,904 15		8,904 15
19,949	11	320,000	-	Nebertrag	369,240 15	671,331 98	- -	302,091 83

		Sta	at	s-Redinung des Kantons Be	rn für	d	as Ia	hr	1910.			
Regnun	g	Boranja)!	ag	Konten und Rechnungsrubriken.		N 0	1 h =			N e	in=	
1909.		1910.		Bruten und Breignungstubliken.	Ginnahme	n.	Ausgabe	n.	Einnahm	en.	Ausgabe	en.
Fr.	R.	Fr.	Я.	Laufende Berwaltung.	Fr.	ી.	Fr.	9 1 .	Fr.	ી.	Fr.	8
		*		X. Bauwefen.								
				G. Wafferbauten.								
319,949	77	320,000	-	Nebertrag	369,240	15			_	-	302,091	
				57. Lauibach zu Meiringen IV, 331 58. Dorfbach zu Münfingen IV, 358	3,080		$5,192 \\ 3,942$	10			2,112 3,942	$\frac{z}{2}$
				59. Birs au Zwingen IV. 332		_	323	95			323	3
				60. Aare zu Hofstetten, Auffüllung . IV, 333 61. Simme, Kapfbach-Schlegelholz, St.		-	462	90		-	462	2
				Stephan		_	1,555	30		_	1,555	5
				62. Bunderbach zu Kandergrund IV, 334		-	145			-	145	
				63. Lütschine, Wilberswil-Brienzersee. IV, 334 64. Bettelriedbach zu Zweisimmen . IV, 335			$\frac{250}{660}$				250 660	
				65. Reichenbach im Gschwandenmaad IV, 335		_	87	35			87	7
				66. Birs zu Courrendlin IV, 336 67. Kurzeneigraben zu Wasen IV, 336	3,907	35	5,583	50	_		1,676 99	5
				68. Wildeneigraben zu Bowil IV, 337			525	80			525	Ď
				69. Berschiedene Kosten IV, 280	398		6,454	-		_	6,056	
319,949 6,366			_	9 Hainthungan bar Echtanian- und	376,625	70	696,613	98			319,988	3
0,500	00	1,000		2. Befoldungen der Schleufen= und Schwellenmeister	625		6,762	80			6,137	7
58,479		42,000	-	3. Juragewäfferkorrektion, Unterhalt IV, 367	38,854	40	38,854					
58,479		42,000	_)						-	900 100	•
326,316		327,600	_		416,105	10	742,231	19			326,126	<u> </u>
10.004	ı	14.000		H. Wassertung 25 filmen dis Weffen.			11 600	0.0			11 600	
12,804 57,288		14,000 60,000	_	1. Berwaltungstoften IV, 369 2. Gebühren IV, 372	21,999	20	11,622 27	60	$\frac{-}{21,971}$	60	11,622	3
5,644		6,000		3. Einlage in den Naturschadenfonds IV, 372	_	_	2,145		_		2,145	5
38,840	15	40,000	_		21,999	20	13,795	20	8,204	_		
				J. Vermessungskosten.								
18,334	55	12,000		1. Vermeffungskoften, ordentliche IV, 378	2,189	05	14,058	87			11,869	,
108	70	100	-	2. Kantonstarte IV, 380	283	_	399	3 0		_	116	3
590	-	590		3. Mietzinse (Katasterbur. Pruntrut) IV, 382 4. Probevermessungen, Beiträge IV, 382	3,240	15	590	-	 3,240	15	590)
18,815	25	12,490	_	4. prodedetineffungen, Sentuge 11, 302	5,712		15,048	17	5,240	40	9,335	-
10,019	00	12,430	=		9,112	90	19,040	10		_	7,000	<u>'</u>
82,592	34	84,940	_	A. Berwaltungstoften der centralen Banber=					al .			
	- 1	00.550		waltung	27	60	83,387		_	-	83,359	
57,777 73,149		60,553 268,000	_	B. Bezirfsbehörden	2,498	$\frac{-}{20}$	60,770 $268,635$				60,770 $266,137$) I
50,006	90	250,000	-	D. Reue Sochbauten	159,446	10	459,439	75	_		299,993	3
50,254 24,975		1,114,500	-	E. Unterhalt der Straßen		52	1,209,375 230,590				1,185,707 224,990	1
324,913		225,000 327,600		F. Neue Stragen= und Brudenbauten	5,600 - 416,105	10	742,231				326,126	;
38,840	15	40,000	-	H. Wafferrechtswesen	21,999	20	13,795	20	8,204			
18,815		12,490		J. Bermeffungstoften	5,712		15,048				9,335	
:45,047	27	2,303,083	=	Mehr Ausgaben als veranschlagt . Fr. 145,133. 46	635,056	22	3,083,272	68			2,448,216)
	- 1		- 1							1		

	Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.
Rechnung	Boranichlag	Mantan and Washumaannhuiban	N o	h =	Rein=
1909.	1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen. Ausgaben.
Fr. N.	Fr. R.		Fr. 91.	Fr. R.	Fr. N. Fr. N
		Laufende Verwaltung.			
		XI. Anleihen.			
	*	A. Rüctzahlung und Berzinfung.			
547,000	563,500 —	1. Rückzahlung: Anleihen von 1895, Fr. 44,311,000, 3 % V, 1		563,500 —	_ 563,500
1,345,74 0 —	1,329,330	2. Berzinfung: a. Anleihen von 1895, Fr. 44,311,000, 3 % V, 1		1,329,330 —	
700,000 -	700,000 —	b. Anleihen von 1900, Fr. 20,000,000, 3½ % V, 1		700,000	700,000
700,000 -	700,000 —	c. Unleihen von 1906, Fr. 20,000,000, 3½ % V, 1		700,000	
3,292,740 —	3,292,830 —	<i>At.</i> 20,000,000, 3/2/0		3,292,830	
		B. Anleihenstoften.			
$\begin{array}{ c c c c c }\hline 9,598 & 90 \\ 638 & 40 \\ 202,000 & \\ \hline \end{array}$		1. Provisionen, Transportkosten und Agio V, 2 2. Druckfosten, Publikationskosten . V, 4 3. Kosten des Anleihens v. 1900, Amortis. V, 5		15,517 62 967 20 202,000 —	
92,000 —	92,000 —	4. Roften des Unleihens v. 1906, Umortif. V, 5		92,000 -	92,000
304,237 30	309,000 —			310,484 82	
3,292,740 —	3 999 830	A. Küdzahlung und Berzinfung		3,292,830	
304,237 30	309,000 —	B. Anteihenstoften		310,484 82	310,484 8
3,596,977 30	<u> 3,601,830 —</u>	Mehr Ausgaben als verauschlagt Fr. 1,484. 82		3,603,314 82	
		XII. Finanzwesen.			
*		A. Verwaltungskosten der Finanzdirektion und Domänendirektion.			
5,500 — 10,000 — 4,091 55 1,080 — 3,163 05 23,834 60	1,080 —	1. Besoldung des Sekretärs V, 6 2. Besoldungen der Angestellten V, 7 3. Bureau= und Neisekosten V, 10 4. Mietzinse V, 11 5. Rechtskosten V, 12	$ \begin{array}{c c} -185 & 50 \\ -175 & 60 \\ \hline & 361 & 10 \end{array} $	1,080 — 494 40	0 — — 1,080 — 318 §
			9		

n. x	M		N o	6 -	M e	
Rechnung 1909.	Voranschlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Finnahmen.	g = Ausgaben.	Ginnahmen.	ı n = Ausgaben
Fr. R.	Fr. A.	,	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		Laufende Verwaltung.				
		XII. Finanzwesen.				
		B. Kantonsbuchhalterei.				
$\begin{vmatrix} 22,500 \\ 32,057 \end{vmatrix}$ —	22,500 — 34,000 —	1. Besoldungen der Beamten V, 14 2. Besoldungen der Angestellten V, 15		$\begin{array}{c c} 22,500 \\ 33,333 \\ 30 \end{array}$		22,500 33,333
2,848 15 3,601 50	2,500 —	3. Bureaukosten V, 17 4. Druckfosten und Buchbinderkosten . V, 20	$\begin{array}{c c} 1,126 & 40 \\ 75 & 85 \end{array}$	4,289 35 4,165 85	_ _	3,162 4,090
1,160 —	1,160 —	5. Mietzinfe V, 20		1,160 —		1,160
62,166 65	64,160 —		1,202 25	65,448 50		64,246
61,803 95	61,100 —	C. Amtsschaffnereien. 1. Besoldungen der Amtsschaffner V, 30	_	61,940 75		61,940
6,201 99 1,820 —		2. Buxeautosten V, 33 3. Mietzinse V, 33		7,676 95 1,820 —		7,676 1,820
69,825 94	68,520	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		71,437 70		71,437
			.			
23,834 60	21,080 -	A. Berwaltungstoften der Finanzdirektion und	361 10	20,763 15		20,402
62,166 65		Domänendirektion	1,202 25	65,448 50 71,437 70	_	64,246 71,437
69,825 94 55,827 19		C. Amtsichaffnereien	1,563 35			156,086
		Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 2,326. —				£
			1,			
		XIII. Landwirtschaft.				
		A. Berwaltungstoften der Direttion.				
4,750 — 7,800 —	4,750 — 7,900 —	1. Besoldung des Sekretärs V, 34 2. Besoldungen der Angestellten V, 35		4,750 — 7,900 —		4,750 7,900
2,398 75	2,500 -	3. Bureaukosten V, 37	-	2,494 27		2,494
2,750 - 1,438 15		a. Befoldung V, 38 b. Bureau= und Reisekoften V, 39	2,750 — —	5,500 — 1,500 10		2,750 1,500
$\frac{550}{19,686} \frac{-}{90}$	550 — 19,950 —	5. Mietzins V, 40	2,750	550 - 22,694 37		550 19,944
,355		·	, , , , , , ,	, , , , , ,		

Regnung Boranfolag		Ranion una akomuunagrunrigon			Rein=			
1909.	woranjajiag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Finnahmen.	h = Ausgaben.	Rinnahmen.	ı n = Ausgaben		
Fr. N.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.		
g g	η. στ. στ.		<i>g</i> t. <i>s</i> t.	χι. <i>σ</i> ι.	yt.	<i>χ</i> ι.		
		Laufende Verwaltung.						
		XIII. Landwirtschaft.						
		B. Landwirtschaft.						
18,859 30	20,000 —	1. Förderung der Landwirtschaft: a. Förderung im allgemeinen V, 42 b. Förderung des Weinbaues:	8,994 20	28,726 17		19,731		
5,000 -	3,500	aa. Bersuche mit amerit. Reben . V, 44	2,000 —	5,000 —		3,000		
1,829 66 2,537 45		bb. Reblausbekämpfung V, 45 cc. Förderung des Weinbaues im	2,776 72	14,669 65		11,892		
9,641 10	3,000 -	allgemeinen V, 46 c. Maitäferprämien V, 47		3,130 97 781 55		3,130 781		
2,562 50		2. Landwirtschaftliche Meliorationen: a. Besoldung des Kulturtechnikers . V, 49	2,562 50	5,125 —		2,562		
540 — 2,236 85	1,750 — 2,400 —	b. Besoldung des Gehülsen V, 50 c. Bureau= und Reisekosten V, 51		$\begin{array}{c c} 400 & - \\ 2,399 & 09 \end{array}$		$\frac{400}{2,399}$		
3,500 —	50,000 —	d. Bodenverbesserungen V, 53	29,322 45	79,322 45	_ _	50,000		
39,008 40 29,995 50		3. Förderung der Pferdezucht V, 56 4. Förderung der Rindviehzucht . V, 61	40,530 25 123,902 88	80,382 40 268,911 65		39,852 $145,008$		
25,023 55	25,000 —	5. Förderung der Kleinviehzucht V, 62	6,834 70	32,042 —	- -	25,207		
	35,000 —	6. Prämienrückerstattungen V, 77 7. Hagelbersicherung V, 66	11,834 95 33,160 32	11,834 95 66,320 64	_	33,160		
97,787 05	109,000 — 1,000 —	8. Biehversicherung V, 67 9. Beiträge an Obstbaumpslanzungen	256,699 50	360,035 10		103,335		
	1,000	längs Staatsstraßen V, 68		20 —	_	20		
11,027 50	459,213 —		518,618 47	959,101 62		440,483		

Dada	Mananixy		an .	h =	: 1910, Rein=			
Rednung 1909.	Boranjhlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Finnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	un = Ausgaben.		
Fr. R.	Fr. R.		Fr. Nt.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.		
		Laufende Verwaltung.			7	-		
		VIII						
		XIII. Landwirtschaft.						
		C. Landwirtschaftliche Schule.						
34,337 40	33,800 —	1. Landwirtschaftliche Schule:	1,535 10	33,954 65		32,419		
2,374 30	2,000 -	a. Unterricht	_ _	2,050 53		2,050		
13,256 18		c. Verwaltung	3,015 20	17,407 74		14,392		
11,470 14 4,256 65		d. Nahrung	40,344 30 11,704 90	58,417 60 23,593 81		18,073 11,888		
7,800 —	7,800 -	f. Mietzins		7,800 —		7,800		
5,990 56		g. Arbeiten der Zöglinge	6,249 04		6,249 04			
67,504 11 15,160 30	79,600	Betriebsergebnis h. Inventarveränderung	62,848 54 5,594 35			80,375 619		
15,205 —	15,000 —	i. Kostgelder	16,400 -	1,070 —	15,330 —			
16,407 62		k. Bundesbeitrag	15,392 21		15,392 21			
51,051 79	49,100		100,235 10	150,508 48		50,273		
25 <i>,</i> 250 88	5,000 —	2. Gutswirtschaft	116,141 79	93,620 72	22,521 07	_		
25,250 88	5,000 —		116,141 79	93,620 72	22,521 07			
51,051 79	49,100 —	1. Landwirtschaftliche Schule	100,235 10	150,508 48		50,273		
25,250 88		2. Gutewirtschaft	116,141 79	93,620 72	22,521 07	_		
10,000		3. Neu= und Umbauten, Referve	$\frac{-}{31,705}$ $\frac{-}{15}$	3,886 78 31,264 55		3,886		
	1,000 —	5. Ausstellung in Laufanne	1,326 30			441		
35,800 91	45,100 —	V, 69	249,408 34	281,048 28		31,639		
		D. Moltereifchule.						
29,917 10		1. Moltereijchule: a. Unterricht	722 15	30,780 24	, _	30,058		
5,651 62 14,000 34	5,500 —	b. Vertvaltung	$\begin{array}{c c} 98 & 45 \\ 4,522 & \end{array}$	6,114 84 18,818 98		6,016 14,296		
3,441 68	12,500 — 3,480 —	c. Nahrung	4,677 20	6,981 40		2,304		
2,810 —	3,460 —	e. Mietzins		3,460 —	1	3,460		
1,200 _	1,200 —	f. Arbeiten der Zöglinge	1,200 —	00 122 10	1,200			
54,620 74 650 35	53,290 — —	Betriebsergebnis g. Inventarveränderung.	11,219 80 1,706 70			54,935 3,124		
12,200 -	11,400 —	h. Kostgelder	13,100 —	133 30	12,966 70			
300 — 14,559 30	1,600 - 14,775 —	i. Stipendien	15,009 12	750	15,009 12	75 0		
27,511 09		k. Bundesbeitrag	41,035 62			30,833		
-1,011	20,110		11,000 01	12,000		30,000		

		1	1		: 1910.				
Rechnung 1909.	Voranshlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Sinnahmen.	h = Ausgaben.	R e i Ginnahmen.	i n = Ausgaben.			
Fr. R.	Fr. R.		Fr. N.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.			
		Laufende Verwaltung.							
		XIII. Landwirtschaft.	,						
		D. Molfereifcule.							
4,631 93 5,896 80 2,857 85 6,082 58 2,480 — 6,781 34 201,182 49 236,920 69 4,417 85 11,425 55	4,000 — 1,500 — 2,000 — 3,500 — 2,200 — 4,500 — 170,000 — 187,400 — 2,000 —	2. Molferei: a. Mietzinse und Steuern b. Unterhalt der Gebäude c. Geräte und Maschinen d. Brennmaterial und Beleuchtung e. Besoldungen und Arkeitslöhne f. Berschiedene Betriebskosten g. Milchankaus h. Produkte i. Schweine	355 — 225 10 14 85 215 80 153 75 1,138 65 — 251,291 06 64,198 70 317,592 91	5,355 11 5,765 95 4,132 21 5,197 80 2,737 75 7,678 73 200,450 26 21,683 50 56,592 23 309,593 54		5,000 5,540 4,117 4,982 2,584 6,540 200,450			
27,511 09 11,425 55 16,085 54	28,715 — 1,700 — 27,015 —	1. Molfereischule	41,035 62 317,592 91 358,628 53	71,869 51 309,593 54 381,463 05		30,833 — 22,834			
		E. Landwirtfcaftliche Binterfculen.							
21,360 95 2,500 — 22,170 — 5,700 — 6,980 —	26,100 — 5,300 — 22,500 — 6,550 — 6,980 —	1. Landwirtschaftliche Winterschule Kütti: a. Unterricht	1,912 — 19 50 — —	27,770 75 4,619 50 22,537 50 6,550 — 6,980 —		25,858 4,600 22,537 6,550 6,980			
58,710 95 17,329 20 10,461 60	67,430 — 18,750 — 12,680 — 1,000 —	Betriebsergebnis f. Koftgelder	1,931 19,260 12,656 32	68,457 198 — 350	19,062 — 12,656 32	66,526 — — 350			
30,920 15	37,000 —	V, 71	33,847 82	69,005 75		35,157			
6,488 99 116 15 7,238 15 2,596 25	6,700 — 200 — 7,200 — 2,200 —	2. Filiale in Langenthal: a. Unterricht	72 –	6,955 65 129 30 8,462 90 3,188 42		6,883 129 8,462 2,065			
$ \begin{array}{c ccccc} 16,439 & 54 \\ \hline 5,474 & - \\ 3,144 & 59 \\ \hline 7,820 & 95 \end{array} $	16,300 — 5,250 — 3,200 — 7,850 —	Betriebsergebnis e. Inventarveränderungen	1,194 80 42 50 5,610 — 3,253 95 10,101 25	18,736 27 112 50 	5,610 — 3,253 95	17,541 70 — 8,747			

		Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iah	r 1910.			
Rechnun	g	Boranjhlag.	Konten und Rechnungsrubriken.	R	1 h =	p.	Rein=		
1909.		1910.	Seputen und Stemfaungsendeinen.	Ginnahmen.	Ausgaben	. Ginnahm	en.	Ausgabe	n.
Fr.	R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr.	R. Fr.	ℜ.	Fr.	9
		*	Laufende Verwaltung.		5.2				
			XIII. Landwirtschaft.						
			E. Landwirtschaftliche Winterschulen.						
c 000	10	7.250	3. Filiale in Münfingen:	074 05	7 170	~ 0		0.204	_
6,090 128		7,350 —	a. Unterricht	874 85	7,179 160			6,304 160	
7,159	05		e. Nahrung	350 —	7,829	75 —	$\left - \right $	7,479	7
1,498		1,500	d. Berpstegung	767 —	2,677		4	1,910	
14,876	71	16,250	Betriebsergebnis e. Inbentarberänderungen	1,991 85 67 15		02 — 85 —		15,855 954	
4,860	_	5,250 —	f. Kostgelder	5,200 —		5,2 00			-
2,953		3,525 —	g. Bundesbeitrag	3,359 89		3,359	89	-	
7,062	79	7,475	V, 72	10,618 89	18,868	87	-	8,249	98
			4. Landwirtschaftliche Winterschule Pruntrut:						
8,272 1,115	60	9,400 — 1,610 —	a. Unterricht	$\begin{array}{c c} 300 \\ 35 \\ 15 \end{array}$	7,256 1,378	70 —		6,956 1,343	
5,480	_	7,170 —	c. Nahrung	_ 55 15	5,001	30 —		5,001	
3,809	60		d. Verpflegung	_ -	1,061	50 —	H	1,061	5
2,000	90	J .	e Mietzins	995 15	2,000		-	2,000	
20,677 4,725	Z U	20,180 — 6,000 —	Getriebsergebnis	335 15 4,271 30	16,697	- 4,271	30	16,362	5
3,966	15	4,200 —	g. Bundesbeitrag	3,271 27		_ 3,271			_
11,986	05	9,980 —	V, 72	7,877 72	16,697	50 —		8,819	78
			,						
30,920		37,000 —	1. Landwirtschaftliche Winterschule Rütti	33,847 82	69,005	75 —	-	35,157	
7,820 7,062		7,850 7,475	2. Filiale in Langenthal	10,101 25 10,618 89	18,848 18,868	77 — 87 —		8,747 8,249	99
11,986	05	9,980 -	4. Landwirtschaftliche Winterschule Pruntrut	7,877 72	16,697			8,819	78
57,789	94	62,305 —	*,	62,445 68	123,420	89 —		60,975	2
			F. Fleischfchau.						
6,472	05	8,000 —	1. Instruktionskurse V, 74	12,174 80	23,365	55 —		11,190	7!
8,339		4,000 —	2. Berschiedene Kosten V, 75	754	3,950			3,196	
14,811	95	12,000 —		12,928 80	27,316	20		14,387	40
19,686	90	19,950 —	A. Bermaltungstoften der Direttion	2,750 —	22,694	27		19,944	2,
411,027			B. Landwirtschaft	518,618 47	959,101	62 —		440,483	15
35,800	91	45,100 —	C. Landwirtichaftliche Schule	249,408 34	281,048	28 —		31,639	94
16,085 57,789	94 94	27,015 — 62,305 —	D. Molfereijhule	358,628 53 62,445 68	381,463 123,420			22,834 60,975	21
14,811	95	12,000 —	F. Fleifdican	12,928 80	27,316	20 —		14,387	40
555,202	74	625,583 —	Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 35,318.41	1,204,779 82	1,795,044	41 —		590,264	59
			zveniger zanogaven and veranigitagt . Fr. 39,318. 41						
			•			1			

Rechnung	,	Boranjall.	TRANTON WAS TROUBLED I		N	ı h =	Rein=		
1909.		1910.		zeonien und zeeignungstudtiken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.	
Fr.	R .	Fr.	ℛ.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.	
				Laufende Berwaltung.		*			
				XIV. Forstwesen.					
				A. Berwaltungskoften der centralen Forst- Berwaltung.					
 11,410 3,052	_ _ 10			1. Besoldung des Sekretärs				 11,910 3,046 7	
1,360	1 <i>Z</i>	3,000 1,360		4. Mietzinse V, 83	540 —	1,900 —		1,360 -	
15,822	12	16,170	_		14,040 80	30,357 57		16,316	
				B. Forstpolizei.	У				
13,503 1,108	- 75	13,500 1,200	_	1. Forstmeister: a. Besolbungen der Forstmeister . V, 84 b. Bureautosten V, 86	5,787 — —	19,290 — 922 55		13,503 - 922 5	
3,462 270	5 0	3,700 270		b. Bureaukosten V, 86 c. Reisekosten V, 88 d. Mietzins V, 88 2. Kreissörster:	$-\frac{688}{-}$ $\frac{80}{-}$	4,252 90 270 —		3,564 1 270 -	
70,539 3,385	$\frac{60}{85}$	71,500 3,200		a. Befolbungen der Areisoberförfter V, 89 b. Bureautoften V, 90	29,890 05	99,633 50 3,183 70		69,743 4 3,183 7	
13,744 3,180		15,500 3,180	-	c. Reisekosten V, 94 d. Mietzinse V, 95	3,653 55			14,309 4 3,180 –	
24,260	35	25,000	-	3. Oberbannwarte und Waldaufseher V, 96	4,146 15			24,979 6	
54,597		47,700		4. Anteil der Staatswalbungen an den Kosten der Kreisoberförster . V, 96	53,177 —	_ _	53,177 —	-	
78,857	20	89,350			97,342 55	177,821 40		80,478	
				C. Förderung des Forstwefens.				2	
4,662	6 0	5,000	_	1. Beiträge an Waldwirtschaftspläne und Förderung des Forstwesens im				0	
		# 0.555		allgemeinen V, 100 2. Berbauungen von Wildbächen und	26,843 16	31,157 39	_ _	4,314 2	
50,000		50,000		2. Verbauungen von Wildbächen und Aufforstungen V, 102		50,000 —	_	50,000 -	
54,662	<u>60</u>	55,000			26,843 16			54,314 2	
15,822 78,857		16,170 89,350	-	A. Berwaltungstoften	14,040 80			16,316 7	
54,662		55,000		B. Forstpolizei	97,342 55 26,843 16	177,821 40 81,157 39		80,478 8 54,314 2	
49,341	92	160,520		Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 9,410. 15	138,226 51	289,336 36		151,109 8	
						-			

Rechnung		Boranjhlag	Konten und Rechnungsrubriken.		o h =	Rein=		
1909.		1910.	Ground and Strilliand String	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr. N.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. 9	
			XV. Staatswaldungen.					
			A. Haupte und Zwischennugungen.				· ·	
911,471 174,760		880,000 — 170,000 —	1. Hauptnutzungen V, 103 2. Äwischennutzungen V, 103	924,715 — 175,712 —		924,715 — 175,712 —		
,086,231	=	1,050,000 —		1,100,427		1,100,427 —		
614		1,000 —	B. Rebennutzungen. 1. Stocklosungen V, 104 2. Grubenlosungen, Torf V, 106	1,126 30	593 —	533 30		
1,191 27,280		800 — 25,000 —	2. Grubenlosungen, Torf V, 106 3. Weid= und Lehenzinse, Gras= und Lischenraub V, 108	772 70 25,053 25		772 70 24,988 25	0 4	
29,087	20	26,800 —		26,952 25 26,952 25	658 —	26,294 25		
							0	
			C. Birtichaftstoften.					
3,978 6 60,000 - 39,950 8	-1	20,000 — 60,000 — 41,500 —	1. Walbfulturen V, 125 2. Weganlagen V, 128 3. Hutlöhne (Bannwartenlöhne) V, 129	$\begin{array}{ c c c c c c }\hline 77,875 & 10 \\ - & - \\ \hline 4,046 & 58 \\ \hline \end{array}$	60,000 —	I — I—I	11,672 8 60,000 -	
206,335 5 379 4	0	190,000 — 2,000 —	4. Rüftlöhne V, 130 5. Marchungen, Bermeffungen V, 131	- -	44,727 60 194,737 70 571 15	_	40,681 0 194,737 7 571 1	
6,319 8 922 6	5 50	6,500 — 1,000 —	6. Steigerungs= und Berkaufskosten. V, 133 7. Rechtskosten V, 134	500	4,978 80 1,653 75	- -	4,978 8 1,153 7	
5,616 2,722	5 0	5,600 — 5,000 —	8. Aufforstung im großen Moos V, 135 9. Gebäudereparaturen V, 137		5,702 60 3,535 49		5,702 6 3,535 4	
326,224	4	331,600 —	,	82,421 68	405,455 05		323,033 3	
			D. Befcwerden.					
3,273 38,409		2,000 — 40,000 —	1. Lieferungen an Berechtigte und Arme V, 140	$-\frac{1}{48}$	518 — 39,846 56	_	518 - 39,798 1	
56,721 8 1,532 5	5	55,000 — 3,000 —	2. Staatssteurn V, 141 3. Gemeinbesteurn V, 152 4. Schwellenmaterial V, 158	728 73	57,039 73 1,622 40	- -	56,311 - 1,622 4	
99,936		100,000 —	.,,	777 13			98,249 5	
				•	×			

,	1	ts-Rechnung des Kantons Be	1		I		
Rechnung 1909.	Boranjalag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Ginnahmen.	h = Ausgaben.	Rei Einnahmen.	e i n = . Ausgaben.	
Fr. R.	Fr. N.	,	Fr. R.	Fr. R.		Fr.	
yr. jai.	gr. st.	Laufende Berwaltung.	81.	δι.	81.	y t.	
	,	XV. Staatswaldungen.	2 "		÷		
		E. Berwaltungstoften.					
54,597 —	47,700	1. Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Kreisoberförster . V, 159		53,177 —	_ -	53,177	
3,500	5,000	2. Beitrag an die Unfall- und Kran- fenkasse der Waldarbeiter V, 159		5,000 —		5,000	
58,097 —	52,700			58,177 —		58,177	
086,231 — 29,087 20 326,224 94 99,936 43 58,097 — 631,059 83	331,600 — 100,000 — 52,700 —	A. Saupt= und Zwischennutzungen	1,100,427 — 26,952 25 82,421 68 777 13 — 1,210,578 06	658 — 405,455 05 99,026 69 58,177 —		 323,033 98,249 58,177 	
223,119 56 11,706 70 14,955 — 279,400 — 46,200 — 2,329 14	11,000 — 14,685 — 897,335 — 146,390 —	XVI. Pomänen. A. Ertrag. 1. Pachtzinse von Civilbomänen . V, 162 2. Pachtzinse von Pfrunddomänen . V, 165 3. Mietzinse von Kirchengebäuden . V, 167 4. Mietzinse von Amtsgebäuden . V, 168 5. Mietzinse von Militärgebäuden . V, 167 6. Erlös von Produkten V, 169 7. Berschiedene Einnahmen V, 170	225,887 66 12,029 85 14,685 — 897,335 — 146,390 — 3,798 95 174 —	48 50 182 — — — — 1,229 10	11,847 85 14,685 — 897,335 — 146,390 —		

	Staat	ts-Rechnung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.	
Rechnung	Voranschlag	Konten und Rechnungsrubriken.	N o	•		ins
1909.	1910.	Grouten und Greighungsendenten.	Einnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		Laufende Berwaltung.				
		XVI. Domänen.				
	-	B. Wirtfchaftstoften.	×	a)		ī
2,641 32	5,000 —	1. Kulturarbeiten und Berbefferungen V, 171	5 —	1,594 70	_	1,589
69 48 492 12	500 —	2. Marchungen, Vermessungen V, 173		441 40		441
1,934 55 44,648 74	4,000 47,000	4. Kaufs- und Berpachtungskoften V, 175 5. Brandversicherungskoften V, 178	35 10	3,930 52 40,350 78		3,930 40,315
49,786 21	57,000 —		40 10	46,317 40		46,277
	,	C. Befchwerden.				
13,922 63		1. Staatssteuern V, 180 2. Gemeinbesteuern V, 187	167 82	16,417 91	_ _	16,250
$\begin{array}{c c} 17,799 & 97 \\ 2,501 & \end{array}$	21,000 — 1,000 —	2. Gemeindesteuern	6,364 82 557 12	$23,273 \begin{vmatrix} 44 \\ 1,627 \end{vmatrix} 17$		16,908 1,070
34,223 60	43,500 —	" °	7,089 76	41,318 52		34,228
		·	20			
*		· · ·			×	
			. 8			
					<u>s</u>	
WF WOO 40	1.007.010		1,300,300 46	1 450 60	1,298,840 86	
49,786 21	1,285,010 — 57,000 —	B. Wirtigaftstoften	40 10	46,317 40		46,277
34,223 60 93,718 59	43,500 — 1,184,510 —	C. Befdwerden	$\begin{array}{c c} 7,089 & 76 \\ \hline 1,307,430 & 32 \end{array}$	$\begin{array}{r rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	1,218,334 80	34,228
		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 33,824. 80				
	•					
-		·				
		,				
				* .		
		4 4				

		Sta	at:	s-Rechnung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.	
Rechnung 1909.	3	Voranjoli 1910.	ıg	Konten und Bechnungsrubriken.	R Einnahmen.	o h = Ausgaben.	R e Ginnahmen.	i n = Ausgaben.
	ℛ .		R .		Fr. R.			Fr. 9
0		U		Laufende Berwaltung.				
				XVII. Domänenkasse.				
73,065 91,486	45 20	88,500 89,550		A. Zinse von Guthaben V, 193 B. Zinse für Kaufschulden V, 193	104,988 57 — —	93,410 05	104,988 57	93,410
18,420	75	1,050	=	Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 12,628. 52	104,988 57	93,410 05	11,578 52	
2								
				XVIII. Hypothekarkasse.		*		
				A. Rohertrag.				
379,474 417,007 19,226 9,026 ,483,841 ,050,000 8,901 320,663 ,542,475 722,589 ,134,432 58,331	45 60 15 01 90 85 - 25 35 70 75 -	24,000 13,000 1,473,000 1,050,000	_	1. Zinse von Hypothekar-Darlehn 2. Zinse von Darlehn an Gemeinden 3. Zinse von zeitweiligen Geldanlagen 4. Prodisionen 5. Mietzins vom Anstaltsgebäude 6. Zins des Anleihens, Fr. 48,269,500, 3% 6. Zins des Anleihens, Fr. 30,000,000, 3½% 7. Kosten der Coupons-Einlösung 8. Amortisation der Anleihenskosten 9. Zinse der Depots auf Kassassene 10. Zinse der Depots in Konto-Korrent 11. Zinse der Spareinlagen 12. Momentane Geldaufnahmen 13. Verluste und Abschreibungen 13. Ginsa des Stammkapitals 14. Einkommenssteuern 15. Zins des Stammkapitals	398,700 75 522,304 13 52,599 30 19,720 40	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	38,301 65 11,768 47 ————————————————————————————————————	_
				B. Berwaltungstoften.				
9,727 46,500 73,958 7,000 14,775	_ 20 _	46,500 77,500 7,000 14,500		1. Taggelber der Berwaltungsbehörden 2. Befoldungen der Beamten 3. Befoldungen der Angestellten 4. Mietzinse 5. Bureautosten 6. Rechts= und Betreibungskosten	14,221 40			10,189 47,228 80,388 7,000 20,929
316 2,534 149,742	65	500 2,500 155,500	_	7. Emolumente	5,172 45 2,577 10 21,970 95		2,577 10	775 — 163,933
17U,1 T	90	100,000			21,04V (#D	100,004 80		100,700

	Staat	s-Rechnung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.	
Rechnung	Boranj hlag	78	H 1	o 1) =	M e i	i n =
1909.	1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ansgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.
		Laufende Verwaltung.				
		XVIII. Hypothekarkasse.			,	
000 000	000.000	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	000 000		000 000	
800,000 -	800,000 -	C. Zins des Stammkapitals	$\frac{800,000}{800,000}$ $\frac{-}{-}$		800,000 —	
	300,000		000,000		000,000	
0.40.455 40	744000	A	w 070 000 00		004 000 4	
846,155 12 149,742 65	744,000 — 155,500 —	B. Rermaltungstoften	10,972,063 68 21,970 95	185,904 90		163,933 95
800,000 — 1,496,412 47	800,000 -	C. Zins des Stammfapitals		10 291 046 44	800,000 — 1,502,988 19	
1,100,110	1,000,000	Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 114,488. 19	11,7 0 4,00 4 00	10/231/040 44	1,002,000 10	
		active eminagment are occuminately. To the 111/1200110				
			×			
			*			
		XIX. Kantonalbank.		. *		
		A. Betriebsertrag.				
942,708 61	900,000	1. Wechjelertrag	1,213,709 82	- -	1,213,709 82	
525,000 —	518,262 —	a. Zins des Anleihens v. 1899, Fr. 14,615,000,		518,262 50		518,262 50
$\begin{array}{c c} 1,432 & 05 \\ 75,000 & - \end{array}$	5,738 —	3 ¹ / ₂ %		1,886 20		1,886 20
1,305,544 76		c. Derichiedene Zinse	6,307,185 41 432,992 82	5,115,501 27 3,631 08	1,191,684 14	_
526,007 20 45,753 40	10,000 —	3. Provisionen und Ausbewahrungsgebühren . 4. Banknotensteuer	452,552 62	6,328 35		6,328 35
44,536 90 31,374 67	40,000 — } 170,000 —	5. Rantonale und Gemeindesteuern	$\frac{-}{6,605}$ $\frac{-}{45}$			57,317 22 35,373 05
57,084 20 151,429 92		(7. Abschreibungen	$\begin{array}{c c} - & - \\ 107,520 & 38 \end{array}$		107,520 38	163,159 50
855,594 47 189,914 80	820,000 —	9. Verwaltungstoften		956,697 57	_	956,697 57
		derungen		103,251 69		103,251 69
1,100,000 —	1,100,000 —	V, 195	8,068,013 88	6,968,013 88	1,100,000 —	
						6

	Staat	s-Rechnung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.	₩ ************************************
Rechnung	<u>Boranj</u> hlag	Konten und Rechnungsrubriken.	N o	h =	R e	in=
1909.	1910.	արևուն ասը անչականացերուններ.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. N.	Fr. R.	Fr. R
	2	Laufende Berwaltung.				
		XX. Staatskasse.				
2		A. Binfe von Guthaben.				
35,701 36 90,020 60 504,443 50	90,000	1. Zinse von Geldanlagen: a. Bankbepot V, 196 b. Obligationen V, 197 c. Aktien V, 198 2. Zinse von Borschüssen:	42,312 67 59,508 25 503,148 85	606 20	10,620 86 58,902 05 484,399 77	
110,984 19 46,857 29 4,082 73	10,000 —	a. Spezialverwaltungen V, 199 b. Deffentliche Unternehmen V, 200 3. Zinfe von verschiedenen Guthaben	164,959 45 22,264 29	107 06	164,959 45 22,157 23	
13,915		und Berschiedene Einnahmen V, 204 4. Berschiedene Einnahmen V, 206	5,019 40 3,581 67	19 90	5,019 40 3,561 77	
806,004 93		i copyrican commynant i i i i i i i za	800,794 58		749,620 53	
162,406 30 19,768 12 1,082 96 1,877 96 6,659 16 7,856 79 195,895 37	2,000 — 7,000 — 7,500 —	B. Zinse für Schulden. 1. Zinse für Depotä: a. Spezialverwaltungen V, 207 b. Gerichtliche Geldhinterlagen . V, 210 c. Administrative Geldhinterlagen V, 212 d. Spezialsonds V, 214 e. Berschiedene Depotä V, 216 2. Sconti für Barzahlungen V, 220	2,517 40 ————————————————————————————————————	8,179 75 9,536 11	1,620 76 —————	258,183 31 25,614 24 1,645 99
806,004 93 195,895 37 610,109 56	209,500 —	A. Zinse von Guthaben	800,794 58 2,517 40 803,311 98	51,174 05 304,056 04 355,230 09		301,538 64

			s-Redinung des Kantons Be	1 .			
Rechnung	3	Voranjihlag	Konten und Rechnungsrubriken.	94 0	,	Re	
1909.		1910.		Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	
Fr.	Ħ.	Fr. 98.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. H.	Fr. 9
			Laufende Verwaltung.				
			XXI. Buken und Konfiskationen.				
			A. Buffen.				
155,510 44,160		130,000 — 30,000 —	1. Gesprochene Bußen V, 225 2. Umgewandelte Bußen V, 228	163,291 87	$\begin{array}{c c} 66 & - \\ 31,059,50 \end{array}$	163,225 87	31,059
6,927		6,500 —	3. Berjährte Bußen V, 231 4. Administrativbußen V, 235		8,371 65	_ _	8,371
2,735 649	12	500 — . 1,000 —	5. Anteile an eidgenössischen Bußen V, 237	$egin{array}{c c} 1,852 & 70 \\ 319 & 04 \\ \hline \end{array}$	_ 35	$\begin{array}{c c} 1,817 & 70 \\ 319 & 04 \end{array}$	_
107,806	82	95,000 —		165,463 61	39,532 15	125,931 46	_
				-			
			B. Bufenverwendung.				
5,936	35	5,000 —	1. Bezugstoften V, 241	12 25	5,654 47		5,642
2,338	60	3,000	2. Belohnungen an Gemeindepolizei- diener und Private V, 242	_ _	2,552 20	_ _	2,552
20,000	-	20,000 —	3. Beitrag an die Besoldung des		20,000	_	20,000
17,000	-	17,000	4. Beitrag an die Invalidenkasse des=		17,000 _		17,000
35,366		23,000 —	jelben V, 243 5. Anteil der Gemeinden V, 244		35,366 10		35,366
35,366 5,466		23,000 — 4,000 —	6. Anteil des Gesundheitswesens. V, 244 7. Berschiedene Bußenanteile V, 248		35,366 10 8,246 30		35,366 8,246
13,667	23		8. Bortrag zu verteilender Anteile . V, 249	72,798 14	74,556 68		1,758
107,806	82	95,000 —		72,810 39	198,741 85		125,931
			·				
			C. Erfat und Ronfistationen.				
3,151 69	10	3,000 100	1. Erfatz V, 254 2. Konfüskationen V, 256	6,150 65 73 69	2,322 65	$\begin{array}{c c} 3,828 & - \\ 73 & 69 \end{array}$	_
3,220	10	3,100	2. 000000000000000000000000000000000000	6,224 34	2,322 65		
8							
107,806 107,806	82 89	95,000 95,000	A. Bußen	165,463 61 72,810 39	39,532 15 198,741 85	125,931 46	 125,931
3,220		3,100	C. Griat und Ronfistationen	6,224 34	2,322 65		
3,220	<u>10</u>	3,100 —	Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 801. 69	244,498 34	240,596 65	3,901 69	*******
			-				
			,				

Rechnung	<i><u>Borani</u></i>	15 and an and 10 about a second of the con-	N o	Ŋ =	M e	in=
1909.	1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben
Fr. R.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.				
		A. Zagd.				
76,392 10 14,850 —	65,000 — 14,000 —	1. Jagdpatentgebühren V, 258 2. Unteil der Gemeinden, 20 % . V, 259 3. Aufsichts= und Bezugskosten V, 261	72,790 50	- 13,550 -	72,790 50	 13,550
11,899 40 1,500 —	13,000 — 2,000 —	3. Auffichte und Bezugekosten V, 261 4. Hebung der Jagd V, 262	552 35	13,542 15 2,000 —		12,989 2,000
2,339 08	2,500 —	5. Bergütung der Eidgenoffenschaft . V, 262	2,613 50		2,613 50	
50,481 78	38,500		75,956 35	29,092 15	46,864 20	
		B. Fischerei.				
13,955 65 8,525 67	12,000 - 9,500 -	1. Fischezenzinse u. Patentgebühren . V, 264 2. Aussichts= und Bezugskosten V, 266	16,995 — 30 —	$\begin{vmatrix} 48 \\ 9,705 \\ 35 \end{vmatrix}$	16,947 —	— 9,675
485 45 4,315 07	500 — 4,500 —	3. Sebung der Fischzucht V, 267	4,725 - 4,172 28	5,258 —	4,172 28	533
356 —	1,000 —	3. Kebung ber Fischzucht V, 267 4. Vergütung ber Eidgenoffenschaft . V, 269 5. Fischzuchtanstalt V, 270 6. Rechtskosten V, 272	2,347 15	575 65	1,771 50	
9,615 60	7,000 —	6. Heighstoffen	28,269 43	30 — 15,617 —	12,652 43	30
1.000	1 000	C. Bergbau.		1.000		1.000
1,000 — 528 64	1,000 — 2,500 —	1. Besoldung des Minen-Inspettors V, 273 2. Gisenerzgebühren V, 274 3. Steinbrüche:	1,515 52	1,000 	1,515 52	1,000
$egin{array}{c c} 173 & 92 \ 211 & 80 \end{array}$	175 — 1,000 —	a. Konzejjionsgebühren V, 275 b. Stockernsteinbruch, Ausbeutung V, 276	173 92 $1,742 40$	$\frac{-}{1,608} _{97}$	173 92 133 43	_
15 65	1,000 —	4. Hebung des Bergbaues V, 277		32 60		32
101 29	1,675 —		3,431 84	2,641 57	790 27	
50,481 78	38,500 —	A Gash	75 050 05	90,000 15	10 904 90	
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	7,000 -	A. Zagd	75,956 35 28,269 43	29,092 15 15,617 —	46,864 20 12,652 43	_
59,996 09	1,675 — 47,175 —	C. Bergban	$\begin{array}{r rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	$\begin{array}{c c} & 2,641 57 \\ \hline & 47,350 72 \end{array}$	$\frac{790}{60,306} \begin{vmatrix} 27 \\ 90 \end{vmatrix}$	
		Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 13,131. 90				
		Mr. and a supplied to the supplied of the supplied to the supp				

	l	s-Redinung des Kantons Be	Ī		1	
Rechnung 1909.	Voranshlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	R c Ginnahmen.	h = Ausgaben.	R e i Ginnahmen.	i n = Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R
		Laufende Berwaltung.				
		XXIII. Salzhandlung.		v		
		A. Salzvertauf.				
62,086 28 ,132,350 — 1,415 — 1,520 — 19,239 90 1,803 — 50 — 260 — — 62,696 06 ,157,247 68	1,060,000 — 700 — 500 — 15,000 — 1,800 — 50 — — —	1. Salzvorräte auf 1. Jänner 2. Kochsalz 3. Taselsalz 4. Meersalz 5. Gewerbesalz 6. Feinsalz 7. Feinstes Vergoldersalz 8. Taselsalz "Grésil" 9. Taselsalz "Cérébos" 10. Salzvorräte auf 31. Dezember	1,520 — 40,272 75 2,755 50	$\begin{array}{c} 3,570 \\ 645 \\ -23,257 \\ 65 \\ 25,257 \\ 65 \\ 25 \\ 707 \\ 85 \\ 160 \\ -699 \\ 60 \\ - \\ - \\ - \\ \end{array}$	1,137,236 05 1,530	62,696
16,000 - 78,464 - 110,785 95 8,656 10 12,434 93 820 05 2,069 31 2,509 95 222,581 77	9,400 — 12,700 —	B. Betriebstosten. 1. Zins des Betriebstapitals		16,000 — 79,807 09 112,850 82 9,577 40 12,835 51 1,647 25 —	1,977 08	16,000 - 79,807 0 112,850 8 9,577 4 12,835 5 1,647 2 - 230,740 9
12,160 — 933 95 7,390 —	12,160 — 1,000 — 7,950 —	C. Berwaltungstoften. 1. Befoldungen der Beamten 2. Bureaufosten 3. Mietzinse		12,160 — 875 90 7,970 —		12,160 875 7,970
20,483 95 157,247 68	21,110 —	A. Salzverkauf	1,716,177 35	21,005 90 565,895 36	1,150,281 99	21,005
222,581 77 20,483 95 914,181 96	227,400 — 21,110 —	B. Betriebstoften	1,977 08 - 1,718,154 43			230,740
		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 68,995. 10				

Rechnung 1909.	Voranjájlag 1910.	s-Rechnung des Kantons Be Konten und Rechnungsrubriken.		h = Ausgaben.		i n = Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.		Fr. R.	Fr.
		Laufende Berwaltung.				
		XXIV. Stempel- und Banknoten-Steuer.				
	,	A. Stempelsteuer.				
134,345 70 587,575 40		1. Stempelpapier	130,588 85 621,535 —	- 4,091 55	130,588 85 617,443 45	_
37,830 90	32,000 —	3. Spielkarten=Stempel	36,579 40		36,579 40	
759,752 —	567,000 —	V, 316	788,703 25	4,091 55	784,611 70	
		B. Banknotensteuer.				
39,217 20		1. Kantonalbank V, 322	5,424 30		5,424 30	
39,217 20	10,000		5,424 30		5,424 30	
		C. Betriebstoften.	at a			
17,411 95	17,000	1. Rohmaterial und Unterhalt der	444 60	17 194 00		10.000
34,129 40		Geräte V, 324 2. Provisionen der Stempelverkäuser V, 324 3. Bezugskosten V, 325	444 60 	35,689 90		16,690 35,689
398 50 51,939 85		3. Vezugstoften	444 60	$\frac{364}{53,188} \frac{25}{95}$		364 52,744
		D. Berwaltungstoften.				
4,500 —	4,500	1. Befoldung des Borftehers der Stempelverwaltung V, 326		4,500	_	4,5 00
5,400 — 3,330 —	5,400 — 3,500 —	2. Befoldungen der Angestellten V, 327 3. Bureautosten V, 329		5,400 — 3,386 90		5,400 3,386
550 — 13,780 —	550 — 13,950 —	4. Mietzins V, 329		$\begin{array}{c c} 550 \\ \hline 13,836 \\ \hline \end{array}$		550 13,836
10,100	10,000			19,090 80		19,090
759,752 — 51,939 85	567,000 — 49,800 —	A. Stempelsteuer	788,703 25 5,424 30	4,091 55	784,611 70 5,424 30	
13,780 — 39,217 20	13,950 — 10,000 —	C. Betriebstoften	444 60	53,188 95 13,836 90		52,744 13,836
33,249 35		Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 210,204. 75	794,572 15			
		The straight of the straight o		×		

		Staa	ts	-Rechnung des Kantons Be	ern für	d	as Ial	ŗr	1910.			
Rechnung 1909.		Voranjolag 1910.		Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahme	1	o h = Ausgaber		Ginnahme	11	in=	
	R.	Fr. N	<u> </u>		Fr.	R.		₩.		R.	Ausgabe Fr.	19
Q		0		Laufende Berwaltung.	0		0		0		0	ľ
				XXV. Gebühren.								
				A. Amis- und Gerichtsfcreiber und Betreibungs- und Kontursämter.								
,503,543 0 149,391 5 433,041 1	55	130,000	- 5	1. Prozentgebühren der Amtsschreiber . VI, 10 2. Fixe Gebühren der Amtsschreiber . VI, 30 3. Gebühren der Gerichtsschreiber und	1,452,272 320,015	68		10 80	1,452,064 157,977	58 20	_	-
1,170 -	_	1,200	1	der Betreibungs= und Konkursämter VI, 54 4. Bezugskosten VI, 57	444,175	_ _ _	4,185 1,090	_			1,090) -
7,084,805	9	1,248,800			2,216,462	08	107,921	89	2,048.940	83		-
43,670 4	10	35,000 -	- :	B. Staatstanzlei. 1. Emolumente, Patentgebühren und Naturalifationsgebühren VI, 60	37,905		131	15	37,773	85		-
43,670 4	0	35,000			37,905		131	<u>15</u>				-
12,650 - 	-	7,000	İ	C. Gerichtskanzleien. 1. Obergericht, Gebühren in Civilsachen, Kanzlei- und Patentgebühren VI, 61 2. Berwaltungsgericht VI, 62 (Gebühren in Strafsachen, siehe III ^b , G, 2.)	11,150 320		· _		11,150 320			-
12,650		7,000 -			11,470	_		_	11,470	=		-
17,534 5	65	14,000 -		D. Justiz und Polizei. 1. Gebühren der Justizdirektion und der								
85,889 6	- 1	76,000	_ 2	Polizeibirektion VI, 64 2. Gebühren für Markt= und Hausier= vatente VI, 65	17,235 85,763	75	180		17,055 85,763	75		
87,424 49,301 7		65,000 -	-	B. Batenttaxen der Handelsreisenden . VI, 65 4. Gebühren für Fahrradbewilligungen VI, 66	93,125 66,385		175 11,075		92,950 55,309		_	-
240,149 9	0	185,000 -			262,508	19	11,430	16	251,077	<u>99</u>		

m . x			s-Rediming des Kantons Be	Î.		I	
Rechnung 1909.	,	Voranschlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	Finnahmen.	o h = Ausgaben.	Rei Ginnahmen.	n = Ausgaben
	R.		<u> </u>				Fr.
Fr.	v.	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr. R	gr. y.	gr. #.	gr.
			XXV. Gebühren.				
			E. Direttion des Innern.				
3,410 12,437 —			1. Ronzessionsgebühren VI, 68 2. Gewerbescheingebühren VI, 69 3. Gebühren der Handels= und Gewerbe=	3,337 97 11,489 65			
15,848	75	14,000	fannner VI, 70	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	50 14	$\begin{array}{c c} 150 \\ \hline 14,927 \\ \hline \end{array}$	
			F. Finanzdirettion.				
46	4 0	100 -	1. Emolumente und Salzauswäger= patente VI, 71 2. Refurskommission VI, 71	150 —		150 —	
46	 40	100	2. Refursfommission . , V1, 71	500 — 650 —		500 — 650 —	
43,670 12,650	4 0	7,000	B. Staatstanzlei	2,216,462 68 37,905 — 11,470 —	131 15	11,470 —	
240,149 15,848 46	75	185,000 14,000 100	D. Justiz und Polizei	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	11,430 76 50 14 —		
397,171	<u>24</u>	1,489,900 —	Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 874,940. 15	2,543,974 05	179,133 90	2,364,840 15	
			XXVI. Erbschafts= und Schenkungs=				
			Steuer.				
×00 W 10		100,000	A. Ertrag der Erbichafts- und Schenkungs- Steuer.	ar 2 000 00			
598,743 59,887 1,007	49	400,000 — 40,000 — 2,000 —	1. Orbentliche Abgaben	$\begin{bmatrix} 652,308 & 32 \\ & 137 & 26 \\ & 2,384 & 48 \end{bmatrix}$	65,171 43		65,034 —
539,863	27	362,000 —		654,830 06	66,543 87	588,286 19	

		Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1910.	
Rechnung	,	<u> Boranfhlag</u>	Konten und Rechnungsrubriken.	R	1 h =	R e	in=
1909.		1910.	gronien und greignungstnotiken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	ℛ.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. A.	Fr. R
			Laufende Berwaltung.				
			XXVI. Erbschafts- und Schenkungs- Steuer.				
			B. Bezugstoften.				
9,039		8,000 -	1. Bezugsprovisionen VI, 76 2. Berjchiedene Bezugskosten VI, 77		11,034 65		11,034 6
$\frac{474}{9,513}$		500 — 8,500 —	2. Vericieoene Bezugstoften VI, 77		$\frac{107}{11,142} \frac{55}{20}$		$\frac{107}{11,142}$ $\frac{5}{2}$
							11/112
539,863	27	362,000	A. Erbichafts= und Schenkungs=Steuer	654,830 06	66,543 87	588,286 19	
9,513	$\frac{72}{}$	8,500 —	B. Bezugatoften	$\phantom{00000000000000000000000000000000000$	11,142 20		11,142
30,349	20	353,500 —	Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 223,643. 99	094,890 00	77,686 07	577,143 99	
			XXVII. Wasserrechtsabgaben.				
			A. Ertrag der Wasserrechtsabgaben.				
97,248 9,724	30 85	80,000 -	1. Abgaben VI, 99 2. Anteil des Naturschadenfonds 10 % VI, 102	113,000 50	$\begin{array}{c c} 18,602 &\\ 9,439 & 85 \end{array}$	94,398 50	9,439
87,523	45	72,000 —		113,000 50	28,041 85	84,958 65	
			B. Bezugskoften.				
55	20	1,000 —	1. Drud= und andere Bezugskoften . VI, 103	_ _	19 —		19 -
55		1,000 —	,		19 —		19 -
							,
87,523	45	72,000 _	A. Ertrag der Wafferrechtsabgaben	113,000 50	28,041 85	84,958 65	_
55	20	1,000 —	B. Bezugskoften				19 -
87,468	20	71,000 —	Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 13,939. 65	113,000 50	28,060 85	84,939 65	

	- 1	Staa	s-Rechnung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1	•			
Rechnung 1909.	,	Voranshlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	R 1 Ginnahmen.	1 h = Ausgaben.	Rein= Ginnahmen. Ausgaben.				
60.000 NO 10 NO	R.	Fr. R		Fr. R.		Fr. R.	Fr. R			
			Laufende Berwaltung. XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufs- patentgebühren.							
1,148,182 111,992 1,036,190	27	1,140,000 - 115,000 - 1,025,000 -	A. Wirtschaftspatentgebühren. 1. Patentgebühren VI, 111 2. Anteil der Gemeinden, 10 % . VI, 114	1,188,664 20 		1,153,273 20 ————————————————————————————————————	111,992 2			
36,133 19,225 16,908	_	18,000 –	B. Berkaufsgebühren. 1. Patentgebühren VI, 117 2. Anteil der Gemeinden, 50 % . VI, 119	33,208 40 	18,059 25		18,059			
410			C. Bezugstosten. 1. Inspektions=, Laxations=, Bezugs= und Druckfosten VI, 120	16 30 16 30	<u> </u>		2,925 8 2,925 8			
1,036,190 16,908			A. Wirtschaftspatentgebühren	1,188,664 20 33,208 40		1,041,280 93				
410	5 0		C. Bezugstoften	16 30 1,221,888 90	2,942 15	14,714 15 — — — — 1,053,069 23	2,925 8			
		~					4			

	Staat	s-Redinung des Kantons Bi	ern für d	as Iahr	1910.	
Nechnung 1909.	Voranshlag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	R (Einnahmen.	o h = Ausgaben.	R e Ginnahmen.	i n = Ausgaben.
Fr. N.	Fr. N.	Laufende Berwaltung. XXIX. Anteil am Ertrage des Alkohol-	Fr. R .	Fr. R.	Fr. A .	Fr. R.
23,966 20 1,400 — 36,312 10 42,780 — 1,048 35 930,689 55	20,500 — 1,500 — 36,000 — 42,000 — —	2. Betümpfung des Alfoholismus:*) a. Polizeidireftion VI, 122 b. Unterrichtswesen VI, 122 c. Armendireftion VI, 123 d. Direftion des Jamern . VI, 123 e. Reserve { Ginlage VI, 123 Gantahme	1,122,736 60 	20,139 85 1,500 — 35,932 05 42,000 — 12,701 75		
67,097 20 176,830 — 243,927 20	83,335 — 176,830 — 260,165 —	XXX. Anteil am Ertrage der Schweizer. Mationalbank. 1. Entschädigung von 50 Rp. pro Sundert der Notenemission der Kantonalbank VI, 126 2. Entschädigung von 30 Rp. pro Kopf der Wohnbevölkerung . VI, 127 Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 12,008. 85	95,343 85 176,830 — 272,173 85		95,343 85 176,830 — 272,173 85	

	Staat	s-Redinung des Kantons Be	en für de	as Iahr	1910.	
Rechnung 1909.	Voranjalag 1910.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Einnahmen.	•	R e Einnahmen.	i n = Ausgaben
Fr. R.	Fr. R.		Tr. M.	Fr. R.	Fr R.	Fr.
	*	Laufende Berwaltung.				
		XXXI. Militärsteuer.				
		A. Militärsteuer.				
589,923 15 83,393 35 17,904 90	65,000 —	1. Landesanwesende Ersaspslichtige . VI, 139 2. Landesabwesende Ersaspslichtige . VI, 145 3. Ersaspslichtige Wehrmänner VI, 149	709,010 90 90,783 80 22,191 75	$\begin{array}{c c} 3,674 & 35 \\ \hline 6,021 & 25 \end{array}$	90.783 80	_
3,848 30 393,686 50	5,000 —	4. Rückftände VI, 151 5. Unteil der Eidgenossenschaft VI, 153	2,621 60	6,894 90 404,008 75	_ -	4,273 404,008
393,686 60	367,500	*	824,608 05	420,599 25	404,008 80	
5,400 5,631 46,408 20 1,875 31,494 90 27,819	1,875	B. Tagations- und Bezugstoften. 1. Besoldungen der Amgestellten VI, 154 2. Tagationskosten VI, 155 3. Bezugskosten, Drudkosten, Rechts- kosten VI, 159 4. Anteil an der Besoldung des Kantons-Kriegskommissen VI, 165 5. Anteil des Bundes VI, 165	13 50 	5,600 5,762 95 58,649 90 1,875 — 71,887	32,320 70	5,600 5,762 58,636 1,875 — 39,553
393,686 60 27,819 90 365,866 70	367,500 — 48,675 — 318,825 —	A. Militärstener	824,608 05 32,334 20 856,942 25	420,599 25 71,887 85 492,487 10		 39,553

Rechnung 1909.	,	Voranschli	ag									
		1010	~	Konten und Rechnungsrubriken.	ไ	R o	h =			N e	i n =	
Fr.		1910.		geonien nur gerignungsruptiken.	Ginnahmen	t.	Ausgaber	i.	Ginnahm	en.	Ausgabe	n.
	R.	Fr.	ℜ.		Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	Я.	Fr.	R
				Laufende Berwaltung.								
				XXXII. Direkte Steuern.								
				A. Bermögenssteuer.								
		2,450,000 690,000		1. Grundsteuer: a. Im alten Kanton, 2,5 % . VI, 174 b. Im Jura, 2,3 % VI, 175	2,471,697 1 694,704 5	14			2,451,768 694,044			-
644,668	76	1,587,500		2. Rapitalsteuer: a. 3m alten Kanton, 2,5 % VI, 177 b. 3m Jura, 2,3 % VI, 178			1,077	14	1,725,278	86		-
195,033 59,527 35,016	04	15,000	_	5. In Jura, 2,3 % VI, 178 3. Nachbezüge VI, 179 4. Steuerbußen VI, 181	198,267 6 71,930 0 37,197 1	03	429 — —	อิกิ 	197,838 71,930 37,197	03		-
085,632	<u>52</u>	4,943,000	_		5,200,152 4	15	22,094	7 9	5,178,057	-	, married	-
789,433 29,210 6,188	91 90 75	5,060		B. Eintommenssteuer. 1. Eintommenssteuer I. Klasse: a. Im alten Kanton, 3,75 %. VI, 186 b. Im Jura, 3,45 % VI, 190 2. Eintommenssteuer II. Klasse: a. Im alten Kanton, 5 % VI, 194 b. Im Jura, 4,60 % VI, 195 3. Einfommenssteuer III. Klasse:	33,230 - 6,532 -		99,555 903 275	35 64 90	6,256	36 10	 	-
833,810 52,785 42,517 26,601	$\frac{16}{02}$	50,600		a. Jin alten Kanton, 6,25 % . VI, 197 b. Jin Jura, 5,75 % VI, 198 4. Nachbezüge VI, 204 5. Steuerbußen VI, 209	880,462 5 56,833 - 67,733 4 49,686 0	14	13,978 1,064 —	85 28 —	866,483 55,768 67,733 49,686	72 44		
	_	4,121,360		•	4,896,498		265,753	83	4,630,744	1		-
16,676	7 5	16,500	¥	C. Zazations- und Bezugstosten. 1. Kosten der Einkommenssteuerkom=								
	_	40,000		missionen VI, 211 2. Kantonale Rekurskommission IV, 213 3. Bezugsprovisionen:	_	_	15,706 6,253	35 90	_		15,706 6,253	
08,518 35,751 42		100,460 122,590 20,000	_	a. Bermögenssteuer VI, 215 b. Einkommenssteuer VI, 216 4. Rosten der Steuergesetzevision .			111,665 143,323		_		111,665 143,323	
5,261 19,340	64	5,500 16,000	_	5. Entschädigungen an die Gemeinden VI, 218 6. Berschiedene Bezugskosten VI, 225	480 2		5,251 17,095	96	_		5,251 16,615	-
285.591	16	321,050	_		480 2	<u> 5</u>	299,296	63			298,816	

*		Sta	at	s-Rechnung des Kantons Be	rn für	d	as Ial	þr	1910.			
Rechnung	,	Boranjájli.	ag	Konten und Rechnungsrubriken.	88		h =				i n =	
1909.		1910.		G. C. III. G. C. S. III. G. S. III. G. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. S. III. G. III. G. III. G. III. G. III. G. III. G. III. G. III. G. III.	Einnahmen.	11	Ausgaber		Einnahme	n.	Ausgaber	
Fr.	R .	Fr.	R .	Laufende Berwaltung.	Fr. F	₽ .	Fr.	9 t.	Fr.	Я.	Fr.	9
·				XXXII. Direkte Steuern.								
				D, Berwaltungstoften.								
10,000 38,066 13,070 1,755 62,892	90 —		 	1. Besolbungen der Beamten VI, 228 2. Besolbungen der Angestellten VI, 229 3. Bureau= und Reisekosten VI, 234 4. Mietzinse VI, 236	 	_	11,000 37,933 11,904 1,755 62,592	25 72 —	_		11,000 37,933 11,904 1,755 62,592	7
285,591 62,892	23 16 25	4,943,000 4,121,360 321,050 65,355 8,677,955	_	A. Bermögenssteuer	4,896,498 1 480 2 	5	265,753 299,296 62,592	83 63 97		32	 298,816 62,592	
		-							,			
129 220	_	=		XXXIII. Unvorhergesehenes. 1. Erbloser Nachlaß VI, 247 2. Anonhme Kückerstattung VI, 247 3. Reserve VI, 247	318 2 400 -	5	<u> </u>		318 400			-
342,494 342,144	_		_	Mehr Ausgaben als verauschlagt . Fr. 149,281.75	$\frac{-}{718}$ 2	5	150,000 150,000	_			150,000 149,281	
OIB)III					•10		190,000				140,401	

Zweite Abteilung.

Rednung

der

Vermögensbestandteile (Aktiven und Passiven).

- 1. Rechnung des Stammvermögens.
- II. Rechnung des Betriebsvermögens.

1910.

Stand	des	Staatsver	mö	gens am 31. Dezember 1909.	Bermöger	t₿=	
Soll.		Haben.		Konten und Rechnungsrubriken.		Soll.	
Fr.	ℛ.	Fr.	ેસ.			Fr.	R
				I. Stammvermögen.			
				A. Waldungen.			
15,398,672		_		Grundsteuerschatzung Fr. 15,398,672. —.	Waldankäufe	77,058 7,601 883,438 5,152	65 50
					Berkauf von Rechten	690	
15,398,672			_	Summe der Aftiven. VII, 1	Summe der Vermehrungen	973,940	15
				B. Domänen.			
30,423,865		_		Srundsteuerschatzung Fr. 40,423,865.	Domänenankäufe	157,588 23,410 905,600 90 42,628	8 5 - 7
30,423,865			_	Summe der Aftiven. VII, 2	Summe der Vermehrungen	1,129,318	0
		5					
				C. Domänenkaffe.			
958,727	48	_		1. Guthaben für Berkäufe . VII, 4	Neue Guthaben: Bon Waldverfäufen Bon Domänenverfäufen .	13,443 80,591	50
_	-	2,238,790	_	2. Schulden für Ankäufe VII, 4	Abzahlung von Kaufschulden	227,249	95
1,169,527	08	_		3. Hypothekarkasse, Konto-Aorrent VII, 5	Einnahmen für Kaufguthaben	597,454	05
2,128,254 110,535	56 44	2,238,790	_	Summen der Aktiven und der Paffiven. Reine Paffiven.	Summe der Vermehrungen Reine Verminderung (Ver=	918,738	78
				· F. (1)	niehrung der reinen Schulb)	140,612	70

	Ber	änderungen.	Stand des Staatsvermögens	am 31. De	zem	ber 1910.	
Haben.	******		Ronten und Rechnungsrubriten.	Soll.		Haben.	
Fr.	ℛ.			Fr.	ℜ.	Fr.	Ī
			1. Stammvermögen.				
			A. Waldungen.				
13,443 14,903 370 50,325	50 65 —	Waldverfäuse (Erlös). Mehrkosten. Schatzungsreduktionen. Loskaus von Servituten.	Grundsteuerschatzung Fr. 16,293,570. —.	16,293,570	_		
79,042	15	Summe der Berminderungen.	Summe der Aftiven VII, 1	16,293,570			-
894,898		Reine Bermehrung.	, and the second				-
			B. Domänen.				
80,591 11,310	25 —	Domänenverfäuse (Erlös). Mindererlös.	Grundstenerschatzung Fr. 41,323,973. —.	31,323,973	-	-	
19,218 81,000 37,090	80	Mehrkoften. Schatzungsreduktionen. Abtretung v. Pfrunddomänen.	*) Civitoomänen . Fr. 35,812,179. — Pfrunddomänen _ Fr. 5,511,794. — Fr. 41,323,973. —				
229,210 900,108	05 —	Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.	Summe der Aftiven VII, 2	31,323,973			
		*					
			C. Domänenfasse.			25	
597,454	05	Eingang von Guthaben.	1. Guthaben für Verkäufe VII, 4	455,308	18	· <u> </u>	
77,058 157,588	65 80	Neue Schulben : Walbantäufe. Domänenantäufe.	2. Schulden für Ankäufe VII, 4	_	_	2,246,187	
227,249	95	Ausgaben: Abzahlungen.	3. Hypothekarkasse, Konto-Korrent VII, 5	1,539,731	18	_	
1,059,351	45	Summe der Berminderungen.	Summen der Aftiven und der Paffiven Reine Paffiven	1,995,039 251,148	36 14	2,246,187	_
							-

	1	Staats-R	ech	nung des Kantons Bern	für das Iahr 191	.0.	
Stand	de	s Staatsver	cmö	gens am 31. Dezember 1909.	Vermögen	. ₿=	
Soll.		Haben.		Konten und Rechnungsrubriken.		Soll.	
Fr.	₩.	Fr.	ℜ.	I. Stammvermögen.	,	Fr.	ℜ.
				D. Sypothekarkasse.			
221,411,561 9,047,788		II	_	1. Darlehn auf Grundpfand. 2. Darlehn an Gemeinden.	Neue Darlehn	25,785,197 877,500	
300,000	$\frac{-}{25}$		-	3. Immobilien. 4. Kaffe und Gegenrechnung.	Gimahman	69,447,632	14
226,011 898,173	10		_	5. Kantonalbank.	Cinnahmen	10,206,843	57
8,867,301	80			6. Wertschriften.	Erwerbungen	305,000	
2,705,649	83	1,169,527	08	7. Staatstaffe, Konto-Korrent. 8. Domänentaffe, Konto-Korrent.	Einzahlungen	7,420,818 332,238	
	_	49,100,000		9ª Unleihen von 1897, 3%.	Amortisation	470,500	
		30,000,000	_	96 Anleihen von 1905, 31/2 %.			
	_	280,522			Eingelöste Obligationen	456,500	
	_	97,597,915 19,389,866		11. Depots gegen Schuldscheine. 12. Depots in Konto-Korrent.	Depot=Nückzahlungen .	927,700 12,588,566	
		30,933,889			Einlagen=Rückzahlungen	10,956,864	
6,999,272				14. Zinse von Guthaben, Provisionen 2c.	Rene Aftivzinfe 2c	10,994,034	63
	-	3,000,150			Abzahlung von Zinsen zc	10,145,276	
1,536,149	50		_	16. Genvinn und Berluft. 17. Anleihenskoften.	Roften u. Ertrags-Ablieferung Zins	10,949,759 21,484	
	_	520,035	_	18. Referve=Fonds.	Entnahme		_
	_		_	19. Injel=Spital.	Rückzahlungen	205,511	93
251,991,906	68	231,991,906 20,000,000		Summen der Attiven und der Paffiven. Reine Attiven (Stammkapital). VII, 6	Summe der Bermehrungen.	172,091,428	71
3,647,499	00			E. Kantonalbank.		335,731,959	00
	57		_	Raffe. Schweizerwechfel.		377,139,570	
1,203,992	15			Fremdivechsel.	•	95,335,933	67
1,945,411			40	Hinterlagenwechsel.		7,297,702	15
		25,741,352 2,288,864	48 80	Hauptbank und Fizialen. Ukkreditierte.		248,531,764 151,635,072	
54,564,592	58	4,883,187		Korrespondenten.		828,274,294	48
20,335,201	45		-	Wertschriften.		48,012,845	47
7,044,507 6,701,667	20 85		_	Darlehn.		11,789,699 3,382,869	
		84,905		Hypothekar=Unlagen. Hypothekarschulden.	i .	4,557	
3,574,494	40		_	Immobilien (inkl. Bankgebäude).	Neue Guthaben und Rück-	310,261	71
1		15,000,000		Mobiliar.	zahlungen von Schulden	14,007	
		15,000,000 3,110,000		Anleihen. Notenemiffion.		385,000 3,110,000	
	-	1,000,000		Refervefonds.			-
	-	348,923			а		-
		304,914 62,587,732	90	Spezialreferve für Forderungen. Depotrechnungen.		20,000 405,416,571	
_	_	28,162,559	22	Spar-Einlagenicheine.		14,936,186	
_		22,833,500	_	Raffascheine.		1,361,500	-
9 400 000		260,853		Acceptationen.		1,258,264	11
2,400,000 487,947	 85	2,400,000 671,928		Dotationskapital der Zweiganstalten. Zinsenvortr. u. Rückdiskonto auf Wechseln.		1,579,140	90
		1,100,000		Gewinn= und Berlust-Konten.		24,923,028	81
190,778,721	65	170,778,721 20,000,000		Summen der Aftiven und der Paffiven. Reine Aftiven (Stammkapital). VII, 6	Summe der Bermehrungen	2,560,450,230	-
		, , , , , , , ,					

	1st	aats-Rechnung de	s Kantons Bern für das	Jahr 19	10	•	
æ	<i>seri</i>	inderungen.	Stand des Staatsvermögens	am 31. Dez	em	ber 1910.	
Haben.			Konten und Rechnungsrubriken.	Soll.		Haben.	
Fr.	H.		l. Stammvermögen.	Fr.	Я.	Fr.	R
			D. Sypothekarkaffe.			*	
69,265,398 10,216,639 1,105,000 8,486,186 702,442 — 470,500 10,511,100 15,688,876 10,886,559 10,510,023 10,261,046 10,949,759 342,663 49,501 205,511	55 	Darlehn=Rückzahlungen. Darlehn=Rückzahlungen. —— Außgaben. Depot=Rückzüge. Rückzahlungen und Verkauf. Rückzüge. Einzahlungen. —— Fällig gewordene Obligationen. Reue Einzahlungen. Singang von Zinfen 2c. Reue Paffivzinfe 2c. Erträge. Amortifation. Einlage. Depots.	1. Darlehn auf Grundpfand 2. Darlehn au Gemeinden 3. Jumobilien 4. Kasse und Gegenrechnung. 5. Kantonalbank 6. Wertschriften 7. Staatskasse, Konto-Korrent 8. Domänenkasse, Konto-Korrent 9. Anleihen von 1897, 3% 9. Anleihen von 1905, 3½% 10. Anleihens-Amortisation 11. Depots gegen Schuldscheine 12. Depots in Konto-Korrent 13. Sparkasse-Cinlagen 14. Zinse von Guthaben, Provisionen ac. 15. Zinse von Schulden, Abgaben ac. 16. Gewinn und Berlusk 17. Anleihenskosten 18. Reserve-Fonds 19. Insel-Spital	300,000 408,245 888,377 8,067,301 1,640,281 — — — — 7,483,283 — — 1,214,971 —	27 20 80 91 — — — 10 —	1,539,731 48,629,500 30,000,000 294,522 107,181,315 22,490,177 30,863,584 — 3,115,920 — 569,536	5 -1 4 -7 -3
172,091,428	71	Summe der Berminderungen.	Summen der Aftiven und der Paffiven Reine Aftiven (Stammkapital) VII, 6	264,684,287	33	244,684,287 20,000,000	- 6.6
378,307,956 95,284,958 7,074,340 248,531,764 144,572,929 859,708,377 34,972,609 2,767,835 1,062,157 3,692 227,030 14,007 — — — 103,251 397,573,935	16 45 80 88 18 49 97 33 07 20	Neue Schulden und Ein= gänge von Guthaben.	Kasse Suntonatount. Kasse Schweizerwechsel Schweizerwechsel Sinterlagenwechsel Sauptbank und Filialen Aktredierte Korrespondenten Wertschriften Darlehn Spothekar-Unlagen Sypothekar-Unlagen Sypothekar-Unlagen Synothekar-Unlagen Suntobiliar Unleihen Motenemission Keserbesonds Sepezialreserve für event. Kursverluste Spezialreserve für Forderungen Depotrechnungen Spar-Einlagescheine	1,254,967 2,168,772 30,722,811 47,579,360 23,500,791 33,375,436 16,066,371 9,022,380 — 3,657,725 1 — — — —	35 37 40 45 55 35	30,722,811 2,312,568 5,253,469	

	Ţ	staats-R	ech	nung des Kantons Bern	für das Iahr 191	0.
Stand	de	8 Staatsver	cmö	gens am 31. Dezember 1909.	Bermögen	I ∯=
Sou.		Haben.		Ronten und Rechnungsrubriten.		Soll.
Fr.	ℜ.	Fr.	ℛ.		,	Fr. R.
				I. Stammvermögen.		
				F. Anleihen.	¥	
_	_	43,589,000		1. Anleihen von 1895, Fr. 44,311,000, 3 %. Anteil bes Stammver: mögens Fr. 43,589,000. — Anteil ber Staatstaffe (Siehe H, Staatstaffe) , 722,000. — Fr. 44,311,000. —	Rückzahlung	357,000 —
		8,172,260		2. Anleihen von 1897, Fr. 49,100,000, 3 %. Siehe D, Hypothetartasse. 3. Anleihen von 1899, Fr. 15,000,000, 3 ½ %. Siehe E, Kantonasbant. 4. Anleihen von 1900, Fr. 20,000,000, 3 ½ %. Anteil des Stammvermögens . Fr. 8,172,260. — Anteil der Staatstasse " 11,827,740. — Fr. 20,000,000. —		
		51,761,260		 5. Anleihen von 1905, Fr. 30,000,000, 3¹/₂ ⁰/₀. Siehe D, Hupothetartasse. 6. Anleihen von 1906, Fr. 20,000,000, 3¹/₂ ⁰/₀. Siehe H, Staatstasse. Summe der Passiven. VII, 7 	Berminderung der Schuld .	357,000 —
	_					
160,000 2,151,500 480,000 3,155,000 207,000	 			Ga. Eisenbahntapitalien. 1. Huttwil-Wohlhusen-Bahn. 2. Haste-Ronolsingen-Thun-Bahn. 3. Spiez-Erlenbach-Bahn. 4. Bern-Neuenburg-Bahn. 5. Bern-Worb-Bahn.	— — — Subvention für Elektrifikation	
350,000 550,000 1,724,500 215,000 3,120,000 500,000				6. Saignelégier-Chauxdefonds-Bahn. 7. Pruntrut-Bonfol-Bahn. 8. Gürbethal-Bahn. 9. Freiburg-Murten-Jns-Bahn. 10. Erlenbach-Zweifimmen-Bahn. 11. Saignelégier = Glovelier = Bahn, neue	 	
807,200 2,050,000 980,000 1,980,000 1,185,000 504,000 1,768,500				Gefellschaft. 12. Sensethal-Bahn. 13. Montreux-Berner Oberland-Bahn. 14. Bern-Schwarzenburg-Bahn. 15. Berner Alpenbahn-Gesellschaft. 16. Solothurn-Münster-Bahn. 17. Langenthal-Jura-Bahn. 18. Ramsei-Sumiswald-Hutwil-Bahn.	 	
21,887,700			_	Summe der Aftiven. VII, 8	Summe der Vermehrungen .	192,960 —
			_			

1	Staats-Redinung di	es Kantons Bern für da	s Iahr 19	10.
V e	ränderungen.	Stand des Staatsvermögens	am 31. Deze	ember 1910.
Haben.		Ronten und Rechnungsrubriten.	Soll.	Haben.
Fr. R			Fr. 8	R. Fr. R.
		I. Stammvermögen.	Ÿ	
		F. Anleihen.		
_ -	-	1. Antleihen von 1895, Fr. 43,747,500, 3 %. Anteil des Stammver: Fr. 43,232,000. — Anteil der Staatsfasse (Siehe H, Staatsfasse) " 515,500. — Fr. 43,747,500. —		- 43,232,000
192,960 —	- Uebertragung vom Anleihen der Staatskaffe.	2. Anleihen von 1897, Fr. 48,629,500, 3 %. Siehe D, hypothekarkasse. 3. Anleihen von 1899, Fr. 14,615,000, 31/2 % Siehe E, Kantonatbank. 4. Anleihen von 1900, Fr. 20,000,000, 31/2 %. Anteil bes Stammver: mögens Fr. 8,365,220. — Anteil ber Staatskasse (Siehe H, Staatskasse) " 11,634,780. — Fr. 20,000,000. —		- 8,365,220 -
192,960 — 164,040 —	- Bermehrung der Schuld. Reine Berminderung.	5. Anleihen von 1905, Fr. 30,000,000, 3\frac{1}{2}^9/0. Siehe D, hupothetartasse. 6. Anleihen von 1906, Fr. 20,000,000, 3\frac{1}{2}^9/0. Siehe H, Staatstasse. Summe der Passiven VII, 7		51,597,220
		G.a Gifenbahnkapitalien.		
41,400	——————————————————————————————————————	1. Huttwil-Wohlhusen-Bahn	160,000 - 2,151,500 - 480,000 - 3,155,000 - 358,560 -	
	——————————————————————————————————————	6. Saignelégier-Chauxdefonds-Bahn 7. Pruntrut-Bonfol-Bahn 8. Gürbethal-Bahn 9. Freiburg-Murten-Jns-Bahn 10. Erlenbach-Zweijimmen-Bahn	350,000 - 550,000 - 1,724,500 - 215,000 - 3,120,000 -	
. = =	 	11. Saignelégier = Glovelier = Bahn, neue Gefellschaft	500,000 - 807,200 - 2,050,000 - 980,000 - 1,980,000	
		16. Solvthurn-Münster-Bahn	1,185,000 - 504,000 - 1,768,500 -	
41,400 — 151,560 —	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	Summe der Aftiven VII, 8	22,039,260 -	
Beilagen zum	Tagblatt des Grossen Rates. 191	l 1 .	1	67*

Stand	des	Staatsvern	ögens am 31. Dezember 1909.	Bermögen	3=	
Soll.		Haben.	Ronten und Rechnungsrubriten.		Soll.	
Fr.	Я.	Fr.			Fr.	98.
			I. Stammvermögen.			
			G b. Gifenbahn=Amortifationsfonds.			
			1. Kontoforrent. VII, 8			
			II. Betriebsvermögen.			
			H. Betriebstapital der Staatstaffe.			
			A. Spezialverwaltungen.			
			(Borschiffe der Staatstaffe und Depots bei derselben.)			
51,500 38,600	_	2,514	a. Allgemeine Berwaltung. VII, 32 b. Gerichtsverwaltung. VII, 36	· (39,340 1,800	-
40,381 38,790			c. Justiz. VII, 90 d. Polizei. VII, 91		148,011 522,308	45 32
756,255 1,086,445	$\begin{bmatrix} 33 \\ 04 \end{bmatrix}$	82,972	6 e. Militärverwaltung. VII, 121 - f. Unterrichtswesen. VII, 147		587,693 1,012,631	5
2,102 122,685		10,000	B g. Armenwesen. VII, 156 h,1.Volkswirtschaft. VII, 162	Neue Borschüsse und Rück-	392,580 300,081	0
1,960,067 48,608	54	15,778 6,467	1 h,2.Gefundheitswesen. VII, 169 - i. Bauwesen. VII, 185 - k. Gisenbahnwesen. VII, 185	zahlungen von Depots .	875,807 50,765 608,335	$\begin{vmatrix} 0 \\ 4 \end{vmatrix}$
15,926,291 2,767,066 57,465	62		- k. Eijenbahnwesen. VII, 185 5 l. Finanzwesen. VII, 210 0 m. Landwirtschaft. VII, 215		11,230,238 449,660	8 6
223,566 —	78	853,298	n. Forstverwaltung. VII, 275 o. Stempelverwaltung. VII, 280		1,955,911 165,614	08
813 23,120,639			p. Gemeindetwesen. VII, 281 Summen der Aftiven und der Passiven.	Summe der Bermehrungen	18,340,778	9
		18,418,289		Reine Berminderung	640,253	2
				,		
			B. Geldanlagen.			
5,486,965		6,068,362	- 1. Kantonalbank, Depot. VII, 320 2. Sypothekarkasse, Kontokorr. VII, 351	Rene Depots	35,824,349 9,203,572	8
10,547,218 16,034,183		6,068,362	- 3. Wertschriften. VII, 363 2 Summen der Aktiven und der Passiven.	Ankauf und Kursgewinn . Summe der Vermehrungen	1,329,056 46,356,978	$\frac{80}{6}$
			Reine Aftiven.	Reine Berminderung'	1,416,110	5

	Ber	änderungen.	Stand des Staatsvermögens	am 31. De	zem	ber 1910.	
Haben.		A	Ronien und Rechnungsrubriten.	Soll.		Haben.	
Fr.	R.		I. Stammvermögen.	Fr.	R.	Fr.	1
315,600		Cinlage.	G ^{b.} Gijenbahn=Amortijationsfonds. 1. Kontokorrent VII, 8			315,600	
9			II. Betriebsvermögen.				
			H. Betriebskapital der Staatskasse. A. Spezialverwaltungen. (Borschüffe der Staatskasse und Depots bei derselben.)				
37,792 1,800 26,372 463,812 464,852 973,667 659,449 350,609 948,042 11,671 201,248 11,928,090 430,856 2,312,768 169,999	85 30 50 07 36 59 56 52 72 48 20 	Neue Depots und Borschuß= Rückzahlungen.	a. Allgemeine Verwaltung VII, 32 b. Gerichtsverwaltung . VII, 36 c. Juftiz VII, 90 d. Polizei VII, 91 e. Militärverwaltung . VII, 121 f. Unterrichtswesen . VII, 147 g. Armenwesen . VII, 156 h.t.Volkswirtschaft . VII, 162 h.2Gesundheitswesen . VII, 169 i. Bauwesen VII, 185 k. Eisenbahnwesen . VII, 185 l. Finanzwesen . VII, 210 m. Landwirtschaft . VII, 215 n. Forstverwaltung . VII, 275 o. Stempelverwaltung . VII, 280 p. Gemeindewesen . VII, 281	51,700 38,600 151,868 45,627 897,633 1,122,227 3,138 76,156 1,904,983 86,818 16,333,378 2,269,241 74,789 293,550	42 42 26 63 	1,167 4,123 74,556 49,405 79,790 270,012 14,000 32,930 5,583 — 3,728,928 16,811 1,280,138 15,041	The second secon
8,981,032	15	Summe der Berminderungen.	Summen der Aktiven und der Passiven Reine Aktiven	23,350,527	56 	5,572,491 17,778,035	
			B. Geldanlagen.				
8,456,804 7,782,859 1,533,425 7,773,089	25 95 — 20	Depot-Kückzüge. Einzahlungen. Kückzahlung und Berkauf. Summe der Verminderungen.	1. Kantonalbank, Depot VII, 320 2. Hypothekarkasse, Kontokorr. VII, 351 3. Wertschristen VII, 363 Summen der Aktiven und der Passiven	2,854,510 10,342,849 13,197,360	95	4,647,649 ————————————————————————————————————	-

ıs am 31. Dezember 1909.	. ♣=	
Konten und Rechnungsrubriten.	Soll.	
II. Betriebsvermögen.	Fr.	
H. Betriebskapital der Staatskasse.		
C. Janfende Perwaltung.		
. Konto-Korrent. VII, 365 Neue Vorschüffe: (Siehe Seite 9 und 92.) Mehr-Ausgaben der Lau- fenden Verwaltung.	501,945	
. Amortifationskonto. VII, 365		
fumme der Aktiven. Summe der Vermehrungen	501,945 	-
D. Geffentlige Unternehmungen, Porschüsse und Depots. . Katastervorschüsse. VII, 371	169,830	
. Brandversicherungsanstalt. VII, 428 . Bauvorschüffe:	2,986,963	
a. Hochbauten. VII, 445 Reue Vorschüsse und Depot- b. Straßenbauten. VII, 445 Rückzahlungen	_	
c. Wasserbauten. VII, 445		
. Forstpolizeil.Aufsorstüngen. VII, 479	156,892	_
summen der Aktiven und der Passiven. Summe der Vermehrungen.	3,696,351	
•		
E. Pepots bei der Staatskasse.	·	
. Hinterlagen bei den Gerichten. VIII, 35	168,754	
. Hinterlagen bei den Regierung&= ftatthaltern. VIII, 67	197,181	
. Depots d. Betreibungsämt. VIII, 115 Depot=Rückzahlungen }	859,770	
Darlehn. VIII, 205 . Spezialfonds, Konto-Korrent.	13,483,935	
VIII, 407 VIII, 455	1,165,635 814,564	
dumme der Passiven. Summe der Berminderungen der Depots	16,689,842	

	Ber	änderungen.	Stand des Staatsvermögens	am 31. De	zem)	ber 1910.	
Haben.			Ronten und Rechnungsrubriten.	Soll.	Haben.		
Fr.	Я.		•	Fr.	ℛ.	Fr.	1
			II. Betriebsvermögen.				
			H. Betriebstapital der Staatstaffe.				
		MEY E M!! Y Y	C. Jaufende Perwaltung.	.			
		Vorschuß-Rückzahlungen: Mehr-Einnahmen der Lau-	1. Konto-Korrent VII, 365 (Siehe Seite 9 und 93.)	542,049	90		
206,500		fenden Berwaltung. Amortisation.	2. Amortifationstonto VII, 365				
206,500 295,445	63	Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.	Summe der Aktiven	542,049	90		-
	30	·					-
			D. Geffentlige Unternehmungen, Porfgüffe und Pepots.				
105,496 2,621,934	$\begin{bmatrix} 20 \\ 04 \end{bmatrix}$		1. Katastervorschüffe VII, 371 2. Brandversicherungsanstalt VII, 428 3. Bauvorschüffe:	639,196	07	- 31,810	
_	_	Borschuß=Rückzahlungen und neue Depots.	a. Hochbauten VII, 445 b. Etraßenbauten VII, 445	— 732,856	 54		
 40,488	 27 73	*	c. Wasserbauten VII, 445 4. Berschiedene Borschüffe . VII, 478	1,083,483 562,325	47 70	— —	
179,049 2,946,968	24	Summe der Berminderungen.	5. Forstpolizeil.Aufforstungen VII, 479 Summen ber Aktiven und ber Paffiven	209,903 3,227,765	37 15	95,105 126,916	ľ
749,383	03	Reine Bermehrung.	Reine Aftiven			3,100,848	
			E. Pepots bei der Staatskaffe.				
139,715	89		1. Hinterlagen bei den Gerichten VIII, 35	_		173,801	
184,124	44		2. Hinterlagen bei den Regierungs= ftatthaltern VIII, 67 3. Depots b. Betreibungsännt. VIII, 115	_	-	16,592	
798,529 3,439,128	06 15	Neue Depots.	4. Hypothekarkasse, Depots sür Darlehn VIII, 205			422,255 18,732	
,165,635	47		5. Spezialfonds, Konto-Korrent VIII, 407	_	_		
869,591	60	J	6. Berschiedene Depots VIII, 455			363,619	1
02 117	61	Summe der Bermehrungen der Depots.	Summe der Paffiven			995,001	
93,117	88	Reine Berminderung derfelben.					-

1,458 80 673,024 25 b. Paffivausstände (fällige Schulden) VIII, 461 anweisungen 2,875,724,273 (Ausgaben) VIII, 461 (Ausgaben)	8r. R. Fr. R. II. Betriebsvermögen. H. Betriebstapital der Staatsfasse. F. Interiebstapital der Staatsfasse. Interiebstapital der Staats	Stand	de	8 Staatsver	mö	gens am 31. Dezember 1909.	Bermöger	jens=	
II. Betriebsvermögen. H. Betriebsfahital der Staatsfasse. F. Inleihen. F.	II. Betriebsvermögen. H. Betriebsvermögen. H. Betriebsfapital der Staatstasse. F. Auleihen. D. 1895, 3 %. VIII, 457 (Siehe auch Seite 84.) 2. Anleihen der 1900, 31/2 %. VIII, 457 D. 1895, 32, 549,740 D. 20,000,000 3. Anleihen der Bassischen de	Soll.		Haben.	9	Ronien und Rechnungsrubriten.	- Name of the stat	Soll.	
F. 2mithen.	F. Juleihen. F. Juleihen. P. J	Fr.	R.	Fr.	R.	II. Betriebsvermögen.		Fr.	
722,000 - 11,827,740 - 11,827,740 - 20,000,000 - 20,000,000 - 32,549,740 - 32,549,740 - 20,000,000 - 32,549,740 - 20,000,000 - 32,549,740 - 20,000,000 - 32,549,740 - 20,000,000 - 20,000,000 - 32,549,740 - 20,000,000 - 20,000,000 - 32,549,740 - 20,000,000 - 20,000,000 - 32,549,740 - 20,000,000 - 20,	Total Control of the Control of					H. Betriebstapital der Staatstaffe.			
Comment Comm	Ciche auch Seite 84. VIII, 457					F. Inleihen.	*		
Comme der Passiven. Seximinderung der Schuld Common der Passischen und Schulben 192,90			722,000			Rückzahlung	206,500		
Summe der Passitien.	G. gase. Summe der Passiven. Berminderung der Schuld . 399,40	<u> </u>	_		_			192,960 —	
1. Amtsschaffnereikassen VIII, 459 Rassactionahmen	637,193 20 204,956 07 — 1. Amtsschaffnereikassen. VIII, 459 VIII, 459 637,193 20 204,956 07 432,237 13 Seine Aftiven und der Passiven. Reine Verminderung					• • •	Berminderung der Schuld .	399,460	
Comme der Aftiven und der Passitiven. Summe der Einnahmen Reine Aftiven. Summe der Einnahmen Reine Aftiven. Summe der Einnahmen Reine Aftiven. Summe der Einnahmen Reine Berminderung Reine Berminderung Reine Aftivalisstände (H. Jusstände (Hällige Suthaben) VIII, 460 VIII, 460 Reine Aftivalisstände (Hällige Schulben) VIII, 461 Reine Aftivalisstände (Hällige Schulben) VIII, 461 Reine Aftivalisstände (Hällige Schulben) VIII, 461 Reine Aftivalisständen (Müsgaben) Reine Aftivalisständen (Müsga	637,193 20 204,956 432,237 13 Summen der Aftiven und der Passiven. Reine Berminderung 2,875,227,74 89,96	637,193	20	204,956	07	1. Amtsjægaffnereitafjen. VIII, 459	Raffa-Einnahmen		
8,038,397 86 2,022 69 a. Aftivausstände (fällige Guthaben) VIII, 460 Anweisungen 2,875,724,273 25 b. Passivausstände (fällige Schulden) VIII, 461 Angelee Altivausstände (Bezugssamweisungen 2,875,724,273 2,875,724,273 2,875,317,712 3,039,856 66 675,046 94 Summen der Altiven und der Passiven. Summe der Vermehrungen 5,751,041,985		637,193	20			Summen der Aftiven und der Baffiven.	Summe der Einnahmen .	2,875,227,747	
1,458 80 673,024 25 b. Paffivausstände (fällige Schulden) VIII, 461 anweisungen	3,038,397 86 2,022 69 a. Aftivaus ftände (Fällige Guthaben) Reue Aftivaus ftände (Bezugs-					H. Jusftände (Fällige Guthaben und Schulden).			
1,458 80 673,024 25 b. Paffivausstände (fällige Schulden) Abzahl. v. Passivausständen (Ausgaben)		3,038,397	86	2,022	69		Neue Aktivausskände (Bezugs=	9 875 794 973	
3,039,856 66 675,046 94 Summen der Aftiven und der Passiven. Summe der Vermehrungen 5,751,041,985	1,458 80 673,024 25 b. Passivausstände (fällige Schulden) Abzahl. v. Passivausständen	1,458	80	673,024	25	b. Paffivausstände (fällige Schulden)	Abzahl. v. Baffivausständen		
	3,039,856 66 675,046 94 Summen der Aftiven und der Passiven. Summe der Bermehrungen 5,751,041,98	3,039,856	66			Summen der Aktiven und der Paffiven. Reine Aktiven.	Summe der Vermehrungen	5,751,041,985	

	Ber	änderungen.	Stand des Staatsvermögens	am 31. De	zem	ber 1910.	
Haben.		3	Routen und Rechnungsrubriten.	Soll.	Haben.		
Fr.	R .			Fr.	ℜ.	Fr.	9
			II. Betriebsvermögen.				
		*	H. Betriebstapital der Staatstasse.				
			F. Anleihen.				
		_	1. Anleihen von 1895, 3% VIII, 457 (Siehe auch Seite 85.)			515,500	-
		_	2. Anleihen von 1900, 31/20/0 VIII, 457 (Siehe auch Seite 85.)			11,634,780	-
		— Vermehrung der Schuld.	3. Anleihen von 1906, 3½% VIII, 457 Summe der Baffiven			20,000,000 32,150,280	-
		Seemelytaing see Sayins.				92,190,200	_
		*					
i			G. Saffe.				
37,141,089 838,176,629		Kafja=Ausgaben. Ausgaben durch Abrechngn.	1. Amtsschaffnereitassen VIII, 459 2. Gegenrechnungstasse VIII, 459	588,608	56	246,336	2
875,817,71		Summe der Ausgaben.	Summen der Aftiven und der Passiven Reine Attiven	588,608	56	246,336 342,272	6
			,				
			4				
			H. Juskände (Fällige Guthaben und Schulben).				
375,227,74	7 33	Eingang v. Aktivansständen	a. Aktivausstände (fällige Guthaben).	2 520 006	90	85	
375,205,31	6 19	(Einnahmen). Neue Passivausstände (Zah=	VIII, 460 b. Paffivausstände (fällige Schulden).	3,532,986	80		
750,433,06	3 52	Lungsanweifungen). Summe der Verminderungen.	VIII, 461 Summen der Aftiven und der Baffiven	1,200 3,534,187	$\frac{50}{30}$	560,370 560,455	(
608,92		Reine Bermehrung.	Reine Aftiven			2,973,731	-
						e	

Stand	hei	Staatsner	in ä	gens am 31. Dezember 1909.	Bermögen	8 =	
Sou.	JUX	Haben.		Ronten und Rechnungsrubriten.		Soll.	
Fr.	R.	Fr.	ℛ.	aronica and accommondar marriem.	1	Fr.	R
უ	<i>3</i> . .	9		II. Betriebsvermögen.		o.v	
				H. Betriebstapital der Staatstaffe.	·	e e	
23,120,639 16,034,183 246,604 2,818,629	45 44 27 88 —	4,702,350 6,068,362 — 467,164 1,088,119 32,549,740	44 02 - 21 18	A. Spezialverwaltungen. Seite 86 B. Geldanlagen. "86 C. Janfende Perwaltung, Konto Korrent. "88 D. Porschüffe an öffentliche Anternehmen. "88 E. Pepots bei der Staatskaffe. "88 F. Anleihen. "90	Neue Guthaben und Depot= rückzahlungen	18,340,778 46,356,978 501,945 3,696,351 16,689,842 399,460	68 63 27 49
42,220,057 637,193 3,038,397 1,458	04 20 86 80	44,875,735 204,956 2,022 673,024	85 07 69 25	G. Kaffe. " 90 H. a. Aktivansftände. " 90 b. Paffivansstände. " 90	Einnahmen	85,985,356 2,875,227,747 2,875,724,273 2,875,317,712	97 38 42 12
45,897,106	90	45,755,738 141,368	86 04	Summen der Aktiven und der Passiven. Reine Aktiven.	Summe der Bermehrungen	8,712,255,089	84
				J. Rechnungsfaldo der Laufenden Berwaltung.	,		
-		40,104	27	1. Staatskasse, Konto-Korrent VIII, 462 (Siehe Seite 88.)	Ueberschuß der Einnahmen der Laufenden Berwaltung): <u></u>
	_	40,104	27	Summe der Passiven.	Summe der Vermehrungen		-
				K. Mobilien-Inventar.			
1,711,435	90	_	_	1. Inventar der Allgemeinen Berwaltung. VIII, 467		2,497	25
3,182,429	78	_		2. Inventar der Staatsanstalten. VIII, 467	Inventarvermehrung	299,434	
745,076 5,638,942	$\frac{72}{40}$		=	3. Kriegsinventar. VIII, 467 Summe der Aftiven.	 Summe der Inbentarbermehr.		99
3,003,01							

			s Kantons Bern für das	4			
	Ber	änderungen.	Stand des Staatsvermögens		zem	ber 1910.	
Haben.			Ronten und Rechnungsrubriten.	Soll.		Haben.	
Fr.	ℛ.		II. Betriebsvermögen.	Fr.	R.	Fr.	9
			H. Betriebstapital der Staatstaffe.				
18,981,032 47,773,089 206,500 2,946,968 16,596,724	20 	Neue Depots und Rückzah= Lungen von Guthaben.	A. Spezialverwaltungen	23,350,527 13,197,360 542,049 3,227,765 —	84 90	5,572,491 4,647,649 — 126,916 995,001 32,150,280	9 4 3
86,504,314 2,875,317,712 2,875,227,747 2,875,205,316	12 33	Ausgaben. Einnahmen. Neue Schulben.	G. Sasse	40,317,703 588,608 3,532,986 1,200	56 80	43,492,339 246,336 85 560,370	5
3,712,255,089	84	Summe der Verminderungen.	Summen der Aktiven und der Paffiven Reine Aktiven	44,440,499	31	44,299,131 141,368	
		<u>.</u>	J. Rechnungsfaldo der Laufenden				
501,945	63	Neberschuß der Ausgaben der Laufenden Berwaltung.	Berwaltung. 1. Staatskasse, Konto-Korrent VIII, 462 (Siehe Seite 89.)			542,049	(
501,945	63	Summe der Berminderungen.	Summe der Passiven		_	542,049	
4		*	K. Mobilien=Inventar.				
8,000	- 75	} { Inventarverminderung.	1. Inventar der Allgemeinen Berwaltung VIII, 467 2. Inventar der Staatsanstalten	1,713,933			-
25,782 33,783	72	Summe der Inventarvermind.	3. Kriegsinventar VIII, 467 Summe der Aftiven	3,473,863 719,293 5,907,090	75		-
268,148	27	Reine Bermehrung.					-
Beilagen z	um '	Tagblatt des Grossen Rates. 19.	 11.			6	9*

Anhang.

Pechnungen

der

Spezial=Fonds des Kantons Bern

für das Jahr

1910.

Die Spezial-Fonds gehören nicht zum Staatsvermögen und sind in demselben nicht inbegriffen; hingegen ist die Berwaltung derselben dem Staate unterstellt, und es ist in der Staatsrechnung darüber Rechnung zu legen. Gesetz vom 31. Juli 1872, § 33.

Rech	ļnu	ngen d	er	Spezialfonds des	Kantons	Bern für das Iah	r 1910.	
<u> </u>	stan	d des Ver	mö	gens am 31. Dezember	1909.	Bermögens=		
Attiven		Passiven	ı.	Spezial=For	ı bs.		Einnahmer	n.
Fr.	R.	Fr.	R.				Fr.	R .
1,428,528	85			1. Biehentschädigungskaffe. Hypothekarkaffe Fr	. 1,428,528. 85	Зіпје		75
						Summe der Bermehrungen -	58,295	55
159,495	20			2. Pferdescheinkasse. Hypothetarkasse	fr. 1 59, 495. 20	Zinfe	6,443 5,685	90
						Summe der Bermehrungen -	12,128	90
713,043	48	7,815	26	Mobilien Shpothekarkasse Wertschriften Ausstände Rasse, Passivsaldo	Fr. 227,750. — " 69,231. — " 415,477. 48 " 400. — " 185. — Fr. 713,043. 48 " 7,815. 26 Fr. 705,228. 22	Rostgelder	16,760 8 47,500 -	25 30 -
2,301,067	53	7,815	26		Uebertrag	Reine Verminderung	46,275 2 159,755 -	

	Be	ränderungen.	Stand des Bermögens am 8	1. Dezemb	er 1	910.	
lusgabe			Spezial=Fonds.	Aftiver		Passiver	.
Fr.	R .			Fr.	R.	Fr.	R
27,287 24,650 —		Biehgesundheitspolizei. Bergütungen für Biehverluft. Berwaltungskoften.	1. Viehentschädigungskasse. Hoppothekarkasse Fr. 1,434,887. 40	1,434,887	40	_	_
51,937 6,358	 55	Summe ber Verminderungen. Reine Vermehrung.					
		,					
116 4,460	25 —	Kosten der Pserdescheine. Entschädigung f. Pserdeverlust. Verwaltungskosten.	2. Pserdescheinkasse. Fr. 167,047. 85	167,047	85	_	-
4,576 7,552		Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.					
		4	-				
45,590 869	16 65	Kosten der Erziehungsanstalt. Zinsanteil des Erziehungs= fonds.	3.ª Liftoriaftiftung. Biftoriagut Fr. 275,250. — Mobilien , 72,022. —	678,853	63	19,900	6
344	_	Zinsanteil des Unterstützungs- fonds. Zinsanteild. Zubiläumsfonds.	Sypothekarkasse " 331,060. 63 Wertschriften " 400. — Aktivausskände <u>"</u> 121. —			*	
1,189 87,602	46 94	Zinsanteil des Elije Eber= foldfonds. Reubauten.	Affiven Fr. 678,853. 63 Kasse, Passivalde Fr. 10,191. 56 Passivalistände " 9,709. 10				
135,605	80	Summe der Berminderungen.	Passiven Fr. 19,900. 66 Fr. 658,952. 97				
			۰				
192,119	05		Uebertrag	2,280,788	88	19,900	1
104,119	UU		nevertrug	2,200,100		10,000	

				Spezialfonds des Kantons gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens	
Attiven				Spezial=Fonds.		- Einnahmen.
Fr.	N.	Passiver	N.	Speatar = Bonos.		Fr. R.
2,301,067	53	7,815		U ebertrag		159,755 —
21,741	30	. –		3. Grziehungsfonds der Biktoriastiftung. Hypothekarkasse Fr. 21,741. 30	Zinse	869 65 560
8,281	05	. –		3.° Unterstützungsfonds der Viktoriastiftung. Hr. 8,281. 05	Zinse	344 1,090 1,434 59
_	And A comme	_	_	3.ª Zubiläumsfonds der Vittoriastiftung.	Вавен	677 _
29,736	62	_		3.º Clife Ebersold = Fonds der Vittoria= stiftung. Hypothekarkasse Fr. 29,736. 62	Summe der Bermehrungen Binse	1,189 1,260 2,449
17,490	73			4. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Landorf. Sphothekarkasse Fr. 17,467. 60 Aktivsaldo <u>" 23. 13</u> Fr. 17,490. 73	Zinse	1,265 — 1,963 70
23,980	70	843	90	5. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Aarwangen. Shpothekarkasse Fr. 23,980. 70 Passivsalbo Fr. 23,136. 80	Zinse	959 1,230 400 2,589 20
2,402,297	93	8,659	16	Uebertrag		171,577 60

Rech	nu	ngen der Spezialf	onds des Kantons Bern fü	r das I	lah	r 1910.	
9	Be	ränderungen.	Stand des Bermögens am ?	31. Dezemb	er	1910.	
Ausgab	en.		Spezial=Fonds.	Aftiver	t.	Passiven	t.
Fr.	N.			Fr.	ℛ.	Fr.	R.
192,119	05		Nebertrag	2,280,788	88	19,900	66
2,593 —	10	Ausstattungen u. Lehrgelder. Berwaltungskosien.	3.6 Erziehungsfonds der Biktoriastiftung. Hypothekarkasse Fr. 21,847. 85	21,847	85	_	_
	10 55	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.					
205	4 0	Unterstützungen.	3.° Unterstützungsfonds der Bittoriastiftung. Hypothekarkasse Fr. 9,510. 24	9,510	24		_
	40 19	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.					
_	_	_	3.ª Zubilänmsfonds der Biktoriastiftung. Hypothekarkasse Fr. 686. —	686	_	_	
686	_	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.					
	90 15	Bildungskoften für drei Se- minaristinnen. Diverse Kosten.	3.º Clife Cherfold Fonds der Vittoria- ftiftung. Hypothekarkasse Fr. 29,892. 03	29,892	03	_	-
2,294	05 41	Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.	(20) (20) (20)				
250 1,392	40	Lehrgelder. Unterftühungen.	4. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Landorf. Sppothekarkasse Fr. 18,166. 30 Passivsaldo " 354. 27	18,166	30	354	27
	40 30	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	Fr. 17,812. 03	r			
450 1,130	20	Lehrgelder. Unterftüßungen.	5. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Aarwangen. Hopothekarkasse Fr. 24,439. 90 Hassivation 294. 10	24,439	90	294	10
1,580 1,009	20	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	Fr. 24,145. 80				
200,434	20		Nebertrag	2,385,331	20	20,549	03

Rech	nu	ngen d	er	Spezialfonds des Kantons	Bern für das Iahr 1910.
S:	tani	des Ver	mö	gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens=
Aftiven		Passiver	t.	Spezial=Fonds.	Einnahmen.
Fr.	Я.	Fr.	R.		Fr. N.
2,402,297	93	8,659	16	Uebertrag	171,577 60
15,525	18	_		6. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Erlach. Sphothekarkasse Fr. 15,351. 40 Attivsaldo 773. 78 Fr. 15,525. 18	Kostgelbanteile 1,075 — Beiträge
8,514	65	_		7. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Brüttelen. Hypothekartasse Fr. 8,514. 40 Aktivsaldo "—. 25 Fr. 8,514. 65	Koftgelbanteile 960 — Beiträge — — —
52,945	90	1,299	97	8. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Kehrjat. Sphothekarkasse Fr. 52,945. 90 Passivsalbo " 1,299. 97 Fr. 51,645. 93	3inse
				yı. 51,045. 95	Summe der Vermehrungen 2,954 40
11,187	86	, —		9. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Sonvilier. Sphothekarkasse Fr. 10,342. 35 Attivsaldo #845. 51	Koftgelbanteile
				Fr. 11,187. 86	Summe der Vermehrungen 1,518 65
272	55	_		10. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Loveresse. Hoppothekarkasse Fr. 272. 55	3inse 13 45
510,057	50	-		11. Invalidentasse des Polizeikorps. Hypothekarkasse Fr. 510,057. 50	Zinse 20,426 25 Beitrag bes Staates 17,000 — Beiträge der Landjäger 43,859 95 Geschenke — — Berschiebene Einnahmen 83 —
					Summe der Bermehrungen 81,369 20
3,000,801	57	9,959	13	11ebertrag	260,792 90

Red	ınu	mgen der Spezialf	ond	s des Kantons Bern f	ir das I	lah	r 1910.		
	23	eränderungen.		Stand des Bermögens am	31. Dezeml	er :	1910.		
Ausgab	en.			Spezial=Fonds.	Aftive	n.	Passiven.		
Fr.	ℛ.				Fr.	ℛ.	Fr.	R.	
200,434	20			Uebertrag	2,385,331	20	20,549	03	
375 887		Lehrgelder. Unterstüßungen.	6.	Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Erlach. Hypothekarkasse Fr. 15,965. 40 Aktivsaldo "85. 93	, ,	33			
1,262 526		Summe der Verminderungen.'. Reine Vermehrung.		Fr. 16,051. 33					
961	40	Lehrgelder. Unterftüßungen.	7.	Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Brüttelen. Hafsivsaldo Fr. 8,855. — Passivsaldo 1.15			1	15	
961 339		Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.		Fr. 8,853. 85					
2,609	 95	Lehrgelber. Unterstützungen.	8.	Grziehungsfands der Grziehungsanstalt Kehrsat. Sppothekarkasse Fr. 52,715. 30 " 724. 92		30	724	92	
2,609 344		Summe der Berminderungen, Reine Bermehrung.		Fr. 51,990. 38					
635		Lehrgelber. Unterstüßungen.	9.	Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Sonvilier. Sphoothekarkasse Fr. 10,756. — Attivsaldo Fr. 12,071. 26		26	_	_	
635 883		Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.		%. 12,011. 20					
			10.	Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Loveresse. Spoothekarkasse Fr. 556. —	556	-		-	
283		Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.		<i>արդիսաբառա</i> կը <i>Ա.</i> 550. —					
69,717 146 3,286 500 288	60 82 —	Penfionen. Unterstützungen. Rücterstattungen. Beitrag an die Invalidenkasse des Instruktionskorps. Berwaltungskosken.	11.	Invalidentasse des Polizeitorps. Suppothekarkasse Fr. 517,486. 58	517,486	58			
73,940 7,429	12	Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.							
279,843	77			11ebertrag	2,993,066	67	21,275	10	

© 1	tand	des Ver	möç	gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens=
Attiven.	.	Passive	ıt.	Spezial=Fonds.	Einnahmer
Fr.	R.	Fr.	ℛ.		Fr.
3,000,801	57	9,959	13	11ebertrag	260,792
839,375	20			12. Mushafen-Fonds.	3infe
000,010	20			Sphothekarkasse Fr. 839,375. 20	Stipendien-Rückzahlung
					Summe der Bermehrungen 34,815
146,793	05	_		13. Shulsedel-Fonds. Shpothekarkasse Fr. 146,793. 05	Zinfe
				•	
103,893	10	_		14. Kantonsjäul-Fonds. Hypothekarkasse Fr. 103,893. 10	Zinfe 4,155 Summe der Bermehrungen 4,155
			-		
4,090,862	92	9,959	 13	Nebertrag	310,310

80	eränderungen.	Stand des Bermögens an	31. Dezemb	er 1	910.		
Ausgaben.		Spezial=Fonds.	Aftiver	t.	Paffiven.		
Fr. R.			Fr.	R.	Fr.	y	
279,843 77		Uebertra	2,993,066	67	21,275	1	
26,504 80 1,755 — 4,800 —	Stipendien. Schulgelbbeiträge. Beitrag an den Schulfectel= fonds.	12. Mushafen-Fonds. Hypothekarkaffe Fr. 841,130. 60	841,130	60	·		
33,059 1,755 40	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.						
6,285 — 1,750 — 1,420 — 10 85 9,465 85 1,081 05	Reisestipendien. Reisegelder. Preise. Fädmingerstipendium. Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.	13. Shulsedel-Fonds. Hypothekarkasse Fr. 147,874. 16	147,874	10			
2,077 85 2,077 85	Beitrag an die Mittelschul= Stipendien. Summe der Berminderungen.	14. Kantonsjhul-Fonds. Sypothetartasse Fr. 105,970. 95	105,970	95			
2,077 85 2,077 85 85 824,447 27		Hebertra	4,088,042	32	21,275		

S	tani	d des Ber	mö	gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens	. ·	
Aftiven.	- 0	Passiven		Spezial=Fonds.		Einnahme	en.
Fr.	ℜ.	Fr.	ℜ.	- 1-1-1		Fr.	R
4,090,862	92	9,959	13	Nebertrag		310,310	70
				15. Invalidentaffe des Instruttionstorps.	Beitrag der Invalidenkasse des Polizeikorps Beitrag der Militärbußenkasse Summe der Vermehrungen	500 2,533 3,033	75
30,371	80	· —		16. Militärbußenkasse. Hypothekarkasse Fr. 30,371. 80	Militärbußen	11,051 1,250	55 55
					Summe der Vermehrungen	12,302	10
62,707	25	_		17. Taubstummen:Substitutions:Fonds. Hoppothekarkasse Fr. 62,707. 25	Zinse	2,508 2,508	25 25
73,293	67			18. Unterstützungsfonds der Taubstummen- anstalt Mündenbuchsee. Sypothekarkasse Fr. 73,054. 70 Aktivsalbo 238. 97 Fr. 73,293. 67	Zinse	2,922 260 — — — 3,182	20
4,257,235	64	9,959	13	Nebertrag		331,337	-

	26	ränderungen.	Stand des Bermögens a	m 31. Dezeml	er :	1910.	
Ausgab	en.		Spezial=Fonds.	Aftiver	Aftiven.		
Fr.	R .			Fr.	ℜ.	Fr.	96
324,447	27		Nebertr	ag 4,088,042	32	21,275	1
3,000	75	Penfionen. Zinfe.	15. Invalidentaffe des Instruttionstorps				
584 2,533	75 - 75	Summe der Berminderungen. Anschaffungen für unbe- mittelte Rekruten. Beitrag an die Invalidenkasse bes Instruktionskorps.	16. Militärbußenkasse. Fr. 37,556.	37,556 15	15	_	
5,117 7,184	75 35	Veitrag an die Winkelrieds ftiftung. Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.					
2,508 2,508	25 25	Beitrag an die Kosten der Taubstummenanstalten. Summe der Berminderungen.	17. Taubstummen=Substitution8=Fonds. Hypothekarkasse Fr. 62,707.	62,707	25	_	
		v ·					
3,030	20	Unterstüßungen.	18. Unterstüßungsfonds der Taubstumme anstalt Münchenbuchsee. Sypothekarkasse Fr. 73,276. Attivsaldo "168.	90	67		-
3,030 152	20	Summe ber Verminderungen. Reine Vermehrung.	Fr. 73,445.	67			
338,137	22	÷	11ebertr	ag 4,261,751	39	21,275	-

		-		Spezialfonds des Kantons gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens:		
Alttiven		Passiver		Spezial = Fonds.		<u> </u>	211.
Fr.	R.	Fr.	R.	5 + c 1 + c 1 + c 1 + c 2 + c 1 + c 2 + c 1 + c 2 + c		Fr.	R.
4,257,235	64	9,959	13	Uebertrag		331,337	_
49,084				19. Müslin'jhes Legat. Hypothekarkaffe Fr. 49,084. —	3infe	1,954	70
			,		Summe der Bermehrungen	1,954	70
15,463	63	_		20. Unterstützungsfonds für arme Wöch- nerinnen des Frauenspitals. Sypothekarkasse Ergat " 500. — Attivsaldo " 644. 38	Zinfe		25
				Fr. 15,463. 63	Summe der Vermehrungen Reine Verminderung	611 48	
7,715	15	<u>-</u>		21. Unfallfonds des Frauenspitals. Hypothekarkasse Fr. 7,715. 15	Zinje	500	65
8,408	65			22. Haller'jihe Preismedaille. Hypothekarkajje Fr. 8,408. 65	Zinse	336	
7,170	35			23. Lüde=Stipendium. Hypothekarkasse Fr. 7,170. 35	Zinse	286 286	75 75
4,345,077	42	9,959	13	Nebertrag		335,353	70

	286	eränderungen.	Stand des Vermögens am	1. Dezemb	er 1	1910.		
Lusgab	en.		Spezial=Tonbs.	Aftiven		Passiven.		
Fr.	R.			Fr.	ℛ.	Fr.	9रे	
338,137	22		Nebertrag	4,261,751	39	21,275	10	
45 0		Preise.	19. Müslin'jhes Legat. Hypothekarkaffe. Fr. 50,588. 70	50,588	70	_	_	
450 1,504	70	Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.						
659	75	Unterstützung armer Wöch)= nerinnen.	20. Unterstützungsfonds für arme Wöchsnerinnen des Franenspitals. Sphothekarkasse Fr. 14,819. 25 Ausstehendes Legat "500. — Altivsaldo "95. 88	15,415	13	_		
659	75	Summe der Berminderungen.	Fr. 15,415. 13					
_		— Summe der Berminderungen.	21. Unfallfonds des Frauenspitals. Hypothekarkasse Fr. 8,542. 80	8,542	80	_		
379 379	70 70	Medaillen. Summe der Verminderungen.	22. Haller'sche Preismednille. Hypothekarkasse Fr. 8,365. 30	8,365	30			
		Stipendien. Summe der Verminderungen.	23. Lüde-Stipendium. Hypothekarkaffe Fr. 7,457. 10	7,457	10	_		
339,626	67		Nebertrag	4,352,120	42	21,275		

Rech	nu	ngen di	er	Spezialfonds des Kantons	Bern für das Iahr 1910.
61	and	des Ver	möç	gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens=
Aftiven.		Passiver	ıt.	Spezial=Fonds.	Ginnahmen.
Fr.	Я.	Fr.	R.		Fr. R.
4,345,077	42	9,959	13	Nebertrag	335,353 70
6,055	40		-	24. Lazarus-Preis. Hypothekarkaffe Fr. 6,055. 40	
					Summe der Vermehrungen 242 20
4,144	33	_	_	25. Guthnid:Stiftung. Hechnungsfaldo Fr. 4,000. — Rechnungsfaldo	
				Fr. 4,144. 33	Summe der Bermehrungen
35,954	90	_	_	26. Trächsel-Stiftung. Hypothekarkasse Fr. 35,954. 90	3inse
21,908	90	<u> </u>	_	27. Haller-Stiftung. Hypothekarkaffe Fr. 21,908. 90	3inse
		1,946,874	15	28. Erweiterung der Jrrenpstege. Staatskasse, Borschuß Fr. 1,946,874.15	Amortifation
					Summe der Vermehrungen 280,000 —
4,413,140	95	1,956,833	28	Uebertrag	618,047 75

	286	eränderungen.	Stand des Bermögens am 3	1. Dezemb	er 1	910.	
Ausgab	en.		Spezial=Fonds.	Aftiven	ı.	Passiver	t.
ữr.	R.			· Fr.	R.	Fr.	R.
339,626	67		Nebertrag	4,352,12 0	42	21,275	10
_		Preise.	24. Lazarus-Preis. Hypothekarkasse Fr. 6,297. 60	6,297	60	_	_
	_	Summe ber Berminderungen.					
130	94	Revision und Ergänzung der botanischen Sammlungen.	25. Guthnid-Stiftung. Hechnungsfaldo	4,173	39	_	
130 29	94 06	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	, , ,				
1,238	80	Leibrente.	26. Trächsel=Stiftung. Hypothekarkasse Fr. 36,140. 40	36,140	40		-
1,238 185		Summe ber Berminderungen. Reine Bermehrung.					
500	_	Stipendium.	27. Saller-Stiftung. Fr. 22,276. 45	22,276	45		-
500 367		Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.					
130,344		Irrenanstalt Waldan, Ban-	28. Erweiterung der Jerenpstege. Staatskasse, Borschuß Fr. 1,890,716.15			1,890,716	1
12,160 13,266	١,	Irrenanstalt Münfingen, Baukosten. Irrenanstalt Bellelay, Bau=					
5,000	-	fosten. Inselspital, Anschaffung eines					
4,5 00	-	Glätteofens. Infelspital, Umbau im medi= zinijchen Block.					
58,570	-	3inje, '3 %.					
223,842 56,158		Summe der Berminderungen. Reine Bermind. der Schuld.					
565,338	41		11ebertrag	4,421,008	26	1,911,991	2

Rech	nu	ngen d	er	Spezialfonds des Kantons	Bern für das Iahr 1910.
G 1	tan	des Ver	mög	gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens=
Aftiven	•	Passiver	t.	Spezial=Fonds.	Einnahmen.
Fr.	N.	Fr.	₩.		Fr. R. 618,047 75
4,413,140 1,990,424		1,956,833 11,574		29. Waldan=Fonds. Siegenschaften Fr. 927,737. 92 Indentar , 477,153. 90 Shydethefarkasse , 560,974. 75 Staatskasse , 15,340. 29 Shydethefarguthaben , 2,861. 08 Sausende Guthaben , 3,516. 55	Pachtzinse
				Borschüffe an Patienten " 1,685. 52 Kassa, Aktiv=Saldo " 1,154. 46 Aktiven Fr. 1,990,424. 47 Laufende Schulden Fr. 11,574. 60 Passiben Fr. 11,574. 60 Fr. 1,978,849. 87	Summe der Bermehrungen 83,381 05
26,826	80			30. Legat Mühlemann. Hippothekarkasse Fr. 26,826. 80	3inse
425,484	50	-		31. Moser:Stiftung.	3inse
					Summe der Bermehrungen 17,310 70
2,308	20	,	_	32. Legat Flügel. Hypothekarkasse Fr. 2,308. 20	3inse 92 30
	20				Summe der Bermehrungen 92 30
10,664	91			33. Frensonds der Frenanstalt Waldau. Suporthekarkasse Fr. 8,491. — Wertschriften	Legate
					Summe der Bermehrungen 429 30
44,166	85			34. Unfall-Fonds der Frenanstalt Waldau. Here Gupothekarkasse Fr. 44,166. 85	Beitrag der Anftalt
6,913,016	68	1,968,407	88	Nebertrag	724,164 05

9	230	eränderungen.		Stand des Bermögens am	31. Dezemb	er	1910.	
Ausgabe	n.			Spezial=Tonds.	Aftiver	t.	Passiver	t.
Fr.	Ж.				Fr.	₩.	Fr.	₩.
565,338	41			11ebertrag	4,421,008	26	1,911,991	25
32,685		Beitrag an die Koften der Frrenanftalt.		Waldan=Fonds. Liegenschaften Fr. 927,737. 92 Juventar " 503,098. 40 Hypothekarkasse " 583,546. 30 Etaatskasse " 24,517. 58 Hypothekarguthaben " 2,861. 08 Laufende Guthaben " 2,118. 65 Vorschüffe an Hatienten " 1,023. 63 Kassa, Aktiv=Saldo " 406. 55	2,045,310	11	15,764	19
				Aftiven Fr. 2,045,310. 11				
				Laufende Schulden Fr. 15,764. 19				
				Bassiven Fr. 15,764. 19				
32,685 50,696	05	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.		Fr. 2,029,545. 92				
	_	_		Legat Mühlemann. Hypothekarkasse Fr. 27,899. 80	27,899	80		
_	_	Summe der Berminderungen.			,			
450		Ибдавен.		Moser-Stiftung. Sypothekarkassen auf Kapitalankagen auf Grundpsand "100,000. — Zinsausstand "2,125. —	442,345	20	_	
450 16,860		Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.		Fr. 442,345. 20			,	
	_		32.	Legat Flügel. Hypothekarkaffe Fr. 2,400. 50	2,400	50		
	-	Summe der Verminderungen.			1			
	_	<u>-</u>		Frenfonds der Frenanstalt Waldau. Sypothekarkasse Fr. 8,920. 30 Wertschriften 7. 2,173. 91 Fr. 11,094. 21	11,094	21		
	_	Summe der Berminderungen.		gt. 11,004. 21				
	_	_		Unfall-Fonds der Frenanstalt Waldan. Hypothekarkasse Fr. 47,996. 80	47,996	80	_	-
	_	Summe der Berminderungen.						
598,473	$\frac{}{41}$		*	Nebertrag	6,998,054	88	1,927,755	4

8	tan	d des Ver	mö	gens	am 31. Dezember 1909.	Bermögens=	·	
Aftiven.	.	Passiven	t.		Spezial=Fonds.		Einnahme	n.
Fr.	Я.	Fr.	Я.				Fr.	R
6,913,016	68	1,968,407	88		Nebertrag		724,164	05
39,955	10			35.	Unfall-Fonds der Frenanstalt Mün- fingen. Hypothekarkasse Fr. 39,955. 10	Beitrag ber Anstalt Zinse	2,000 1,656 3,656	-
27,192	40	350		36.	Unfall-Fonds der Frrenanstalt Bellelay. Sypothekarkasse Fr. 27,192. 40 Passibiolaldo "350. — Fr. 26,842. 40	Beitrag der Anstalt Zinse	2,000 1,160 3,160	
6,5 00				37.	Frren-Fonds der Frrenanstalt Mün- fingen. Hypothekarkasse Fr. 6,500. —	Geschenke	260 260	
3,370	45			38.	Frren-Fonds der Frrenanstalt Bellelan. Henre Fr. 3,370. 45	Geschenke	126 126	
1,232	95	_		39.	Weihnachts : Fonds der Jrrenanstalt Bellelay. Hypothekarkasse Fr. 1,232. 95	Geschenke		-
52,636	80	_		40.	Stipendienfonds der hristatholischen Fakultät. Hypothekarkasse Fr. 52,636. 80	Zinse	2,089	-
127,565	40		_	41.	Stammfonds (Lenz-Seymann-Stiftung) der hriftfatholijchen Fakultät. Hypothekarkaffe Fr. 127,565. 40	Zinse ser Sermeyeungen Zinse	5,102 625 5,727	3
7,171,469	78	1,968,757	88		Uebertrag		739,229	(

	26	ränderungen.	Stand des Bermögens am	31. Dezemb	er	1910.	
Ausgab	en.		Spezial=Fonds.	Aftiver	t.	Passiver	t.
Fr.	R.	:		Fr.	ℛ.	Fr.	9
598,473	41		Nebertrag	6,998,054	88	1,927,755	4
		_	35. Unfall-Fonds der Frrenanstalt Mün-	43,611	40		-
3,656	30	Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.	Hypothekarkasse Fr. 43,611. 40				
	_	Entschädigungen.	36. Unfall-Fonds der Jerenanstalt Bellelay. Hypothefarkasse Fr. 30,353. — Passivialdo "350. —	30,353		350	-
3,160.	60	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	Fr. 30,003. —				
260	-	Geschenke für arme Patienten.	37. Jrren-Fonds der Jrrenanstalt Dun-	6,500		and a second	-
260		Summe der Verminderungen.	Hypothekarkasse Fr. 6,500. —				
126	35	Weihnachtsgeschenke.	38. Frren-Fonds der Frrenaustalt Bellelay. Sypothefartasse Fr. 3,370. 45	3,370	45		-
126	35	Summe der Verminderungen.	φη,η				
46	20	Weihnachtsgeschenke.	39. Weihnachts = Fonds der Jrrenanstalt Bellelan.	1,232	95	****	-
46	20	Summe der Berminderungen.	Hypothekarkasse Fr. 1,232. 95				
1,500		Stipendien.	40. Stipendiensonds der hristfatholischen Fakultät. Sphothekarkasse Fr. 53,225. 95	53,225	95		
1,500 589	 15	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	(2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2)			*	
4,000	_	Beitrag an die christfath. Fafultät.	41. Stammfonds (Lenz-Hehmann-Stiftung) der hriftfatholijchen Fakultät.	129,292	70		-
4,000 1,727		Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	Hypothekarkásse Fr. 129,292. 70				
604,405	96		Nebertrag	7,265,641	33	1,928,105	4

Red	ļnu	ngen d	er	Spezialfonds des Kantons	Bern für das Iahr 1910.
<u> </u>	tan	d des Ber	cmö	gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens=
Alttiver	ı.	Passiver	it.	Spezial = Fonds.	Ginnahmen.
Fr.	ℛ.	Fr.	ℛ.	-	Fr. R.
7,171,469	78	1,968,757	88	- Nebertraç	739,229 95
138,199	35	_	-	42. Lenz-Sehmann-Stipendienfonds. Hypothetarkaffe Fr. 138,199. 35	3inse 5,475 20
					Summe der Vermehrun en 5,475 20
1,000,000		-		43.ª Aantonalbant-Reserve. Kantonalbank Fr. 1,000,000. —	
653,837	84	_		43. Nantonalbant, Spezial-Referven . Kantonalbant Fr. 653,837. 84	Neue Einlage 103,251 69 Summe der Vermehrungen 103,251 69
19,964	90	_		44. Hülfs= und Patronatsfonds. Hypothekarkasse Fr. 19,964. 90	Zinse
8,791	65	. 		45. Alfoholzehntel-Reserve. Hypothekarkasse Fr. 8,791. 65 Trinkerheilstätte Ruchtern, Ansteilschein, Fr. 40,000. —.	
					Summe der Bermehrungen 12,961 —
8,992,263	52	1,968,757	88	Nebertrag	861,456 44

	Be	ränderungen.	Stand des Bermögens am 2	1. Dezemb	er	1910.	
Uusgabe	n.	*	Spezial=Tonbs.	Altiver	t.	Passiver	ι.
Fr.	R.			Fr.	R.	Fr.	R.
604,405	96		Nebertrag	7,265,641	33	1,928,105	44
5,280	_	Zuwendung an die F. L. Lenz = Stiftung für die Schweiz.	42. Lenz-Heymann-Stipendienfonds. Hypothetarkaffe Fr. 138,394. 55	138,394	55	_	
5,280 195	<u>-</u>	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.					
		<u></u>	43.ª Kantonalbant-Referve. Kantonalbant Fr. 1,000,000. —	1,000,000			
20,000		Entnahmen für Ab= fcreibungen.	43. Kantonalbant, Spezial-Nejerven. Kantonalbant Fr. 737,089. 53	737,089	53	_	
20,000 83,251	69	Summe der Verminderungen. Reine Bermehrung.			550		
20,000		Beitrag an das Arbeiterheim Tannenhof.	44. Hülfs= und Patronatsfonds. Hypothekarkasse Fr. 503. 50	503	50		
20,000		Summe der Berminderungen.					
4,000	_	Beitrag an die Erziehungs= austalt Oberbipp.	45. Altoholzehntel-Reserve. Sphothekarkasse Fr. 17,752. 65 Erinterheilstätte Nüchtern, Ansteilschein, Fr. 40,000. —.	17,752	65		
4,000 8,961	_	Summe ber Berminderungen. Reine Bermehrung.					
653,685	96	4	llebertrag	9,159,381	 56	1,928,105	44

				Spezialfunds des Kantons			
				gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens:		
Aftiven.	•	Passiven		Spezial=Fonds.		Einnahm	en.
Fr. 8,992,263	R. 52	Fr. 1,968,757	ж. 88	Nebertrag		Fr. 861,456	ℜ. 44
995,719	14	-		46. Schwellenfonds für die Juragewässer= forrektion.	Zinfe	39,828	76
				Hypothekarkasse Fr. 995,719. 14	Summe der Vermehrungen	39,828	76
4,269	90			47. Krankenkasse der Juragewässerkorrektion. Spyothekarkasse Fr. 3,641. 30 Ersparniskasse Ridau "602. 25 Rasse Appen	Beiträge der Arbeiter Zinse	185 194	
				Fr. 4,269. 90	Summe der Bermehrungen	380	15
9,417,859	49	450,172	72	48. Infelspital.*) a. Infelsonds. SpyrothekarGuthaben Fr. 5,033,097. 74 Spyrothekarkasse Fr. 5,033,097. 74 Spyrothekarkasse Fr. 5,033,097. 74 Spyrothekarkasse Fr. 5,033,097. 74 Segenscharkasse Fr. 5,033,097. 74 Saukonto Fr. 3,454,622. 30 Baukonto Fr. 143,638. 63 Sprentar Fr. 358,505. Fresholds Fr. 316,831. 47 Sausende Guthaben Fr. 11,242. 05 Fr. 9,417,859. 49 Metriven Fr. 9,417,859. 49	Rapitalzinse Pacht= und Mietzinse Legate und Geschenke Beiträge Inselapotheke	196,062 8,713 6,900 2,702 1,795	45 60
				Spezialfonds Fr. 239,234. 46 Depots der Patienten " 1,948. 94 Laufende Schulben " 8,989. 32 Haffiven Fr. 450,172. 72 Fr. 8,967,686. 77	Summe der Bermehrungen Reine Berminderung	216,173 27,891	49
62,530		~		b. Badestenerfonds. Inselsonds Fr. 62,530. —	Zinse	2,501 - 4,625	20 - 85
15,000	_			c. Vițiusfonds. Infelfonds Fr. 15,000. —	Summe der Bermehrungen Zinse	7,127 600 201	
10,510	51	-		d. Weihnachtsfonds. Infelfonds Fr. 10,510.51	Summe der Bermehrungen. Zinse	801 420 - 623 1,044	
19,498,152	56	2,418,930	60	Nebertrag		1,126,811	70

	Be	ränderungen.	Stand des Bermögens am 8	81. Dezemb	er I	1910.	
Ausgab	en.		Spezial=Fonds.	Aftiven		Passiven	t.
Fr. 653,685	Я. 96		Nebertrag	Ծr. 9,159,381	Я. 56	Fr. 1,928,105	ℜ. 44
35,627	75	Unterhalt der Kanäle.	46. Schwellenfonds für die Zuragewässer= forreftion.	999,920	15	· · · · · · ·	
35,627 4,201	75 01	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	Hypothekarkafie Fr. 999,920. 15				
143	05	Krankengelder, Berpflegungs- und Arztkoften.	47. Krantentasse der Juragewässerforrektion. Sypothekarkasse Fr. 3,786. 90 Ersparniskasse Ridau "701. 25 Kasse "18. 85	4,507		-	
	05 10	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	Fr. 4,507.	·			
12,912	54 85 07 04	Infelspital, Kosten. Beschwerden. Abgaben. Berwaltungskosten.	48. Insessibilital. *) a. Inselsonds. Sypothekar-Guthaben Fr. 4,757,974. 34 Sypothekarkasse " 242,110. 40 Liegenschaften " 3,509,788. 70 Baukonto " 203,648. 93	9,391,191	86	451,396	10
			Untrolled "205,040. 95 Inventor "372,215. 14 Infelapotheke "27,355. 86 Bauvorschüffe "260,888. 29 Laufende Guthaben "17,210. 20 Uktiven Fr. 9,391,191. 86	ā			
		, *	Spezialfonds Fr. 292,001. 07 Depots der Patienten " 1,620. 04 Laufende Schulben " 3,728. 60 Hypothekar=Schuld " 150,000. — Kaffe, PaffiveSaldv " 4,046. 39 Paffiven Fr. 451,396. 10				
244,064	50	Summe der Verminderungen.	Fr. 8,939,795. 76	,			
7,127	05	Beiträge für Badekuren.	b. Badesteuerfonds. Inselsonds Fr. 62,530. —	62,530			-
7,127	05	Summe der Berminderungen.					
801	70	Trinkfuren.	e. Viğiusfonds. Infelfonds Fr. 15,000. —	15,000	_	_	
400	70	Summe der Verminderungen. Weihnachtsgeschenke.	d. Weihnachtsfunds. Infelfunds Fr. 11,154. 62	11,154	62	_	
400 644	 11	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	, ,				
941,850	_	,0	Uebertrag	19,643,685	19	2,379,501	5

Rech	nu	ngen di	er	Spezialfunds des Kantuns	Bern für das Iahr	: 1910.	
61	ani	des Ver	möç	gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens=		
Aftiven.		Passiver	n.	Spezial=Fonds.	,	Einnahme	en.
Fr.	R.	Fr.	ℜ.			Fr.	97.
19,498,152	56	2,418,930	60	Nebertrag		1,126,811	70
24,939	65	_		48. Znjeljpital. e. Zeerlederftiftung. Infelfonds Fr. 24,939. 65	Zinse	997	60
100,820				f. Neifegelberfonds. Infelfonds Fr. 100,820. —	Zinse	4,032	
10,817	70	_		g. Ffenschmidstiftung. Inselsonds Fr. 10,817. 70	Zinse	432	70
43,128	40			h. Gibollet= u. Imhoofftiftung. Infelfonds Fr. 43,128. 40	Zinse	1,725 2,236 500 4,461	50
21,488	20	_		i. Sarafonds. Infelfonds Fr. 21,488. 20	Zinse		50 50 —
19,699,346	51	2,418,930	60	llebertrag		1,137,610	45

	234	eränderungen.	Stand des Bermögens am 8	1. Dezemh	er ·	1910.	
Ausgab			Spezial=Fonds.	Aftiven		Bassives	
Fr.	9 1 .		5 4 5 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	Fr.	Я.	Fr.	93.
941,850	01		Uebertrag	19,643,685	19	2,379,501	54
155 15 5		Unterstützungen. Summe der Berminderungen.	48. Jujelspital. e. Zeerlederstiftung. Inselsonds Fr. 25,782. 25	25,782	25	, - ·	
1,288 2,743 4,032	95	Reine Bermehrung. Unterstützungen. Beiträge. Summe der Berminderungen.	f. Reifegelderfonds. Injelfonds Fr. 100,820. —	100,820		_	
400 400 32		Wärterprämien. Summe ber Berminderungen. Reine Bermehrung.	g. Ffenfchmidstiftung. Inselsonds Fr. 10,850. 40	10,850	40	_	_
3,405 3,405	50	Apparate für unbemittelte Patienten. Summe der Berminderungen.	h. Gibollet= u. Imhoofftiftung. Infelfonds Fr. 44,184. 55	44,184	55	_	_
682 682	95	Reine Vermehrung. Unterstützungen. Summe der Verminderungen.	i. Sarafonds. Infelfonds Fr. 21,679. 25	21,679	25	_	
682 191 950,526	95 05	Unterstützungen. Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	i. Sarafonds. Inselfonds Fr. 21,679. 25	21,679		2,379,501	

Redi	nu	ingen d	er	Spezialfunds des Kantuns	Bern für das Iahr 1910.			
© 1	tan	d des Ber	mö	gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens=			
Aftiven	•	Passiver	it.	Spezial=Fonbs.	Einnahm			
Fr.	R.	Fr.	₩.		Fr. R			
19,699,346	51	2,418,930	60	Uebertrag	1,137,610 45			
85,621	15			49. Waldarbeiter=Unfall= und Krankenkasse der Forstverwaltung. Hypothekarkasse Fr. 85,621. 15	Beiträge der Arbeiter			
21,215	25	 .		50. Ruppaner-Bibliothet-Fonds. Hypothekarkaffe Fr. 21,215. 25	Zinse			
6,801	80	_		51. Hülfsfonds der Zwangserziehungs=An= falt Trachfelwald. Hypothekarkasse Fr. 6,801. 80	Zinse			
44,648	20			52. Unfallfonds der Strafanstalt Wikwil. Hypothekarkaffe Fr. 44,648. 20	Zinse 1,883 70 Beitrag der Anstalt 3,000 — Summe der Bermehrungen 4,883 70			
19,857,632	91	2,418,930	60	Nebertrag	1,161,075 55			

	26	ränderungen.		Stand des Bermögens am	31. Dezemb	er	Stand des Bermögens am 31. Dezember 1910.									
Ausgab	en.			Spezial=Fonds.	Aftiven	Passiven.										
Fr.	Я.				Fr.	ીરે.	Fr.	9								
950,526	26	,		Nebertrag	19,847,001	64	2,379,501	5								
8,199	45	Entschädigungen.	49.	Waldarbeiter:Unfall- und Krankenkasse der Forstverwaltung.	94,895	45	_	-								
8,199 9,274	45 30	Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.		Hartaffe Fr. 94,895. 45												
711 711 124	15	Unterhalt der Bibliothek. Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	50.	Ruppaner:Bibliothet:Fonds. Hypothefarfasse Fr. 21,339. 75	21,339	75										
		—— Summe der Berminderungen.	51.	Sülfsfonds der Zwangserziehungs-Ansftalt Trachjelwald. Sphothefarkasse Fr. 7,073. 80	7,073	80										
272		Reine Vermehrung.														
500 500 4,383		Entschädigungen. Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	52.	Unfallsonds der Strasanstalt Witwil. Hypothekarkasse Fr. 49,031. 90	49,031	90	_									
959,936	86			Nebertrag	20,019,342	54	2,379,501	5								

				Spezialfunds des Kantuns	
Sto	ind			gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens=
Alttiven.		Passiver	n.	Spezial=Fonds.	Einnahmen.
Fr.	H.	Fr.	₩.		Fr. N.
19,857,632	91	2,418,930	60	Nebertrag	1,161,075 55
618,167		_		53. Unterstüßungsfonds für Kranken= und Armenanstalten. Hypothekarkasse Fr. 618,167. — Trinkerheisstätte Nüchtern, Anteilschein, Fr. 6,000. —	Einzahlung aus den Krediten für das Armenwesen
,					Summe der Bermehrungen . 67,712 21 44,203
,					
				*	
36,590 7	70	_		54. Zehender-Bibliothet-Fonds. Spothekarkasse Fr. 36,590. 70	Zinse 1,441 10 Summe ber Bermehrungen 1,441 10 Reine Berminderung . 58 90
20,512,390 6	51	2,418,930	60	Nebertrag	1,230,228 90

2	Beränderungen.	Stand des Bermögens am 3	1. Dezembe	r 1910.	
Unsgaben	•	Spezial=Tonds.	Attiven.	Passive	n.
Fr. N			Fr. 8	R. Fr.	ી જો.
959,936 8	6	Uebertrag	20,019,342	54 2,379,501	54
11,915 7 39,000 - 27,000 - 10,000 - 5,000 - 3,000 - 111,915 7	berg. Orphelinat in Delsberg. Anftalt für schwachsinnige Kinder in Burgdorf. Usyl "Gottesgnad" in Spiez. Usyl «Mon repos» Reuen= stadt. Krantenhaus Zweisimmen. Erziehungsanstalt Bittoria in Wabern.	53. Unterstützungsfonds für Aranten= und Armenanstatten. Hypothekarkasse Fr. 573,963. 50 Trinterheilstätte Rüchtern, Anteilschein, Fr. 6,000. —	573,963	50 —	
1,500 — 1,500 — ,073,352 6	Leibrente. Unterhalt der Bibliothet. Summe der Berminderungen.	54. Behender-Bibliothef-Fonds. Sypothefarfasse Fr. 36,531. 80	36,531 8 20,629,837 8		54

Si	an	d des Ver	mö	gens am 31. Dezember 1909.	Bermögens	=
Aftiven.		Passiver		Spezial = Fonds.		Einnahmen
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr. 9
0,512,390	61	2,418,930	60	Uebertrag		1,230,228
521,475	50			55. Viehversicherungsfonds. Hypothekarkasse Fr. 521,475. 50	Zinse	21,562 6 57,615 - 79,177 6
2,4 97,836		_		56. Bernijche Lehrerversicherungstaffe. a. III. Abteilung. Hypothekarkaffe Fr. 2,497,836. —	Reine Verminderung. Staatsbeitrag	1,980 1 130,000 - 416,250 8 106,979 1 653,229 9
255,112	30	_		b. II. Abteilung. Hypothekarkaffe Fr. 255,112. 30	Brämien	2,000 5 10,204 5
					Summe der Bermehrungen	12,205
		_		c. I. Abteilung.	Beitrag der II. Abteilung . Summe der Bermehrungen	3,500 - 3,500 -
30,255	80	_		d. Hülfsfonds. Hypothekarkasse Fr. 30,255. 80	Geschenke	525 1,210 1,735
10,466	60	_		57. Eduard Adolf Stein-Fonds. Hypothekarkasse Fr. 10,466. 60	Binse	418
118,786	80			58 Johann Waki-Tanza	Summe der Vermehrungen	418
110,100	00			58. Johann Nebi-Fonds. Sphothekarkasse Fr. 77,786. 80 Wertschriften Fr. 41,000. — Tr. 118,786. 80	Zinse	4,792 9
3,946,323	61	2,418,930	60	Uebertrag		1,985,288

Rem	nu	ngen der Spezialf	onds des Kantons Bern fü	r das Ia	hr 1910.			
whose discourse distance distances to	Be	ränderungen.	Stand des Bermögens am 3	1. Dezember	r 1910.	I		
Ausgabe	n.		Spezial=Tonds.	Aftiven.	Passiven	Passiven.		
Fr.	Я.			Fr.	R. Fr.	ℛ.		
1,073,352	61		Nebertrag	20,629,837	2,379,501	54		
4,137 77,020 81,157	05 70 75	Kosten der Viehscheine. Beitrag an die Viehversicherung. Summe der Verminderungen.	55. Vichversicherungsfonds. Sypothekarkasje Fr. 519,495. 40	519,495 4				
60,824 16,265 11,275 88,365 564,864	$ \begin{array}{r} 15 \\ 75 \\ \hline 30 \\ \hline 20 \\ 70 \\ \end{array} $	Penfionen. Abgangsentschäbigungen und Kückergütungen. Berwaltungskoften. Summe der Berminderungen. Keine Bermehrung.	56. Bernijche Lehrerversicherungstaffe. a. III. Abteilung. Hypothekarkaffe Fr. 3,062,700. 70	3,062,700 7	70 —			
5,500 3,500 9,000		Kapitalabzahlungen. Beitrag an die I. Abteilung. Summe der Berminderungen.	b. II. Abteilung. Hypothekarkasse Fr. 258,317. 30	258,317 3				
3,205 3,500 3,500	_ _ _	Reine Bermehrung. Penfionen. Summe der Berminderungen.	c. I. Abteilung.					
1,375		Unterstützungen.	d. Hülfsfonds. Hypothekarkasse Fr. 30,616. —	30,616 -				
360 	- - 70	Reine Bermehrung. Breis. Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	57. Eduard Adolf Stein-Fonds. Hypothekarkasse Fr. 10,885. 30	10,885 8	-			
4,792		Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	58. Johann Nebi=Fonds. Hypothekarkasse Fr. 82,579. 70 Wertschriften	123,579 7	-			
1,256,750	56		11ebertrag	24,635,432 2	2,379,501	5		

~	4		*****		on 2	_				
		1		gens am 31. Dezember 1909.	Vermögens=					
Attiven		Passiver	1. R.	Spezial=Fonds.		Einnahmer				
Fr.	R.	Fr.	vi.			Fr.				
23,946,323	61	2,418,930	60	Nebertrag		1,985,288				
2,126	15			59. Legat Bolz. Hypothekarkasse Fr. 2,126. 15	Binse	82				
					Summe der Bermehrungen Reine Berminderug	82 43				
26,972	40			60. Naturichaden-Fonds. Hypothetarkasse Fr. 26,972. 40	Anteil an den Wasserrechts- abgaben und Konzessions- gebühren Zinse	11,584 1,078				
					Summe der Bermehrungen	12,663				
32,945	95			61. Fonds für Berhütung und Bekämpfung der Tuberlukoje. Hypothekarkasse Fr. 32,945. 95	Cinlage	23,777 1,317				
					Summe der Vermehrungen	25,095				
				62. Legat Lory der Jrrenanstalt Waldan.	Legat	200,000 - 8,595 (
				•	Samme bet Bermegrungen	208,595				
		_		63. Aantonaler Reb-Fonds.	Staatsbeitrag	10,000 - 2,270 9 243 0				
					Summe der Bermehrungen	12,907				
_				64. Fonds des Technitums Biel.	Abtretung durch die Ein- wohnergemeinde Biel Zinse	38,540 1,424				
					Summe der Bermehrungen	39,964				
24,008,368	11	2,418,930		Totale Summen der Aktiven und Passiven.	Totale Summe der Ber= mehrungen	2,284,597				
		21,589,437	51	Reine Aftiven.						
					,					

2	deränderungen.	Stand des Bermögens am	31. Dezemb	er	1910.			
Ausgaben	•	. Spezial=Fonds.						
Fr. R			Fr.	₩.	Fr.	₩.		
1,256,750 50	3	Uebertrag	24,635,432	24	2,379,501	54		
126 1	Preis.	59. Legat Bolz. Hegat Bolz. Hegat Bolz. 55	2,082	55		_		
126 1	Summe der Verminderungen.				,			
_ -	_	60. Naturichaden-Fonds. Hypothekarkasse Fr. 39,636. 15	39,636	15	_			
12,663	Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.	a.						
	_	61. Fonds für Verhütung und Bekämpfung der Tuberkuloje. Hypothekarkasse Fr. 58,041. 30	58,041	30	_	_		
	Summe der Berminderungen. Reine Vermehrung.	(2) 00,011.00						
	_	62. Legat Lory der Frenanstalt Waldau. Hypothekarkasse Fr. 208,595. 60	208,595	60				
208,595	Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.				*			
785 10 133 —	Beiträge für Rebenrekonstruk- tion. Verwaltungskosten.	63. Kantonaler Neb-Fonds. Hypothekarkasse Fr. 11,989. 05	11,989	05				
918 11,989 05								
1,424	Ablieferung an das Tech= nikum Biel.	64. Fonds des Technikums Biel. Wertschriften Fr. 38,540. 40	38,540	40		_		
1,424 38,540 40						ī		
,259,218 91		Totale Summen der Aftiven und der Pafsiven	24,994,317	29	2,379,501	54		
,025,378 24	derungen. Reine Bermehrung.	Reine Aftiven			22,614,815	75		
		,						

Vorliegende Staatsrechnung des Kantons Bern für das Rechnungsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 1910 ist übereinstimmend mit den passierten Rechnungen der Berwaltungen und Kassen und mit den Visakontrollen der Kantons-buchhalterei dargestellt.

Bern, den 21. März 1911.

Der Rantonsbuchhalter:

G. Jung.

zericht

über die

Staatsrechnung des Kantons Bern

für das Jahr 1910.

Berr Finangdirektor!

Die Kantonsbuchhalterei legt Ihnen hiermit zu handen

des Regierungsrates und des Großen Rates die Staatsrech-nung des Kantons Bern für das Jahr 1910 vor. Nach dieser Rechnung hat das Staatsvermögen des Kan-tons Bern mit Inbegriff der Guthaben und Schulden der beiden staatlichen Finanzinstitute, Spothekarkaffe und Rantonalbant, auf 31. Dezember 1910 folgenden Beftand: Aftiven Fr. 580,985,877.60 , 517,986,633.93 Passiven......

Reines Bermögen Fr. 62,999,243.67

Auf 1. Januar 1910 war der Beftand des Staatsver= mögens:

							564,145,169.19
Passiven		•		•		"	502,566,521.46
	Rei	n e ŝ	Ve:	r m ö	gen	Fr.	61,578,647. 73
Es haben	fich	den	ınach	im	Rech	nungs	jahr vermehrt:
Die Aftiven	um					Fr.	16,840,708.41
die Passive	n um	ι.				, ,,	15,420,112.47
und das r	eine	B e	erm ë	aeı	n um	Fr.	1.420,595, 94

Die Vermehrung der Aktiven und Passiven berührt fämt= liche Bermögensbeftandteile mit Ausnahme der Domanen = kasse und des Betriebskapitals der Staatskasse, deren Aftiven und Passiven sich vermindert haben.

I. Die Rechnung über das reine Vermögen.

Seite 7-78.

A. Gewinn- und Verlustrechnung.

Die Gewinn= und Berluftrechnung zeigt folgende Er= gebniffe:

Bermögensbermehrungen. Laufende Berwaltung, Einnahmen . Fr. 52,054,464. 28

Waldungen:

Mehrerlöß	" 7,601. 50
Bundesbeitrag für Ankauf von Auf-	
forstungsterrain	" 5,152. —
Schahungserhöhungen	,, 883,438. —
Verkauf von Rechten	" 690. —
Domänen:	
Mehrerlöß	" 23,410.50
Minderkosten	" 90. —
Verkauf von Rechten	<i>42,628.75</i>
Schatzungserhöhungen	"
Verwaltungsinventar:	
Bermehrungen	<u>"</u> 301,931. 99
Summe ber Vermögensbermehrungen	Fr. 54,225,007. 02

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1911.

Vermögensverminderungen.

Laufende	Ver	waltı	ıng,	A	ußg	abe	n.		Fr. 5	2,556,409	. 91
Waldung											
Mehrkost	en.			•	•		٠	•	"	14,903	
Schatzun						•	•	•	"	370	
Loskauf		Servi	tuten	•	•	٠	•	٠	"	50,325	. —
Domänen	Maria de la compansa									11.010	
Mindere			•	•	•	٠	٠	٠	"	11,310	
Mehrkoft	ten .			•	•	•	•	٠	"	19,218	
Schakun Abtretur	igster	nuttivii 11. Mfr	1111 1111			111	• .	•		81,000 37,090	
Verwaltu	~				unc	ıı	•	•	"	31,000	. —
Bermint									"	33,783	. 72
Summe d	er V	termög	ensv	ern	ıint	eru	nge	n	Fr.	52,804,411	. 08
Reine Be	rmö	genst	vern	1eh	rui	ng			Fr.	1,420,595	. 94
nämlid											
Bermehri											
im Sin						geø	vo	m		1 000 5 41	
31. Jul	1 18	12 .	•	•		٠	٠	•_	. "	1,922,541	57
					ľ	lebe	rtro	ıg	Fr.	1,922,541	. 57
										78	3

Nebertrag Fr. 1,922,541.57	Es übersteigen den Boranschlag:
Berminderung infolge des Aus= aabenüberschusses der Laufenden	bie Einnahmen um Fr. 2,590,500.76 bie Ausgaben um
Berwaltung	und es schließt mithin die Rechnung
Reine Bermehrung, wie oben Fr. 1,420,595. 94	günstiger ab als der Voranschlag um Fr. 2,151,818. 37
Die Schatzungserhöhungen der Waldungen betreffen mit Fr. 713,628.— Berichtigungen im Forstetat des Jahres 1909, welche der Kantonsbuchhalterei nicht mitgeteilt worden waren	Die Abweichungen vom Voranschlage verteilen sich auf die einzelnen Berwaltungszweige wie folgt: Mehreinnahmen.
und daher in 1909 nicht hatten verrechnet werden können. Die übrigen Schahungserhöhungen von Fr. 169,810.— wie	XXV. Gebühren Fr. 874,940. 15
die Schahungsreduktionen von Fr. 370.— find Berichtigungen, die anläßlich der in 1910 stattgefundenen Neuanlage des	XXXII. Direkte Steuern , 769,437.63 XXVI. Erbschafts- und Schen- kungsfteuer , 223,643.99
Forstetats vorgenommen werden mußten, um den Buchwert der Waldungen überall mit dem Grundsteuerschatzungswert	XXIV. Stempel- und Banknoten- fteuer " 210,204.75
derfelben in Ginklang zu bringen. Bon den Schatzungserhöhungen der Domänen fällt ein	XVIII. Sypothekarkasse " 114,488.19 XXIX. Anteil am Ertrage des
Betrag von Fr. 530,000.— auf die von der Einwohner=	Alfaholmonopols " 110,462.95
gemeinde Biel dem Staate unentgeltlich abgetretenen Gebäu-	XXIII. Salzhandlung " 68,995. 10
lichkeiten des Technikums und der Uhrenmacherschule daselbst, während die weitern Schakungserhöhungen zum Teil auf	XV. Staatswaldungen , 54,761. 32 XXXI. Militärsteuer , 45,630. 15
Neu- und Umbauten, zum Teil auf Nachschakungen zurück-	XVI. Domänen
zuführen sind. Es seien erwähnt:	XX. Staatskasse
St. Johannsen, Strafanstalt, Schennenneu-	XXVII. Wasserrechtsabgaben . " 13,939.65
ban Fr. 29,400.	XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau " 13,131.90
Witzwil, Strafanstalt, Neubauten " 68,500. —	XXVIII. Wirtschafts und Klein=
Bern, alte Hauptwache, Umbau " 28,300. —	verkaufspatentgebühren " 13,069. 23
Waldau, Frrenanstalt, neues Schweinestall= gebäude	XVII. Domänentasse " 12,628.52
Bellelay, Frrenanstalt, Neubauten und Nach=	XXX. Anteil am Ertrage der Schweiz. Nationalbank " 12,008. 85
schatzungen	XXI. Bußen und Konfiska=
Köniz, Schloßdomäne, Umbauten " 10,000. — Münchenbuchsee, Taubstummenanstalt, Stall=	tionen
gebäude mit Schopf und Hühnerhaus . " 14,200. —	Summe der Mehreinnahmen Fr. 2,591,550. 76
Bern, Obergerichtsgebäude, Nachschakung . " 56,000. —	Mehrausgaben.
Die Bermögenszunahme infolge Bermehrungen des Ber=	VIII. Armenwesen Fr. 191,958.52
waltungsinventars betrifft mit Fr. 192,546.05 das an	XXXIII. Unvorhergesehenes " 149,281.75
den Staat übergegangene Mobilieninventar des Technikums und der Uhrenmacherschule in Biel und verteilt sich im	X. Bauwesen
übrigen auf die andern Staatsanstalten.	VI. Unterrichtswesen
3	IX ^b . Gefundheitswesen
	XI. Unleihen
B. Rechnung der Taufenden	IIIa. Justiz
Verwaltung.	Summe ber Mehrausgaben Fr. 592,793. 04
Ti. m. x S O S m x x xxxi.s. s. x.	Minderausgaben.
Die Rechnung der Laufenden Berwaltung schließt folgen- bermaßen ab:	IV. Militär Fr. 37,282.68
	XIII. Landwirtschaft " 35,318.41
Einnahmen Fr. 52,054,464. 28 Ausgaben	V. Kirchenwesen
Пеberschuß der Ausgaben Fr. 501,945. 63	XIV. Forstwesen
	IIIb. Polizei
ober wenn man nur die Nettosummen der einzelnen Berwal-	IX ^a . Voltswirtschaft , 4,230. 43
tungezweige in Betracht zieht:	I. Allgemeine Berwaltung. " 1,208.53 VII. Gemeindewesen " 959.75
Ginnahmen Fr. 21,788,920. 76	Summe der Minderausgaben Fr. 153,060.65
Unsgaben	
πιοτιμήτης στι αποφαστία <u>στι οστίστο. σο</u>	Mehreinnahmen
Im Voranschlag waren berechnet:	Fr. 2.744.611, 41
die Einnahmen zu Fr. 19,198,420. —	Mehrausgaben
bie Ausgaben zu	Befferes Rechnungsergebnis,
Певет бий вет Аивдавен Fr. 2,653,764. —	wie oben Fr. 2,151,818. 37

Es geht aus der obigen Bergleichung der Rechnung mit dem Boranschlag hervor, daß die Mehreinnahmen und Minderausgaben von zusammen Fr. 2,744,611. 41 das Budgetdesizit von Fr. 2,653,764. — um Fr. 90,847. 41 übersteigen und mithin das Rechnungsdesizit lediglich durch Mehrausgaben entstanden ist. Unter diesen besinden sich außerordentliche, im Budget nicht vorgesehene Auswendungen von insgesamt Fr. 335,000. —, nämlich: Fr. 150,000. — Einlage in die Reserve zur Deckung der Kosten der Grundbuchbereinigung, Fr. 50,000. — Mehrausgaben sür neue Hochbauten, Fr. 65,000. — erhöhte Beiträge an das Inselspital gemäß dem mit der Inselsorporation abgeschlossen neuen Bertrag und Fr. 70,000. — Mehrausgaben sige von Wasserschausgaben belastet worden, so würde sie einen Ausgabenüberschuß von Fr. 166,945. 63 aufgewiesen haben. Hierden Ausgaben betweisten, daß im Jahre 1910, wie schon 1909, der Ertrag der Prozentzebühren, der den Budgetansat um Fr. 702,064. 58 übersteigt, ein außergewöhnlich hoher war.

Gegenüber der Rechnung des Vorjahres zeigt die Rechnung für 1910 folgende Unterschiede:

Mehrausgaben.

	mentuusguven.		
VI.	Unterrichtswefen	Fr.	479,016.54
\mathbf{X} .	Bauwesen	"	203,169.19
IXa.	Volkswirtschaft	"	125,849.78
VIII.	Armenwejen	"	92,220.29
IXb.	Besundheitsmefen	"	43,750.98
XIII.	Landwirtschaft	"	35,061.85
IIIb.	Polizei	",	32,231.61
	Militär	"	23,374.46
	Rirchenwesen	",	17,024. —
	Anleihen	"	6,337.52
	Justiz	"	3,910.30
XIV.	Forstwesen	"	1,767.93
XII.	Finanzwesen	"	258. 81
	Summe ber Mehrausgaben		1,063,973. 26
	Summe bet Mentansgaven	Fr.	1,000,910. 20
	m:		
	Minderausgaben.	i	
XXXIII.	Unvorhergesehenes	Fr.	192,862. 91
	Allgemeine Berwaltung	"	34,290.81
	Gerichtsverwaltung	"	8,157.14
VII.	Gemeindewesen	"	677. —
	Summe der Minderausgaben	Fr.	235,987.86
	_		
	Mehreinnahmen.		
VVVII		o	200 000 00
	Dirette Steuern	. Fr.	369,868. 29
AAIA.	Anteil am Ertrage des Al=		70 772 40
VVVI	foholmonopols	"	79,773.40
AAVI.	Erbichafts= und Schen=		16 701 11
VVIII	fungssteuer	"	46,794. 44 29,999. 27
	Domanentasse	"	29,999. 21
$\Lambda\Lambda\Lambda$.	Anteil am Ertrage der		99 946 65
V 17T	Schweiz. Nationalbank	"	28,246.65
	Domänen	"	24,616. 21
AV.	Staatswaldungen	"	16,201.49
	Spothefarkasse	"	6,575.72
	Bußen u. Konfistationen	"	681. 59
AAVIII.	Wirtschafts = und Klein=		200 70
373711	verkaufspatentgebühren	"	380. 7 0
XXII.	Jagd, Fischerei u. Berg-		910 91
	bau	"	310.81
	Summe der Mehreinnahmen	Fr.	603,448. 57
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

Mindereinnahmen.

***************************************	• •	
XX. Staatskasse	Fr.	162,027.67
XXV. Gebühren	"	32,331.09
XXIII. Salzhandlung	,,	15,646.86
XXIV. Stempel- und Banknoten-	"	,
fteuer	"	9,794.60
XXVII. Bafferrechtsabgaben	"	2,528.60
XXXI. Militärsteuer		1,411.55
_	"	
Summe der Mindereinnahmen	Fr.	223,740. 37
Mehrausgaben Minderausgaben Mehreinnahmen Fr. 1,063,973. 26 Mehreinnahmen Fr. 603,448. 57 Mindereinnahmen , 223,740. 37	Fr.	827,985. 40 379,708. 20
44 U W. 1	"	
Ungünstigeres Rechnungsergebnis	Fr.	448,277. 20

Werden in den beiden Rechnungen die außerordentlichen Ausgaben ausgeschieden, so stellt sich das Ergebnis der Rechnung für 1910 um Fr. 124,190. 42 schlechter und es beträgt alsdann der Unterschied zu Ungunsten derselben Fr. 572,467. 62. Dieses Resultat ist im wesentlichen bedingt durch die Mehrausgaben sür das Unterrichtswesen und den Minderertrag der Staatskasse.

lleber die Abweichungen der Rechnung vom Boranschlage und der Rechnung des Borjahres enthalten die Verwaltungsberichte der Direktionen nähere Angaben, auf welche hier verwiesen wird. Die Kreditüberschreitungen werden in einem besondern Bericht an den Großen Rat begründet.

I. Allgemeine Berwaltung.

Die Koften des Großen Rates, die Bureaukoften der Staatskanzlei, die Ausgaben für Revision der Geseksammlung und die Bureaukoften der Amtssschreibereien überschreiten die bezüglichen Kredite zusammen um Fr. 19,162. 65. Dagegen bestehen Kreditersparnisse auf verschiedenen Ausgabenrubriken von insgesamt Fr. 12,794. 93, und der Ertrag der beiden Amtsblätter übersteigt die Budgetansäte um Fr. 7,610. 05. Im ganzen sind die Kosten der allgemeinen Berwaltung um Fr. 1,208. 53 geringer, als sie veranschlagt waren, und um Fr. 34,290. 81 niedriger als in 1909. Letztere Unterschied betrifft hauptsächlich die Rubriken Großer Rat, Ratskredit, Entschädzigungen der Stellvertreter der Regierungsstatthalter und mit einer Summe von Fr. 14,674. 88 die Druckkosten ber Staatskanzlei.

II. Gerichtsverwaltung.

Die Kosten der Gerichtsverwaltung blieben um Fr. 21,463.33 unter dem Gesamtkredit. Die Ausgaben des Obergerichtes und der Betreibungs = und Konkursämter übersteigen die ausgesetzten Kredite um Fr. 1,538.70 und für den Posten Möblierung des Obergerichtsgedäudes von Fr. 7,382.75 bestand im Voranschlag tein Kredit. Diesen Mehreausgaben gegenüber sind auf den übrigen Abschnitten der Rechnung Minderausgaben zu verzeichnen von Fr. 30,384.78, worunter die Amtsgerichte mit Fr. 5,293.25, die Geschwornengerichte mit Fr. 9,475.62 und das Berwaltungsgericht mit 9,746.85 sigurieren. In der Hautsgerichten Kubriten Besoldungen der Gerichtspräsibenten, Entsichädigungen der Geschwornen, Reisekosten und Unterhalt der Assisienkammer und beim Berwaltungs

gericht auf die Rubriken Besoldungen der Beamten, Besoldung des Angestellten und Entschädigungen der Mitglieder. Elf Einzelfredite wurden zusammen um Fr. 17,006. 13 überschritten. Davon betreffen Fr. 7,270. die Befoldungen der Betreibungsgehülfen, Fr. 2,167.83 die Bureautoften der Geschwornenge= richte und Fr. 2,429. 25 die Bureaufosten des Berwaltungsgerichtes. Die beiden letteren Neberschreitungen find durch Mobiliaranschaffungen verursacht worden. Gegen= über dem Borjahre find die Roften der Berichtsverwaltung in 1910 um Fr. 8,157. 14 geringer. Die Ausgaben für Möblierung des Obergerichtsgebäudes find zwar um Fr. 56,174.89 zurückgegangen, ebenso diejenigen der Geschwornen gerichte um Fr. 3,891.47 und der Gewerbegerichte um Fr. 101. 15, defür nahmen aber die Ausgaben der übrigen Abteilungen um Fr. 31,757.22 zu und durch die Schaffung des Berwaltungsgerichtes entstanden neue Ausgaben von Fr. 20,253. 15.

IIIa. Juftig.

Die Ausgaben für Justiz gehen im ganzen um Fr. 470.10 über die bewilligten Kredite hinaus. Die Bureaukosten der Justiz direktion betragen Fr. 3,853. — und die Rechtskosten Fr. 667.40 mehr, als berechnet worden war. Erstere lleberschreitung betrifft größtenteils Mobiliaranschaffungen für die kantonale Rekurskommission und das Verwaltungsegericht. Auf dem Kredit für Lehrlingswesen von Fr. 4,000. — besteht eine Ersparnis von Fr. 3,127.20.

IIIb. Polizei.

Auf dem Gesamtkredite der Polizeiverwaltung ergibt sich eine Ersparnis von Fr. 8,544. 57. Samtliche Abschnitte Der Rechnung weisen mehr oder weniger große Minderausgaben auf, bis an die Strafanftalten, deren Roften ben Besamtkredit um Fr. 10,118. 80 überschreiten. Es wurde mehr ausgegeben, als berechnet war, für Besoldungen der Angestellten der Polizeidirektion Fr. 255. 75, Mietzinfe, Wohnungs = und Mobiliarentschädi= gungen, Arztkoften und verschiedene Berwal= tungstoften des Polizeitorps Fr. 4,080. 32, ver= schiedene Verpflegungstoften der Gefängniffe Fr. 3,321. 86, die Strafanstalt Wigwil Fr. 13,558. 91, die Zwangserziehungsanstalt Trachselwald Fr. 1,624.32 und für Roften in Straffachen Fr. 4,623. 49. Dazu tommen die Posten Streifs, außerordentliche Poli= geitoften, mit Gr. 141.05 und Ginigungsämter mit Fr. 1,409.87, für welche im Voranschlage keine Kredite aus= gefett waren. Bu den Mehrausgaben der Strafanftalt Witwil ift zu bemerken, daß die Bandwirtschaft unter den schlechten Witterungsverhältnissen besonders zu leiden hatte und daß die Anstalt durch die Erwerbung des Inven= tars des von der Kantonalbank in Betrieb genommenen Gutes « Les Tannes » mit einer Summe von Fr. 22,723. belaftet worden ift. Die Roftenrückerftattungen und Gebühren ergaben Fr. 12,895. 56 mehr, als der Budget= ansatz beträgt. Gegenüber dem Borjahre find die Ausgaben für Polizei in 1910 um Fr. 32,231.61 höher. Bon dieser Abweichung werden am meiften berührt das Polizeikorps mit einer Mehrausgabe von Fr. 43,782. 15 und die Juftig = und Polizeifoften mit einer Minderausgabe von Fr. 11,213. 17.

IV. Militär.

Die Militärverwaltung verzeigt auf ihrem Gesamtkredit eine Ersparnis von Fr. 37,282.68. Sie geht hauptsächlich hervor aus den Minderausgaben von Fr. 18,563.69 für

Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials, dem Minderersordernis von Fr. 6,960.96 für verschiedene Militärausgaben und den Mehreinnahmen von Fr. 8,594.86 der Konfektion der Bekleibung und Ausrüftung. Mehrausgaben kamen vor auf den Rubriken Besoldungen der Kreiskommandanten, Fr. 600.—, und Hülfsdienst, Fr. 3,550.35. Lettere Ausgabe ist neu und war daher im Boranschlage nicht vorgesehen. Gegenüber dem Borjahre sind die Ausgaben der Militärverwaltung um Fr. 23,374.46 gestiegen. Die Bermehrung betrifft vorab die verschiedenen Militärausgaben; sodann haben hauptsächlich noch daran Teil die Kasernenverwaltung, die Kreisverwaltung und die Kosten für Ausbewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials.

V. Birchenwesen.

Die Kredite für Verwaltungsfosten der Direktion wurden um Fr. 399.50 überschritten. Die Ausgaben auf allen andern Rubriken halten sich entweder genau an die Budgetansäße oder gehen mehr oder weniger darunter. Die Kreditersparnisse betragen zusammen Fr. 35,041.95, wovon Fr. 26,904.90 auf die drei Rubriken Befoldungen der Geistlichen sallen. Gegenüber dem Boranschlag besteht sür das Kirchenwesen eine Minderausgabe von Fr. 34,642.80, gegenüber dem Borjahre eine Mehrausgabe von Fr. 17,024.— Diese kommt sast ausschließlich von der einmaligen Ausgabe sür Loskauf der Wohnungsentschauf des II. Pfarrers in Dachsfelden her.

VI. Unterrichtsmesen.

Die Rechnung verzeigt reine Mehrausgaben von Fr. 77,152.23 für die Hochschule, von Fr. 19,180.95 für die Mittelsschulen und von Fr. 1,191. — für die Taubstummen= anftalten, dagegen reine Minderausgaben von Fr. 16,671.25 für die Primarichulen und von zusammen Fr. 10,390.30 auf den übrigen Sauptrubrifen. Die Mehrausgaben der Sochichule betreffen die Rubriten Benfionen mit Fr. 4,533.30, Beitrag an die Kliniken des Infelspitals mit Fr. 15,000. —, den einmaligen Beitrag an die Be= triebsdefizite derfelben bis 1909 mit Fr. 50,000 .und die Rubrit Oto-larungolische Klinik, Ginrich = tung und Betrieb in 1909 und 1910 mit Fr. 19,127.25. Alle diese Mehrkosten, von denen diesenigen von Fr. 15,000. und Fr. 50,000. — die Folge des mit der Inselforporation abgeschlossenen neuen Bertrages sind, waren im Boranschlag nicht vorgesehen. Die Mehrausgaben der Mittelschulen ver-teilen sich auf die Rubriken Kantonsschule Pruntrut, Beitrag, mit Fr. 1,750.—, Staatsbeiträge an Setundarschulen mit Fr. 13,430. 60 und Benfionen für Mittelschullehrer mit Fr. 7,263. 35 und die Mehrausgaben der Taubstummenanstalten auf die Anstalten in Münch enbuch see und Wabern. Beitere Rredit= überschreitungen bestehen auf den Rubriten Brüfungs= toften, Experten, Reifetoften, Fr. 1,082.50; Be= foldungen der Angestellten (Hochschule), Fr. 1,401.30; ordentliche Staatszulagen an Lehrerbefoldungen, Fr. 8,032.45; Mädchenarbeitsschulen, Fr. 527.10; abteilungsweiser Unterricht, Fr. 225.—; Stell-vertretung kranker Lehrer, Fr. 279.15; Seminar Delsberg, Fr. 95.08 und Schweizerisches Idiotiton, Beiträge, Fr. 228. —. Im ganzen erforderte das Unterrichtswesen Fr. 70,462.63 mehr, als der Gesamtkredit betrug, und Fr. 479,016.54 mehr als in 1909. Die Zu= nahme ber Ausgaben gegenüber dem Vorjahre berührt alle

Abschnitte der Rechnung, am exheblichsten, das heißt mit Fr. 257,050. — die Primarschulen, ferner mit Fr. 88,118.46 die Hochschule, Fr. 65,124.40 die Mittelschulen und Fr. 45, 411.30 die Taubstummenanstalten.

VII. Gemeindewesen.

Hier besteht eine Minderausgabe von Fr. 959.75, die fast ausschließlich die Rubrit Befoldung des Setretärs betrifft.

VIII. Armenwesen.

Die Mehrausgaben dieses Berwaltungszweiges im Betrage von Fr. 191,958. 52 berühren die Hauptabschnitte der Rechnung wie folgt: Berwaltungskoften ber Direktion mit Fr. 389.60, Rommiffion und Inspettoren mit Fr. 3,576. 25, Armenpflege mit Fr. 182,732. 88, Be= Beiträge, zirksverpflegungsanstalten, Fr. 725. —, Kantonale Erziehungsanstalten mit Fr. 4,514.24 und die verschiedenen Unterstüßungen mit Fr. 20. 55. Bon den Einzelfrediten wurden überschriften Diejenigen für Befoldungen der Angestellten ber Direktion um Fr. 675.30, Besoldungen und Reise-tosten des kantonalen Armeninspektors und seines Adjunkten um Fr. 2,332.20 und Fr. 1,603.20, für Beiträge an dauernd Unterstütte um Fr. 109,144.04, Beiträge an vorübergehend Unter= stütte um Fr. 59,628.08, Rosten gemäß §§ 59 und 123 A. G. um Fr. 36,297.82 und die Kredite der Erziehungsanstalten Landorf, Aarwangen, Kehrsat, Brüttelen und Sonvilier zusammen um Fr. 7,493.67. Die Unterstützungen außer Ranton erforderten hingegen Fr. 22,337.06 weniger, als dafür im Boranschlag ausgesetzt war. Bom Kredit für außerorbentliche Beiträge an Gemeinden konnten Fr. 44,433. — bem Fonds für Unterstützung von Kranken= und Urmenanstalten zugewiesen werden. Die Urmensteuer ergab in 1910 ohne die Bezugskoften Fr. 1,796,778. 15 (Fr. 1,572,393. 40 im alten Kanton, Fr. 234,385. 45 im Jura). Dem gegenüber beträgt die Zunahme der Ausgaben unter der Herrschaft des neuen Armengesetzes Fr. 2,016,208.47. In 1910 find die Rosten des Armenwesens um Fr. 92,220.29 höher, als sie im Vorjahre waren. Die Vermehrung betrifft mit Ausnahme der verschiedenen Unterstützungen, die um Fr. 9,437.25 (in Rubrit Berpflegung franker Kantonsfremder) zurückgingen, und der Berwaltung, alle Hauptrubriten, die Armenpflege mit Fr. 83,231.10.

IXª. Polkswirtschaft.

Auf dem Gesamtkredit für Bolkswirtschaft ergibt sich eine Ersparnis von Fr. 4,230.43, indem die Kredite für Handel und Gewerbe, das Technikum Burgdorf, Maßund Gewicht, Lebensmittelpolizei und Feuerspolizei nicht ganz ausgebraucht wurden. Diesen Ersparnissen siehen Kreditüberschreitungen gegenüber auf den Kubriken Bureaukosten der Direktion des Innern, Fr. 3,154.65; Fachs und Gewerbeschulen, Fr. 3,367.—; Bureausund Reisekosten der Handelssund Gewerbeschammer, Fr. 226.87; Reisevergütungen und Bureaukosten der Lebensmittelexperten, Fr. 1,501.85 und Instruktionskurse, Fr. 200.—. Ueberdies übersteigen die Gesamtkosten des Technikums Biel den Boranschlag um Fr. 748.20. Im Bergleich zum Borjahre haben die Ausgaben sür Bolkswirtschaft in 1910 eine Zunahme von Fr. 125,849. 78 ersahren, welche hauptsächlich den

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1911.

Beitrag an die Landesausstellung in 1914, die Beiträge an Fach= und Gewerbeschulen, sowie das Technikum Biel betrifft.

IXb. Gefundheitswesen.

Das Frauenspital verzeigt eine Kreditüberschreitung von Fr. 23,910.95. Desgleichen haben die Frrenanstalten Waldau und Münsingen ihre Kredite überschritten, erstere um Fr. 24,318.89, letztere um Fr. 4,535.60. Die Frrenanstalt Bellelah blieb dagegen mit ihren Ausgaben um Fr. 4,566.08 unter dem Boranschlage. Mit dieser Kreditersparnis und den Minderausgaben von zusammen Fr. 16,523.60 auf den Abschnitten Berwaltung, Gesundheitswesen im allgemeinen und Heung, Gesundheitswesen sich die Mehrausgaben für das Gesundheitswesen im ganzen auf Fr. 31,675.76. Die Gesamtkosten besselben sind gegenüber 1909 um Fr. 43,750.98 gestiegen. Es haben zugenommen die Ausgaben sür das Gesundsheitswesen um Fr. 799.50, das Frauenspital um Fr. 26,176.88, die Frrenanstalt Walbau um Fr. 11,272.52 und die Frrenanstalt Münsingen um Fr. 15,260.13. Die Kosten der Frrenanstalt

X. Banmefen.

Die Ueberschreitung des Gesamtkredites um Fr. 145,133. 46 hat ihre Ursache vorab in den Mehrausgaben von Fr. 49,993. 65 für neue Hochbauten und von Fr. 69,999.54 für Wafferschaben und Schwellenbauten, sodann in den Mindereinnahmen von Fr. 38,028.40 für Wasser= rechtsgebühren. Eine Mehrausgabe von Fr. 360. besteht noch auf Rubrit Mietzinse der Bezirtsbehör= ben. Bon den Roften in früheren Jahren für Brobever= meffungen in Sigriswil und Randergrund gingen von der letteren Gemeinde Fr. 3,240. 45 ein. Gegenüber dem Jahre 1909 find namentlich höher die Ausgaben für neue Soch= bauten um Fr. 49,986.75 und für Unterhalt der Straßen um Fr. 135,453.46, geringer die Ausgaben für Unterhalt der Staatsgebaude um Fr. 7,011. 75 und die Bermeffungstoften um Fr. 9,480.18. Die Borschüffe für Straßenbauten und Wafferbauten find unverändert geblieben. Die Berpflichtungen für noch nicht ausgeführte, bezw. in der Ausführung begriffene Bauten auf 31. Dezember 1910 find folgende:

XI. Anleihen.

Die Aubrik Provisionen, Transportkosten und Agio ist außerordentlicherweise mit einer Summe von Fr. 5,317. — für die Erneuerung der Couponsbogen zu den Obligationen des 3% Anleihens von 1895 belastet worden. Dadurch wurde der Kredit um Fr. 1,517.62 überschritten.

XII. Finanzwesen.

Die Mehrausgaben von Fr. 2,326. — gehen hervor aus Kreditersparnissen von Fr. 1,663.45 auf den Rubriken Bureau= und Reisekosten der Finanzdirektion und Besoldungen der Angestellten der Kantonsbuch= halterei, der undorhergesehenen Ausgabe von Fr. 318.80 für Rechtskoften und den folgenden Kreditüberschreitungen:

Bureautosten der Kantonsbuchhalterei Fr. 662.95, Drucktosten und Buchbindertosten Fr. 90.—, Besoldungen der Amtsschaffner Fr. 840.75 und Bureautosten der Amtsschaffnereien Fr. 2,076.95. Die Gesantausgaben für Finanzwesen sind in 1910 um Fr. 258.81 höher als in 1909.

XIII. Landwirtschaft.

Es find für diesen Berwaltungszweig Fr. 35,318. 41 weniger ausgegeben worden, als berechnet war. Die Ausgaben für Landwirtschaft blieben um Fr. 18,729. 85 unter dem Voranschlage, desgleichen die Kosten der landwirt= schaftlichen Schule Rütti um Fr. 13,460.06, der Moltereischule um Fr. 4,180.48 und der landwirt= schaftlichen Winterschulen um Fr. 1,329. 79. Die Kosten der Fleischschau überschreiten hingegen das Budget um Fr. 2,387. 40. Die Minderausgaben für Landwirtschaft rühren in der hauptsache her von den Ersparnissen auf den Rubriten Förderung des Weinbaues im allge-meinen, Fr. 6,869.03, Maitäferprämien, Fr. 2,218.45, Sagelversicherung, Fr. 1,839. 68 und Biehversiche= rung, Fr. 5,664. 40. Die Minderausgaben der landwirt= schaftlichen Schule Rütti find durch den Mehrertrag der Guts= wirtschaft von Fr. 17,521. 07 und die Minderausgaben der Moltereischule durch den Mehrertrag der Molterei von Fr. 6,299. 37 herbeigeführt worden. Ungeachtet all der er= wähnten Ersparnisse find folgende Kreditüberschreitungen vorgekommen: Reblausbekämpfung Fr. 892. 93, Förde-rung der Kleinviehzucht Fr. 207. 30, Filiale in Langenthal Fr. 897. 52 und Filiale in Münfingen Fr. 774.98. Die totalen Kosten für Landwirtschaft betragen Fr. 35,061.85 mehr als in 1909. Die Mehrausgabe fällt größtenteils auf die Sauptrubrit Landwirtichaft.

XIV. Forstwesen.

Es besteht auf dem Gesantkredit eine Ersparnis von Fr. 9,410. 15. Sie betrifft sast ganz die Forstpolizei, indem die Ausgaben derselben um Fr. 3,394. 15 unter den Krediten blieben und der Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Kreisoberförster den Budgetansas um Fr. 5,477. — übersteigt.

XV. Staatswaldungen.

Der Ertrag der Haupt= und Zwischennugungen übersteigt den Boranschlag um Fr. 50,427. —, dagegen blieb der Ertrag der Nebennugungen um Fr. 505.75 hinter demselben zurück. Die Wirtschaftskoften sind um Fr. 8,566.63 geringer, als sie berechnet waren, obwohl solgende drei Kredite überschritten wurden: Rüstlöhne Fr. 4,737.70, Rechtskosten Fr. 153.75 und Aufforstung im großen Moos Fr. 102.60. Die Beschwerden sind um Fr. 1,750.44 niedriger, als der Gesamtkredit beträgt, jedoch zeigt die Rubrit Gemeindesteuern eine lleberschreitung von Fr. 1,311. —. Bon den Berwaltungskosten stellt sich der Anteil an den Kosten der Kreisobersörster um Fr. 5,477. — höher, als er budgetiert war. Der Reinertrag der Staatswaldungen übersteigt den Boranschlag um Fr. 54,761.32 und das Ergebnis von 1909 um Fr. 16,201.49.

XVI. Domänen.

Un Ertrag gingen Fr. 13,830. 86 mehr ein, als im Boranschlag angenommen worden war. Die Wirtschaftstosten kamen um Fr. 10,722. 70 und die Beschwerden um Fr. 9,271. 24 niedriger zu stehen, als die ausgesetzten

Kredite betrugen. Im ganzen stellt sich der Ertrag der Domänen um Fr. 33,824.80 höher als der Boranschlag und um Fr. 24,616.21 höher als in 1909.

XVII. Domänenkaffe.

Die Zinsen von Guthaben betragen Fr. 16,488. 57 mehr als der Budgetansat und die Zinsen für Schulben überschreiten den bezüglichen Kredit um Fr. 3,860. 05. Hieraus ergibt sich eine reine Einnahme der Domänenkasse von Fr. 11,578. 52, während der Boranschlag eine Mehrausgabe von Fr. 1,050. — vorsah.

XVIII. Hypothekarkaffe.

Der Ertrag der Hypothekarkasse übersteigt den Boranschlag um Fr. 114,488. 19 und den Ertrag des Borjahres um Fr. 6,575. 72. Der Rohertrag nahm gegenüber 1909 um Fr. 20,767. 02 zu; desgleichen vermehrten sich die Berwaltungskosken um Fr. 14,191. 30. Um die Amortisation der Anleihenskosken zu beschleunigen, wurden dasür Fr. 49,963.— mehr verwendet, als budgetiert war, dagegen nur Fr. 30,000. — in den Reservesonds gelegt statt der vorgesehenen Fr. 50,000. —.

XIX. Kantonalbank.

Der Ertrag der Kantonalbank entspricht genau dem Voranschlage und dem Ertrage des Vorjahres. Die Rechnung zeigt gegenüber derjenigen von 1909 wie gegenüber dem Vudget in den einzelnen Rubriken mehr oder weniger große Unterschiede. Die Abweichungen der Rechnung für 1910 von der Rechnung des Vorjahres sind solgende: Wechselertrag, Mehreinnahme Fr. 271,001.21; verschiedene Zinse, Mindereinnahme Fr. 113,860.62; Provisionen und Aufbewahrung sgebühren, Mindereinnahme Fr. 96,645.46; Kursgewinn auf Wertschriften, Mindereinnahme Fr. 43,909.54; Amortisation der Anleihenstosten von 1899, Minderausgabe Fr. 75,000.—; Banknotenstener, Mehrausgabe Fr. 39,425.05; Steuern, Mehrausgabe Fr. 12,780.32; Verluste und Abschreibungen, Mehrausgabe Fr. 110,073.68; Verwaltungskoften, Zunahme Fr. 101,103.10; Uebertragung in die Spezialreserve für Forderungen, Minderausgabe Fr. 86,663.11.

XX. Staatskaffe.

Der Ertrag der Staatskasse beträgt Fr. 162,027.67 weniger als in 1909, aber Fr. 19,581.89 mehr, als budgetiert war. Die Zinsen von Guthaben übersteigen den Boranschlag um Fr. 111,620.53. Desgleichen gehen die Zinsen sünsen hin den übersteigen den Boranschlag um Fr. 111,620.53. Desgleichen gehen die Zinsen sünsen hetressen mit Fr. 10,620.86 das Bantede pot, resp. den Kontotorrent bei der Kantonalbant, für welchen ein Attivzins nicht berechnet war, mit Fr. 44,399.77 die Attien, von welchen eine Anzahl eine höhere Dividende abwars, als erwartet wurde; serner mit Fr. 71,959.45 die Spezialverwaltungen, hauptsächlich insolge Eingang der Zinsen sür die Borschüsse an das Bernische Hitorische Museum, mit Fr. 12,157.23 die öffentlichen Unternehmen und endlich mit Fr. 3,561.77 die verschieden unternehmen an Zinsen von Obligationen um Fr. 31,097.95 hinter dem Budget zurück. Die Mehransgaben sür Zinsen sinsen sür Schulden sallen meistenteils auf die Rubrit Spezialverwaltungen und betressen hier aussichließlich das Depot der Hypothekarkasse bei der Staatskasse, wie die Geholden bei der Staatskasse.

XXI. Buffen und Konfiskationen.

Die Bußen ergaben Fr. 30,931. 46 mehr, als sie veransichlagt waren und Fr. 18,124. 64 mehr als in 1909. Um gleichviel stellt sich die Bußenverwendung höher. An Anteilen am Bußenertrag sind dem Gesundheitswesen und den Gemeinden je Fr. 12,366. 10 mehr zugewiesen worden, als die ausgesetzten Kredite betragen. Ersat und Konfiskationen betragen Fr. 801. 69 mehr, als angenommen worden war.

XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.

Die Einnahmen für Jagb und Fischere i übersteigen ben Boranschlag, erstere um Fr. 8,364.20, letztere um Fr. 5,652.43. Die Einnahmen für Bergbaublieben hingegen um Fr. 884.73 hinter bem Budget zurück. Die Jagbpatentgebühren belausen sich um Fr. 7,790.50 höher, als sie berechnet waren, gingen aber gegen 1909 um Fr. 3,601.60 zurück. Die Einnahmen für Fischezenzinse sind um Fr. 2,991.35 höher als in 1909 und um Fr. 4,947.— höher als der Budgetansat. Die Aubriken Eisen erzgebühren und Stockernsteinbruch, Ausbeustung, weisen gegenüber den Budgetansätzen Mindereinnahmen von Fr. 984.48 und Fr. 866.57 auf. Der Kredit für Aussichtsseund Bezugstosten der Fischerei ist um Fr. 175.35 überschritten worden. Die drei Regalien haben zusammen Fr. 13,131.90 mehr abgeworsen, als berechnet war, und Fr. 310.81 mehr als in 1909.

XXIII. Halzhandlung.

Gegenüber bem Boranschlage besteht eine Mehreinnahme von Fr. 68,995. 10, gegenüber bem Borjahre eine Minderseinnahme von Fr. 15,646. 86. Der Erlöß auß dem Salzsverkauf ist um Fr. 72,231. 99 höher, als er angenommen war. Die Betriebstosten überschreiten den Gesamtkredit um Fr. 3,340. 99. Der Kochsalzsonsum betrug in 1910kg. 10,735,600, kg. 196,600 mehr als in 1909.

XXIV. Stempel- und Banknotensteuer.

Der Ertrag der Stempel- und Banknotensteuer übersteigt den Boranschlag um Fr. 210,204. 75, hat aber gegenüber dem Borjahre um Fr. 9,794. 60 abgenommen. Der Rückgang betrifft die Banknotensteuer, die Fr. 33,792. 90 weniger ergab als in 1909 und Fr. 4,575. 70 weniger, als sie berechnet worden war. Die Stempelsteuer belief sich um Fr. 24,859. 70 höher als in 1909 und um Fr. 217,611. 70 höher als der Boranschlag. Die Provisionen der Stempelsverkäuser überschreiten im Zusammenhang mit den Mehreinnahmen der Stempelsteuer den bezüglichen Kredit um Fr. 3,189. 90.

XXV. Gebühren.

Der Ertrag der Gebühren ist um Fr. 32,331.09 geringer als in 1909. Dieser Unterschied betrifft hauptsächlich die Prozentgebühren der Amtsschreiber, welche um Fr. 51,478.51 zurückgegangen sind. Für sämtliche Gebührenarten ergaben sich gegenüber den Budgetansähen Mehreinnahmen von zusammen Fr. 875,050.15. Bon dieser Summe sallen auf die Prozentgebühren der Amtsschreiber Fr. 702,064.58, die sigen Gebühren der Amtsschreiber Fr. 702,064.58, die sigen Gebühren der Amtsschreiber Fr. 27,977.20, die Gebühren der Gerichtsschreiber und der Betreibungs- und Konturssämter Fr. 69,989.05, die Patenttagen der Handels

reisenden Fr. 27,950. — und die Gebühren für Fahr=
rabbewilligungen Fr. 25,309. 24. Bon den Prozent=
gebühren der Amtsschreiber ist ein Betrag von Fr. 150,000. —
in die Reserve für die Bestreitung der Kosten der Grundbuchbereinigung eingelegt worden. Die Berrechnung hiefür
hat unter Rubrik XXXIII. 3 stattgesunden.

XXVI. Erbichafts- und Schenkungsftener.

Diese Steuer hat Fr. 46,794. 44 mehr abgeworsen als im Jahre 1909 und Fr. 223,643. 99 mehr, als veranschlagt worden war.

XXVII Wafferrechtsabgaben.

Die Abgaben erreichten brutto die Summe von Fr. 113,000. 50. Davon gehen ab für Rückerstattungen und Rückverrechnungen Fr. 18,602.—, so daß die Reineinnahmen Fr. 94,398. 50 betragen, Fr. 14,398. 50 mehr als der Budgetansah, aber Fr. 2,849. 80 weniger als im Jahre 1909. Der Anteil des Ratursch aben fonds bezissert sich dem Mehrertrag der Abgaben entsprechend um Fr. 1,439. 85 höher, als er berechnet war. Auf dem Kredit für Bezugstosten besteht eine Ersparnis von Fr. 981.—. Der Reinertrag der Wasserechtsabgaben übersteigt den Boranschlag um Fr. 13,939. 65, steht aber um Fr. 2,528. 60 hinter dem Erträgnis von 1909 zurück.

XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufspatentgebühren.

Der Ertrag dieser Gebühren ist um Fr. 380.70 höher als im Jahre 1909 und um Fr. 13,069.23 höher als die Berechnung des Boranschlages. Die Wirtschaftspatentgebühren nahmen gegen 1909 um Fr. 7,090.40 zu, die Berkaussgebühren hingegen um Fr. 3,360.10 ab.

XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopoles.

An Ertrags-Anteil gingen Fr. 122,736. 60 mehr ein, als das Budget vorsah, und Fr. 88,637. 10 mehr als in 1909. Gemäß dem erhöhten Ertragsanteil stieg der sür Befämpfung des Alkoholismus zu verwendende Zehntel von Fr. 100,000. — auf Fr. 112,273. 65. Davon sind, da das Rechnungsergebnis der Eidz. Alkoholverwaltung erst spät im folgenden Jahre bekannt wurde, in 1910 auf Grund des Budgets Fr. 99,571. 90 ausgegeben worden, während der Rest von Fr. 12,701. 75 in die Alkoholverwaltung ehntelreserve gelegt wurde. Letter hat sich durch diese Einlage und den Zins von Fr. 259. 25 um Franken 12,961. — vermehrt, dagegen um Fr. 4,000. — vermindert sür Beitrag an die Knaben-Erziehungsanstalt Oberbipp und beträgt aus Ende 1910 Fr. 17,752. 65. Dem Hilfs- und Patronatssonds, der aus dem Alkoholzehntel früherer Jahre gebildet wurde, sind Fr. 20,000. — zuhanden des Arbeiterheims Tannenhof entnommen worden.

XXX. Anteil am Ertrage der Schweizer. Nationalbank.

Diese Einnahme übersteigt den Voranschlag um Fr. 12,008.85 und das Ergebnis des Vorjahres um Fr. 28,246.65.

XXXI. Militärstener.

Der Reinertrag der Militärsteuer ist um Fr. 45,630.15 höher als die Berechnung des Voranschlages, aber um Fr. 1,411.55 geringer als in 1909. Der Rohertrag übersteigt den Voranschlag um Fr. 73,017.55, nach Abzug des Anteiles der Eidgenoffenschaft um Fr. 36,508. 80. Die Taxations= und Bezugskosten blieben um Fr. 9,121. 35 unter den Krediten, hauptsächlich, weil auf Rubrit Bezugstoften, Drucktoften, Rechtskoften Fr. 5,963.60 eingespart wurden und der Anteil des Bundes um Fr. 2,920. 70 über ben Budgetanfat binaus

XXXII. Direkte Steuern.

Die direkten Steuern haben netto Fr. 369,868. 29 mehr ergeben als in 1909. Der Ertrag ber Bermogensfteuer nahm um Fr. 92,425. 14 und derjenige der Einkommen & = fteuer um Fr. 290,369. 09 gu. Un den beiden Bermehrungen partizipieren alle respektiven Spezialrubriken mit Ausnahme der Grundsteuer im alten Ranton und der Einkommenssteuer I. Rl. im Jura, welche beiden Rubriten Minderausgaben verzeigen, erstere von Fr. 11,775.71, lettere von Fr. 23,053.06. Die Taxations = und Be = jugstoften find gegenüber 1909 um Fr. 13,225. 22 höher. Die Provifionen ftiegen um Fr. 10,719. 05, wogegen bie verschiedenen Bezugskoften um Fr. 2,724. 93 zurücksingen. Neu ift die Ausgabe der kantonalen Rekurs = fom mission von Fr. 6,253. 90. Die Berwaltungs =

tosten sind in 1910 um Fr. 299. 28 geringer als in 1909. Der Ertrag der direkten Steuern übersteigt den Voransschlag um Fr. 769,437. 63, welche Summe sich zusammensetzt aus Mehreinnahmen von Fr. 235,057. 66 für Vers mogensfteuer und von Fr. 509,384. 32 für Eintom= mensfteuer, fowie aus Kreditersparniffen von Fr. 22,233.62 auf ben Tagations = und Bezugskoften und von Fr. 2,762.03 auf den Berwaltungstoften. Der Mehr=

Dem in der Rechnung über das reine Vermögen nach=

gewiesenen Staatsvermögen von Fr. 62,999,243. 67 entsprechen

ertrag der Bermögensfteuer betrifft famtliche Ginzelrubriten, vor allem die Rapitalsteuer im alten Ranton mit Fr. 137,778. 86, die Nachbezüge mit Fr. 56,930. 03 und die Steuerbußen mit Fr. 32,197.11. Un dem Mehr= ertrag der Einkommenssteuer haben am meisten Unteil die Einkommenssteuer I. Rl. im alten Kanton mit Fr. 311,109. 17, die Ginkommenssteuer III. Rl. im alten Kanton mit Fr. 116,483.67, die Nachbezüge mit Fr. 42,733. 44 und die Steuerbußen mit Fr. 39,686. 01. Die Einkommenssteuer I. Kl. im Jura blieb um Fr. 13,319. 15 hinter dem Budgetansat zurud. Folgende Kredite find überschritten worden: Bezugeprovifionen für die Bermogeneftener um Fr. 11,205.06, Bezuge= provisionen für die Einkommenssteuer um Fr. 20,733. 81, verschiedene Bezugskoften um Fr. 615. 71 und Besoldungen der Beamten um Fr. 1,000. —. Diesen Mehrausgaben stehen jedoch Kredit= ersparnisse gegenüber von zusammen Fr. 58,550.23, haupt= jächlich daher rührend, daß der Kredit von Fr. 20,000. — für Kosten der Steuergesetzevision ganz und vom Rredit von Fr. 40,000. — für die kantonale Rekurs = kommission ein Betrag von Fr. 33,746. 10 unverwendet blieb.

XXXIII. Unvorhergesehenes.

Dem Staate fielen vier erblose Nachlasse mit zu= sammen Fr. 318. 25 zu. Ferner ging eine anonyme Rückerstattung von Fr. 400. — ein. Auf diesem Abschnitt ift die Zuweifung von Fr. 150,000. — an die Referve für die Bestreitung der Kosten der Grundbuchbereinigung ver= rechnet worden.

II. Die Rechnung über die Permögensbestandteile.

Seite 4 und 5 und Seite 79-93.

folgenden Aftiven und Paffit	en (Seite 5)	•	Anleihen ,
	,		Uebrige Paffiven ,
A t	tiven.		Anleihen:
Waldungen		fx. 16,293,570. — " 31,323,973. — " 1,995,039. 36 " 264,684,287. 33 " 194,302,157. 93 " 22,039,260. — " 20,337,633. 80 " 24,102,865. 51 " 5,907,090. 67	Stammbermögen Staatskasse
		fr. 580,985,877. 60	Die Bewegung der Aktiven und Passitund 5):
	<u> </u>	2. 200,000,011. 00	Soll:
Paj	siven.		Bermehrungen der Aftiven und Ber=
Domänenkasse Spothekarkasse:	8	Fr. 2,246,187.50	minberungen der Passiven Fr. 1 Haben:
Anleihen		,, 78,629,500. — 166,054,787. 33	Berminderungen der Aftiven und Bermehrungen der Passiben " 1
		r. 246,930,474. 83	Reine Bermögensvermehrung. Fr.

Hebertrag	Fr. 246,930,474.83
Rantonalbant:	, ,
Unleihen	, 14,615,000. —
Uebrige Passiven	150 697 157 02
Unleihen:	,, 159,061,151.95
	E1 E0E 000
Stammbermögen	" 51,597,220. —
Staatskasse	" 32,150,280. —
Eifenbahnamortifatonsfonds	" 315,600. —
Staatskasse	,, 12,148,851.27
Rechnungsfaldo der Laufenden	"
Verwaltung	" 542,049. 90
· ·	
Summe der Paffiven	Fr. 517,986,633. 93
Reines Bermögen	Fr. 62,999,243.67
Die Bewegung der Aktiven und Paund 5):	ssiven beträgt (Seite 4
Soll:	
Bermehrungen der Aktiven und Ber- minderungen der Paffiven F	r. 11,448,670,637. 98
Saben:	
Berminderungen der Aftiben und	
Vermehrungen der Passiven "	, 11,447,250,042.04

11 Kmbs - 90 040 090 474 09

1,420,595.94

138 460 -

Die Bewegung der Vermögensbestandteile ist größer, als sie im Vorjahre war. Es ist dies die Folge des erhöhten Verkehrs der Hypothekarkasse und der Kantonalsbank.

I. Stammbermügen.

Die Beränderungen des Stammvermögens bewegen sich in folgenden Ziffern (Seite 4 und 5):

Vermehrungen .		. •			Fr.	2,736,113,616.15
Berminderungen.				•	"	2,734,459,222.85
Reine Bermehrung					Fr.	1,654,393.30
Um Anfange des Jahres	be	trug	J DI	as		
Stammvermögen .		•	•	•	"	55,838,441.56
Um 31. Dezember beträg	gt	cs	•		Fr.	57,492,834. 86

Die Vermehrung von Fr. 1,654,393. 30 geht aus folgensten Beränderungen, resp. Berichtigungen im Sinne des Gessetzs vom 31. Juli 1872, § 31 hervor:

Bermehrungen.

Waldungen:							
Mehrerlös						Fr.	7,601.50
Schakungserhöhungen						,,	883,068. —
Berkauf von Rechten .						,,	690 . —
Bundesbeitrag für Un	fauf	t	on	At	tf=		
forstungsterrain .					٠.	,,	5,152. —
Domänen:						"	,
Mehrerlös						"	23,410.50
Minderkosten						"	90. —
Verkauf von Rechten.						"	42,628.75
Schatzungserhöhungen						"	824,600. —
Summe der					_		1,787,240. 75

Berminderungen.

								-		
, Si	ımn	te de	r V	erm	int	eru	nge	n	Fr.	132,847.45
Abtretung	von	Pfr	undt	omo	äne	n	٠			37,090. —
Mehrkosten					•				"	19,218.80
	3 .								,,	11,310. —
									"	
		ervit	uten							50,325. —
									īrr.	14,903.65
albunger	1:									
	Mehrkosten Loskauf von omänen: Mindererlös Mehrkosten Abtretung	Loskauf von S omänen: Mindererlös . Mehrkoften Abtretung von	Mehrkosten Loskauf von Servit omänen: Mindererlös Wehrkosten Abtretung von Pfr	Mehrkoften Loskauf von Servituten omänen: Mindererlös Mehrkoften Abtretung von Pfrundl	Mehrkosten	Mehrkoften	Mehrkosten	Mehrkoften	Mehrkosten	Mehrkosten

A. Waldungen.

Der Schatzungswert ber Waldungen hat sich um Fr. 894,898. — vermehrt und beträgt am 31. Dezember Fr. 16,293,570. — gegenüber Fr. 15,398,672. — zu Anfang des Jahres. Die Bermehrung ist aus solgenden Versänderungen zusammengesett:

Bermehrungen:

Durch Durch	Ankauf Bericht	igung	en.		•	•	*	•	Fr.	11,830. 883,438.	_
		Summ	e der	V	erm	ehrı	ıng	en	Fr.	895,268.	_
				,							

Verminderungen:

Durch Berichtigungen	Fr. 370. —
Reine Vermehrung, wie oben	Fr. 894,898. —
Beilagen zum Tagblatt des Grossen Ra	ites. 1911.

Die Ausgaben für Waldankäuse übersteigen mit Franken 77,058. 65 die Grundsteuerschatzungen der angekausten Waldungen von Fr. 11,830. — um Fr. 65,228. 65. Hievon sallen Fr. 14,903. 65 auf Mehrkosten und Fr. 50,325. — auf Loskauf von Servituten (Armenholzrechten).

Die verkauften Objekte hatten keine Grundsteuerschatzung. Es verteilen sich die Einnahmen von Fr. 13,443. 50 auf einen Mehrerlös von Fr. 7,601. 50, den Erlös von Fr. 690. — für eingeräumte Rechte und einen Bundesbeitrag von Franken 5,152. — für Ankauf von Aufforstungsterrain.

Der Ursachen der großen Schatzungserhöhungen ist bereits hiervor Erwähnung getan worden.

B. Domänen.

Der Schatzungswert der Domänen hat sich um Franken 900,108. — vermehrt und beträgt am Ende des Jahres Fr. 31,323,973. —, nämlich Grundsteuerschatzungen Franken 41,323,973. —, summarischer Abzug Fr. 10,000,000. —. Die Vermehrung besteht aus solgenden Veränderungen:

Bermehrungen:

Durch Mufauf

Durch Berichtigungen		905,600. —
Summe der Bermehrunge		
Verminderunge	en:	
Durch Verkauf	. Fr.	25,862. —
Durch Berichtigungen	. "	118,090. —
Summe der Verminderunge	en Fr.	143,952. —
Reine Bermehrung, wie oben .	. %r.	900.108

Die Grundsteuerschatzungen der angekauften Domänen betragen Fr. 138,460. —, die Ausgaben für letztere dagegen Fr. 157,588.80. Der Unterschied von Fr. 19,128.80 setzt sich zusammen aus Mehrkosten von Fr. 19,218.80 und Minderkosten von Fr. 90. —.

Die veräußerten Domänen hatten eine Gesantgrundsteuerschatung von Fr. 25,862.—. Demgegenüber beträgt der Erlös Fr. 80,591. 25 oder Fr. 54,729. 25 mehr. Auf einem Teil der Bertäuse ergaden sich Mehrerlöse von Fr. 23,410. 50, auf dem andern Mindererlöse von Fr. 11,310.—. Für Verstauf von Rechten gingen Fr. 42,628. 75 ein. Neben den Schatzungsreduktionen von Fr. 81,000.— besteht eine Reduktion von Fr. 37,090.— infolge der unentgeltlichen Abstretung von Pfrunddomänen. Der Grund der bedeutenden Schatzungserhöhungen ist hiervor angegeben worden.

C. Domänenkaffe.

Die reine Schuld der Domänenkasse hat sich um Franken 140,612.70 vermehrt und beträgt am Ende des Jahres Fr. 251,148.14. Die Schuldvermehrung geht aus folgenden Beränderungen hervor:

Reue Schulden.

Waldankäuse . Domänenankäuse			•	•	•	٠	Fr.	77,058.65 157,588.80
and a secondary second of			3	ufai	nm	eu_	Fr.	234,647. 45
9	Nei	te (S u	th	a b	e 11.		
Waldverkäufen . Domänenverkäu				•			Fr.	13,443.50 80,591.25
			3	นโดเ	nın	en	Fr.	94,034. 75
ne Bermehru ie oben						δ, -	Fr	140,612. 70
								80

D. Sypothekarkaffe.

Die Aftiven und die Passiven der Hypothekarkasse haben sich je um Fr. 12,692,380. 65 vermehrt und es ist das Grundkapital von Fr. 20,000,000. — unverändert geblieben. Auf 31. Dezember betragen die Attiven Fr. 264,684,287. 33, die Passiven Fr. 244,684,287. 33. Die Bermehrung der Attiven betrifft größtenteils die Darlehen auf Grundpsand, die Vermehrung der Passiven die Depots gegen Schuldscheine und die Depots in Kontokorrent. Der Gesamtverkehr der Hypothekarkasse beläuft sich in Soll wie in Haben auf Fr. 172,091,428. 71.

E. Kantonalbank.

Das Grundsapital der Kantonalbank blieb im Rechnungsjahr unverändert. Dagegen vermehrten sich ihre Attiven und
Passiven netto je um Fr. 3,523,436.28. Die meisten Rubriten zeigen mehr oder weniger große Beränderungen. Bon
den Attiven nahmen hauptsächlich zu die Posten Hauptbank
und Filialen, Akkreditierte, Wertschriften und Darlehen. Die Korrespondenten nahmen dagegen ab. Bon den Passiven
vermehrten sich am erheblichsten die Posten Hauptbank und
Filialen, Spareinlagescheine und Kassascheine. Der Posten
Korrespondenten weist dasür eine größere Verminderung aus und die Notenemission ging vollständig ein. Der Jahresumsat der Bank betrug in Soll wie in Haben Franken 2,560,450,230.49. Die Attiven belausen sich auf 31. Dezember auf Fr. 194,302,157.93, die Passiven auf Franken

F. Anleihen.

Auf dem 3% Anleihen von 1895 wurden in 1910 Fr. 563,500.— zurückbezahlt. Diese Summe wurde abgesichrieben mit Fr. 357,000. — von der Anleihenssichuld des Stammbermögens, mit Fr. 206,500. — von der Anleihenssichuld der Staatskasse. Bun letzterer sind ersterer Fr. 192,960. — zugeführt worden zwecks Ausgleichung der von den Eisenbahnfapitalien der Staatskasse zu den Eisenbahnkapitalien des Stammbermögens übergetragenen Fr. 192,960. —. Die Anleihenssichuld des Stammbermögens verminderte sich mithin netto um Fr. 164,040. — und beträgt auf 31. Dezember Fr. 51,597,220. —. Mit der Anleihenssichuld der Staatsstasse von Fr. 32,150,280. — erreicht die totale Anleihenssichuld dem 3% Anleihen der Hopothekarkasse von 1897

Auf dem 3% Anleihen der Hypothekarkasse von 1897 gelangten Fr. 470,500. — und auf dem 3½% Anleihen der Kantonalbank von 1899 Fr. 385,000. — zur Rückzahlung. Die Anleihensschuld des ersteren Institutes beträgt Ende 1910 Fr. 78,629,500. —, diejenige des letzteren Fr. 14,615,000. —.

G. Gifenbahnkapitalien.

Die Eisenbahnkapitalien bes Stammvermögens vermehrten sich durch die vom Betriebskapital der Staatskasse übertragene Subvention an die Vern-Word-Vahn sür Elektrisikation um Fr. 192,960.—, verminderten sich dagegen um Fr. 41,400.— insolge der Abschreibung von 20% auf der ersten Subvention an die genannte Bahn. Auf 31. Dezember betragen die Eisenbahnkapitalien des Stammvermögens Fr. 22,039,260.— und die gesamten vom Staate in Eisenbahnen angelegten Kapitalien Fr. 42,376,893. 80, nämlich:

Rapitalien des Stammbermögens

Kapitalien des Stammbermögens:	
Huttwil-Wolhusen-Bahn Fr. 160,000.	
Haste-Konolfingen-Thun-Bahn " 2,151,500.	
Spiez-Erlenbach-Bahn	
Bern-Worb-Bahn	
Saignelégier-Chaux-de-Fonds-Bahn " 350,000.	
Bruntrut=Bonfol=Bahn	
Gürbethal-Bahn	
Contambach Qualiforman Rober 3 120 000	
Saignelégier-Glovelier-Bahn, neue Ge-	
fellschaft	
Sensethal=Bahn	
Montreux=Berner Oberland=Bahn " 2,050,000.	
Bern-Schwarzenburg-Bahn " 980,000.	—
Berner Alpenbahn	
Solothurn=Münfter=Bahn " 1,185,000.	_
Langenthal=Jura=Bahn	
Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Bahn " 1,768,500.	
Fr. 22,039,260.	
Kapitalien der Staatstaffe:	
Subventionen: Fr.	
Berner Alpenbahn 14,000,000.—	
Tramelan=Breuleux=Noir=	
mont=Bahn 161,400.—	
Bonfol-Grenze 247,200.— Zweifimmen-Lent-Bahn . 400,000.—	
Bern = Bollikofen = Worb =	
laufen=Bahn 58,600.—	
14,867,200.	
Vorschüffe:	
Pruntrut-Bonfol-Bahn . 108,000. —	
Bern-Word-Bahn 20,000.—	
Sensethal=Bahn 125,184.—	
Bern=Renenburg=Bahn . 1,000,000. —-	
Langenthal=Jura=Bahn . 148,000.—	
Wertichriften: Berner Oberland-Bahnen 90,020.—	
Thunersee-Bahn 2,260,700.80	
Spiez-Erlenbach-Bahn . 301,950.—	
Emmenthal=Bahn 790,000.—	
Langenthal-Huttwil-Bahn 400,000.—-	
Tramlingen=Dachsfelden=	
Bahn 50,000.—	
Saignelégier = La Chaux=	
de-Fonds-Bahn 200.—	
Burgdorf-Thun-Bahn . 3,250.—	
Diverse Aftien 108,134.15	05
Projektstudien 64,994.	
Zusammen, wie oben Fr. 42,376,893.	80
Um 1. Januar betrugen die Gifenbahn=	
fapitalien	_
Sie haben sich somit vermehrt um Fr. 572,263.	80
Die Bermehrung setzt sich wie folgt zusammen:	
Einzahlungen.	
Bern-Word-Bahn, Schlußzahlung Fr. 96,460.	_
Bonfol=Grenze 4 Rate 61 800	
Duratina Cout Baha 2 1 Mate 2000.000	

Zweisimmen-Lenk-Bahn, 3. und 4. Rate

200,000. —

358,260. —

Uebertrag Fr.

Nebertrag Bern-Zollikosen-Worblausen-Rahn, erste	Fr.	358,260. —	Das reine Betriebsvermögen hat auf Ende des Jahre folgende Zusammensetzung:	es
Rate	"	58,600. — 30,000. —	Aftiven:	
Langenthal-Jura-Bahn, Vorschuß	"	148,000. —	Guthaben ber Staatskasse Fr. 44,440,499. 3	₹1
Neue Vorschüsse für Projektstudien	"	13,475. —	Mobilien=Inventar	
Attienankäuse (Thunerseebahn)	"	8,616.80	Summe der Aftiven Fr. 50,347,589. 9	
11ebernahme von Aftien der Bahn Lodche-		r 000	Outline bet attiben 10. 50,541,505. 5	_
les-Bains	"	5,000. —	Baffiven:	
Zusammen_	Fr.	621,951.80		
			Schulben der Staatskaffe Fr. 44,299,131. 2 Rechnungsfaldo der Laufenden Ver-	1
Rückzahlung und Abschreibung.			waltung	0
Pruntrut=Bonfol=Bahn, Rückzahlung .	Fr.	8,288. —	Summe der Passiven Fr. 44,841,181. 1	_
Bern-Worb-Bahn, Abschreibung auf der		44 400	' ' -	_
ersten Subvention		41,400, —	Reines Bermögen, wie oben . Fr. 5,506,408.8	1
Zusammen_	Fr.	49,688. —		
Reine Bermehrung, wie oben_	Fr.	572,263 . 80	H. Betriebstapital der Staatstaffe.	
Am Ende des Jahres bestehen folg	ende s	Berpflichtungen	Die Bewegung des Betriebskapitals war folgende:	
für bewilligte Eisenbahnsubventionen:		, , ,	Bermehrungen:	
Berner Alpenbahn	Fr.		Spezialverwaltungen, neue	
Tramelan-Breuleux-Noirmont-Bahn	"	645,600. —	Vorschüffe und Rückzahlungen an	
Bonfol-Grenze	"	61,800. —	biefelben	U o
Bern=Zollikofen=Worblaufen=Bahn	"	100,000. — 234,400. —	Geldanlagen, neue Geldanlagen " 46,356,978.68 Laufende Berwaltung, neuer	5
	7,,	4,541,800. —	Ψονήτημβ	3
Dulantmen_	υı.	4,041,000. —	Deffentliche Unternehmen, neue Vorschüffe und Rücksahlungen	
Gb. Eisenbahnamortisatio	•		an dieselben	7
Bon der diesjährigen Unleihensamor			Depots bei der Staatskaffe, Rückzahlungen " 16,689,842. 49	a
nach der Tilgung des Saldos des Amortisat eine Summe von Fr. 357,000 übrig.			Anleihen, Rückahlung und Neber=	J
beschloß, daraus die Abschreibung von Fr.			tragung	
erften Subvention an die Bern-Worb-Bah	n aus	zugleichen und	Rasse, Einnahmen und Gegenrech-	
den Rest von Fr. 315,600. — einem gu	errid	htenden Gisen=	nung	3
bahnamortisationssonds gutzuschreiben. gemäß dem erwähnten Beschlusse auch die	Dem Kunfti	onds jind	rungen	2
rückzahlungsquoten zuzuführen. Wenn be	erielbe	gen antergens= aeniiaend ae=	Baffivausstände, Abzahlungen "2,875,317,712. 12	2
äufnet sein wird, follen baraus die nöti	igen S	Ubschreibungen	Summe der Bermehrungen Fr. 8,712,255,089. 84	_
auf den Gisenbahnkapitalien vorgenommen				-
			Ranninhannaan	
			Verminderungen:	
II. Betriebsvermi	ögei	1.	Spezialverwaltungen, Bor- schußrückzahlungen und neue De-	
Das reine Betriebsvermögen, welch	es ar	n 1. Januar	pots derselben Fr. 18,981,032.15	5
Fr. 5,740,206. 17 betrug, hat sich um Fr	c. 233	,797. 36 ber=	Geldanlagen, Rückzüge und De=	
mindert und beträgt am 31. Dezember	Fr. 5	,506,408. 81.	pots)
Die Verminderung besteht aus folgeni	den V	eränderungen:	506 500	_
Bermehrungen:			Oeffentliche Unternehmen,	
Staatskaffe Fr.	. 8.719	2.255.089. 84	Borschußrückzahlungen und neue Depots derselben " 2,946,968. 24	1
	. 0,		Depots berselben	Ł
Summe der Bermehrungen Fr.			neue Depots	Ĺ
, <u> </u>			Raffe, Ausgaben und Gegenrechnung "2,875,317,712. 12	2
Verminderungen:			Attivausstände, Eingänge "2,875,227,747. 33	}
Staatstasse Fr.	8.712	2,255,089, 84	Paffivaus ftande, neue Schulben "2,875,205,316. 19	erer .
Rechnungsfaldo der Laufenden Ber=	100	501,945. 63	Summe der Berminderungen Fr. 8,712,255,089. 84	Ė
waltung		33,783. 72	Bermehrungen und Berminderungen gleichen fich aus und)
Summe der Berminderungen Fr.	~~~~		es ift das reine Betriebstapital der Staatstaffe unverändert	t
Reine Berminderung, wie oben Fr.		233,797. 36	geblieben. Es beträgt Fr. 141,368. 04 und fest fich wie folgt zusammen:	1
		,	1 - 1 0 - 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	

Altiven.	Nebertrag	Fr. 287,795.84
Borfchüffe: Spezialterwaltungen	Militär: Rantons-Kriegs-Kommissariat, Kassa- vorschuß. Konfektion von Militärkleidern, Be- triebsvorschuß Zeughausverwaltung, Kassavorschuß Zeughausverwaltung, Betriebsvorschuß Depot Dachsselden, Vorschuß für Aus- lagen	" 13,000. — " 838,698.90 " 38,288.11 " 6,046.25 " 1,600. —
1911	Unterrichtswesen:	
Paffiven. Depots: Spezialverwaltungen	Unterrichtsanstalten, Kontoforrent. Tierspital, Kontoforrent Lehrmittelverlag, Kontoforrent Lehrmittelverlag, Kontoforrent Historisches Museum, Beitrag Historisches Museum, Borschuß für ethnographische Sammlung ethnographische Sammlung Ghweiz. Schulatlas Schulhausbauten, Borschuß Lundessubention für die Primarschule, Beitrag des Bundes pro 1910 Uugenklinik, Kostenanteil	" 4,960. 16 " 19,375. 42 " 189,552. 05 " 10,797. 80 " 20,000. — " 365,032. 40 " 353,659. 80 " 157,500. —
1911		,, 10.,000.
Summe der Passiven Fr. 44,299,131. 27 Reines Bermögen, wie oben . Fr. 141,368. 04	Armenwesen: Erziehungsanstalten, Kontokorrent .	" 3,138. —
Die Aktiven und die Passiven haben je um Fr. 1,456,607. 59 abgenommen. Die Abnahme betrifft bei ersteren hauptsächlich die Geldanlagen, bei letzteren größtenteils das Depot der Hypothekarkasse.	Volkswirtschaft: Technische Schulen, Kontokorrent Technikum Viel, Beitrag an den Reubau Fach= und Gewerbeschulen, Vorschüffe Uhrenmacherkriss, Vorschüffe	" 4,901. 50 " 25,000. — " 2,085. — " 44,170. —
A. Spezialverwaltungen.	Gefundheitswesen:	
Die neuen Vorschüfse an die Spezialverwaltungen und die Depotrückzahlungen derselben betragen Fr. 18,340,778. 90, die neuen Depots und die Vorschußrückzahlungen Fr. 18,981,032. 15. Durch diesen Verkehr haben sich die Aftiven um Fr. 229,888. 11 und die Passiven um Fr. 870,141. 36 vermehrt. Um 31. Dezember betragen erstere Fr. 23,350,527. 56, letzter Fr. 5,572,491. 80 nämlich:	Krankenanstalten, Kontokorrent Erweiterung der Freenpslege Bauwesen: Berneralpen=Relies von Simon Urbeiter=Unsallversicherung Triangulation IV. Ordnung Untssichreibereien, Bureauerweiterun=	" 25,000. — " 9,440. 78
Vorschüffe.	gen (Grundbuchbereinigung)	"
Allgemeine Verwaltung: Amtsschreiber, Gebührenmarken . Fr. 51,500. — Staatsarchivar, Vorschuß für Auslagen " 200. — Gerichtsverwaltung:	Eisenbahnwesen: Eisenbahnsubventionen Borschüffe an 5 Gesellschaften Projektstudien	" 14,867,200. — " 1,401,184. — " 64,994. 85
Gerichtsschreiber, Gebührenmarken " 20,200. — Betreibungsbeamte, Gebührenmarken. " 18,400. —	Finanzwesen:	* 00
Justiz: Sastpflichtstreitigkeiten " 1,484. 47 Notariatsregister, Borrat " 2,193. 35 Grundbuchbereinigung, Kosten " 148,190. 60	Anleihensamortisation Anleihenskosten Uvrschüsse sür Auslagen Domäne Müntschemier Salzhandlung, Betriebsvorschuß	" 500. — " 552,178. — " 2,560. — " 6,000. — " 400,000. —
Polizei: Strafanstalten, Kontoforrente	Gebührenmarkenvorschüffe Brennerei Wigwil Gidg. Alkoholverwaltung Postcheckburean Bern Grbschaft Ok, New-York Pfrundmatte Belp, Meliorationen Schweiz. Nationalbank, Ertragsanteil pro 1910	" 9,846.— " 39,304. 80 " 453,036. 60 " 96,922. 41 " 3,450.— " 4,816. 25 " 272,173. 85
mounting Gt. 201,190.04	Nebertrag	Fr. 22,552,920. 48

Nebertrag	Fr. 22,552,920. 48	Nebertrag Fr. 3,235,233. 68
Bereinigte schweiz. Rheinsalinen, Ka-		Rantonalbank, Separatkonto " 525,265. 78
pitalanteil des Kantons Bern Grundbuchbereinigung, Koften betref=	"	Reserve für die Kosten der Grundbuch= bereinigung " 500,000. —
fend die Staatsdomänen	" 52,019. 51	
Schloßmatte Münsingen	" 6,434. 45	Landwirtschaft: Prämienrückerstattungen von 1910 . " 10,697.05
Landwirtschaft:		Weinbau, Notstandsvorkehren " 6,114. 90
Landwirtschaftliche Anstalten, Konto-	54500 91	Forftwesen:
forrent	" 74,789. 21	Staatswalbungen, Kontokorrent " 971,329. 98
Forstwesen:	450 500 OF	Neue Wirtschaftsrechnung (1911) " 308,809.01
Neue Wirtschaftsrechnung (1911) Staatswaldungen, Kontokorrent	" 153,739. 05 " 79,994. 10	Stempelverwaltung:
Gebührenmarkenvorschuß	" 12,922. 40	Gebühren= und Stempelmarken 15,041. 40
Wirtschaftspläne	1 1 / 1 05	Summe der Depots Fr. 5,572,491. 80
Längeneibad	" 1,141. 25 " 15,110. 55	Die Roften der Grundbuchbereinigung, für deren Deckung
Grundbuchbereinigung, Rosten betref=		eine Referve von Fr. 500,000.— besteht, betrugen bis
fend die Waldungen	" 15,231. 17 " 12,590. 61	31. Dezember 1910 Fr. 230,951. 88.
, ,	,, 12,000.01	
Gemeindewesen: Borschüffe in Streitsachen	" 813. 25	B. Geldanlagen.
Summen der Borichüffe		Die Geldanlagen, welche am Anfang des Jahres nettv
	()*. 29/990/921.90	Fr. 9,965,821.42 betrugen, find um Fr. 1,416,110.52 zurückgegangen und belaufen fich am 31. Dezember netto auf
Depots.	*	Fr. 8,549,710. 90. Der Rudgang ift hauptfächlich zuruck-
· ·		zuführen auf die Auszahlungen von Eisenbahnsubventionen
Allgemeine Berwaltung: Staatskanzlei, Kontokorrent	Fr. 1,167. —	und Borichüffen an Eisenbahngesellschaften, betragend zusam= men Fr. 608,335. —, den Ausgabenüberschuß der Laufenden
	<i>8t</i> . 1,10 <i>t</i> . —	Verwaltung von Fr. 501,945. 63 und die Zunahme der
Justiz: Erbschaftsliquidation	" 4,123.50	Borfchüffe an öffentliche Unternehmen um Fr. 749,383. 03.
	,, 4,120.00	Der Verkehr der Geldanlagen gestaltete sich wie folgt:
Polizei: Bußenanteile	" 74,556. 68	Soll.
Militär:	,, 14,000.00	Depoteinzahlungen an die Kantonal- bank Fr. 35,824,349.85
Reserve für Magazin= und Werkstätten=		Rückzüge der Hypothekarkasse
einrichtungen	" 45,607. 70	Antauf von Wertschriften und Kurs-
Mobilisationsvorbereitungen	" 3,798. 28	gewinn
Unterrichtswesen:		Zusammen Fr. 46,356,978. 68
Berschiedene Gemeinden	"	Saben.
Armenwesen:		Depotrückzüge bei der Kantonalbank Fr. 38,456,804. 25
Erziehungsanstalten, Kontokorrent . Liebesgaben für die Wassergeschädigten	" 2,697.38	Depoteinzahlungen der Hypothekar= kasse, 7,782,859.95
	" 267,315.34	Rückzahlung und Verkauf von Wert=
Volkswirtschaft: Reserve für Gründung einer Trinker=		fcriften
heilanstalt im Jura	" 14,000. —	Zusammen Fr. 47,773,089. 20
Gefundheitsmefen:		Reine Berminderung, wie oben
Krankenanstalten, Kontokorrent	,, 32,930.90	Bon den Wertschriften wurden die 3% Berner Staats=
Bauwesen:		obligationen 1895 zum Buchwert der Kantonalbank abgetreten und dagegen Fr. 1,000,000. — Aktien der Bernischen Kraft=
Kautionen	" 5,583. 20	werke A. G. übernommen, wodurch der Besitz des Staates
Finanzwefen:	,	an folden Aftien auf Fr. 3,400,000. — anfteigt. Der Bestand der Geldanlagen ist auf 31. Dezember
Staatsanleihen, Amortisation	" 58 4 ,277. 50	folgender:
Staatsanleihen, Zinsen	" 1,095,826. 25 " 215,224. 10	Kantonalbank, Depot Fr. 2,854,510.89
Hazgandennig, Rontolotteni	" 336. 85	Wertschriften
Salzmagazin Bern		Fr. 13,197,360. 84
Spezialreferve für Defizite der Laufen- den Berwaltung	,, 800,000. —	weniger Guthaben der Sppothekar= kaffe
llebertrag	The state of the s	bleiben netto
Beilagen zum Tagblatt des Grossen		81*

Bestand ber Wertschriften auf Ende 1910.

	Bins	Nominell		Schätzung
Obligationen	°/o	Fr.	°/o	Fr.
Kanton Freiburg 1892 .	3	184,000	82	150,880. —
Eidg. Rente 1900	4	30,000	100	30,000. —
Bundesbahnen 1901	$3^{1/2}$	20,000	96	19,200. —
	$3^{1/2}$	637,000	96	611,520. —
Berner "Oberland=Bahnen		•		•
1895	$3^{1/2}$	73,000	90	65,700. —
Gemeinde Cernier 1894 .	$3^{3}/4$			59 ,800. —
Bernische Genoffenschaft		•		•
für Feuerbestattung .	4	10,000	100	10,000. —
Schuldbrief E. Waser=		<u>,</u>		•
Syg, Zürich	4	315,000	100	315,000. —
,,, - ,				
Aktien	Nomi		Stück	
Thunersee=Bahn	2,259	000 30	0.22	2,260,700.80
Spiez-Erlenbach-Bahn .	342,	500 - 44	0.80	301,950. —
Berner Oberland=Bahnen	19,	000 - 64	0 . —	24,320. —
Emmenthal=Bahn, Prio=	100			
rität	390,	000 50	0. —	390,000. —
rität				
vention	400,		0.—	400,000. —
Langenthal=Huttwil=Bahn	400	000 50	0. —	400,000. —
Tramlingen = Dachsfelden=				
Pahn	150	,000 6	6.66	5 0,000. —
Saignelégier = La Chaux=				
de=Fonds=Bahn	2,	000 2	0. —	200. — 3,250. —
Burgdorf=Thun=Bahn .	5,	000 - 32	5. —	3,250. —
Bernische Kraftwerke .	3,400	,000 50	0. —	3,400,000. —
Schweiz. Nationalbank .	3,555			1,742,195. —
Thuner= und Brienzerfee=	, ,		,	
Dampfichiffgesellschaft .	171	500 30	0.70	103,134.15
Elektr. Bahn Loeche=Les				,
Bains	5,	000 25	0. —	5,000. —
	,		_	10,342,849.95
		ալաուո	icii _	10,042,040.30

Der Schuldbrief auf E. Waser-Syt in Zürich ist der Staatskasse vom Bernischen historischen Museum an Zahlung des demselben seinerzeit für die Erwerbung der Liegenschaften aus dem Challande'schen Nachlaß gemachten Darlehn abgetreten worden.

C. Laufende Bermaltung.

Durch den Ausgabenüberschuß der Laufenden Berwaltung hat sich die Schuld derselben an die Staatstasse um Franken 501,945. 63 vermehrt und beträgt am Ende des Jahres Fr. 542,049. 90.

Das Amortisationskonto ift vollständig ausgeglichen worden.

D. Oeffentliche Unternehmen.

Die neuen Borschüffe an öffentliche Unternehmen und die Depotrückahlungen an dieselben betragen Fr. 3,696,351.27, die neuen Depots und Borschüßrückahlungen derselben Franten 2,946,968.24. Dadurch haben die Borschüffe um Fr. 409,135.27 zu=, die Depots um Fr. 340,247.76 abgenommen. Diese Beränderungen betreffen meistenteils die Katastervorschüffe, den Kontokorrent der Brandver= sicherungsanstalt und die verschiedenen Borschüffe. Die Borschüffe für Straßenbauten und Wasserbauten sind gleich geblieben.

E. Depots bei der Staatskasse.

Die Depots bei der Staatskasse haben sich um Fr. 93,117. 88 vermindert und betragen am Ende des Jahres Fr. 995,001. 30. Es gingen an neuen Depots ein Fr. 16,596,724. 61, während Fr. 16,689,842. 49 zurückbezahlt wurden.

F. Anleihen.

Die Anleihensschuld der Staatskasse hat sich durch Rücksahlung auf dem 3% Anleihen von 1895 um Fr. 206,500. — und durch Nebertragung zur Anleihensschuld des Stammsvermögens um Fr. 192,960 —, zusammen um Fr. 399,460. — vermindert. Sie beträgt am Ende des Jahres Fr. 32,150,280. —

G. Raffe.

Die Bareinnahmen der Amtsschaffnereien erreichen Franken 37,051,125. 17, die Barausgaben Fr. 37,141,089. 96. Zu diesem Barverkehr kommen die Einnahmen und Ausgaben durch Gegenrechnung (gegenseitige Skripturen ohne Geldbewegung) von je Fr. 2,838,176,622. 16, mit welchen die Einnahmen auf Fr. 2,875,227,747. 33, die Ausgaben auf Fr. 2,875,317,712. 12 ansteigen.

H. Ausstände.

a. Aftivausstände.

Bon den Berwaltungen wurden im Jahre 1910 Bezugs= anweifungen ausgestellt:

Seite

		Gene		
A.	Walbungen	81	Fr.	79,042. 15
В.	Domänen	81	"	229,210.05
C.	Domanentaffe	81.	,,	1,059,351.45
D.	Sypothetartaffe	83	"	172,091,428.71
\mathbf{E} .	Rantonalbant	83	"	2,560,450,230.49
F.	Anleihen	85	"	192,960. —
Ga.	Eisenbahnkapitalien .		"	41,400. —
Gb.	Eisenbahnamorti=		"	,
	jationsfonds	87	,,	315,600. —
Η.	Staatstaffe (A-E) .	93	"	86,504,314. 20
J.	Rechnungsfaldo ber		"	00/01-/01-1
	Laufenden Berwaltung			501,945.63
K.			"	33,783.72
L.	Gewinn und Berluft		"	54,225,007.02
		-		
9	umme der neuen Aftivansf		Fr.	2,875,724,273. 42
	Aftivausstände auf 1. Ja	ınuat ₋	"	3,038,397.86
	Zujan	nmen	Fr.	2,878,762,671.28
		•		
q	Davon wurden erledigt	hurch		
	•		~	0.000 60
	ahmen in 1909 für 1910		Fr.	2,022.69
	ahmen in Fr.	7 00		
	910 2,875,227,74			
oavv	n für 1911 8	5.54	,,	2,875,227,661.79
	Zujan	nmen -	Ær.	2,875,229,684.48
	0 -1	-	0	=,5:0,==0,001.10

b. Paffivausstände.

3,532,986. 80

und auf Ende bes Jahres bleiben

unerledigt

Bon den Berwaltungen wurden für 1910 Zahlungs= anweifungen ausgestellt:

^{*)} Einzahlung 50 %

		Seite		
A.	Waldungen	80	Fr.	973,940. 15
В.	Domänen	80	"	1,129,318.05
C.	Domänenkaffe	80	,,	918,738. 75
D.	Sypothekarkaije	82	"	172,091,428.71
\mathbf{E} .	Rantonalbant	82	"	2,560,450,230.49
\mathbf{F} .	Unleihen	84	"	357,000. —
	Eisenbahnkapitalien		"	192,960. —
	Staatstaffe (A-F).	92	"	85,985,356.97
	Mobilien = Inventar	92	"	301,931. 99
L.	Gewinn und Berluft	8 _	"	52,804,411.08
Sun	nme der neuen Passivauss	tände	Fr.	2,875,205,316.19
	Paffivausstände auf 1. Ja		"	673,024. 25
	Zufan	nmen –	Fr.	2,875,878,340. 44
		_		
	Davon sind exledigt wor	rden di	urch	
Aus	gaben in 1909 für 1910		Fr.	1,458.80
Aus	gaben in Fr.			
	910 2,875,317,712	2. 12		
vovi	onfür 1911 1,200	0. 50	"	2,875,316,511.62
	Zujar	nmen _	Fr.	2,875,317,970.42

und bleiben	uner	cle!	big	t	am	En	be		
des Jahr								Fr.	560,370.02

J. Rechnungsfaldo der Laufenden Berwaltung.

Durch den Ausgabenüberschuß der Laufenden Berwaltung in 1910 von Fr. 501,945. 63 ift die Schuld derfelben von Fr. 40,104. 27 auf Fr. 542,049. 90 gestiegen (Bergl. H. C. 1).

K. Mobilien=Inventar.

Durch die Inventarredissenen des Jahres 1910 versmehrte sich das Inventar der Allgemeinen Verswaltung um Fr. 2,497. 35 und das Inventar der Staatsanstalten um Fr. 291,433. 89. Das Kriegssinventar nahm dagegen um Fr. 25,782. 97 ab. In der Vermehrung betreffend das Inventar der Staatsanstalten siguriert das an den Staat übergegangene Inventar des Technikums und der Uhrenmacherschule in Viel mit Fr. 192,546. 05. Auf Ende des Jahres beträgt der Schätzungswert des Mobilien-Inventars Fr. 5,907,090. 67.

III. Bilanz.

Seite 4 und 5.

Den einzelnen Abteilungen der Rechnung ift eine summarische Uebersicht der Rechnungsergebnisse und die Vilanz vorangestellt. Letztere weist die Uebereinstimmung der Rechnung über das reine Bermögen mit der Rechnung der Vermögensbestandteile durch folgende Gleichungen nach:

a. Verfehrsbilanz.

Soll.

Vermehrung	en 1	er	Q	erm	öge	nŝb	e=		
ftandteile Verminderu	1aen	De	8	rein	en	Be	r=	Fr.	11,448,670,637. 98
mögens .	•		٠		٠	٠	•	"	52,804,411.08
				3	ufa	mm	en	Fr.	11,501,475,049.06

Saben.

Verminderungen	der	Vermö	gens=		
				Fr.	11,447,250,042.04
Bermehrungen de	8 reine	n Vermi	ögens	"	54,225,007.02
3u	amm	en, wie	oben	Fr.	11,501,475,049.06

b. 9	lus	g a	nç	g & f	il	anz.	
Soll.							
Summe der Aftiven	•	•			٠_	Fr.	580,985,877.60
Saben.							
Summe der Passiven						"	517,986,633. 93 62,999,243. 67
Reines Vermögen .	٠	•		•	•	"	62,999,243. 67
Zufam	men	, n	oie	ob	en	Fr.	580,985,877.60

IV. Spezialfonds.

Seite 95-127.

Im Laufe des Jahres sind vier neue Fonds entstanden: Der Jubiläumsfonds der Erziehungsanstalt Bit=

toria, das Legat Lory der Jrrenanstalt Waldau, der kantonale Rebsonds und der Fonds des Techenikums Biel. Letterer Fonds ist aus den von der Einwohnergemeinde Biel dem Staate abgetretenen Kapitalien des ehemaligen Technikums Biel gebildet worden.

In der Hauptsache betrifft die Vermögensbermehrung folgende Fonds:

Bernische Lehrerversicherungs= tasse, III. Abteilung	Biehversicherungsfonds Fr. 1,980.10 Zehender=Bibliothetsonds
Bermindert hat sich das Vermögen folgender Fonds: Biktoriastiftung	Die Schuld für Erweiterung der Frrenpflege nahm um Fr. 56,158. — ab und beträgt am Ende des Jahres Fr. 1,890,716. 15. Das Vermögen fämtlicher Spezialfonds erreicht auf 31. Dezember 1910 die Summe von Fr. 22,614,815. 75, nämlich: Aftiven Fr. 24,994,317. 29, Paffiven Fr. 2,379,501. 54.

herr Finanzdirektor!

Die Kantonsbuchhalterei beantragt Ihnen, Sie möchten die Staatsrechnung des Kantons Bern für das Jahr 1910, wie fie hier vorliegt, dem Regierungsrate zuhanden des Großen Rates zur Genehmigung empfehlen.

Mit Hochachtung!

Bern, ben 27. April 1911.

Der Kantonsbuchhalter:

G. Jung.

Bericht und Anträge

der

Staatswirtschaftskommission

zum

Bericht über die Staatsverwaltung, die Staatsrechnung und die Nachkreditbegehren

pro 1910.

⊷·!·-※··!·-**→**

Die Staatswirtschaftskommission hat, wie üblich, für die Prüfung der einzelnen Abteilungen des Verwaltungsberichtes, der Staatsrechnung und der Nachkreditbegehren pro 1910 Subkommissionen von je zwei Mitgliedern bezeichnet und zwar:

I. Präsidial-

bericht: HH. Steiger und Jenny.

II. Justizdirektion: » Jobin und Steiger.

III. Polizeidirektion: » Neuenschwander u. Bühler.

IV. Militärdirektion: » Rufener und Steiger.

V. Kirchendirektion:» Marti und Rufener.

VI. Unterrichts-

direktion: » Jenny und Fähndrich.

VII. Gemeinde-

direktion: » Fähndrich und Marti.

VIII. Armendirektion: » Marti und Steiger.

IX. Direktion des Innern: » I

Fähndrich und Stauffer.

X. Bau- und Eisen-

bahndirektion: » Bühler und Rufener.

XI. Sanitätsdirektion:»

Jobin u. Neuenschwander.

XII. Finanzdirektion: » Neuenschwander und

Fähndrich.

XIII. Landwirtschaftsdirektion:

Stauffer und Jenny.

XIV. Forstdirektion: » Jenny und Stauffer.

XV. Staatsrechnung

und Nachkredite:» Rufener und Steiger.

Regierungspräsidium.

Die Staatswirtschaftskommission hat in ihrem Berichte über die Staatsverwaltung des Jahres 1909 konstatiert, dass in bezug auf bauliche Veränderungen im Rathause — Vergrösserung des Grossratssaales, umbau des Hauses Postgasse 70, weitere Bauten zum Zwecke der Beschaffung neuer Bureauräumlichkeiten — sowie in bezug auf die Erstellung neuer Verwaltungsgebäude ein Programm aufgestellt werden soll, so dass die Bauten sukzessive nach einem bestimmten Plane zur Ausführung kommen sollen. Dieses Programm ist zurzeit noch nicht ausgearbeitet worden und es sind in dieser Angelegenheit noch keine Vorkehren getroffen worden, obschon die Bauten teilweise dringlicher Natur sind. Der Regierungsrat wird daher angefragt, in welcher Weise er hinsichtlich dieser Bauten vorzugehen gedenkt.

Alle früher dem Obergerichte dienenden Räumlichkeiten im Rathause werden nun in zweckmässiger Weise benutzt. Es sind dort untergebracht das Verwaltungsgericht, die Rekurskommission und die Staatskanzlei. Als notwendig erscheint die Beschaffung von Lokalitäten für das Archiv, da die jetzige Unterbringung den Erfordernissen nicht genügt.

Die Vorlage der Berichte und Anträge über eine Verminderung der Zahl der Mitglieder des Grossen Rates und über die Revision der Vorschriften betreffend Wahlen und Abstimmungen wird beförderlichst ge-

wärtigt.

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1911.

Justizdirektion.

Um die Einführung des schweizerischen Zivilgesetzbuches, welches auf 1. Januar 1912 in Kraft treten wird, zu erleichtern, werden die notwendigen Massnahmen getroffen. Die zu diesem Zwecke abgehältenen Kurse, an welchen Beamte, Fürsprecher, Notare und andere Interessenten teilnehmen, werden subventioniert. Herr Nationalrat Bühlmann hat den Auftrag erhalten, ein Handbuch über das neue Recht und speziell über die Neuerungen und Aenderungen desselben gegenüber dem bisher geltenden Rechte herauszugeben. Mit Rücksicht auf die bedeutenden Aenderungen, welche insbesondere den alten Kantonsteil betreffen, sind diese Massnahmen sehr zu begrüssen.

Sobald die Revision des Gesetzes über die Bundesrechtspflege abgeschlossen sein wird, wird die Frage zur Entscheidung gelangen, ob die bisherige Zivilprozessordnung vollständig revidiert werden soll oder ob dieselbe grundsätzlich beibehalten werden soll mit alleiniger Weglassung oder Milderung der Vorschriften über die Verhandlungsmaxime und die Eventual-

maxime.

Die Direktion prüft Mittel und Wege, um im Sinne der erheblich erklärten Motion Boinay die Verbreitung der unsittlichen Literatur zu bekämpfen. Die Staatswirtschaftskommission hält dafür, es sollte eine Verständigung mit den Regierungen der übrigen Kantone angestrebt werden, damit ein praktisches Resultat gegen die immer aufdringlicher werdende Versendung obscöner Schriften und Bilder erreicht werden kann.

Nach den Mitteilungen der Justizdirektion wird das Verfahren vor dem Handelsgerichte im Anschluss an das im Einführungsgesetz zum Z. G. B. vorgesehene Zivilprozess-Dekret geordnet werden können. Es ist infolgedessen Aussicht vorhanden, dass das Handelsgericht in absehbarer Zeit in Funktion treten kann.

Polizeidirektion.

Die Arbeitsanstalten sowohl wie die Zucht- und Korrektionshäuser stehen unter tüchtiger Leitung und es können auch im Gewerbe- und Landwirtschafts-betrieb, trotz der ungünstigen Witterung, doch noch befriedigende Ergebnisse konstatiert werden,

Wie wir vernehmen, wird die Frage betreffend Verlegung der Strafanstalt Thorberg nach Witzwil vom Regierungsrat studiert und wäre zu wünschen, wenn im Laufe des Jahres die bezüglichen Vorlagen dem Grossen Rat vorgelegt werden könnten. Es besteht ferner die Absicht, das Weiber-Zucht- und Korrektionshaus von St. Johannsen auf das grosse Moos, ziemlich weit von der Anstalt Witzwil (auf die sogenannten «Isleren») zu verlegen, was wir als richtig anerkennen. Ein Weiberzuchthaus gehört nicht in die Nähe einer Männerarbeitsanstalt, und auch mit Rücksicht auf den letzthin daselbst stattgefundenen Brandfall können wir eine rasche Prüfung dieser Frage nur empfehlen. Auch die Verlegung der Weiberarbeitsanstalt Hindelbank auf das grosse Moos soll, wie uns mitgeteilt wird, gleichzeitig in Beratung gezogen wer-

Die Strafanstalt Witzwil hat schon jetzt interkantonalen Charakter, indem die Kantone Neuenburg und Genf ganz oder teilweise ihre Sträflinge daselbst versorgen. Es sind nun Aussichten vorhanden, dass dieselbe noch weiter ausgebaut und als regionale Anstalt, mit Bundessubvention, aber unter kantonalbernischer Verwaltung stehend, eingerichtet werden könnte. Der Regierungsrat wird in einer der nächsten Sessionen dem Grossen Rate darüber Bericht erstatten. Im Anschluss an diese wichtigen Aenderungen im Betriebe und in der Organisation der Strafanstalten ist im fernern eine Reform des Strafvollzuges auf der Basis moderner Anschauungen in Aussicht genommen.

Das Hausierwesen wird im Gewerbegesetz neu geordnet werden, was sehr zu begrüssen ist; die im Bericht gerügten, den soliden, sesshaften Gewerbestand schädigenden Auswüchse und Uebelstände im Hausiergewerbe, sollten baldmöglichst bekämpft und aus-

gemerzt werden können.

Obwohl der Regierungsrat seine Mitwirkung zur Reduktion der allzu vielen Festivitäten zugesagt hat, war im Berichtsjahr trotz der wirtschaftlich schlechten Zeiten keine Abnahme der Feste und Volksbelustigungen zu bemerken, was mit Hinsicht auf unsere Volkswohlfahrt lebhaft bedauert werden muss. Die Vereinsverbände sollten selbst organisatorische Bestimmungen treffen, wonach eine allzu schnelle Wiederholung vermieden und ein längerer Turnus auch der kantonalen und eidgenössischen Feste eingeführt werden könnte.

Zum Schluss können wir nicht unterlassen, auf die wirklich mangelhafte, schwer zugängliche und allzu primitive Unterbringung und Einrichtung der Polizeidirektion im alten Polizeigebäude hinzuweisen. Den daselbst plazierten kantonalen Direktionen wäre es wohl zu gönnen, wenn sie in absehbarer Zeit die in Aussicht gestellten Lokalitäten im projektierten Neubau beziehen könnten.

Militärdirektion.

Bei Vergleichung der im Verwaltungsbericht per 1910 enthaltenen Ziffern ist zu konstatieren, dass im Berichtsjahr eine Vermehrung der Dispensationsgesuche gegenüber 1909 um 217 eingetreten ist. Das Resultat der sanitarischen Untersuchung erzeigt auch im Jahr 1910 eine Verbesserung und zwar von 66 % Diensttauglichen pro 1909 auf 68,6 % im Jahr 1910. Zwecks Unterbringung der vom Staat Bern nach

und nach angekauften Strassenwalzen wurde der disponibel gewordene Raum in der Südecke des süd-östlichen Zeughausflügels umgebaut. Unmittelbar daran anstossend befinden sich die Schlosserei und Schmiede der kantonalen Zeughausverwaltung. In dem in jeder Beziehung zweckmässig erstellten Raum können die 6 Strassenwalzen des Staates, sowie der der Baudirektion zur Verfügung gestellte Kraftwagen be-

quem remisiert werden.

Zufolge des dato gesetzlich normierten Bestandes ist die Zahl der jedem Bataillon des Auszuges zugeteilten Fuhrwerke auf 19 gestiegen, was bezüglich Unterbringung in den Zeughäusern wesentliche Raumvermehrung beansprucht. Es wird nun Aufgabe der Militärdirektion sein, für die notwendig gewordenen Erweiterungen zu sorgen. Die zu diesem Behufe notwendigen Vorkehren werden ohne Schwierigkeit ihre Erledigung finden, mit Rücksicht auf den Umstand, dass der Bund gegenwärtig ein neues Zeughaus erstellt und infolgedessen die von ihm bisanhin beanspruchten Räumlichkeiten des kantonalen Zeughauses auf

dem Beundenfeld disponibel werden.

Der langjährige Zeughausverwalter Herr Oberst Hans Dasen hat dem Regierungsrat auf Ende Juni 1911 seine Demission eingereicht, und es ist diese letztere unter bester Verdankung der ausgezeichneten Dienste des Herrn Oberst Dasen angenommen worden. Der Regierungsrat hat mit Rücksicht auf die veränderten Verhältnisse von einer Neubesetzung dieser Stelle vorläufig Umgang genommen, und ist damit beschäftigt, in Uebereinstimmung mit den Organen des Bundes eine Reorganisation der Zeughausverwaltung vorzubereiten. Die Staatswirtschaftskommission kann sich den geäusserten Absichten des Regierungsrates vollkommen anschliessen.

Kirchendirektion.

Einige Gesuche um Errichtung zweiter Pfarreien in reformierten Kirchgemeinden kamen im Berichtsjahre nicht zur Erledigung. Im laufenden Jahre wird sich die Regierung damit befassen.

Bezüglich Wiedererrichtung der Helferei Büren sind mit dem Kanton Solothurn Unterhandlungen im Gange.

Eine Anzahl hängiger Geschäfte, betreffend Erhöhung von Wohnungs- und Holzentschädigungen an Geistliche und Beiträge an Kirchenbauten kamen zum Abschluss.

Die gemäss Dekret vom 9. Oktober 1907 neu errichteten römisch-katholischen Kirchgemeinden haben nun alle ihre Pfarrwahlen erledigt. Einige andere diese Kirche betreffenden hängigen Geschäfte fanden ihre definitive Ordnung.

Der zwischen der römisch-katholischen und christkatholischen Gemeinde St. Imer waltende Vermögensausscheidungsstreit ist durch Vergleich beendigt.

Unterrichtsdirektion.

Nach den Bestimmungen des Lehrerbesoldungsgesetzes vom 31. Oktober 1909 wird an besonders belastete Gemeinden alljährlich ein ausserordentlicher Staatsbeitrag von 150,000 Fr., wozu noch die eidgenössische Schulsubvention mit 50,000 Fr. zugeschlagen wird, ausgerichtet. Die Verteilung erfolgt nach Massgabe der Art. 2, 3 und 4 des Dekretes vom 25. November 1909. Eine Reserve von 60,000 Fr. bleibt zur Verfügung des Regierungsrates, um nach freiem Ermessen und in Würdigung bestehender Verhältnisse verteilt zu werden.

Die in vorgenanntem Dekret vorgesehene Ordnung hat sich im allgemeinen bewährt. Immerhin scheinen noch Unbilligkeiten zu bestehen, welche eine eingehende Prüfung dieser Verteilungsfrage durch die zuständige Behörde notwendig machen. Die Prüfung wird ergeben, ob bestehende Unebenheiten im Verteilungsmodus oder in einer nicht überall einwandfreien Grundlage der Berechnung, wie sie in Art. 2 des Dekretes vorgesehen ist, zu suchen sind.

Im Berichtsjahre, am 1. Juni 1910, ist das Reglement betreffend die Inspektionen der Primar- und Sekundarschulen in Kraft getreten. Das Reglement bedeutet eine begrüssenswerte Neuerung; es trägt den widerstreitenden Auffassungen in der Schulinspektionsfrage Rechnung und wird geeignet sein, abklärend und versöhnend zu wirken.

Mit Befriedigung nehmen wir von den Mitteilungen der Unterrichtsdirektion Kenntnis, wonach mit der Einwohnergemeinde Pruntrut zwecks Erhöhung des jährlichen Beitrages an die dortige Kantonsschule Unterhandlungen eingeleitet seien. Die Geltendmachung einer erhöhten Beitragsleistung hat ihre rechtliche Grundlage in den Bestimmungen des Gesetzes über die Kantonsschulen vom 26. Juni 1856. Anderseits ist eine etwas weitergehende finanzielle Mitwirkung der Gemeinde Pruntrut zur Bestreitung der wachsenden Ausgaben der Kantonsschule durchaus billig und durch die Verhältnisse geboten. Es darf deshalb eine beförderliche und befriedigende Lösung der schwebenden Frage erwartet werden.

Bereits in früheren Jahren wurde der Regierungsrat um Bericht und Antrag ersucht, wie dem anormalen Anwachsen der Vorschusskontos für Schulhausbauten abzuhelfen sei. Im Berichtsjahre ergibt sich bei einer Ausgabe von 99,128 Fr. 20 und einem Jahreskredit von 40,000 Fr. eine Mehrausgabe von 59,128 Fr. 30, so dass auf 1. Januar 1911 mit einem Gesamtausgabenüberschuss von 365,032 Fr. 40 gerechnet werden muss. Angesichts dieser Sachlage muss auf beförderliche Erstattung des ausstehenden Berichtes gedrungen werden.

In der Schulsvnode wurde der Förderung der hauswirtschaftlichen Heranbildung des weiblichen Geschlechts das Wort gesprochen. Zweifellos sollte der Mädchenfortbildungsschule, welche in dieser Richtung arbeitet, eine vermehrte Aufmerksamkeit zugewendet werden. Im Vergleiche zu vielen andern Kantonen, welche unter Zuhilfenahme der Bundessubvention die hauswirtschaftlichen Bildungsinstitute ausgebaut haben, ist unser Kanton auf diesem Gebiete rückständig und doch kommt der hauswirtschaftlichen Ausbildung des weiblichen Geschlechtes eine grosse soziale und volkswirtschaftliche Bedeutung zu. Mit der zunehmenden Industrialisierung unseres Landes geht dem heranwachsenden Geschlecht die Gelegenheit, sich die zur Führung eines Haushaltes nötigen Kenntnisse und Fähigkeiten zu erwerben, immer mehr verloren, worin vielfach die Ursache von Unzufriedenheit und Familienelend zu suchen ist. Hier muss der Hebel angesetzt werden; wo die Familie versagt, muss die öffentliche Institution für die notwendige hauswirtschaftliche Ausbildung des heranwachsenden weiblichen Geschlechts sorgen. - Wir schliessen uns dem Wunsche der Schulsynode an, es möchte der Regierungsrat, um die Einführung der Mädchenfortbildungsschule zu erleichtern und die Durchführung zu ordnen, ein Reglement erlassen und für Heranbildung von tüchtigen Haushaltungslehrerinnen sorgen.

Die Frage der Reorganisation unserer Lehrerinnenseminare rückt immer mehr in den Vordergrund der öffentlichen Besprechung. In Fachkreisen wird bereits die Frage ventiliert, ob der Unterrichtsplan in den Lehrerinnenseminarien auf 3 oder 4 Jahre vorzusehen - Ohne uns im gegenwärtigen Moment auf die Beantwortung einzelner Fragen einzulassen, müssen wir die dringende Notwendigkeit der Reorganisation unserer staatlichen Mädchenseminare anerkennen. Die derzeitige Organisation der Lehrerinnenseminarien, wo nach die Aufnahme von Zöglingen nur alle 3 Jahre erfolgen kann, ist unhaltbar. Der bauliche Zustand des Seminars Delsberg kann nicht mehr länger verantwortet werden. — Wenn die Reorganisation sich an Bestehendes anlehnt, auf das Notwendige und Zweckmässige sich beschränkt, dabei der zukünftigen Ausgestaltung gewissen Spielraum lässt, so dürfte eine für unser Schulwesen erspriessliche Reform der Lehrerinnenseminare ziemlich rasch und ohne zu weitgehende finanzielle Inanspruchnahme des Staates durchgeführt werden. Wir halten den Zeitpunkt für gekommen, dass die Regierung sich mit der Reform beschäftigt und erbitten über das Resultat der Vorarbeiten baldigen Bericht.

Der schweizerischen permanenten Schulausstellung erwächst durch das neue Postgesetz infolge der Abschaffung der Portofreiheit eine Mehrausgabe von 1600 Franken. Da dieser Ausfall bei der sonst knappen Bilanzierung eine Lähmung der Tätigkeit der so nützlichen Anstalt zur Folge hat, wird man auf entsprechenden Ersatz Bedacht nehmen müssen.

In der Taubstummenanstalt Münchenbuchsee macht sich seit Jahren der immerwährende Lehrerwechsel in nachteiliger Weise fühlbar. Dem Uebelstand kann nur durch ökonomische Besserstellung der Lehrerschaft gesteuert werden.

Einen schweren Uebelstand in unserem Volksschulwesen bilden immer noch die Absenzen. Namentlich trifft dies für den Jura zu. Wir stehen vor der befremdenden Tatsache, dass die jurassischen Amtsbezirke mit über 1500 Anzeigen doppelt so viele Absenzen und Straffälle aufweisen, wie der ganze übrige Kanton. In der Hauptsache wird dieser Umstand auf die wirtschaftlichen Verhältnisse (frühzeitige Verwendung in der Industrie), zum Teil möglicherweise auch in der laxen Anwendung der Strafbestimmungen liegen.

Bei den Fortbildungsschulen steht die Stadt Bern mit den Straffällen immer noch an erster Stelle, immerhin hat sich der Besuch der Fortbildungsschulen gegenüber früheren Jahren etwas gebessert.

Die Bestrebungen der Mittelschullehrer, ihre ökonomische Stellung zu verbessern, sind nicht ohne Erfolg geblieben. Die Staatsrechnung pro 1910 verzeichnet eine Mehrausgabe für Besoldungen gegenüber dem Vorjahre von 65,000 Fr.

Zum Zwecke einer neuen Regelung der Besoldungsverhältnisse der Hochschulprofessoren werden die Studien durch die Unterrichtsdirektion fortgesetzt.

Direktion des Gemeindewesens.

Schon oft ist von der Staatswirtschaftskommission in ihren Berichten der baldigen Vorlage des revidierten Gemeindegesetzes das Wort geredet worden. Die Direktion vertröstet auch im Bericht pro 1910 auf die Abstimmung über das neue Steuergesetz. Da diese in greifbare Nähe gerückt ist, genügt es, auf die Notwendigkeit eines neuen Gemeindegesetzes an dieser Stelle hinzuweisen.

Von den neugeschaffenen römisch-katholischen Kirchgemeinden im Jura haben nun alle bis auf eine ihre Ausscheidung durchgeführt.

Die Tabellen zeigen, dass bei den Regierungsstatthalterämtern im Jahre 1910 344 Beschwerden gegen Gemeindebehörden oder Gemeindebeamte einlangten. Zu besondern Bemerkungen bietet das nicht Anlass, wenn auch die Zahlengrösse bei den einzelnen Amtsbezirken gewisse Schlüsse zulässt (zum Beispiel: Biel, Erlach, Schwarzenburg je 2 Thun 20, Aarwangen 27, Freibergen 28, Münster 32, Delsberg 38, Pruntrut 41).

Die 207 Burgeraufnahmen verteilen sich auf 42 Gemeinden (11 Burgergemeinden, 24 Einwohner- und 8 gemischte Gemeinden). Es wurden aufgenommen 66 Kantonsbürger, 41 Schweizer anderer Kantone und 100 Ausländer. Wenn man in Erwägung zieht, dass im Berichtsjahre 1154 Schweizerbürger aus dem Kanton Bern überseeisch ausgewandert sind, so drängt sich der Wunsch nach einer zuverlässigen Auswanderungsstatistik gewiss nachdrücklich auf.

Leider muss der Bericht der Gemeindedirektion wieder erwähnen, dass die Verordnung vom Jahre 1869 betreffend die Visitationen der Gemeindeschreibereien in gewissen Amtsbezirken noch nicht respektiert wird. Wir sprechen die bestimmte Erwartung aus, dass alle Regierungsstatthalter ihren diesbezüglichen Pflichten nachkommen.

Als sehr wünschenswert erachten wir die Anstellung eines Beamten bei der Gemeindedirektion, welcher seine Tätigkeit der Buchführung solcher Gemeinden zu widmen hätte, denen die Personen mit den nötigen Fähigkeiten fehlen. Auf der Gemeindedirektion sind zur Stunde nur ein Sekretär und ein Angestellter tätig, die Arbeit in Hülle und Fülle haben. Die neue Beamtung würde sich rentieren und in jeder Hinsicht im Interesse des Staates liegen. Eine regelmässige systematische Kontrolle und Instruktion muss angesichts der im Bericht gerügten Uebelstände eintreten.

Armendirektion.

Das Gesetz über polizeiliche Massnahmen auf dem Gebiete des Armenwesens wurde im Berichtsjahr soweit gefördert, dass es dem Grossen Rate zur Beratung überwiesen werden konnte.

Da eine Anzahl Gemeinden immer noch keine Reglemente über das Verpflegungs- und Niederlassungswesen eingereicht haben, ersuchen wir die Direktion, die in Aussicht gestellten ernsten Massnahmen gegen die säumigen Gemeinden zu ergreifen.

Am 1. Mai hat der neugewählte Adjunkt des kantonalen Armeninspektors, Herr Lörtscher, gewesener Pfarrer, sein Amt angetreten.

Die gesamten Ausgaben für das Armenwesen sind neuerdings um nahezu 100,000 Fr. gestiegen und betragen 205,000 Fr. mehr als budgetiert waren. Da die Ausgaben für die verschiedenen Zweige des Armenwesens meistens gesetzlich festgelegt sind, so sprechen wir den Wunsch aus, die Ausgaben möchten in Zukunft der Wirklichkeit entsprechend budgetiert werden, damit die zu bewilligenden Nachkredite nicht eine solche Höhe erreichen.

Die Ausgaben für die Armenpflege sind in den letzten Jahren infolge der Erhöhung der Kostgelder stets angewachsen. Eine Verminderung derselben wird von dem Inkrafttreten der Kranken- und Unfallversicherung erwartet. Die Staatswirtschaftskommission ist deshalb der Ansicht, es sollte die Annahme der Kranken- und Unfallversicherung dringend empfohlen werden.

Die örtliche Armenpflege ist befriedigend; einige Ausnahmen abgerechnet, erfassen die meisten Gemeindebehörden ihre Aufgabe richtig und werden von den Armeninspektoren kräftig unterstützt. Das Patronat dagegen hat sich immer noch nicht recht eingelebt und bedarf es hier der Mahnungen an säumige Gemeinden.

Die im letzten Jahr von uns gewünschte vermehrte Inspektion der Erziehungs- und Verpflegungsanstalten findet nun durch den Adjunkten des kantonalen Armeninspektors statt. Die schon mehrmals gerügten Uebelstände betreffend die Schlafräume der Lehrer und Zöglinge in der Knabenanstalt in Erlach sind leider noch nicht verschwunden.

Die auswärtige Armenpflege verursacht beständig viel Arbeit. Die Korrespondenzen und Unterstützungsgesuche häufen sich öfters, sodass sie lange Zeit unerledigt bleiben. Dieser Uebelstand sollte durch Anstellung der nötigen Hilfskräfte gehoben werden. Mit vermehrten Besuchen bei ausserhalb des Kantons wohnenden Unterstützten, die jetzt durch Herrn Adjunkt Lörtscher zur Zufriedenheit vorgenommen werden, sind wir einverstanden.

Direktion des Innern.

Die Restanz der unverzinslichen Vorschüsse betreffend ausserordentliche Hilfeleistung an die von der Krise in der Uhrenindustrie betroffene Arbeiterschaft betrug Ende 1910 44,170 Fr. Glücklicherweise ist die Konjunktur günstiger geworden; die Uhrenausfuhr stieg gegenüber dem Vorjahre um 21,041,897 Fr. Angesichts der klar zu Tage liegenden Tatsache aber, dass die ausländische Konkurrenz für die Uhrenindustrie immer grösser wird, sind die Wünsche der Uhrensektion der Handelskammer: die Qualität und die Verschiedenheit der Produkte immer mehr zu verbessern, bei der Erteilung der Auslandkredite Vorsicht walten zu lassen, die Exportbestrebungen und die Einführung neuer Industrien zu fördern, nachdrücklich zu unterstützen.

— Der Verkauf der Lose für die von der Regierung bewilligte Lotterie zur Gründung einer Arbeitslosenkasse für die Uhrenarbeiter liess viel zu wünschen

Für die Frage der Revision des Lehrlingsgesetzes gilt das von der Staatswirtschaftskommission schon früher Gesagte. Dazu kommt, dass nun der Erlass eines eidgenössischen Lehrlingsgesetzes im Vordergrunde steht. Wir wiederholen den Wunsch, es möchten die Gemeinde- und die Gerichtsbehörden den Lehrlingskommissionen mehr entgegenkommen. Ende 1910 bestanden im Kanton Bern 5804 eingeschriebene Lehrlingsverhältnisse (Oberland 596, Mittelland 2190, Emmental und Oberaargau 1067, Seeland 1006, Jura 945), davon 1143 für Lehrtöchter, so dass auf die 384 Mitglieder der 38 Lehrlingskommissionen des Kantons die Ueberwachung von je 15 Lehrlingsverhältnissen entfällt. Die Reinausgabe blieb um 1556 Fr. 63 unter dem bewilligten Kredit von 42,000 Fr.

Die Stipendien für das gewerbliche Bildungswesen sind karg bemessen. Wenn etwas weniger gemarktet werden müsste, könnte manchem fähigen Sohn armer Familien eine bessere Bildung geboten werden.

Ins Berichtsjahr fällt die Organisation des kantonalen Technikums in Biel (474 Schüler). Die Behörden werden sich in absehbarer Zeit mit dem Neubau der Uhrmacherschule beschäftigen müssen. Auch die Zustände am kantonalen Technikum in Burgdorf sind unhaltbar geworden; eine Vermehrung der Lokalitäten erscheint als dringend nötig.

Im Jahre 1910 bestanden im Kanton 50 gewerbliche

und 15 kaufmännische Fortbildungsschulen.

Der Vollzug des eidgenössischen Fabrikgesetzes und der eidgenössischen Haftpflichtgesetze begegnet immer noch vielen Schwierigkeiten.

Schlimmer steht es beim Arbeiterinnenschutzgesetz, unter dem 863 Betriebe mit 1800 Arbeiterinnen stehen. Die Direktion erklärt in ihrem Berichte, dass sie über die Durchführung des Gesetzes sehr wenig erfahren habe. Es wurde die erste Inspektion durch Sachverständige (die Herren Ollivier in Biel und Regli in Bern) in 63 grössern Gemeinden durchgeführt. Wir verweisen auf den erstatteten Bericht, der sehr durchsichtig ist. Der Kredit von 1000 Fr. resp. 1500 für diese Inspektion ist viel zu klein. Wir teilen durchaus die Ansicht der Direktion des Innern, dass eine wirkliche Durchführung des Arbeiterinnenschutzgesetzes nur mit einem ständigen Inspektorate, wie es in Art. 30 des Gesetzes vorgesehen ist, erreicht werden kann.

Beim Kapitel «Gewerbepolizei» begrüssen wir die Massnahmen betreffend die Einrichtung und den Betrieb von Kinematographen. Letztere nehmen einen Umfang an und bringen Schäden mit sich, welche die Intervention der staatlichen Organe mehr als rechtfertigen. Wir hoffen, dass im kantonalen Gesetze für Handel und Gewerbe dem Umsichgreifen des Kinematographenfiebers möglichst gesteuert werden kann.

Da die internationalen Konferenzen betreffend die Verstaatlichung der Mobiliarversicherung eingestellt sind und auch eine bezügliche Motion im Nationalrate kaum ein erspriessliches Resultat ergeben dürfte, wäre es angezeigt, wenn der Entwurf der Direktion des Innern betreffend die Versicherung der Fahrhabe endlich den Weg vor das Plenum der Regierung fände.

Das Vorgehen der Direktion respektive der Regierung gegen die Schnapspest (der Ausdruck ist nach den uns erteilten Auskünften durchaus nicht übertrieben) kann nur gebilligt werden. Wenn sämtliche Wirte eines Ortes oder Kreises das Verbot annehmen, so soll ihnen neben einer Ermässigung der Patentgebühr eine kleine Prämie aus dem Alkoholzehntel bezahlt werden. 16 jurassische Gemeinden mit 63 Wirtschaften haben bereits das Branntweinverkaufsverbot eingeführt. Die Erfahrungen damit sind sehr gute. Leider kommen die Gerichte (wie auch beim Lehrlingswesen) zu Entscheiden, welche diese Massnahmen erschweren, obwohl das Wirtepatent eine staatliche Einrichtung ist. — Der Kanton Bern zählte Ende 1910 2637 Jahres-Gast- und Speisewirtschaften. Nicht uninteressant ist die Tabelle betreffend Durchschnittsberechnung der auf dieselben entfallenden Bevölkerungszahl, zum Beispiel: in Thun auf 111 Seelen, Pruntrut-Land 122, Freibergen 140, Laufen 149, Biel 179, Courtelary 200, Thun-Land und Burgdorf 343, Seftigen 354, Signau 405, Schwarzenburg und Bern-Stadt 410. Der Betrag der Wirtschaftsgebühren ist gestiegen auf 1,155,628 Fr. 20 (nach Abzug der Amtsblatt- und Stempelgebühren). Da den Gemeinden 100/ aus den Wirtschaftsgebühren zu 19 Rappen per Kopf der Bevölkerung ausgerichtet werden, = 111,992 Fr. 27 Rappen, so ergibt sich für den Staat eine Einnahme von 1,043,635 Fr. 93, gegenüber dem Budget ein Mehr von 25,635 Fr. Dazu kommen 312 Patente für den Kleinhandel mit geistigen Getränken (Bern 110) mit einem Gebührenertrag von 32,975 Fr.

Das neue Lebensmittelpolizeigesetz erheischt eine viel intensivere Aufsicht, die nicht leicht ist. Man verlangt die Vermehrung von kantonalen Inspektoren und die Unterstützung der Ortsexperten, welch letztere Eignung und Erfahrung besitzen müssen. Eine Nachschau in 1¹/₂ Jahren ist unbedingt zu wenig. Die Besuche der Inspektoren sollten der örtlichen Lebensmittelpolizei angezeigt werden. Es fällt auf, dass von 407 Milchproben 131 beanstandet wurden, darunter 5 mit über 50 % Wasserzusatz; 6 Milchpantscher wurden zu Gefängnis von 2—40 Tagen verurteilt. Zu begrüssen ist die vorgesehene Milchstatistik, die zweifellos interessante Streiflichter auf die bernische Volkswirtschaft werfen dürfte.

Beim Kapitel «Brandversicherungsanstalt» ist zu bemerken, dass sich das Gesetz über die kantonale Versicherung der Gebäude gegen Feuersgefahr bei einer grossrätlichen Kommission befindet. — Versichert waren am 1. Januar 1911 165,860 Gebäude mit einer Versicherungssumme von 1,501,395,500 Fr. Die Beiträge belaufen sich auf 2,051,924 Fr., die Brandschäden auf 1,175,000 Fr. (341 Fälle für 406 Gebäude), Rückversicherung 161,942,563 Fr. (Verminderung 91,919,076 Fr.); das Lösch- und Feuerwehrwesen verschlang 279,074 Fr. 60=100,974 Fr. über den Kredit. Der Aktivsaldo beträgt auf 1. Januar 1911 9,594,531 Fr. 78. Es ergibt sich eine Vermehrung des Vermögens um 658,094 Fr. 39. — Am 1. Januar 1911 hat der schweizerische Verband für Rückversicherung mit Sitz in Bern seine Tätigkeit begonnen.

Die Raumverhältnisse auf der Direktion des Innern lassen sehr zu wünschen übrig. Es hat kein Angestellter mehr Platz. Nicht einmal ein Wartzimmer ist vorhanden.

Sanitätsdirektion.

Das Jahr 1910 weist bezüglich der Epidemien gün-

stigere Resultate auf als das Vorjahr.

Die vom Grossen Rate beschlossenen dringenden Arbeiten im kantonalen Frauenspital sind an Hand genommen worden und werden in hervorragender Weise den Kranken, den Studenten und dem Personal

In den Irrenanstalten Waldau und Münsingen wurden und werden je zwei Pavillons erstellt, womit dem dringendsten Bedürfnisse in der Irrenpflege Genüge geleistet werden sollte.

Die in den Bezirksspitälern durchgeführten Bauten, insbesondere die verschiedenen Operationssäle, werden das Resultat zu Tage fördern, dass das Inselspital weniger überlastet wird, als es bis dahin der Fall war, was sehr zu begrüssen ist.

Bau- und Eisenbahndirektion.

I. Bauwesen. C. Hochbau.

Wir dürfen es nicht unterlassen, auf die mangelhaften Einrichtungen einiger Richterämter aufmerksam zu machen. - Die Zustände müssen beseitigt werden, da die Geschäfte stets zunehmen.

D. Strassen- und Brückenbau.

Laut dem Bericht der Baudirektion sind noch eine ganze Anzahl von Strassenbauprojekten in Vorbereitung; das Projekt für eine Sustenstrasse liegt gegenwärtig bei den Bundesbehörden. Die Regierung wird ersucht, diese Projekte nicht aus den Augen zu lassen.

Der Strassenunterhalt lässt auch jetzt noch zu wünschen übrig; eine Erhöhung des Kredites für Strassenunterhalt wird nicht zu vermeiden sein.

Sobald die sich im Gange befindlichen Verhandlungen betreffend Revision des interkantonalen Konkordates über das Automobilwesen ihren Abschluss gefunden, wird die Baudirektion dem Regierungsrat zu Handen des Grossen Rates einen Dekretsentwurf betreffend Einschränkung und Regelung des Automobilverkehrs für den Kanton Bern vorlegen.

E. Wasserbau.

Das Hochwasser hat im Berichtsjahr auch unser Kantonsgebiet stark in Mitleidenschaft gezogen und folglich das Budget «Wasserbau» aus dem Gleichgewicht gebracht. Die daherigen aussergewöhnlichen Subventionen und Auslagen belaufen sich auf zirka 1,000,000 Fr.

Die Wiederaufnahme der Verhandlungen mit den Bundesbehörden betreffend Ausarbeitung einiger Verbauungsprojekte der Langeten wird von uns begrüsst und wir hoffen dabei, dass sich endlich ein rationelles Korrektionsprojekt finden werde, das der Ueberschwenmungsgefahr Einhalt zu tun vermag.

III. Eisenbahnen.

Wir konstatieren, dass nach und nach die Dekretsbahnen den Betrieb zu decken vermögen, sodass die bezüglichen Betriebszuschüsse allmählich verschwinden werden. Die von uns im letztjährigen Berichte gemachte Bemerkung betreffend der Einführung des Selbstbetriebes der Sensetalbahn etc., war angebracht und ist zugetroffen. Daraus geht hervor, dass sich der Schablonenbetrieb nicht überall eignet, vielmehr muss sich ein Bahnbetrieb den Verkehrsverhältnissen und Landesinteressen anschmiegen.

Finanzdirektion.

Eines der erfreulichsten Kapitel im Bericht der Finanzdirektion betrifft die Entwicklung und Prosperität der «Vereinigten Rheinsalinen». — Die Gründung dieser interkantonalen Unternehmung, welche auch durch unsere Finanzdirektion energisch gefördert wurde, war eine verdienstvolle, finanzpolitische Tat und wird, abgesehen von den vorzüglichen Betriebsergebnissen, auch volkswirtschaftlich von grossem Nutzen sein, indem dadurch die Deckung des Salzkonsums für unsern Kanton auf lange Zeit hinaus gesichert ist.

Was die Verwaltung anbetrifft, so ist zu begrüssen, dass Zahlungen und Bezüge mehr und mehr durch Postcheck und Giro gemacht werden und sollte bei der Direktion sowohl wie bei den Amtsschaffnereien diese moderne, einfache und rationelle Art des Geldverkehrs möglichst allgemein zur Einführung kommen.

Das reine Betriebskapital der Staatskasse ist mit 141,368 Fr. 04 aufgeführt, eine verschwindend kleine Zahl im Verhältnis zu dem grossen Umsatz, welchen die Staatskasse zu bewältigen hat. Der annehmende Volksbeschluss vom Mai 1911 betreffend das 30 Millionenanleihen hat es nun ermöglicht, dass der Staatskasse vermehrte Betriebsmittel zugewiesen werden können.

Beim Abschnitt Steuerverwaltung fällt es auf, dass auf 20. April 1911 noch 2042 Einsprachen gegen die Einkommenssteuer-Einschätzung von der kantonalen Rekurskommission nicht erledigt waren. Wir sprechen den Wunsch aus, es möchte der letztern gelingen, in absehbarer Zeit damit aufzuräumen und im Interesse einer geordneten Steuerverwaltung, die leider enorme Zahl von Einsprachen möglichst prompt zu erledigen. Das beste wäre übrigens, wenn auch die Steuerkommissionen das Möglichste tun würden, um Rekurse so viel als möglich zu vermeiden und das könnte geschehen durch vermehrte, mündliche Einvernahme der betreffenden Steuerpflichtigen, wie dies übrigens im Gesetz vorgesehen ist. — Wir sind überzeugt, dass durch sachgemässe Aufklärung und Belehrung mancher von der Eingabe eines Rekurses abgehalten würde und unliebsame, meistenteils unberechtigte Reklamationen vermieden werden könnten.

Landwirtschaftsdirektion.

Mit grosser Genugtuung heben wir die zahlreichen Auszeichnungen hervor, welche die bernische Landwirtschaft an der Ausstellung in Lausanne davongetragen hat. Wir hoffen zuversichtlich, dass dieser Erfolg unsere Landwirte und Viehzüchter anregen werde zu einer angemessenen Beteiligung an der in unserer Hauptstadt in 1914 stattfindenden Landesausstellung.

Infolge des Inkrafttretens und der Durchführung des Lebensmittelgesetzes (Fleischschau) und der fortwährenden Vermehrung der Viehversicherungskassen — um nur diese beiden hauptsächlichsten Punkte herauszugreifen — haben die Obliegenheiten und die Arbeit des Kantonstierarztes in den letzten Jahren beträchtlich zugenommen, so dass es diesem trotz seines Fleisses und guten Willens nicht mehr möglich ist, viele dringende Geschäfte rechtzeitig zu erledigen. Diesem unhaltbaren Zustande muss unbedingt gesteuert werden, was wohl am besten dadurch geschähe, dass man dem Kantonstierarzt einen Angestellten I. Klasse bewilligen würde, welcher diejenigen Arbeiten zu besorgen hätte, welche nicht direkt mit der Tierarzneikunde zusammenhängen, trotzdem aber vom Kantonstierarzt oder unter dessen Aufsicht und Verantwortlichkeit zu verrichten sind. Bei diesem Vorgehen würde der Kantonstierarzt von einer Masse von Geschäften entlastet, welche sehr wohl von einem fähigen Angestellten besorgt werden könnten, und er könnte sich infolgedessen noch mehr seinen speziellen Obliegenheiten widmen. Unter anderem würde so die Möglichkeit geschaffen, den Viehversicherungskassen die Anweisungen für die Kantons- und Bundesbeiträge um einen oder zwei Monate früher als gegenwärtig zuzustellen, was für letztere eine wesentliche Erleichterung

Das Bureaulokal des Kantonstierarztes ist viel zu klein; ebenso die von dem Direktionssekretariate benutzten Lokalitäten. Es liegt im Interesse einer guten Verwaltung, diesbezüglich so schnell als möglich Abhilfe zu schaffen.

Der Kredit von 50,000 Fr. für landwirtschaftliche Bodenverbesserungen ist absolut ungenügend, wenn man ihn mit den in 1910 genehmigten Projekten vergleicht, welche sich auf die Summe von 134,692 Fr. belaufen. Eine Erhöhung dieses Kredits ist gerechtfertigt und zwar aus folgenden Gründen: Voraussichtlich wird der eine Million betragende Kredit für landwirtschaftliche Subventionen des Bundes auf 11/2 Millionen erhöht werden, und es wäre alsdann nicht begreiflich, wenn der Kanton Bern für sich von dieser Erhöhung nicht ebenfalls angemessen profitieren würde. Aber namentlich ist es die Teuerung der Lebensmittel, welche einer Erhöhung des Bodenverbesserungskredites durch den Kanton ruft. In unserem Lande existieren noch grosse sumpfige, unabträgliche, unkultivierte oder schwer zugängliche Flächen; es ist Aufgabe des Staates, durch seine Subventionen dahin zu wirken, dass so viel Terrain als möglich in kulturfähigen Zustand gestellt wird. Dadurch wird er in erheblichem Masse die Folgen der Verteuerung der notwendigsten Lebensmittel bekämpfen; indem er dadurch den nationalen Wohlstand mehrt, mehrt er auch seine eigenen Einnahmequellen, da jede Bodenverbesserung eine Wertvermehrung des Bodens und folglich auch eine Vermehrung der Grundsteuerschatzung bedeutet. Dies ist ein sehr wichtiger Punkt, der auf eine Erhöhung der Steuererträgnisse hinausläuft.

Die Pferdezucht ist in unserm Kanton im Zunehmen begriffen; die Zahl der Zuchtstuten vermehrt sich. Diese für unsern Kanton, der das Zentrum der Pferdezucht der Schweiz geblieben ist, erfreuliche Erscheinung ist zurückzuführen einerseits auf das Gesetz vom 17. Mai 1908, hauptsächlich aber darauf, dass der Bundesrat im Jahre 1910 dem Kanton Bern das Recht zugestanden hat, die erforderlichen zur Zucht qualifizierten Hengste nach den eidgenössischen Belegschein-Registern anzuerkennen. Wir geben der Hoffnung Ausdruck, dass es dem Verband der bernischen Pferdezuchtgenossenschaften mit Unterstützung der Landwirtschaftsdirektion gelingen werde, vom Bundesrat eine Erneuerung dieser einstweilen noch provisorischen Vergünstigung auszuwirken, und dass dieselbe definitiv zugestanden werde.

Forstdirektion.

Die abnormen Witterungsverhältnisse des letzten Jahres hatten auch auf die Waldwirtschaft eine ungünstige Wirkung. Die Schädigungen der Wälder durch Sturm und Schneedruck waren sehr bedeutend. Infolgedessen machte sich sowohl bei den Staats- als auch bei den Gemeinde- und Korporationswaldungen eine starke Uebernutzung geltend, welche in normalen Jahren wieder eingespart werden muss. Die Mehrnutzung in den Staatswaldungen beträgt gegenüber dem Vorjahre rund 12,000 cbm. Die Gesamtnutzung von 76,254 cbm ergab einen Nettoerlös von 1,245,064 Franken. Der Durchschnittserlös pro Kubikmeter an Brenn- und Bauholz ist auf 16 Fr. 33 angestiegen und hat den letztjährigen Durchschnittspreis um rund 2 Fr. überholt, welche Erscheinung bei ungefähr gleich gebliebenen Rüst- und Transportkosten den steigenden Bauholzpreisen und der guten Sortierung zu verdanken ist.

Wir begrüssen die Bestrebungen der Forstdirektion, ein ständiges Forstpersonal heranzuziehen, welches im Forstbetriebe eine regelmässige und auskömmliche Beschäftigung findet. Namentlich wird dasselbe auch im Sommer in zweckmässiger Weise beschäftigt werden können durch Neuanlage von Wald-

wegen. In dieser Richtung dürfte vielerorts ein Mehreres geschehen. Die Ausgaben für neue und für die gute Instandhaltung bestehender Waldwege werden durch vermehrte Einnahmen aus dem Holzverkaufe mehr als gedeckt; eine erhöhte Kreditaufwendung liegt demnach im finanziellen Interesse des Staates.

Die Fischerei verzeichnet gegenüber dem Vorjahre eine Mehreinnahme von 3000 Fr. Wir unterstützen die Bestrebungen der Forstdirektion, im Fischereiwesen mehr Ordnung zu schaffen. Namentlich sollte die «Laichfischerei» auf eine andere Grundlage gebracht werden. Das Fischen zu Laichzeiten darf von den Patentinhabern nur zu Zuchtzwecken erfolgen. Beim bestehenden Verfahren ist die Kontrolle ungenügend und daher Missbräuche nicht ausgeschlossen. Es ist deshalb die Laichfischerei dem Staat zu unterstellen, beziehungsweise deren Ausübung unter die Aufsicht der Fischereiaufseher zu stellen.

Nicht mit Unrecht beklagen sich die Grundeigentümer, welche längs den Fluss- und Bachläufen Land besitzen, dass ihre Kulturen durch die hin- und herziehenden Fischer Schädigungen ausgesetzt sind. Eine Eingabe aus dem Gebiete der Schüss ruft den Staat um Schutz an. Wir halten dafür, dass nach den Bestimmungen des Fischereigesetzes vom 26. Februar 1833 dem Grundeigentümer das Recht zusteht, bei Schädigung der Kulturen Schadenersatz zu verlangen.

Staatsrechnung.

Die Prüfung der Staatsrechnung seitens einer Delegation von zwei Mitgliedern ergab nach Vornahme einer Anzahl von Stichproben und Vergleichungen Uebereinstimmung zwischen der gedruckten Rechnung und den Visakontrollen, ebenso bezüglich den Eintragungen und den Belegen. Die Führung der Bücher und die Ordnung in den Belegbänden ist eine tadellose.

Gegenüber einer Vermehrung auf Ende 1909 von Fr. 513,770.47

Diese Vermehrung setzt sich zusammen aus

Vermehrungen:

Berichtigungen	im	Sin	nne	de	s	Ges	setz	zes v	om	31.	Juli
1872:											
Waldungen	•							\mathbf{Fr}_{\cdot}	83	1,28	2,85
Domänen .	×		•					>>	82	3,11	0.45
Verwaltungsi	nve	ntar	•		٠			>>	26	8,14	8.27
Summa Vermel	arui	nger	١.				٠_	Fr.	1,92	$2,\!54$	1,57

Verminderungen:

verminaerungen:
Mehrausgaben der laufenden Ver-
waltung Fr. 501,945.63
Reine Vermehrung wie oben Fr. 1,420,595.94
Die Spezialfonds wiesen reine Aktiven auf:
am 1. Januar 1910 Fr. 21,589,437,51
am 31. Dezember 1910 » 22,614,815.75
Vermehrung Fr. 1,025,378.24

Die wesentlichste Vermehrung betrifft auch dieses Jahr die bernische Lehrerversicherungskasse sowie das im Berichtsjahr neu entstandene Legat Lory der Irrenanstalt Waldau im Betrag von 208,595 Fr. 60. Erwähnenswert ist, dass infolge der Erstellung von Erweiterungsbauten der Fonds der Viktoriastiftung gegenüber dem Vorjahr eine reine Verminderung erlitten hat im Betrag von 46,275 Fr. 25.

Wir konstatieren mit Befriedigung die im Bericht zur Rechnung über die Vermögensbestandteile erwähnte Schaffung eines Eisenbahnamortisationsfonds (G^h) pro 1910 dotiert mit 357,000 Fr., welcher per 31. Dezember 1910 einen Saldo von 315,600 Fr. aufweist. Die sukzessive Tilgung einer Zahl von unproduktiven Subventionsbeträgen an bernische Dekretsbahnen wird hieraus in zweckentsprechender Weise vorgenommen werden können.

Die Rechnung der laufenden Verwaltung weist ein Defizit auf von Fr. 501,945.63

Gegenüber dem Voranschlage betragen die Mehreinnahmen und Minderaus-

Die Mehreinnahmen rühren wie 1909 zum grössten Teil von Mehrerträgnissen der Gebühren, direkten Steuern, Erbschafts- und Schenkungssteuern, Stempelund Banknotensteuern, der Hypothekarkasse, sowie des Anteils am Ertrage des Alkoholmonopols, her, insgesamt hievon zirka 2,3 Millionen Franken, während die Mehrausgaben in erster Linie das Armenwesen betreffen, sowie das Bauwesen, insbesondere Hochbauten zirka 50,000 Fr., Wasserbauten infolge Hochwassers zirka 70,000 Fr. Ausserdem sind unter Unvorhergesehenem 150,000 Fr. zum Zweck der Deckung der Grundbuchbereinigungskosten in Reserve gestellt was inklusive den 1909 eingelegten 350,000 Fr. einen Fonds von 500,000 Fr. repräsentiert.

Bei Vergleichung mit den Resultaten der laufenden Rechnung früherer Jahre ergibt sich folgendes Bild. Die Ergebnisse von 1906 und 1907 zeigten minimale Vorschläge von 2,042 Fr. beziehungsweise 3,369 Franken. Der Abschluss von 1908 ergab ein erstmaliges Defizit von 53,668 Fr. und jetzt stehen wir bereits vor einem Ausgabenüberschuss von 501,945 Fr. 63. Aus diesem steten Anwachsen der Ausgaben erwächst den Staatsbehörden die Pflicht, dafür zu sorgen, dass mit Bezug auf die Bewilligung neuer und ausserordentlicher Ausgaben unerbittlich zurückgehalten werde. Zur Wiederherstellung des finanziellen Gleichgewichts ist die Eröffnung neuer Einnahmequellen dringend geboten, in erster Linie mit Hilfe der zur Zeit im Wurfe sich befindlichen Steuergesetzreform und im Anschluss hieran vermittelst der hierseits schon früher angeregten Revision des Erbschaftssteuergesetzes.

Bezüglich der von uns schon mehrmals angeregten Neuordnung der Reiseentschädigungen für die Beamten und Angestellten bemerken wir, dass eine bezügliche Vorlage nunmehr ausgearbeitet ist und demnächst zur Behandlung gelangen wird.

Antrag:

Die Staatsrechnung pro 1910 sei unter dem üblichen Vorbehalte von Irr- und Missrechnung zu genehmigen.

Nachkredite.

Unter den Nachkrediten werden drei Klassen unterschieden.

- 1. Kreditüberschreitungen, welche durch die Ausführung besonderer Beschlüsse des Grossen Rates entstanden oder von dieser Behörde genehmigt und deshalb als erledigt zu betrachten sind. Hier sind keine Bemerkungen anzubringen. Die von daher entstandene Differenz von 940 Fr. 39 ist verrechnungsweise durch den Regierungsrat beglichen worden.
- 2. Kreditüberschreitungen, für Ausgaben, welche durch gesetzliche Vorschriften, Tarife oder Verträge bestimmt werden und daher keiner besonderen Begründung bedürfen. Diese Kreditüberschreitungen haben im Jahr 1910 die Summe von 490,899 Fr. 70 gegenüber 715,797 Fr. 29 im Vorjahr erreicht. An dieser Summe partizipiert in der Hauptsache und zwar infolge ungenügenden Voranschlages:

das Armenwesen mit 205,069 Fr. 94, während in den übrigen Verwaltungen bloss unbedeutende Mehrausgaben zu decken sind.

Wir geben hier dem bestimmten Wunsch Ausdruck dass zukünftig die Ausgaben im Armenwesen mindestens in der Höhe der Ausgaben des vorangehenden Rechnungsjahres im Voranschlag aufzunehmen seien. Damit werden derart grosse Kreditüberschreitungen nicht mehr vorkommen können. Wenn diesem Begehren auch seitens der übrigen Direktionen in umfassender Weise nachgelebt wird, so dürften Nachkredite unter dieser Rubrik fernerhin immer mehr zur Seltenheit werden.

3. Die dritte Klasse umfasst alle Kreditüberschreitungen deren Anerkennung weniger selbstverständlich ist, obgleich der grösste Teil der betreffenden Ausgaben sich auf gesetzliche Vorschriften stützt und von diesen bestimmt wird. Diese Mehrausgaben betragen pro 1910 301,654 Fr. 08 gegenüber 218,156 Fr. 92 im Jahr 1909, wobei das Bauwesen mit 120,569 Fr. 49 interessiert ist, hauptsächlich eine Folge der wegen Hochwasserschadens nötig gewordenen Bauten.

Die Kreditüberschreitungen aller drei Klassen belaufen sich im Jahr 1910 auf 798,996 Fr. 14 oder 3,5% der reinen Ausgaben gegenüber 4,6% im Vor-

jahr.

Antrag:

Es seien zu genehmigen:

1. die Kreditüberschreitungen des Jahres 1910 in Rubrik 2 hievor mit Fr. 490,899.70

Eddamino II II. To E

Bern, den 18. August 1911.

Im Namen der Staatswirtschaftskommission deren Präsident:
Steiger.

Kreditüberschreitungen für 1910.

Bericht und Antrag der Finanzdirektion

an den

Regierungsrat zu Handen des Grossen Rates.

(Juni 1911.)

Hiermit suchen wir um die Bewilligung der erforderlichen Nachkredite nach für die im Jahre 1910 vorgekommenen Kreditüberschreitungen. Diese werden, wie bis anhin, unter Weglassung von Beträgen unter 100 Fr., in folgende drei Klassen eingeteilt:

I. Kreditüberschreitungen, welche durch die Ausführung besonderer Beschlüsse des Grossen Rates entstanden oder von dieser Behörde genehmigt worden

und als erledigt zu betrachten sind.

II. Kreditüberschreitungen für Ausgaben, welche durch gesetzliche Vorschriften, Tarife oder Verträge bestimmt werden und daher keiner besonderen Begründung bedürfen.

III. Die übrigen Kreditüberschreitungen.

T.

II. K. 1. Obergerichtsgebäude, Möblie-

rung, Kosten in 1910 . . Fr. 6,442.36 Für die Möblierung des Obergerichtsgebäudes hat der Grosse Rat unterm 24. November 1908 einen Kredit von 70,000 Fr. bewilligt, von welchem in 1909 63,557. Fr. 64 verwendet wurden. Es standen somit noch zur Verfügung 6,442. Fr. 36. In Wirklichkeit sind 7,382. Fr. 75 ausgegeben worden. Für die Differenz von 940. Fr. 39 wird der nötige Kredit hienach nachgesucht.

II.

Der zweiten Kategorie gehören die Kreditüberschreitungen an, welche Ausgaben betreffen, die der Zeit und dem Betrage nach, einerseits durch gesetzliche Vorschriften, Beschlüsse des Grossen Rates, Tarife oder Verträge, anderseits durch Faktoren bestimmt werden, welche nicht in der Hand der einzelnen Verwaltungen oder des Regierungsrates liegen. Die in Betracht fallenden Kreditüberschreitungen sind folgende:

I. Allgemeine Verwaltung.

A. 1. Sitzungsgelder, Reiseentschädigungen und Kommissionskosten des Grossen Rates Fr. 15,776.55

Uebertrag Fr. 15,776.55

		Uebertrag	Fr.	15,776. 55
		II. Gerichtsverwaltung	y.	
A.	2.	Entschädigungen der Suppleanten	>>	1,272. —
С.	2.	Entschädigungen der Stellver- treter der Gerichtspräsi-		,
D.	3.	denten	>>	953. 70
G.	3.	der Gerichtsschreibereien Entschädigungen der Stellver-	>	867. 45
G.	Э.	treter der Betreibungs-		=0.4 0.5
G.	4.	und Konkursbeamten . Besoldungen der Betreibungs-	*	731. 95
٠.	••	gehülfen	»	7,270. —
		III ^b . Polizei.		
G.	1.	Kosten in Strafsachen	*	4,623.49
		VI. Unterrichtswesen		
	3. a.	Beitrag an die Kliniken.	>>	15,000. —
В. Л	13. f.	Einmaliger Beitrag an die Betriebsdefizite bis 1909	>>	50,000. —
C.	3.	Staatsbeiträge an Sekundar-	1.	19 490 60
D.	1.	schulen Ordentliche Staatszulagen an	>>	13,430.60
		Lehrerbesoldungen	»	8,032.45
D.	7.	Mädchenarbeitsschulen	>>	527.10
D.	10.	$Abteilungsweiser\ Unterricht$.	>>	225. —
D.	14.	StellvertretungkrankerLehrer	>>	279. 15
		VIII. Armenwesen.		
C.	1. a.	Beiträge für dauernd Unter-		100 144 04
C. :	1. b.	stützte	>>	109,144. 04
		Unterstützte	>	59,628. 08
U. 1	2. b.	Rosten gemass §§ 59 und 123 A, G	*	36,297. 82

Uebertrag Fr. 324,059.38

	Uebertrag Fr. 324,059. 38	TTT
D 1 9	Bezirks- und Gemeindever-	~ III.
D. 16	pflegungsanstalten, Bei-	Die dritte Klasse umfasst alle Kreditüberschrei-
	träge » 725.—	tungen, deren Anerkennung weniger selbstverständ-
	, wage 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	lich ist, obgleich der grösste Teil der betreffenden
	XV. Staatswaldungen.	Ausgaben sich auf gesetzliche Vorschriften stützt und von diesen bestimmt wird.
T) 9	-	von diesen bestimmt wird.
D. 3.	Gemeindesteuer » 1,311. —	I. Allgemeine Verwaltung.
	VVII Domënonkogge	_
	XVII. Domänenkasse.	D. 2. Kommissäre Fr. 299. 85 E. 3. Bureaukostend. Staatskanzlei » 1,129. 45
В.	Zinse für Kaufschulden » 3,860.05	E. 3. Bureaukostend. Staatskanzlei » 1,129. 45 H. Revision der Gesetzsammlung » 1,526. 10
		K. 4. Bureaukosten der Amtsschrei-
	XX. Staatskasse.	bereien
R 1 a	Zinse an Spezialverwaltungen » 83,183. 31	Zusammen Fr. 3,685.95
B. 1. b.		Ad D. 2. Die Kreditüberschreitung ist durch die
	lagen	Kosten der Untersuchung betreffend den Pfarrer in
	Zinse für verschiedene Depots » 1,179. 75	Courfaivre, die sich auf 389 Fr. 15 beliefen, entstanden.
B. 2.	Skonti für Barzahlungen . » 2,036. 11	Ad E. 3. Die Mehrausgabe betrifft die Möblierung
		zweier Zimmer, die dem Staatsarchivariat neu zur
	XXIII. Salzhandlung.	Verfügung gestellt worden sind.
B. 2.	<i>Transportkosten</i> 807. 09	Ad H. Im Jahre 1910 kamen die zwei letzten
B. 3.		Bände der revidierten Gesetzsammlung, französische Ausgabe, zum Drucke. Die Kosten beliefen sich
B. 5.	Vergütung für Barzahlung . » 135.51	höher, als bei der Aufstellung des Voranschlages
77	WYY CI-	angenommen worden war. Zudem ist der Kredit
Χ.	XIV. Stempel- und Banknotensteuer.	unvorhergesehenerweise mit einem Betrage von
C. 2.	Provisionen der Stempelver-	560 Fr. Nachzahlung an das eidg. Justizdepartement
	käufer	für von demselben bezogene Exemplare des Werkes «Die Schweiz. Bundesgesetzgebung» von Dr. P. Wolf
		belastet worden.
XXV	II. Erbschafts- und Schenkungssteuer.	Ad K. 4. Die Kreditüberschreitung ist begründet
A. 2.	Gemeindeanteile » 25,034, 17	durch die Bewilligung eines Beitrages von 300 Fr.
B. 1.		an die Bezirksbeamten von Laupen für Ankauf einer
		Schreibmaschine, die Anschaffung von Mobiliar für die Amtsschreiberei Thun im Betrage von 170 Fr.,
	XXVII. Wasserrechtsabgaben.	die Vergütung eines Mietzinses von 220 Fr. an die
A. 2.	Anteil des Naturschadenfonds	Erben des verstorbenen Notars Rem in Laufen für
11. 4.	10°/0 » 1,439. 85	Ueberlassung eines Lokals zur Unterbringung der
	2,250700	von demselben hinterlassenen sehr umfangreichen Conzepte und 125 Fr. 15 Mehrkosten der Beheizung
	XXXII. Direkte Steuern.	und Beleuchtung der Amthäuser Bern und Biel.
0.0		0
U. 2. a.	Bezugsprovisionen auf der Vermögenssteuer > 11,205.06	II. Gerichtsverwaltung.
C. 2. b.	Bezugsprovisionen auf der	C. 4. Bureaukosten der Amtsgerichte . Fr. 531.05
	Einkommenssteuer » 20,733.81	D. 4. Bureaukosten der Gerichtsschrei-
	Zusammen Fr. 490,899.70	bereien
7.7		F. 4. Bureaukosten der Geschwornengerichte
V on bilden d	den Kreditüberschreitungen dieser Kategorie iejenigen sub Rubriken VI. B. 13. a. und VI.	F. 5. Mietzinse d. Geschwornengerichte * 200. —
	im Betrage von 65,000 Fr. Ausgaben, die	G. 8. Mietzinse für die Betreibungs-
sich auf	einen nach der Aufstellung des Voranschlages	und Konkursämter » 466.60
vom Gro	ossen Rate gefassten Beschluss stützen (Ver-	J. 4. Bureaukosten des Verwaltungs- gerichtes » 2,429.25
	m 28. November 1910 zwischen dem Staate	gerichtes
	d der Inselkorporation). Die Mehrausgaben rik II. G. 4 und der Abschnitte XXIV, XXVI,	Zusammen Fr. 6,851.42
	und XXXII im Gesamtbelaufe von 71,907 Fr.	
44 stehe	en im Zusammenhange mit Mehreinnahmen.	Ad C. 4. Verschiedene dringende Neuanschaf-
Teilweise	e ist dies auch der Fall von den Mehraus-	fungen für einige Richterämter, sowie die Bewilligung
	es Abschnittes XX. Was die Mehrausgaben	einer Schreibmaschine für das Richteramt III in Bern haben die Kreditüberschreitung bedingt.
	esamt 205,069 Fr. 94 für das Armenwesen an- so begründen dieselben die Notwendigkeit,	Ad D. 4. Die Mehrausgabe wurde durch die An-
Outting to	bo bogininden diesensen die 1100wendigkere	III D. I. DIO III III WAS AUGO II UI GO IIII

belangt, so begründen dieselben die Notwendigkeit, die bisherigen Kredite für die Armenpflege in angemessener Weise zu erhöhen.

 $Ad\ D.\ 4.$ Die Mehrausgabe wurde durch die Anschaffung einer Schreibmaschine für die Gerichtsschreiberei Biel veranlasst.

- Ad F. 4. Die Assisenlokalitäten in Delsberg sind von der Eigentümerin, Gemeinde Delsberg, renoviert worden. Bei diesem Anlass hat der Staat als Mieter die Lokalitäten neu möbliert. Für die daherigen Kosten hat der Regierungsrat einen Kredit von 3500 Fr. bewilligt, der indessen nicht ganz zur Verwendung gekommen ist.
- Ad F. 5. Die Gemeinde Delsberg hat den Mietzins für die von ihr dem Staate überlassenen Lokalitäten nach Renovation der letztern um 200 Fr. erhöht. Auf diese Erhöhung hatte im Voranschlag nicht Rücksicht genommen werden können.
- Ad G. 8. Für das Betreibungsamt Frutigen mussten auf dem Mietwege ausserhalb des Amthauses daselbst Bureau-Lokalitäten beschafft werden gegen eine Mietzinsvergütung von jährlich 500 Fr. Die daherige neue Ausgabe belief sich für das Jahr 1910 auf 466 Fr. 60.
- Ad J. 4. Das Verwaltungsgericht, welches mit dem 1. Januar 1910 ins Leben trat, musste mit dem nötigen Bureaumaterial, Drucksachen und einer Bibliothek ausgestattet werden. Des fernern bedurfte es einer Schreibmaschine. Für Bedienung, Beleuchtung und Beheizung der Bureaulokalitäten wurden 810 Fr. angewiesen. Für alle diese Ausgaben, wovon ein Teil einmalige sind, war der Budgetkredit ungenügend.
- Ad K. 1. Für die Möblierung des Obergerichtsgebäudes hat der Grosse Rat am 24. November 1908 einen Kredit von 70,000 Fr. bewilligt. Diese Summe erwies sich nachträglich infolge der Vermehrung der Zahl der Oberrichter um drei als ungenügend. Es sah sich daher der Regierunsrat genötigt, für die Ausstattung der Bureaux der drei neu gewählten Oberrichter einen Nachkredit von 2160 Fr. zu gewähren, von welchem bis Ende 1910 940 Fr. 39 ausgegeben worden sind.

IIIa. Justiz.

A.	2.	Be sold ungen	der	Ar	ige	stel	lter	ı.	Fr.	186.30
		Bureaukosten								
A.	4.	Rechtskosten	•			•	•	•	 » .	667.40

Zusammen Fr. 4,706. 70

- Ad A. 2. Für den Aushülfsangestellten sah der Voranschlag eine Besoldung von 2,400 Fr. vor, während er eine solche von 2,640 Fr. bezog.
- Ad A. 3. Die Kreditüberschreitung betrifft mit 1315 Fr. 85 den Rest der Mobiliaranschaffungen für das Verwaltungsgericht, mit 2273 Fr. Mobiliaranschaffungen für die Rekurskommission, mit 117 Fr. 80 Werkzeuganschaffungen für den Heizer des Amthauses Bern und mit 146 Fr. 35 die ordentlichen Bureaubedürfnisse der Justizdirektion.
- Ad A. 4. Die Mehrausgabe ist durch die Kosten verschiedener eingeholter Gutachten verursacht worden.

III.b Polizei.

A. 2.	Besoldungen der Angestellten .	Fr.	255. 75
C. 7.	Mietzinse	>>	325.30
C. 8.	Wohnungs- und Mobiliarent-		
	schädigungen	>>	658.45
C. 9.	Arztkosten	*	2,805.45
C. 10.	Verschiedene Verwaltungskosten	>	291. 12
D. 1. b.	Verschiedene Verpflegungskosten	*	792. 20
	Uebertrag	Fr.	5,128. 27

D. 2. b. E. 3.	Uebertra Verschiedene Verpflegungskoste Strafanstalt Witzwil	n		5,128. 27 2,529. 66 13,558. 91
E. 4. G. 7.	Zwangserziehungsanstalt Track selwald	h-	»	1,624. 32
	lizeikosten		>>	141.05
G. 8.	Einigungsämter Zusamme	-	» Fr.	$\frac{1,409.87}{24,392.08}$

- Ad A. 2. Die Kreditüberschreitung rührt her von der Ausrichtung eines Besoldungsnachgenusses von 750 Fr. an die Witwe eines verstorbenen Kanzlisten. Ohne diese ausserordentliche Ausgabe würde sich eine Kreditersparnis ergeben haben von 494 Fr. 25.
- Ad C. 7. Die Mehrausgaben haben ihren Grund in der Vermehrung der Landjägerposten im Amtsbezirk Frutigen, welche Vermehrung wegen der grossen Zahl der Arbeiter am Bau der Lötschbergbahn notwendig geworden ist.
- Ad C. 8. Die Mehrausgaben wurden herheigeführt durch die Errichtung von zwei neuen Plantonstellen, die eine für das Verwaltungsgericht, die andere für die Assisenkammer.
- Ad C. 9. Seit Jahren bestand die ungesunde Praxis, die nach Erschöpfung des Kredites für das laufende Jahr noch einlangenden Arztrechnungen auf das folgende Jahr zu übertragen. Diesem Verfahren ist nun ein Ende gesetzt worden, und es wurden dem Jahre 1910 sämtliche Kosten desselben belastet. Hierdurch erklärt sich der grössere Teil der Kreditüberschreitung, zu der im übrigen auch eine allgemeine Zunahme der Kosten für ärztliche Behandlung der Landjäger beigetragen hat.
- Ad C. 10. Eine unvorhergesehene Ausgabe von 157 Fr. 70 entstand auf dieser Rubrik durch die Neueinrichtung des zweiten Polizeiwachtzimmers im Amthause in Biel. Der Rest der Mehrausgaben verteilt sich auf die verschiedenen Bedürfnisse, die dieser Rubrik zur Last fallen.
- Ad D. 1. b. Die Mehrausgaben wurden veranlasst durch die auf einmal notwendig gewordene Anschaffung von 36 Spreuersäcken und von 50 Gamellen, was eine Ausgabe von 354 Fr. 50 verursachte. Ferner kamen die Beheizungskosten um über 500 Fr. höher zu stehen als im Jahre 1909.
- Ad D. 2. b. Es sind auf dieser Rubrik vermehrte Kosten für Anschaffungen von Gefängniseffekten und vermehrte Arztkosten zu verzeichnen. Nebstdem wurde die Rechnung mit folgenden Extraauslagen belastet: 462 Fr. für die Verpflegung einer kranken Untersuchungsgefangenen (Ausländerin) im Bezirksspital Interlaken, 200 Fr. nachträgliche Vergütung an die Gemeinde Saignelégier für Wassermietzins betreffend die dortigen Gefangenschaften und 284 Fr. Vergütung an den Gefangenwärter in Biel für vermehrte Auslagen für Heizmaterial infolge Installation der Zentralheizung im Bezirksgefängnis daselbst.
- Ad E. 3. Infolge der höchst ungünstigen Witterungsverhältnisse im Jahre 1910 blieb der Ertrag der Landwirtschaft um 21,683 Fr. 62 hinter dem Budgetansatze zurück. Ueberdies wurde die Rechnung unvorhergesehenerweise mit einer Ausgabe von 22,723 Fr. für den Ankauf des Inventars des in Betrieb genommenen Gutes «Les Tannes» belastet. Ohne diese

ausserordentliche Ausgabe würde die Rechnung trotz ungünstigem Ergebnis der Landwirtschaft mit einer Kreditersparnis abgeschlossen haben. Die bestehende Kreditüberschreitung von 13,558 Fr. 91 wird durch die Inventarvermehrung von 11,526 Fr. grösstenteils kompensiert.

- Ad E. 4. Auch hier haben die ungünstigen Witterungsverhältnisse auf das Rechnungsergebnis eingewirkt. Statt dem budgetmässigen Ertrag von 1800 Fr. zeigt die Landwirtschaft einen Verlust von 1084 Fr. 55, was die Rechnung um 2884 Fr. 55 verschlechtert hat.
- Ad G. 7. Die hier verrechneten reinen Kosten betreffen Reiseauslagen von Landjägern anlässlich des Streiks am Eigergletscher und von Reisekosten des Regierungsstatthalters von Courtelary gelegentlich des Uhrmacherstreiks.
- Ad G. 8. Die Ausgaben rühren in der Hauptsache von Taggeldern an die Mitglieder von in Funktion getretenen Einigungsämtern her. Ein Kredit war für diese Ausgaben im Voranschlage nicht vorgesehen worden, weil im Zeitpunkte der Behandlung des letzteren das Dekret betreffend die Errichtung von Einigungsämtern noch nicht erlassen war.

IV. Militär.

G. 1. a.	Besoldungen	de	ri	Kre	isk	om	mai	n-		
	danten.								Fr.	600. —
L. 5.	$H\ddot{u}lfs dienste$				٠		•	٠	>	3,550.35
					Zus	sam	me	en	Fr.	4,150.35

- Ad G. 1. a. Die Mehrausgabe entstund infolge der vom Regierungsrat beschlossenen Erhöhung der Besoldung des Kreiskommandanten in Brienzwiler von 2300 Fr. auf 3100 Fr. Durch Regierungsratsbeschluss ist diesem Kreiskommando ein dritter Bataillonskreis zugeteilt worden, und es musste daher auch die Besoldung auf die gleiche Höhe gebracht werden wie bei den übrigen Kreiskommandanten.
- Ad L. 5. Die Organisation der durch die neue Militärorganisation geschaffenen Hülfsdienste, die an Stelle des unbewaffneten Landsturmes getreten sind, ist nach Art. 153 dieses Gesetzes Sache der Kantone. Für die Kontrollführung des unbewaffneten Landsturmes wurden die Kreiskommandanten und Sektionschefs vom Bunde extra entschädigt. Da die Sektionschefs nun auch die Kontrollen über die Hülfsdienste zu führen haben, muss der Kanton die Ausrichtuug der bezüglichen Vergütung übernehmen.

V. Kirchenwesen.

	Bureaukosten									
A. 2.	Besoldung des	Sek	retä	rs	•	•	•	•	>>	250. —
				2	Zus	san	ıme	en	Fr.	399.50

Die Gründe dieser Kreditüberschreitungen sind folgende:

- Ad A. 1. Kosten von 150 Fr. für ein eingeholtes Gutachten betreffend die Revision der kirchlichen Uebereinkunft mit Solothurn.
- Ad A. 2. Bewilligung ab 1. Juli 1910 einer jährlichen Zulage von 500 Fr. an den mit dem Sekretariate der Kirchendirektion betrauten Angestellten der Armendirektion.

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1911.

VI. Unterrichtswesen.

Α.	5.	Prüfungskosten, Experten,		
		Reisekosten	Fr.	1,082.50
В.	2.	Pensionen	»	4,533.30
В.	4.	Besoldungen der Angestellten	>>	1,401.30
\mathbf{B} .	5. b.	Möblierung des Dachstockes.	>>	208
В.		Oto-laryngolog. Klinik, Ein-		
		richtung und Betrieb in		
		1909 und 1910	>>	19,127. 25
C.	1.	Kantonsschule Pruntrut, Bei-		,
		trag	>>	1,750. —
C.	5.	Pensionen für Mittelschul-		-2
		lehrer	>>	7,263.35
F.	1.	Taubstummenanstalt Mün-		.,
		chenbuchsee	>>	1,124.25
G.	5.	Schweiz. Idiotikon, Beiträge	>>	228. —
		Zusammen	Fr.	36,717. 95

- Ad A. 5. Im Voranschlage waren berechnet: die Kosten auf 10,500 Fr. und die Einnahmen auf 3000 Fr. Demgegenüber betrugen die wirklichen Kosten 4097 Fr. 50 und die Einnahmen 3015 Fr. mehr. Hieraus ergibt sich eine reine Mehrausgabe von 1082 Fr. 50. In 1909 bestand, bei gleichem reinen Kredit eine solche von 3192 Fr. 40.
- Ad B. 2. Zwei zurückgetretenen Professoren sind Pensionen bewilligt worden. Ein entsprechender Kredit hatte im Voranschlage nicht berücksichtigt werden können.
- Ad B. 4. Die Mehrausgabe ist durch die Errichtung von je einer neuen Abwartstelle für das pharmakologische Institut, die dermathologische Klinik und das hygienische Institut veranlasst worden.
- Ad B. 5. b. Die Ausgabe betrifft den Rest des Extrakredites von 14,000 Fr., welchen der Regierungsrat für Möblierung des Dachstockes des Hochschulgebäudes unterm 2. Oktober 1907 bewilligt hatte.
- Ad B. 15. Die Ausgabe ist eine einmalige und berührt mit 9206 Fr. 25 die Einrichtung und mit 9921 Fr. die Betriebskosten in 1909 und für das I. Semester 1910 der im Inselspital eröffneten otolaryngologischen Klinik. Der Staatsbeitrag an den Betrieb derselben ist nun durch den neuen Vertrag zwischen Staat und Inselkorporation geordnet.
- Ad C. 1. Die Kantonsschule Pruntrut hat den Sprachunterricht erweitert. Infolgedessen beschloss der Regierungsrat eine Erhöhung des Staatsbeitrages an dieselbe um 1000 Fr. jährlich mit Rückwirkung auf 1. April 1909.
- Ad C. 5. Im Jahre 1910 wurden 8 neue Pensionen bewilligt im Gesamtbetrage von 13,400 Fr. Von daher wurde die Rechnung in 1910 mit 7760 Fr. mehr belastet.
- $Ad\ F.\ 1.$ Die Mehrausgabe betrifft die Rubrik Nahrung, deren Kosten um 1356 Fr. 85 höher waren, als im Budget angenommen worden war.
- Ad G. 5. Der Verwaltungskommission des «Glossaire des Patois de la Suisse romande» hat der Regierungsrat, dem Beispiele anderer Kantone folgend, für die Jahre 1906 und 1907 eine Nachsubvention von 228 Fr. zuerkannt.

VIII. Armenwesen.

A. B. 2.		Besoldungen der Angestellten Besoldungen der Armenin-	Fr.	675. 30
		spektoren	>>	2,332.20
B. 2.	b.	Reisekosten	>	1,603.20
F.	1.	Erziehungsanstalt Landorf .	>	1,880,89
F.	2.	Erziehungsanst. Aarwangen	>>	890.92
F.	4.	Erziehungsanstalt Kehrsatz .	>>	350.53
F.	5.	Erziehungsanstalt Brüttelen.	*	953.48
F.	6.	Erziehungsansalt Sonvilier .	>	3,417.85
		Zusammen	Fr.	12,104.37

- Ad A. 2. Die Armendirektion war im Falle, vorübergehend einen Aushülfsangestellten zu benötigen, der im ganzen mit einer Summe von 603 Fr. 30 entschädigt wurde. Eine weitere Mehrausgabe von 72 Fr. entstand durch Vergütung von Ueberzeitarbeit dreier Angestellter.
- Ad B. 2. a. Dem kantonalen Armeninspektor wurde vom 1. Mai 1910 hinweg ein Adjunkt beigegeben mit einer Jahresbesoldung von 5000 Fr., dagegen seine Besoldung auf den gleichen Zeitpunkt um 1500 Fr. reduziert. Aus diesen Verfügungen ergab sich eine schliessliche Mehrausgabe von 2332 Fr. 20.
- Ad. B. 2. b. Die Mehrausgabe ist auf vermehrte Inspektionen durch den Inspektor-Adjunkten zurückzuführen.
- Ad F. 1. Die Kreditüberschreitung ist durch die Neumöblierung der Anstaltsküche und des Esszimmers verursacht worden. Für diesen Zweck hatte der Regierungsrat der Anstalt einen Extrakredit von 3500 Fr. eröffnet.
- Ad F. 2. Die Anfangsbesoldung der Lehrer und Lehrerinnen der staatlichen Erziehungsanstalten ist vom Regierungsrat von 1000 Fr. auf 1200 Fr. erhöht worden. Von daher erwuchs der Erziehungsanstalt eine Mehrausgabe von 600 Fr., welche nicht aus dem ordentlichen Kredit bestritten werden konnte. Zudem blieben die Kostgeldeinnahmen um 325 Fr. unter dem Budgetansatze.
- Ad F. 4. Die Kreditüberschreitung fällt hauptsächlich auf die Rubriken Nahrung und Verpflegung, die gegenüber den ausgesetzten Krediten Mehrausgaben aufweisen von zusammen 782 Fr. 62, welchen allerdings Minderausgaben gegenüberstehen von 466 Fr. 13 auf den Rubriken Verwaltung und Unterricht und eine Mehreinnahme an Kostgeldern von 207 Fr. 50. Für die Inventarvermehrung von 187 Fr. 60 war im Voranschlag nichts vorgesehen.
- $Ad\ F.\ 5.$ Die Kreditüberschreitung wird durch eine Inventarvermehrung von 1726 Fr. 30 mehr als ausgeglichen.
- Ad F. 6. Die Landwirtschaft verzeigt infolge ungünstiger Witterungsverhältnisse und von Viehverlusten statt dem budgetierten Reinerträgnis von 890 Fr. eine Mehrausgabe von 2160 Fr. 04, mithin für die Rechnung einen Ausfall von 3050 Fr. 04. Hierzu kommen eine Mehrausgabe von 869 Fr. 79 auf der Rubrik Nahrung und die Inventarvermehrung von 2363 Fr. 90, für die im Voranschlage ein Kredit nicht vorgesehen war. Die Rechnung erfuhr somit eine Mehrbelastung von zusammen 6283 Fr. 73, von der

Ersparnisse auf den Posten Verwaltung, Unterricht und Verpflegung von insgesamt 1820 Fr. 88 und Mehreinnahmen an Kostgeldern von 1045 Fr. abgehen.

IXa. Volkswirtschaft.

A. 3.	Bureaukosten	Fr.	3,154.65
C. 3.	Fach- und Gewerbeschulen .	>>	3,367. —
C. 6. c.	Bureau- und Reisekosten .	*	226.87
D. 2.	Technikum Biel	>>	2,493. 15
F. 2. b.	Reisevergütungen u. Bureau-		,
	kosten	>>	1,501.85
F. 2. c.	Instruktionskurse	*	200. —
	Zusammen	Fr.	10,943. 52

- Ad A. 3. Die Rubrik ist mit folgenden ausserordentlichen Ausgaben belastet worden: 800 Fr. für besorgte Vorarbeiten betreffend die Einführung der Altersund Invalidenversicherung im Kanton Bern und 3626 Fr. 40 Anteil des Kantons Bern an den Kosten von 15.222 Fr., welche durch die Verhandlungen und Beschlüsse der interkantonalen Konferenzen bezüglich der Verstaatlichung der Mobiliarversicherung entstanden sind.
- Ad C. 3. Dem kantonalen Gewerbemuseum in Bern ist an die Betriebskosten der von ihm auf 1. April 1910 von der bernischen Handwerker- und Kunstgewerbeschule übernommenen kunstgewerblichen Fachklassen für Praktikum und Keramik ein Staatsbeitrag von 3,800 Fr. vom Regierungsrat bewilligt worden.
- Ad C. 6. c. Die Druckkosten und mannigfaltigen Bureauauslagen der beiden Sekretariate waren in 1910 ausnahmsweise hohe. Es steht zu erwarten, dass künftig der Kredit eingehalten werden kann.
- Ad D. 2. Für den erkrankten früheren Direktor und einen Lehrer mussten 525 Fr. an Stellvertretungskosten ausgelegt werden. Zudem blieben die Schulgelder infolge Abnahme der Schülerzahl um 3711 Fr. hinter dem Budgetansatze zurück.
- Ad F. 2. b. Die Ausführung des eidg. Lebensmittelpolizeigesetzes und der Vollziehungs-Verordnungen machten vermehrte Inspektionen notwendig, welche Mehrkosten an Reiseauslagen usw. zur Folge hatten. Die zahlreichen Vorprüfungen nötigten schon früher die kantonalen Inspektoren, eigene kleine Laboratorien für die Aufbewahrung der Apparate und Ausrüstungsgegenstände und die Vornahme der chemischen Vorprüfungen einzurichten. Es erschien billig, den Inspektoren angemessene Mietzinsvergütungen für die zu diesem Zwecke ausschliesslich benutzten Lokale zuzusprechen.
- Ad F. 2. c. Im Jahre 1910 wurden vier Instruktionskurse von vier Tagen Dauer für Ortsexperten abgehalten, welche von 85 Teilnehmern besucht waren. Die vom Staate zu bezahlenden Taggelder von 5 Fr., also 20 Fr. per Teilnehmer und Kurs, machten 1700 Fr. aus. Die Hälfte dieser Kosten wurde vom Bunde übernommen. Der Betrag von 850 Fr. ist in Rubrik IXa, F, 4, Bundesbeitrag, verrechnet.

IXb. Gesundheitswesen.

C. E.	Frauenspital Irrenanstalt				23,910. 95 24,318. 89
F.	Irrenan stalt				
		Zusam	ımen	Fr.	52,765.44

Ad C. Gegenüber dem Voranschlage ergeben sich folgende Mehrausgaben: Verwaltung 1589 Fr. 42, Unterricht 4114 Fr. 43, Nahrung 6879 Fr. 66 und Verpflegung 6087. Fr. 44. Hierzu kommt eine Inventarver mehrung von 9995 Fr. 45, für welche der Voranschlag nichts vorsah. Diesen Mehrausgaben ist der Wechsel in der Direktion des Spitals und der damit im Zusammenhang stehende Wechsel im Betriebe desselben nicht ganz fremd. Die Besoldung des neuen Direktors wurde um 400 Fr. jährlich erhöht, das Dienstpersonal um sechs Angestellte vermehrt, ferner die Hülfsmittel für den Unterricht und das Instrumentarium für die Operationen in zweckdienlicher Weise ergänzt und vermehrt. Was die Mehrausgaben für Nahrung anbetrifft, so haben dazu neben der Verteuerung der Lebensmittel die Vermehrung des Dienstpersonals und der Pflegetage um 3681 Anlass gegeben. Die Mehrkosten für Verpflegung berühren fast alle Unterrubriken, nämlich mit rund 600 Fr. den Unterhalt der Gebäude und Anlagen, mit annähernd 3200 Fr. die Anschaffung von Hausgeräten, worunter 12 Betten, mit zirka 1000 Fr. die Anschaffung von Mänteln und Schürzen für die Aerzte und das Pflegepersonal und für die übrigen Mehrkosten die Befeuerung, die Medikamente und Verbandstoffe.

Ad E. Der Kreditüberschreitung von 24,318 Fr. 89 steht eine Inventarvermehrung von 25,944 Fr. 50 gegenüber, welche in der Hauptsache die Lebensmittelvorräte, die Hausgeräte und Linges und die Landwirtschaft betrifft. Es übersteigen den Voranschlag die Kosten für Verwaltung um 5971 Fr. 50, für Nahrung um 10,434 Fr. 22 und für Verpflegung um 15,641 Fr. 74. Trotz der Ueberschreitung von 5971 Fr. 50 sind die Ausgaben für Verwaltung nur um 119 Fr. 29 höher als in 1909. Die Mehrkosten für Nahrung wurden verursacht teils durch die anhaltende Steigerung der Lebensmittelpreise, teils durch den Ankauf fremder Kartoffeln, indem die Landwirtschaft wegen schlechter Ernte den nötigen Bedarf an diesem Nahrungsmittel lange nicht decken konnte. Die Mehrkosten der Verpflegung verteilen sich auf die Rubriken Linges, Kleidung, Befeurung und Beleuchtung. Bei der Befeurung hat der Umbau der Küche viel zur Vermehrung der Ausgaben beigetragen und bei der Beleuchtung kommt ein ganzer Jahreskonsum an elektrischem Lichte in Betracht.

Ad F. Die Kreditüberschreitung wird durch die 9143 Fr. betragende Inventarvermehrung mehr als ausgeglichen. Die Ausgaben auf den verschiedenen Rubriken übersteigen mit Inbegriff der Inventarvermehrung die Kredite zusammen um 36,804 Fr. 40. Diese Summe wird durch die 32,268 Fr. 80 betragenden Mehreinnahmen der Gewerbe, der Landwirtschaft und an Kostgeldern bis auf 4535 Fr. 60 gedeckt. Im speziellen ist die reine Kreditüberschreitung auf Rechnung einer ausserordentlichen Ausgabe von rund 3000 Fr. für die Anschaffung von 12 neuen Betten und die Preissteigerung der Lebensmittel zu setzen.

X. Bauwesen.

B. 4.	Mietzinse .						Fr.	360. —
D.	Neue Hochbau	ten					>>	49,993.65
E. 3.	Wasserschaden							
	bauten						>>	69,999.54
J. 2.	Kantonskarte						»	216. 30
			Zus	san	ıme	en	Fr.	120,569.49

Ad B. 4. Die Ueberschreitung setzt sich zusammen aus 100 Fr., welche im Budget irrtümlich für die Bureauentschädigung des Bezirksingenieurs VI zu wenig angesetzt waren, 210 Fr., um welche die Mietzinsentschädigung an den Bezirksingenieur III erhöht wurde, und 50 Fr. Mietzinszahlung an den Bezirksingenieur III pro Dezember 1909.

Ad D. Angesichts der bestehenden Verpflichtungen für neue Hochbauten, die sich alle auf verbindliche Beschlüsse des Grossen Rates und des Regierungsrates stützen, kamen Zahlungen zur Anweisung von insgesamt 299,993 Fr. 65 statt 250,000 Fr. nach Budget. Von einer Uebertragung der mehr ausgegebenen 49,993 Fr. 65 auf Vorschusskonto ist Umgang genommen.

Ad E. 3. Der Kredit für Wasserschaden und Schwellenbauten ist mit einer Summe von 100,000 Fr. auf günstige Witterungsjahre zugeschnitten. In dem an Naturkatastrophen reichen Jahre 1910 wurden viele Strassen und Brücken durch die Hochwasser beschädigt, so dass der Budgetkredit für die notwendigen Wiederherstellungsarbeiten nicht ausreichte.

Ad J. 2. Der Voranschlag sah auf Rubrik Kantonskarte eine Reineinnahme von 100 Fr. vor. Statt einer solchen zeigt die Rechnung eine Reinausgabe von 116 Fr. 30. Der Unterschied gegenüber dem Budget beträgt demnach 216 Fr. 30. Er resultiert einerseits aus einem grössern Ankauf neuer topographischer Karten zur Erneuerung des Vorrates, anderseits aus einer grösseren Gratisabgabe der Karte an verschiedene Verwaltungen, wodurch der Rubrik der sonst übliche Gewinn von 20 Rp. per Karte entgangen ist.

XI. Anleihen.

B. 1. Provisionen, Transportkosten und Agio Fr. 1,517.62

Die Rubrik ist mit einer aussergewöhnlichen Ausgabe von 5317 Fr. für den Druck neuer Couponsbogen zu den Obligationen des 3 % Staatsanleihens von 1895 belastet worden.

XII. Finanzwesen.

A.	5.	Rechtskosten								Fr.	318.80
B.	3.	Bureaukosten								>>	662.95
C.	1.	Be sold ungen	der	An	its	scha	ffn	er		>	840.75
		Bureauk osten									
						Zus	an	nme	en	Fr.	3,899.45

Ad A. 5. Der Voranschlag sah einen Kredit für Rechtskosten nicht vor. Diese Ausgaben bilden einen sehr schwankenden Posten. Eine Devisierung ist nicht möglich, da niemals zum voraus gesagt werden kann, welche und ob überhaupt Prozesse zu führen seien.

Ad B. 3. Die Mehrausgabe ist durch den Ankauf einer zweiten Schreibmaschine veranlasst worden.

 $Ad\ C.\ 1.$ Die Kreditüberschreitung ist entstanden durch die Erhöhung der Besoldung eines Amtsschaffners und die Stellvertretungskosten eines auf längere Zeit beurlaubten Amtsschaffners.

Ad C. 2. Die Rubrik ist für die Kosten des Postcheckverkehrs, die sich auf 3723 Fr. 85 beliefen, belastet worden. Vom Jahre 1911 hinweg ist für diese Kosten ein eigener Kredit im Voranschlag eröffnet worden.

XIII. Landwirtschaft.

B. 1, 1	o. bb.	Reblausbekämpfung		Fr.	892.93
В.	5.	Förderung der Kleinviehze	icht	»	207.30
\mathbf{E} .	2.			>>	897.52
Ε.		Filiale in Münsingen .			774.98
\mathbf{F} .		Instruktionskurse			3.190, 75

Zusammen Fr. 5,963.48

Ad B. 1. b. bb. Der Staatsbeitrag von 10,000 Fr., der gemäss § 1 des Dekretes vom 25. November 1909 an den Rebfonds zu leisten war, aber im Budget nicht hatte vorgesehen werden können, ist Ursache der Kreditüberschreitung.

Ad B. 5. Die Mehrausgaben fallen auf die Schauund Reisekosten und die Druckkosten. Erstere sind vorwiegend durch die Schaffung des neuen Schaukreises Innertkirchen entstanden, während letztere die Drucklegung des Schauberichtes mit Prämienverzeichnis in 1600 Exemplaren betreffen.

Ad E. 2. Die Kreditüberschreitung betrifft die Rubrik Nahrung und hat ihren Grund in der Erhöhung der an den Kostgeber zu vergütenden Entschädigung, der grösseren Schülerzahl und in dem Umstande, dass im Gegensatz zu früheren Kursen in 1910 alle Schüler extern waren.

Ad E. 3. Infolge der Erhöhung der Kostgeldentschädigung kamen die Kosten für Nahrung um 279 Fr. 75 und die Kosten der Verpflegung durch den zweimaligen Umzug des Mobilieninventars und Anschaffungen von Haushaltungsgegenständen um 410 Fr. 25 höher zu stehen, als sie berechnet waren. Zudem besteht eine Inventarvermehrung von 954 Fr. 70, ohne dass dafür ein Betrag im Voranschlage vorgesehen war.

Ad F. 1. Es war seiner Zeit angenommen worden, dass die gemäss Bundesvorschrift zu organisierenden Instruktionskurse für Fleischschauer sich ungefähr gleichmässig auf die Jahre 1909 und 1910 verteilen würden. Dementsprechend waren die Kosten im Voranschlag berechnet worden. Nun fanden in 1909 11 Kurse mit 275 Teilnehmern, in 1910 23 Kurse mit 467 Teilnehmern statt. Infolgedessen fielen die Kurskosten vorwiegend zu Lasten der Rechnung von 1910.

XIV. Forstwesen.

A. 2. Besoldungen der Angestellten. . Fr. 100. —

Im Budget war auf die auf 1. Juli 1910 fällig werdende Alterszulage eines Angestellten nicht Rücksicht genommen worden.

XV. Staatswaldungen.

C. 4.	Rüstlöhne	Fr.	4,737.70
C. 7.	Rechtskosten	>	153. 75
	Aufforstung im grossen Moos .		102.60
	Anteil der Staatswaldungen an		
	den Kosten der Kreisoberförster	>>	5,477. —
	Zusammen	Fr.	10,471.05

Ad C. 4. Die Kosten für Rüstlöhne sind abhängig von den Mengen des gefällten Holzes und den per m^3 zu bezahlenden Preisen. Beide, Quanti-

täten und Preise, können von einem Jahr zum andern schwanken.

Ad C. 7. Die Mehrausgabe betrifft die Kosten des Rechtsstreites zwischen Staat und Harderbahn wegen Terrainabtretung an letztere auf dem Expropriationswege.

Ad C. 8. Die Aufforstungen im Grossen Moos gelten als beendigt und es wurde pro 1911 ein Posten im Budget nicht mehr aufgenommen. Es blieben aber noch einige kleinere Schlussarbeiten zu bezahlen, die pro 1910 angewiesen wurden.

Ad E. 1. Bei diesem Posten handelt es sich um eine Verrechnung mit Rubrik XIV. B. 4. Die Mehrausgabe auf der einen Rubrik wird durch eine gleichgrosse Mehreinnahme auf der anderen kompensiert.

XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.

B. 2. Aufsichts- und Bezugskosten Fr. 175.35

Die Ueberschreitung ist auf vermehrte Reiseauslagen der Fischereiaufseher, die Stellvertretungskosten eines erkrankten Aufsehers und die Erstellung von Verbottafeln zurückzuführen.

XXIII. Salzhandlung.

В.	4.	Magazinlöhne	Fr.	177.40
В.		Verschiedene Betriebskosten .		447.25
		Zusammen	Fr.	624.65

Ad B. 4. Die Mehrausgabe rührt von Stellvertretungskosten des lange Zeit erkrankten Magaziners der Salzfaktorei Bern her.

Ad B. 6. Der Kreditüberschreitung liegt die Leistung eines einmaligen Beitrages von 600 Fr. an die Kosten des Unterhaltes des zum Salzmagazin in Delsberg führenden Bahngeleises zu Grunde.

XXXII. Direkte Steuern.

		Verschiedene					615.71
D.	1.	Be sold ungen	der	Beamten		>>	1,000. —
				Zusamme	n	Fr.	1,615.71

Ad C. 6. Die Kreditüberschreitung ist der allgemeinen Zunahme der Bezugskosten, welche mit dem vermehrten Umfang der Geschäfte wachsen, zuzuschreiben.

Ad D. 1. Durch Beschluss vom 19. Januar 1910 hat der Regierungsrat die Besoldung des Steuerververwalters in Anerkennung der tüchtigen Leistungen auf das Maximum erhöht.

Rekapitulation.

					-							
I.	Allg	eme	ine	$V\epsilon$	rw	ali	ung	7			Fr.	3,685.95
II.	Ger	ichts	ver	wa	ltui	ng	٠. ١				>>	6,851.42
III.	u_{Jus}	tiz				·					>>	4,706.70
III.	Poli	zei									»	24,392.08
IV.	Mili	tär									*	4,150.35
V.	Kira	hen	ves	en					·		»	399. 50
VI.	Unt	erric	hts	we	sen						>>	36,717.95
VIII.							¥				>>	12,104.37
IX.	Volk	swir	tsc	haf	t						>>	10,943.52
$IX_{\mathfrak{b}}$. Gesi	indh	eits	we	sen						>	52,765.44
\mathbf{X} .	Bau	wese	n								>>	120,569.49
							ITal	h		-	T.	000 000 00

Uebertrag Fr. 277,286. 77

					Uθ	eber	tra	g	Fr.	277,286.77
XI.	Anleihe	n .						•	>	1,517.62
	Finanza								>>	3,899.45
XIII.	Landwi	irtschaf	t						>	5,963.48
	Forstwe								>>	100. —
XV.	Staatsu	aldung	<i>jen</i>						n	10,471.05
XXII.	Jagd,	Fischer	ei	u	d.	Berg	qba	u	>>	175.35
XXIII.	Salzha	ndlung			•	. `				624.65
XXXII.	Direkt	e Steue	rn						>	1,615. 71
Zusammen									Fr.	301,654.08

Auf Grund des vorstehenden Berichtes empfiehlt die Finanzdirektion dem Regierungsrat zu beschliessen:

Dem Grossen Rat wird beantragt, für die im Jahre 1910 vorgekommenen Kreditüberschreitungen folgende Nachkredite auf Rechnung des genannten Jahres zu bewilligen:

1. Kreditüberschreitungen für Ausgaben, welche der Zeit und Summe nach durch gesetzliche Vorschriften, Tarife und Verträge bestimmt sind .

Fr. 490,899.70

2. Kreditüberschreitungen für Ausgaben, wo dies nur zum Teil zutrifft

301,654.08

Zusammen Fr. 792,553. 78

Bern, den 6. Juni 1911.

Der Finanzdirektor: Kunz.

Vom Regierungsrat genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen.

Bern, den 27. Juni 1911.

Im Namen des Regicrungsrates der Präsident Burren, der Staatsschreiber Kistler.

Entwurf des Regierungsrates

vom 18. Juli 1911.

Dekret

betreffend

die Errichtung einer zweiten Pfarrselle in der reformierten Kirchgemeinde Langenthal.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

- § 1. In der reformierten Kirchgemeinde Langenthal wird eine zweite Pfarrstelle errichtet, welche in bezug auf die Rechte und Pflichten des Inhabers derselben der bestehenden Pfarrstelle gleichgestellt sein soll.
- § 2. Der Sitz dieser zwei Pfarrstellen, sowie die Verteilung der Obliegenheiten unter die beiden Pfarrer und ihre gegenseitige Aushülfe wird nach Anhörung der beteiligten Behörden vom Regierungsrat durch ein Regulativ bestimmt.
- § 3. Dieses Dekret tritt auf 1. Januar 1912 in Kraft und soll in die Gesetzessammlung aufgenommen wer den

Bern, den 18. Juli 1911.

Im Namen des Regierungsrates
der Präsident
Burren.
Für den Staatsschreiber
der Kanzleisubstitut
Eckert.

Strafnachlassgesuche.

(September 1911.)

1. Stöckli geb. Hirzel, Sophie, geboren 1851, von Winterthur, in Bern wohnhaft, wurde am 27. Januar 1911 vom Polizeirichter von Bern wegen Bettels armenpolizeilich zu 3 Tagen verschärfter Gefangenschaft und 44 Fr. 60 Staatskosten verurteilt. Am 29. Oktober 1910 erschien Frau Stöckli bei Frau Witwe S. in Bern und ersuchte um Unterstützung, da sie den Hauszins nicht zahlen könne und sonst nicht zu leben habe. Frau S. verabfolgte ihr 4 Fr. und wies sie an, später wieder vorzusprechen; sie wolle inzwischen Erkundigungen über ihre Verhältnisse einziehen. Später sprach die Stöckli in der Tat wieder vor. Die Haushälterin der Frau S. machte ihr indes begreiflich, dass letztere kränklich sei und sie nicht empfangen könne. Daraufhin benahm sich die Stöckli frech, fing an aufzubegehren und über die Haushälterin zu schimpfen, bis ihr schliesslich mit der Polizei gedroht wurde. Es wurde denn auch wegen der zudringlichen Bettelei Strafklage erhoben. Die Stöckli behauptete nun, sie habe bei Frau S. lediglich um Darlehen einkommen wollen, fand indes hiermit beim Richter nicht Glauben. Aus verschiedenen Umständen musste dieser gegenteils schliessen, dass Frau Stöckli gewohnheitsmässig dem Bettel oblag und namentlich ältere kränkliche vermögliche Frauenspersonen ansprach. Speziell im eingeklagten musste der gesetzliche Beweis als erbracht angesehen werden. Heute stellt Frau Stöckli nun das Gesuch um Erlass der Strafe und der Staatskosten. Sie will an ihrer frühern Darstellung festhalten und bemängelt das richterliche Urteil, desgleichen das Leumundszeugnis der städtischen Polizeidirektion, das nicht günstig lautete. Sie beruft sich auf ihre bisherige Straflosigkeit, ihre prekären Verhältnisse und ihren nervösen leidenden Zustand. Die städtische Polizeidirektion kann das Gesuch nicht empfehlen; ihres Erachtens ist der Stöckli durch das Urteil durchaus nicht etwa Unrecht geschehen, was aus weitern Erhebungen hervorgeht. Nach einem Berichte der städtischen Polizeidirektion St. Gallen genossen die Eheleute Stöckli, die, bevor sie nach Bern kamen, daselbst wohnten, den Ruf arbeitsscheuer Leute, welche die öffentliche und private Wohltätigkeit in weitgehendster beanspruchten; die Stöckli ist überdies wegen Injurien gefänglich vorbestraft. Der Regierungsstatthalter trägt unter diesen Umständen ebenfalls auf Abweisung des Gesuches an. Was die Staatskosten anlangt, so erscheint ein Nachlass auf dem Begnadigungswege bereits nach Art. 565 des Gesetzbuches über das Strafverfahren als ausgeschlossen. im übrigen erscheint ein gänzlicher Strafnachlass

nicht angezeigt, da es hiefür an triftigen Gründen fehlt. Weder die Bemängelung des Urteils noch des Leumundsberichtes der Polizeibehörden war am Platze. Wenn der Regierungsrat trotzdem die Reduktion der Gefängnisstrafe auf 1 Tag befürwortet, so geschieht dies einzig mit Rücksicht auf den Gesundheitszustand und das vorgerückte Alter der Petentin. Laut vorliegendem ärztlichem Zeugnis ist solche nämlich nervenleidend, so dass der Vollzug einer mehrtägigen verschärften Gefängnisstrafe nachteilige Folgen für sie haben könnte. Indes lautet der Bericht nicht so bedenklich, dass ihr nicht zugemutet werden könnte, wenigstens einen Tag Gefängnis zu verbüssen. In Erwägung des Angebrachten beantragt der Regierungsrat Herabsetzung der Strafe auf 1 Tag Gefängnis.

Antrag des Regierungsrates: Reduktion auf 1 Tag Gefängnis.

2. Vögeli, Hans, geboren 1870, Maschinist, von Wilderswil, in Oerlikon, wurde am 31. Oktober 1910 vom korrektionellen Richter von Interlaken wegen tätlicher Bedrohung zu 5 Tagen verschärfter Gefangenschaft, 20 Fr. Busse und 21 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Vögeli befand sich anfangs Oktober 1910 zur Regelung von Erbschafts- und Familienverhältnissen für einige Tage in Wilderswil. Am 9. Oktober abends gegen 6 Uhr traf er an der Lehngasse daselbst auf den Schmiedemeister S., der von früher her sein Gegner war und sich seines Dafürhaltens auch diesmal zuviel in seine Verhältnisse gemischt hatte. Als er seiner ansichtig wurde, trat er auf ihn zu, zog aus der Tasche einen geladenen Revolver, der sich noch im Etui befand, und hielt ihn jenem mit einer drohenden Bemerkung vor das Gesicht. Auf einen Zuruf seines ihn begleitenden Bruders ging er alsdann weiter. Vor Gericht sagte er aus, er habe sich in grosser Aufregung befunden. S. könne noch froh sein, dass er nicht auf ihn geschossen habe, in solcher Erbitterung sei er gewesen. Der Richter erachtete den Tatbestand der tätlichen Bedrohung als gegeben. Mit der Zivilpartei hatte sich Vögeli verglichen. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der Strafe. Er beruft sich darauf, dass er für seine Familie nach Kräften sorge und durch den Vollzug der Strafe in seiner Stellung geschädigt werde. Der Regierungsstatthalter empfiehlt das Gesuch. Aus den Akten ist indes ersichtlich, dass Vögeli wegen Misshandlung und Diebstahls in den

Jahren 1906 und 1907 zweimal mit Gefängnis bestraft werden musste. Es geht daher mit Rücksicht auf sein Vorleben nicht wohl an, ihn zu begnadigen. Dagegen soll ihm, wenn möglich, Gelegenheit gegeben werden, die Strafe an seinem jetzigen Wohnorte zu verbüssen, um ihm Weiterungen zu ersparen. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

3. Gindrat, Alcide, Taglöhner, von Pleujouse, in Asuel, wurde am 10. Februar, 24. Februar und 24. März 1911 vom Polizeirichter von Pruntrut wegen Widerhandlung gegen das Primarschulgesetz zu 6, 12, 48 und 96 Fr. Busse und insgesamt 7 Fr. Staatskosten verurteilt. Der im letzten Jahre schulpflichtige Knabe Gindrat fehlte die Primarschule von Asuel in der Zeit vom 1. Nov. 1910 bis 1. Februar 1911 gänzlich, ohne entschuldigt zu werden, und ohne dass der Nachweis anderweitigen Schulbesuches geleistet worden wäre. Es zog dies seinem Vater die erwähnten Bussen zu. Heute stellt Gindrat das Gesuch um den Erlass derselben. Er macht geltend, sein Sohn habe sich in Frankreich in einer Stelle befunden, wo er Unterricht erhalten habe; im übrigen beruft er sich auf seine Familienlast und seine prekären finanziellen Verhältnisse. Die Schulkommission und der Gemeinderat von Asuel schildern Gindrat als fleissigen, ehrlichen Arbeiter, der indes mit seiner Familie in grösster Beschränkung lebe. Die Unterrichtsdirektion kann dem Gesuche nicht im vollen Umfange zustimmen, da nach dem Berichte des Schulinspektors Gindrat ausdrücklich und rechtzeitig auf die Folgen seines Verhaltens aufmerksam gemacht worden ist. Angesichts des letztern Umstandes und der ziemlich gravierenden Natur der Ueber-tretungen kann in der Tat von einem gänzlichen Erlass der Bussen nicht die Rede sein. Dagegen ist eine Reduktion im Hinblick auf die eingetretene Häufung der Bussen und die vorliegenden sonst günstigen Berichte über Gindrat und dessen missliche finanzielle Verhältnisse wohl am Platze. Der Regierungsrat beantragt, die Bussen auf 30 Fr. insgesamt zu reduzieren.

Antrag des Regierungsrates: Reduktion der Bussen auf 30 Fr.

4. Schwab, Gottlieb, geboren 1882, von Kerzers, Hotelportier, wohnhaft in Uetendorf, wurde am 6. April 1911 vom korrektionellen Gericht von Thun wegen Versuchs-Einbruchdiebstahl zu 20 Tagen Gefängnis und 84 Fr. Staatskosten verurteilt. Schwab befand sich am 28. Februar 1911 nach Beendigung der Saison auf der Heimreise von Grindelwald nach Uetendorf. In Thun machte er Station und wurde daselbst dabei überrascht, wie er in einem Aborte des Personenbahnhofes das automatische Schloss von innen abschraubte, um sich das darin befindliche Geld anzueignen. Er hatte bereits mehrere Schrauben gelöst und in den Abort geworfen, als er durch einen hinzukommenden

Bahnbeamten genötigt wurde, zu öffnen. Er behauptete nun, er habe in der Trunkenheit die Türe nicht mehr aufmachen können und habe deshalb das Schloss abschrauben wollen, nicht etwa um zu stehlen. Tatsache war, dass er sich in angetrunkenem Zustande befand, seine Darstellung stimmte indes mit den Aussagen der Zeugen des Vorfalles nicht überein und erschien dem Gerichte nicht glaubwürdig. Gegenteils hielt letzteres den Schuldbeweis für erbracht und verurteilte ihn wegen Versuchs-Einbruchdiebstahls. Zufällig war das Schloss kurz vorher geleert worden, sodass sich nur 20 Cts. darin befanden. Dieser Umstand, wenn er auch nicht vom Willen des Täters abhing, musste ihm bei der Strafausmessung zugutegehalten werden, desgleichen seine frühere Unbescholtenheit und sein guter Leumund. Dagegen sah sich das Gericht nicht veranlasst, den bedingten Straferlass auszusprechen. Die Motive sprechen sich über diesen Punkt nicht näher aus. Es dürfte wohl das hartnäckige Leugnen Schwabs das Gericht nicht zu seinen Gunsten eingenommen haben. Heute stellt er nun das Gesuch um Erlass der Strafe auf dem Begnadigungswege. Er hält an seinen Bestreitungen fest, sucht das Urteil als unrichtig hinzustellen und will dartun, unter allen Umständen hätte ihm der bedingte Straferlass währt werden müssen. Im weitern beruft er sich auf sein einwandfreies Vorleben. Was die Kritik des Urteils anlangt, so ist darauf nicht einzutreten. Nur soviel ist zu bemerken, dass eine nicht an strikte Beweisregeln gebundene Würdigung der Straf-Akten keineswegs etwa zugunsten Schwabs ausfällt. Seine fortgesetzten Bestreitungen machen denn auch besonders günstigen Eindruck. Der Regierungsrat hält dafür, das Gericht habe die mildernden Umstände des Falles bei der Strafausmessung voll und ganz gewürdigt, und es bestehen für eine Begnadigung umsoweniger Gründe, als das Gericht sich nicht veranlasst gesehen hat, Schwab den bedingten Straferlass zuzuerkennen. Es wird demnach Abweisung des Gesuches beantragt.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

5. Porchy, Josef Emil, geboren 1871, Repasseur, von Vendlincourt, in Biel wohnhaft, wurde am 17. und 23. Februar 1911 vom korrektionellen Richter von Biel wegen Wirtshausverbotsübertretung zu je 2 Tagen Gefangenschaft und 2 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Wegen Nichtbezahlung der Gemeindesteuern von Madretsch pro 1909 wurde Porchy der Besuch der Wirtschaften richterlich verboten. Unter zwei Malen übertrat er dieses Verbot und wurde dabei ertappt. Vor Gericht musste er die bezüglichen Anzeigen ohne weiteres zugeben. Heute stellt er nun das Gesuch um Erlass der Gefängnisstrafen. wird bescheinigt, dass sowohl die rückständigen Steuern wie auch die ergangenen Gerichtskosten bezahlt sind. Das Gesuch wird vom Gemeinderat von Biel und auch vom Regierungsstatthalter empfohlen. Der Regierungsrat kann dem Erlasse der Strafen ebenfalls beipflichten, da Pochy seinen Verpflichtungen nunmehr allseitig nachgekommen ist.

Antrag des Regierungsrates:

Erlass.

6. Noirjean, Charles-Joseph, geboren 1886, von Damphreux, Taglöhner, in Pruntrut, wurde am 24. Februar 1911 vom korrektionellen Richter von Pruntrut wegen Wirtshausverbotsübertretung zu 30 Tagen Gefängnis und 36 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Noirjean ist zu Wirtshausverbot verfällt worden, weil er die Gemeindesteuern von Pruntrut während Jahren nicht bezahlte. Er machte sich wiederholt der Uebertretung des Verbotes schuldig und wurde deshalb zu mehreren Gefängnisstrafen verurteilt, zuletzt zu der hievor erwähnten. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der letztern. Er macht geltend, dass er nun die rückständigen Gemeindesteuern bezahlt hat und sich eines ordentlichen Lebenswandels befleisst. Das Gesuch wird vom Gemeinderat von Pruntrut und vom Regierungsstatthalter empfohlen. Aus dem Berichte des letztern geht indes hervor, dass Noirjean sich um die Bezahlung der Staatskosten nicht bekümmert; er nimmt es mit seinen Pflichten demnach immer nicht so genau, wie es wünschbar wäre. Der Regierungsrat kann angesichts der vorliegenden Empfehlungen eine wesentliche Reduktion der Strafe empfehlen, dagegen den gänzlichen Erlass nicht. Er beantragt Herabsetzung auf 10 Tage.

Antrag des Regierungsrates: Reduktion der Strafe auf 10 Tage.

7. Frésard, Charles, Landwirt von Les Enfers, wohnhaft in Bémont, wurde am 15. Oktober 1910 vom Polizeirichter von Freibergen wegen Widerhandlung gegen das Primarschulgesetz zu 3 und 6 Fr. Busse und insgesamt 2 Fr. Staatskosten verurteilt. Der 10jährige Knabe H. Frésard fehlte in den Monaten April, Mai und Juni 1910 34 Schulstunden unentschuldigterweise. Es zog dies seinem Vater zwei Anzeigen zu. Frésard unterzog sich dem Urteile schriftlich. Heute stellt er nun das Gesuch um Erlass der Bussen. Er macht geltend, der Knabe H. sei krank gewesen. Er habe nicht gewusst, dass sich das strafgerichtliche Verfahren auch auf ihn bezog, sondern geglaubt, es betreffe den Knaben H., der in der Tat zum Heuen zurückbehalten worden sei. Zur Erhärtung dieser Behauptungen bringt er ein ärztliches Zeugnis bei, worin am 10. November 1910 bescheinigt wird, dass das Kind H. an Augenbindehautentzündung leidet. Dass Frésard etwa nicht in der Lage wäre, die Busse zu bezahlen, wird nicht einmal behauptet, geschweige denn dargetan. Der Regierungsrat hält denn auch dafür, es seien Begnadigungsgründe nicht vorhanden. Das ärztliche Zeugnis bezieht sich auf einen ganz andern Zeitpunkt und spricht sich auch nicht darüber aus, ob das konstatierte Leiden geeignet war, das Kind vom Schulbesuche abzuhalten. Îm übrigen sind die Ausführungen Frésards durchaus unkontrollierbar und können nicht ins Gewicht fallen. Frésard hat sich auf alle Fälle nicht bemüssigt gefühlt, weder sein Kind zu entschuldigen, noch vor Gericht zu erscheinen; es ist nun an ihm, die übrigens nicht schweren Folgen seiner Nachlässigkeit zu tragen. Der Regierungsrat beantragt, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

8. Bonvallat, Paul, geboren 1881, Uhrmacher, von Miecourt, in Pruntrut, wurde am 27. Januar und am 10. März 1911 vom korrektionellen Richter von Pruntrut wegen Wirtshausverbotsübertretung zu 8 und 15 Tagen Gefängnis und 14 Fr. 50 und 21 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Das Wirtshausverbot wurde wegen Nichtbezahlung der Gemeindesteuern von Pruntrut über ihn verhängt. Er machte sich der wiederholten Uebertretung dieses Verbotes schuldig, was ihm seit Februar 1910 im ganzen 5 Gefängnisstrafen zuzog, nämlich von 2, 4, 6, 8 und 15 Tagen. Die ersten 3 hat er verbüsst. Mit Bezug auf die 2 übrigen kommt er um Begnadigung ein. Er beruft sich zur Begründung des Gesuches im wesentlichen darauf, dass er die rückständigen Steuern nunmehr bezahlt habe; im weitern verweist er auf seine ziemlich zahlreiche Familie. Trotzdem er hiezu unter Fristgewährung besonders eingeladen worden ist, hat er indes an die Staatskosten nichts bezahlt. Er glaubt offenbar, sich um solche nicht bekümmern zu brauchen. Es beweist dies, dass er es mit seinen Pflichten immer noch nicht so ernst nimmt, wie dies wünschbar wäre. Der Regierungsrat kann ihn zum Erlass der einen Strafe von 15 Tagen Gefängnis, dagegen nicht zum Erlass beider Strafen, empfehlen.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Gefängnisstrafe von 15 Tagen.

9. u. 10. **Fleury**, Ariste, geboren 1887, Messerschmied, und **Rion**, François, geboren 1886, Fabrikarbeiter, beide von und zu Courroux, wurden am 22. Februar 1911 vom Polizeirichter von Delsberg wegen Sonntagsjagd zu je 200 Fr. Busse und solidarisch zu 44 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Die beiden wurden Sonntag den 11. Dezember 1910 von mehreren Zeugen in der Gemeinde Vicques auf der Jagd betroffen. Sie führten 2 Laufhunde bei sich und erlegten, soviel ermittelt werden konnte, einen Fuchs und ein Eichhörnchen. Die Polizei erhielt Kenntnis davon und veranlasste Strafuntersuchung. Beide fanden für gut, vor Gericht den Sachverhalt zuzugeben. Beide sind wegen Jagdfrevel vorbestraft. Sie stellen nunmehr das Gesuch um Erlass oder Herabsetzung der Busse, die sie übersetzt finden. Sie berufen sich auf ihre sonstige einwandfreie Aufführung, legen gute Arbeitszeugnisse vor und machen geltend, sie vermöchten die Bussen nicht zu bezahlen. Das Gesuch wird vom Regierungsstatthalter von Delsberg empfohlen. Die Forstdirektion nimmt entschieden Stellung gegen einen Straferlass. Sie weist mit Recht darauf hin, dass in casu der Jagdfrevel mit ausserordentlicher Unbefangenheit betrieben worden sei, indem die Jäger mit Flinte und Hunden am Sonntag Nachmittage zur Jagd auszogen. Gegenüber solchen Zuständen sei die Anwendung der vollen Strenge des Gesetzes geboten. Der Regierungsrat kann diesen Ausführungen beipflichten; ein Busserlass erscheint zudem umsoweniger am Platze, als beide Petenten bereits wegen Jagdvergehen mit dem Strafrichter in Berührung gekommen sind. Beide weisen sich übrigens über ihre finanziellen Verhältnisse nicht näher aus. Aus ihren Arbeitszeugnissen geht hervor, dass sie

sich stetig in Stellung befinden. Es darf demnach erwartet werden, dass sie in der Lage sein werden, die Bussen vielleicht ratenweise zu bezahlen. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

11. Chappatte, François, geboren 1874, Uhrmacher, von Noirmont, in Tavannes, wurde am 27. August 1910 von der I. Strafkammer des Obergerichts wegen Sonntagsjagd zu 130 Fr. Busse und solidarisch mit G. B. zu 102 Fr. Staatskosten verurteilt. Chappatte wurde mit verschiedenen andern Personen angeschuldigt, Sonntag den 29. November 1909 in der Nähe von La Chaux und Cernil de Tramelan der Jagd obgelegen zu haben. Mit Ausnahme eines einzigen bestritten sämtliche das ihnen zur Last gelegte Delikt. Das ziemlich umständliche Beweisverfahren verlief lediglich gegenüber François Chappatte erfolgreich, die übrigen, mit Ausnahme des geständigen G. B., mussten liberiert werden. Die Verurteilung Chappattes erfolgte im wesentlichen gestützt auf dessen eigene belastende aussergerichtliche Aussagen, wozu noch einzelne weitere Indizien kamen. Heute stellt nun Chappatte das Gesuch um Erlass der Bussen. Er behauptet in längeren Ausführungen, er sei unschuldig verurteilt worden, und beruft sich im weitern auf seine ziemlich schwere Familienlast. Das Gesuch ist vom Gemeindepräsidenten von Tavannes empfohlen. Die Forstdirektion spricht sich gegen einen Erlass aus. In der Tat liegen Begnadigungsgründe nicht vor. Die Bestreitungen Chappattes machen einen durchaus bemühenden Eindruck, nachdem er erst und oberinstanzlich übereinstimmend schuldig befunden worden ist. Es liegt nichts vor, was in die Begründetheit des Urteils Zweifel setzen liesse. Chappatte weist sich zudem in keiner Weise über seine finanziellen Verhältnisse aus, so dass angenommen werden darf, es werde ihm immerhin möglich sein, die Busse zu bezahlen. Der Tatbestand an und für sich muss als ziemlich gravierend bezeichnet werden, da allem nach von Chappatte eine zerlegbare Finte zur Jagd verwendet worden ist. Der Regierungsrat beantragt in Erwägung des Angebrachten, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

12. Gaufroid, Paul, geboren 1866, von Peuchappatte, Taglöhner, zurzeit in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 12. Januar 1911 vom Polizeirichter von Münster wegen Bettels und Vagantität zu 1 Jahr Arbeitshaus und solidarisch mit seiner Ehefrau zu 83 Fr. 20 Staatskosten verurteilt. Gaufroid ergab sich mit Unterbruch einem liederlichen Lebenswandel. Im Dezember 1910 machte er mit seiner Ehefrau die Gegend von Münster durch Bettelei und Vagantität unsicher. Die Nächte brachten sie im Walde in der Nähe des Dorfes Roches zu. Schliesslich wurde die Polizei

auf ihre Lagerfeuer aufmerksam, hob die beiden auf und überwies sie dem Polizeirichter. Aus den Akten geht hervor, dass beide sehr wohl im Stande gewesen wären, durch ihre Arbeit ein anständiges Auskommen zu finden. Anstatt dessen ergaben sie sich dem Bettel und den zügellosesten alkoholischen Ausschweifungen. Namentlich belastet war der Ehemann, der die Ehefrau aus einer Stelle weggelockt und bestimmt hatte, mit ihm sein unstätes Leben zu teilen. Die Versorgung ihrer Kinder überliessen sie der Oeffentlichkeit. Gaufroid ist wegen der verschiedensten Delikte vorbestraft und wurde auch schon administrativ in die Arbeitsanstalt versetzt. Er scheint unverbesserlich zu sein. Er stellt nun von Witzwil aus das Gesuch um Erlass des Restes der Strafe. Das Gesuch kann von der Anstaltsdirektion nicht empfohlen werden. In der Tat erscheint Gaufroid der Begnadigung angesichts seines Vorlebens nicht würdig. Der Regierungsrat beantragt Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

13. Wagner geb. Fahrni, Lina, geboren 1881, Rudolfs Ehefrau, von Wiedlisbach, zurzeit in Lüterswil, wurde am 3. April 1911 vom korrektionellen Gericht von Bern wegen Diebstahlsbegünstigung zu 10 Tagen Gefängnis und 15 Fr. Staatskosten verurteilt. Die Dirne L. entwendete am Morgen des 1. März 1911 dem Postangestellten S., mit dem sie auf dessen Zimmer die Nacht zugebracht hatte, das Portemonnaie mit 143 Fr. Inhalt. Sie verfügte sich damit zu einer ihr bekannten Familie an der Badgasse, bei der sich auch die Wagner damals aufhielt. Daselbst verteilte sie nun einen guten Teil ihres Raubes unter die anwesenden Personen. Frau Wagner allein profitierte etwa mit 50 Fr., die sie grösstenteils zu Anschaffungen verwendete. Da ihr die Verhältnisse der L. genauestens bekannt waren, musste sie zweifellos wissen, dass es sich um unrechtmässig erworbenes Gut handelte. Sie machte sich demnach der Begünstigung des begangenen Diebstahls schuldig. Trotz ihrer Bestreitungen wurde sie denn auch dieses Deliktes schuldig erklärt. Heute stellt sie das Gesuch um Erlass der Strafe. Sowohl die städtische Polizeidirektion wie der Regierungsstatthalter beantragen indes, das Gesuch abzuweisen. Frau Wagner geniesst einen bedauerlichen Leumund, ergibt sich einem liederlichen Lebenswandel und überlässt die Fürsorge für ihre zwei Kinder der Oeffentlichkeit, Der Regierungsrat kann unter diesen Umständen das Gesuch ebenfalls nicht empfehlen. Petentin erscheint der Begnadigung sowenig würdig wie des bedingten Straferlasses.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

14. u. 15. **Froidevaux**, Henri, geboren 1883, von Muriaux, Heizer, in Delsberg, und **Henzelin**, Lucie, geboren 1883, von Bonfol, Uhrmacherin, nunmehrige Ehefrau des erstgenannten, in Delsberg, wurden am 3. Mai

1911 vom korrektionellen Richter von Delsberg wegen Konkubinates zu je 1 Tag Gefängnis und je 8 Fr. Staatskosten verurteilt. Die beiden lebten zugestandenermassen seit längerer Zeit im Konkubinat. Dem Eheabschlusse stand die Ehe Froidevauxs mit Augustina R. entgegen, von der er seit 2 Jahren zu Tisch und Bett getrennt war. Am 25. März 1911 wurde diese Ehe gerichtlich geschieden, worauf dann am 27. April die Eheschliessung zwischen Froidevaux und Lucie Henzelin erfolgte. Beide stellen nun das Gesuch um Erlass der Strafe, indem sie sich auf die erfolgte Eheschliessung berufen. Sie sind nicht vorbestraft. Der Regierungsrat kann dem Gesuche beipflichten und beantragt Erlass der Strafe.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Strafe.

16. **Rieder**, Christian, geboren 1887, von Frutigen, Hilfsarbeiter, in Bern, wurde am 6. April 1911 vom korrektionellen Gericht in Bern wegen **Diebstahls** zu 2 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 30 Tage Einzelhaft, und 17 Fr. 70 Staatskosten verurteilt. Rieder war geständig, seinem Prinzipal im Dezember 1910 ein Holzkistchen mit einem Quantum Blei und Kupfer im Wert von 4 Fr. entwendet zu haben. Er hatte versucht, es bei einem Alteisenhändler abzusetzen. Man fasste indes sofort Verdacht gegen Rieder, avisierte die Polizei, worauf denn nach Feststellung des Sachverhaltes von Amtes wegen Strafuntersuchung veranlasst wurde. Der Prinzipal Rieders trat nicht klagend auf. Der begangene Diebstahl charakterisierte sich als durchaus geringfügig; indes war Delinquent bereits im Juni 1903 wegen Diebstahls und Diebstahlsversuches zu 1 Jahr Besserungsanstalt und im März 1906 ebenfalls wegen Diebstahls zu 4 Tagen Gefängnis verurteilt worden. Die minimal angedrohte Strafe bestand daher in Korrektionshaus. Eine Anwendung des bedingten Straferlasses erschien zudem nicht als zulässig. Das Gericht selbst bezeichnete die Strafe als ausserordentlich hart und empfiehlt in den Motiven des Urteils eine Reduktion auf dem Begnadigungswege. Rieder wird denn auch heute mit einem Begnadigungsgesuche vorstellig. Das Gesuch wird von der städtischen Polizeidirektion und vom Regierungsstatthalter zur teilweisen Berücksichtigung empfohlen. Petent habe sich kürzlich verheiratet. Nach einem vorliegenden Zeugnisse seines Arbeitgebers hat er sich zudem seit jenem Vorfalle gut gehalten. Von einer gänzlichen Begnadigung kann angesichts der Vorstrafen des Gesuchstellers nicht die Rede sein. Dagegen kann der Regierungsrat der Reduktion der Strafe auf ein Minimum angesichts der Umstände des Falles und der vorliegenden Empfehlungen beistimmen. Er beantragt, solche auf 1 Tag Gefängnis herabzusetzen.

Antrag des Regierungsrates: Reduktion der Strafe auf 1 Tag Gefängnis.

17. Jakob, Friedrich, geboren 1874, von Lauperswil, Schlosser, in Wimmis, wurde am 30. Januar 1911, von der I. Strafkammer des Obergerichts wegen

Fälschung einer Privaturkunde zu 10 Tagen Gefängnis, einem Jahr Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit, zur Absetzung der von ihm bekleideten Staats- und Gemeindeämtern und zu 132 Fr. 05 Staatskosten verurteilt. Jakob nahm am eidgenössischen Schützenfest in Bern teil. Am Abend des 22, Juli wurde dem Schiesskomitee gemeldet, dass Jakob dem Warner auf Scheibe 44 ein Trinkgeld versprochen hatte für den Fall, dass er ihm im Sektionsstich alles Nummern einstemple. Bald darauf wurde vom gleichen Warner gemeldet, dass ihm der Nummernstempel abhanden gekommen sei. Es wurde sofort vermutet, dass beides im Zusammenhange stehen möchte. Jakob wurde mit Hilfe des Warners ausfindig gemacht, als er eben im Begriffe stand, den Schützenstand zu verlassen. Er wurde von Mitgliedern des Schiesskomitees über die dem Warner Scheibe 44 gemachte Offerte interpelliert und auch zur Vorweisung des Schiessbüchleins verhalten, wobei es sich erzeigte, dass im Sektionsstich alles Nummern eingetragen waren; auch in der Rubrik für das Gesamtresultat war eine Nummer eingetragen; die Linie für die Unterschrift des Warners war unausgefüllt; die zweite Ausfertigung des Sektionsstiches (Souche) war abgerissen und fehlte. Jakob gab zu, dass er dem Warner für den Fall, dass er im Sektionsstich alles Nummern schiesse, ein Trinkgeld versprochen hatte, indes wollte er nicht die Absicht gehabt haben, ihn damit zu bestechen. Im weitern bestritt er anfänglich, den Nummernstempel entwendet und den Sektionsstich gefälscht zu haben. Schliesslich sah er sich indes doch veranlasst, dem herbeigerufenen Präsidenten des Schiesskomitees beides zuzugestehen. Den Nummernstempel hatte er sich in einem unbewachten Momente zugeeignet und ihn alsdann nach Gebrauch vor dem Stande fortgeworfen. Gestützt auf den festgestellten Sachverhalt erhob das Schiesskomitee Strafklage. Vor Gericht musste Jakob das Tatsächliche, wie es hievor dargestellt ist, zugeben, er bestritt indes, sich dadurch einer strafbaren Handlung schuldig gemacht zu haben. Er stellte sich auf den Standpunkt, er habe in einem Momente von Aufregung und Benommenheit gehandelt, aber nicht eigentlich beabsichtigt, von dem gefälschten Sektionsstich Gebrauch zu machen; er verwies auf die mangelhafte Ausfertigung desselben und den Umstand, dass die Souche entfernt worden war, womit seiner Auffassung nach von vorneherein ausgeschlossen war, dass er sich hätte in den Besitz des Lorbeerkranzes und der silbernen Medaille setzen, überhaupt das Resultat hätte zur Anerkennung bringen können. Er glaubte auch, dem Sektionsstich, wie er von ihm ausgefüllt worden war, rechtlich die Urkundenqualität absprechen zu können. Er wurde indes mit seinen Einwänden vom Gerichte nicht gehört; erst- und oberinstanzlich wurde er übereinstimmend wegen Urkundenfälschung verurteilt, wobei der Wert des beabsichtigten Nachteiles 30 Fr. nicht überstieg. Mit Bezug auf die Fälschungsabsicht wies das Gericht darauf hin, dass sich die Handlungen Jakobs, der ein erprobter Schütze war, an vielen Schützenfesten teilgenommen und selbst oft in Schiesskomitees gesessen hatte, überhaupt nicht anders, als durch die Absicht, zu fälschen, erklären liessen. Für die Fälschungsabsicht sprach auch das zugegebene höchst verdächtige Gespräch Jakobs mit dem Warner und die heimliche Wegnahme und nachherige Beseitigung des Stempels. Das erstinstanzliche Gericht billigte Jakob mit Rück-

sicht auf seine sonstige Unbescholtenheit und sein einwandfreies Vorleben den bedingten Straferlass zu. Jakob ergriff gegen das Urteil die Appellation, wie übrigens auch die Staatsanwaltschaft. Es wurde indes mit Bezug auf die Würdigung des Tatbestandes die Strafe in allen Teilen bestätigt; dagegen hob die I. Strafkammer die Vergünstigung des bedingten Straferlasses auf, weil sie Jakob dieser Vergünstigung nicht als würdig erachtete. In den Motiven wird diesbezüglich ausgeführt, dass sich Delinquent als erfahrener langjähriger Schütze der Verwerflichkeit, der Tragweite und der Konsequenzen seiner Handlungsweise in vollem Masse habe bewusst sein müssen. Erschwerend falle in Betracht, dass er in seiner Gemeinde verschiedene Ehrenstellen, Gemeinderat, Präsident der Handwerkschulkommission etc. bekleidete, ferner die Wegnahme des Nummernstempels und die zugestandenen durchaus verwerflichen Unterhandlungen mit dem Warner. Alles in Betracht gezogen, könne von einer Zuerkennung des bedingten Straferlasses nicht die

Heute stellt Jakob nun das Gesuch um Erlass der Strafe auf dem Begnadigungswege. Er macht geltend, er habe die Tat in einem Momente von Kopflosigkeit, zum Teil unter dem Einflusse genossenen Alkohols begangen, hiefür spreche namentlich auch deren ungeschickte Ausführung. Es wird ferner auf das Vorleben des Petenten verwiesen, das in allen Teilen einwandfrei ist. Die Strafe mit ihren Folgen treffe ihn zu hart, namentlich nach der seiner Auffassung nach unbilligen Aufhebung des bedingten Straferlasses. Das Gesuch ist vom Gemeinderat und Regierungsstatthalter von Wimmis empfohlen, dagegen spricht sich der Regierungsstatthalter von Bern gegen einen Erlass aus. Petent ist nicht in der Lage, heute irgend etwas neues vorzubringen. Die Verteidigung hatte ausreichend Gelegenheit, alles das, was sie heute geltend macht, vor Gericht in ausgiebiger Weise zu vertreten. Er ist auch nicht im Falle, etwa darzutun, dass er unter dem Drucke des strengen Rechtes zu hart betroffen werde; in rechtlicher Beziehung anerkennt er heute das Urteil in vollem Umfange; im weitern aber war das Gericht durch das Gesetz in die Lage versetzt, die Umstände des Falles nach allen Richtungen und frei zu würdigen; zweifellos ist es nicht ohne schwerwiegende Gründe zur Aufhebung des bedingten Straferlasses gelangt. Um so weniger aber erscheint Jakob einer Begnadigung würdig. Neben den hievor angegebenen, bereits durch das Gericht relevierten erschwerenden Momenten spricht nach der Auffassung des Regierungsrates die Natur des Deliktes an und für sich gegen eine Begnadigung. - Es ist übrigens zu erwarten, dass Jakob, der, wie festgestellt ist, sonst einen einwandfreien Lebenswandel geführt hat, die Schwere seines Fehltrittes schliesslich selbst einsehen wird. Es ist an ihm, solchen durch Unterwerfung unter die Strafe soweit möglich zu sühnen. Der Regierungsrat beantragt in Erwägung aller Umstände des Falles, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

18. Castagna, Christian, recte Sartori, Beniamino, geboren 1877, von Vicenza, Italien, Früchtehändler, vormals in Thun, nun in Lausanne, wurde am 12. Juli 1905 vom korrektionellen Richter von Thun wegen

Konkubinates in contumaciam zu 5 Tagen Gefängnis und 21 Fr. 30 Staatskosten verurteilt. Sartori, der sich unter dem angenommenen Namen Castagna in Thun aufhielt, lebte daselbst mit seiner Verlobten im Konkubinat. Dem Abschlusse der Ehe standen Schwierigkeiten mit Bezug auf die Schriften entgegen. Schliesslich wurden beide wegen Konkubinates verzeigt und mussten, da sie die Tatsachen nicht zu leugnen vermochten, verurteilt werden. Die beiden siedelten später nach Lausanne über, wo sie endlich im September 1909 die Ehe abschliessen konnten. Der Ehemann stellt nun unter Berufung auf dieses Faktum ein Begnadigungsgesuch. Die Ehefrau hat die Strafe verbüsst. Die Staatskosten sind bezahlt. Sartori ist nicht vorbestraft, wenigstens im Kanton Bern, und es ist auch sonst etwas Nachteiliges über ihn nicht bekannt geworden. Der Regierungsrat beantragt, dem Gesuche zu entsprechen.

Antrag des Regierungsrates:

Erlass.

19. Bichsel, Abraham, geboren 1861, Dienstmann, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, wurde am 13. Februar 1911 wegen Widerhandlung gegen das Stempelgesetz zu 3 Bussen von je 10 Fr., Nachbezahlung von 3 Fr. Stempelgebühr und 27 Fr. 60 Staatskosten verurteilt. Bichsel war in der Wintersaison 1910/11 vom Direktor des Apollotheaters in Bern beauftragt, die Programmplakate an den üblichen Anschlagstellen in der Stadt Bern anzubringen. Es lag ihm ob, die Stempelmarken zu verwenden; der nötige Betrag hiezu wurde ihm jeweilen in bar oder Marken ausgehändigt. Es wurde nun konstatiert, dass auf dem Bahnhofe die Plakate bisweilen nicht gestempelt waren; in einem Falle war daselbst eine ungenügend kassierte Marke verwendet worden. Bichsel wurde in Untersuchung gezogen; trotzdem er dem Polizisten, der Strafanzeige erhob, zugegeben hatte, dass er in zwei Fällen nicht gestempelt hatte, behauptete er vor dem Richter zuerst, er habe immer richtig gestempelt und später gab er an, er habe in zwei Fällen vom Direktor das Geld für die Marken nicht erhalten. Er wurde schuldig befunden der Widerhandlung in 3 Fällen und zu den erwähnten Strafen und Kosten verurteilt. Heute stellt er das Gesuch um deren Erlass. Er macht geltend, der Direktor des Apollotheaters habe ihm verboten, vor Gericht den wahren Sachverhalt darzustellen; erst am Schlusse der Verhandlungen habe er solchen dann zugegeben. Er beruft sich weiter auf ungünstige Familienverhältnisse, Krankheit der Ehefrau und geringen Verdienst. Die städtische Polizei-direktion bestätigt die letztern Ausführungen und empfiehlt Bichsel zur Reduktion der Busse; desgleichen beantragen der Regierungsstatthalter und die Finanzdirektion Herabsetzung der Busse auf 10 Fr. Von einem Erlasse der Staatskosten und der Stempelgebühr auf dem Wege der Begnadigung kann im Hinblick auf die Vorschrift des Art. 565 Str. Vf. nicht die Rede sein. Dagegen kann der Regierungsrat die Herabsetzung der Busse auf den einfachen Betrag angesichts der prekären finanziellen und Familienverhältnisse des Petenten empfehlen. Er beantragt demnach Reduktion der Bussen auf 10 Fr. insgesamt.

Antrag des Regierungsrates: Reduktion der Bussen auf 10 Fr. insgesamt.

20. Vuille, Alcide, Jules, geboren 1889, von Epanvillers, Karrer, in Pruntrut, wurde am 2. Juni 1911 vom korrektionellen Richter von Pruntrut wegen Tier**quälerei** zu 6 Tagen Gefängnis, 20 Fr. Busse und 9 Fr. 30 Staatskosten verurteilt. Im Mai 1911 wurden gegen Vuille zwei Strafanzeigen wegen Tierquälerei eingereicht. Es handelte sich um zwei verschiedene Vorfälle, wo der Angeschuldigte seine Pferde, die den mit Erde beladenen Wagen nicht von der Stelle brachten, in roher Weise misshandelte, indem er mit dem umgekehrten Peitschenstocke auf sie einschlug. Im einen Falle schritt schliesslich das Publikum ein, nicht ohne sich von Vuille Insulte gefallen lassen zu müssen, im andern legte sich die Polizei ins Mittel. Vor dem Richter musste Vuille den Sachverhalt zugeben und unterzog sich dem Urteile ohne weiteres. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der Strafen. Er beruft sich auf seine bisherige Unbescholtenheit. Er ist in der Tat nicht vorbestraft. Der Richter spricht sich im Urteil über die Frage des bedingten Straferlasses nicht aus. Offenbar hat er indes Vuille mit Rücksicht auf die Natur und die Umstände des Deliktes dieser Vergünstigung nicht für würdig erachtet. Vuille hat in der Tat durch seine Handlungsweise eine aussergewöhnliche Brutalität an den Tag gelegt und sich durch die Anwesenheit mehrerer Personen nicht abhalten lassen, ihr freien Lauf zu lassen. Der Vollzug der Strafe erscheint ihm gegenüber als angebracht, da vorauszusehen ist, dass er sich lediglich durch eine empfindliche Zurechtweisung in seinem Verhalten dauernd wird beeinflussen lassen. Der Regierungsrat beantragt demnach das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

21. Pettini, Pietro, geboren 1870, von Cassasa, Provinz Bergamo, Italien, in Riedes, Gemeinde Soyhiè res, wurde am 12. April 1911 vom Polizeirichter von Delsberg wegen Widerhandlung gegen das Wirtschaftsgesetz zu 50 Fr. Busse und 18 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Pettini war seit dem 7. Oktober 1910 als Gerant der Wein- und Bier-Kantine in Riedes, Gemeinde Soyhières, tätig, ohne als solcher im Patent eingetragen zu sein oder selbst das Patent erworben zu haben. Es zog ihm dies die erwähnte Busse zu. Am 5. Januar 1911 erfolgte der Eintrag im Wirtschaftspatent. Heute stellt Pettini nun das Gesuch um Erlass der Busse. Er macht geltend, jede Absicht, dem Gesetze zuwiderzuhandeln, sei ihm fern gelegen. Der Eintrag sei nicht sofort erfolgt, weil er vom Besitzer der Kantine vorerst nur probeweise angestellt gewesen sei. Die Direktion des Innern ist mit dem Busserlass einverstanden. Es darf der Darstellung des Petenten Glauben beigemessen werden. Da solcher die Staatskosten bezahlt hat, kann der Regierungsrat dem gänzlichen Erlasse der Busse ebenfalls beipflichten.

Antrag des Regierungsrates:

Erlass.

22. Zimmermann geb. Zahnd, Rosa, von Wattenwil, Ernsts Ehefrau, zurzeit in der Arbeitsanstalt Hindelbank, wurde am 28. Dezember 1910 vom Polizei-Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1911.

richter von Bern wegen Nichterfüllung der Unterstützungspflicht zufolge liederlichen und ausschweifenden Lebenswandels zu 15 Monaten Arbeitshaus und solidarisch mit ihrem Ehemanne zu 34 Fr. 20 Staatskosten verurteilt. Die Eheleute Zimmermann ergaben sich seit längerer Zeit einem liederlichen Lebenswandel. Arbeitsscheu und Alkohol brachten sie schliesslich soweit, dass sie ihre beiden Kinder auswärts unterbrachten und dann im Stiche liessen. Sie überliessen es denn auch der Armenbehörde, weiter für die Kleinen aufzukommen. Trotz wiederholter Mahnungen seitens der Behörden sahen sie sich nicht veranlasst, auch nur einen Rappen an den Unterhalt der Kinder beizutragen, obschon sie beide durchaus arbeitsfähig waren. Speziell die Ehefrau gab dem Ehemanne in nichts nach; sie verkaufte zum Beispiel Kleider, die ihr aus Erbarmen zugewendet worden waren, um den Erlös in Alkohol aufgehen zu lassen. Der Richter gelangte denn auch zu einer ergiebigen Strafausmessung. Er weist in den Motiven unter anderem darauf hin, dass bei der Bestimmung der Strafdauer auf den Zeitpunkt der Entlassung besonders Rücksicht genommen worden sei. Frau Zimmermann stellt nun heute das Gesuch um Erlass eines Teiles der Strafe. Die städtische Polizeidirektion und der Regierungsstatthalter können das Gesuch nicht empfehlen. In der Tat liegen Begnadigungsgründe nicht vor. Nur von einer längern Enthaltung kann eine Besserung der Gesuchstellerin erwartet werden. Die Ausführungen des Richters über den Zeitpunkt der Entlassung erscheinen zudem durchaus zutreffend. Es liegt im Interesse der Petentin selbst, wenn sie nicht auf den Winter, sondern auf die an Arbeitsgelegenheit reichere Zeit des Frühjahrs aus der Arbeitsanstalt tritt. Der Regierungsrat beantragt, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

23. Schären, Emil Ludwig, geboren 1880, von Köniz, Buchbinder, zurzeit in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 19. Oktober 1910 von den Assisen des Ill. Bezirkes wegen Fälschung einer Privaturkunde und wegen Betruges nach Abzug von 4 Monaten Untersuchungshaft zu 14 Monaten Zuchthaus und 270 Fr. 10 Staatskosten verurteilt. Schären übernahm im Jahr 1903 das Buchbindereigeschäft R. in Langnau. Da es ihm an eigenem Kapital fehlte und zufolge Anschaffung unrentabler Maschineneinrichtungen geriet er bald in finanzielle Schwierigkeiten. Um seine kritische Lage zu verbessern, suchte er alsdann einen Geschäfts-teilhaber. Er trat im Herbst 1904 mit Buchbinder J., damals in Schönbühl, in Verbindung. Man einigte sich schliesslich dahin, dass J. darlehensweise 4000 Fr. vorschoss und dafür als Angestellter in das Geschäft eintrat. Indes verlangte J. zwei gute Bürgen. Schären liess den Schuldschein durch seinen Bruder unterzeichnen und nannte als zweiten Bürgen Lehrer S. J. war hiermit zufrieden. Unter dem Vorbehalte, dass die zweite Bürgschaft unverzüglich eingeholt werde, händigte er Schären das Geld aus. Etwas später übergab ihm Schären den Schuldschein. Die Unterschrift des zweiten Bürgen, Lehrer S. hatte er selbst hinzugesetzt; den letztern hatte er nicht einmal angefragt. Im Frühjahr 1905 trat Schären mit Buchbinder B. durch Zeitungsinserat in Verbindung und suchte mit dem-selben ein Kollektivvertragsverhältnis einzugehen. Es kam vorerst ein solches Vertragsverhältnis zustande; als sich indes nach der Inventaraufnahme erwies, dass die Passiven des Geschäftes die Aktiven erreichten, übernahm B. das Geschäft ganz und Schären blieb als Angestellter im Geschäft. Da er aber wusste, dass er B. falsche Angaben über den Umfang des Geschäftsbetriebes gemacht hatte und zudem die Entdeckung der Fälschung des Schuldtitels befürchten musste, war seines Bleibens in Langnau nicht länger. Er verliess Ende August unabgemeldet und unter Mitnahme seiner Effekten die Schweiz und begab sich ins Ausland. Erst fünf Jahre später stellte er sich in Bern freiwillig der Polizei. Die Geschworenen erklärten ihn der Fälschung und des Betruges schuldig. Es lagen noch weitere Strafklagen seitens seiner Gläubiger, die in seinem Konkurse grösstenteils zu Verlust gewiesen worden waren, vor, in den übrigen Anhaltspunkten wurde er indes liberiert. Schären ist nicht vorbestraft. Das Gericht zog soweit möglich strafmildernd die missliche finanzielle Lage, in der er seine Delikte begangen hatte, sowie den Umstand, dass er sich den Behörden freiwillig stellte, in Betracht. Heute stellt Schären das Gesuch um Erlass des Restes der Strafe. In der Strafanstalt hat er sich gut aufgeführt. Mit Rücksicht hierauf, die ziemlich lange Untersuchungshaft, die Schären allerdings zu einem guten Teile angerechnet worden ist, die frühere Unbescholtenheit des Petenten und den besondern Umstand, dass dieser erst 5 Jahre nach begangener Tat, nachdem er sich freiwillig stellte, strafrechtlich verantwortlich gemacht wurde, tragt der Regierungsrat, ihm den Rest der Strafe zu erlassen.

Antrag des Regierungsrates: Erlass des Restes.

24. Monbaron, Magdalena geb. Frutig, geboren 1862, Ehefrau des Georg Montbaron, Negotiant, von Tramelan, in Madretsch, wurde am 5. Mai 1911 vom korrektionellen Richter von Nidau wegen Verleumdung und Ehrverletzung zu 10 Tagen Gefängnis, 50 Fr. Geldbusse, 130 Fr. Entschädigung und Interventionskosten an die Zivilpartei, sowie zu 27 Fr. 30 Staatskosten verurteilt. Frau Monbaron, die als aufgeregte, zanksüchtige Person bekannt ist, hatte des öftern mit den Frauen ihrer Nachbarschaft Händel. So kam es wiederholt zwischen ihr und Frau L. zu Auftritten. Hiebei belegte Frau Monbaron ihre Widersacherin mit verleumderischen und ehrverletzenden Ausdrücken. Frau L. erhob schliesslich Strafklage. Vor dem Richter bestritt die Montbaron, die ihr zur Last gelegten Injurien begangen zu haben, wurde indes durch Ohrenzeugen überwiesen. Frau Monbaron ist wegen Diebstahls mit 1 Tag Gefängnis vorbestraft. Der bedingte Straferlass, der ihr diesbezüglich gewährt worden war, musste angesichts der neuen Verurteilung widerrufen werden. Heute stellt sie nun das Gesuch um Erlass der 10 Tage Gefängnis. Sie beruft sich im wesentlichen auf ihren ungünstigen Gesundheitszu-stand, sowie die Tatsache, dass sie für ein 12jähriges Kind zu sorgen hat. Der Gemeinderat von Madretsch wie auch der Regierungsstatthalter empfehlen das Gesuch. Laut ärztlicher Bescheinigung leidet Petentin an beginnender Lungentuberkulose mit Anfällen von akuter Herzschwäche; der Vollzug der Strafe würde für sie von nachteiliger Wirkung sein. Mit Rücksicht auf diese Berichte und Empfehlungen kann der Regierungsrat eine ganz wesentliche Reduktion der Strafe befürworten; dagegen erscheint der gänzliche Erlass im Hinblick auf den Charakter der Petentin und die Vorstrafe nicht am Platze. Der Regierungsrat beantragt, die Gefängnisstrafe auf 1 Tag herabzusetzen. Petentin wird doch wohl in der Lage sein, diese kurze Strafe auszuhalten, und es ist nur zu hoffen, dass letztere trotz ihrer Verkürzung einen gebührenden Eindruck auf die Gesuchstellerin machen und sie vor Rückfall bewahren wird.

Antrag des Regierungsrates: Reduktion der Strafe auf 1 Tag.

25. Hublard, François Joseph, geboren 1865, von Ocourt, Agent, in Pruntrut, wurde am 24. Juni 1911 vom korrektionellen Gericht von Pruntrut wegen Unterschlagung zu 2 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 30 Tage Einzelhaft, und 95 Fr. 80 Staatskosten verurteilt. Hublard verkaufte seit Dezember 1907 für die Accordion- und Orchestrionfabrik D. in Leipzig Musikinstrumente. Gemäss Vertrag erhielt er Instrumente in Depot; vor dem Verkaufsabschlusse hatte er jedesmal die Fabrik um ihre Ermächtigung anzugehen und später das Geld abzuliefern. Die Fabrik blieb Eigentümerin der Instrumente bis zur Abgabe an die Käufer. Ende Dezember 1907 lieferte die Fabrik 3 Instrumente an Hublard im Werte von 2777 Fr. 20. In der Folge verkaufte dieser nun die Instrumente ohne Ermächtigung und zog das Geld ein; anstatt es abzuliefern, verwendete er es in eigenem Nutzen. Die Fabrik sah sich schliesslich genötigt, als auch später Zahlung nicht erfolgte, Strafklage zu erheben. Hublard wollte im Strafverfahren dartun, der Vertrag sei später modifiziert worden, sodass von Unterschlagung nicht die Rede sein könne, vermochte indes hiefür keinerlei Beweise zu erbringen. Hublard ist wegen Wirtshausverbotsübertretung und Misshandlung 3 Male gefänglich vorbestraft. Er stellt heute das Gesuch um Erlass der Strafe. Er hält auch heute an seinem vor Gericht geltend gemachten Standpunkte im wesentlichen fest und führt weiter aus, dass er seinen Gläubigern 30% habe auszahlen können. Durch den Vollzug der Strafe würde er ökonomisch neuerdings schwer geschädigt. Der Regierungsrat hält dafür, es liegen triftige Begnadigungsgründe nicht vor; eine Begnadigung ist umsoweniger am Platze, als Hublard der bedingte Straferlass nicht zuerkannt werden konnte. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

26. Rossé, Emil, geboren 1866, Uhrmacher, von und zu Alle, wurde am 6. Mai 1911 vom korrektionellen Gericht von Pruntrut wegen Misshandlung zu 15 Tagen Gefängnis, 125 Fr. Entschädigung und Interventions-

kosten an die Zivilpartei und 107 Fr. 09 Staatskosten verurteilt. Die Familie Rossé lebte mit der benachbarten Familie L. auf gespanntem Fusse. Es war zwischen den beiden Ehefrauen zu einem strafgerichtlichen Verfahren gekommen, in dem die Ehefrau L. unterlag und wegen Ehrverletzung verurteilt wurde. Am 19. März 1911 überfiel nun Rossé den Ehemann L. in der Nähe seines Hauses unversehens und ohne jeden Anlass, warf ihn zu Boden und versetzte ihm mit einem Steine einen Schlag. L. trug eine tiefe Wunde am Schädel davon und blieb 12 Tage völlig arbeitsunfähig. Rossé suchte die Tat vor Gericht abzuleugnen, wurde indes durch die Aussagen mehrerer Augenzeugen überwiesen. Rossé ist wegen Verleumdung vorbestraft und wurde im Berichte des Gemeinderates an das Gericht als Schläger bezeichnet. Er stellt nun das Gesuch um Erlass der Strafe, indem er sich im wesentlichen darauf beruft, dass er verheiratet sei und zwei Kinder zu ernähren habe. Nach dem Berichte des Landjägers ist Rossé wegen seiner Gewälttätigkeit bei seiner Nachbarschaft gefürchtet und kein empfehlenswertes Individuum. Der Regierungsrat hält dafür, es liegen keinerlei Begnadigungsgründe vor. Im Gegenteil ist der Vollzug der Strafe angesichts des Charakters des Petenten durchaus am Platze. Er beantragt, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

27. Regez, David, geboren 1862, von Oberwil, Wirt, zurzeit in Seebach, Kanton Zürich, wurde am 20. Mai 1911 vom korrektionellen Richter von Thun wegen Verleumdung und Drohung zu 3 Tagen Gefängnis, 40 Fr. Busse, 240 Fr. Entschädigung und Interven-tionskosten an die Zivilpartei und 120 Fr. Staatskosten verurteilt. Regez wohnte bis im Juli 1909 in Erlenbach. Als er daselbst fortzügeln wollte, liess Walker J. S. für eine ihm zustehende Forderung auf die Sachen des Regez einen Arrest herausnehmen. Regez geriet darob in Aufregung und belegte den S. öffentlich mit einer Reihe der unflätigsten ehrverletzenden und verleumderischen Ausdrücken. Er verfügte sich auch vor das Haus des S., schlug daselbst an die Türe und drohte mehrfach, er werde ihn kalt machen. Da Regez als gewalttätiger Mann bekannt war, konnten die Drohungen nicht leicht genommen werden. Vor Gericht musste Regez die verleumderischen Ausdrücke sowie die Drohung zugeben. Ein versuchter Wahrheitsbeweis mit Bezug auf erstere misslang in den wesentlichen Punkten. Regez ist wegen Misshandlung mit 1 Tag Gefängnis vorbestraft und genoss keinen einwandfreien Leumund. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der Gefängnisstrafe und der Busse. Er bezeichnet das Urteil als ein total ungerechtes und sucht dies durch Ausführungen zu belegen, die mit der Sache kaum etwas zu tun haben. Die Anfechtung des Urteils steht denn auch völlig in der Luft, da solches sich lediglich auf seine Geständnisse gründet. Er beruft sich im weitern auf seinen tadellosen Leumund; auch hiermit hat es nicht seine volle Richtigkeit. Der Regierungsrat hält dafür, es liegen triftige Begnadigungsgründe nicht vor. Die Strafe ist keine hohe und es darf dem Petenten

sehr wohl zugemutet werden, sie zu verbüssen. Es soll ihm Gelegenheit gegeben werden, sie im Kanton Zürich abzusitzen, um ihm Weiterungen zu ersparen. Einer Begnadigung ist er nicht würdig genug. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

28. Bastardoz, Blanche Régine, geb. Favre, geboren 1886, von Lauderon, Henrys Ehefrau, zurzeit in der Strafanstalt Hindelbank, wurde am 6. Juli 1910 vom korrektionellen Gericht von Biel wegen Betruges zu 1 Jahr Korrektionshaus und 174 Fr. Staatskosten solidarisch mit ihrem Ehemanne verurteilt. Im Januar 1910 erhob die Ehefrau Bastardoz im Geschäft S. in Biel unter falschen Angaben über Namen und Beruf eine Nähmaschine zum Preise von 240 Fr. mit dem Versprechen, solche binnen 14 Tagen zu bezahlen, wenn sie dadurch zufriedengestellt sei. Nach Ablauf der Frist erschien sie nicht mehr im Geschäfte. Die Maschine spedierte sie gemeinschaftlich mit dem Ehemanne nach Thonon, woselbst sie veräussert wurde. Die Strafuntersuchung ergab, dass die Eheleute Bastardoz ein unstätes Leben führten und offenbar seit geraumer Zeit gewohnheitsmässig dem Betruge oblagen und daraus ihr Leben zu fristen suchten. In Lausanne und Freiburg wurden sie wegen gleicher betrügerischer Handlungen verurteilt. Die Ehefrau behauptete, sie werde durch den Ehemann zu ihren Handlungen durch Drohungen gezwungen; dieser hinwiederum suchte alle Schuld auf jene zu wälzen. Das Gericht befand beide schuldig. Die Ehefrau hat nach Verbüssung der in Lausanne über sie verhängten Strafe die bernische am 14. Januar 1911 angetreten. Heute stellt sie das Gesuch um Erlass eines Teiles derselben. Sie hält ihre Darstellung aufrecht und beruft sich weiter auf die bereits in Lausanne abgesessene Strafe. In der Strafanstalt hat sie sich gut aufgeführt. Einen Erlass der Strafe kann der Regierungsrat angesichts des Vorlebens der Petentin nicht befürworten. Es mag richtig sein, dass der Ehemann Bastardoz einen unheilvollen Einfluss auf die Frau ausübte, indes ist hier bei der Strafausmessung, soweit möglich, Rücksicht genommen worden. Der Regierungsrat beantragt nach dem Angebrachten, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

29. Burgener, Rudolf, geboren 1877, von Grindelwald, Landarbeiter in Wilderswil, wurde am 23. Januar 1911 vom korrektionellen Gericht von Interlaken wegen Versuchs Schändung und Aergernis erweckenden Benehmens zu 2 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 30 Tage Einzelhaft, zu ½ Jahr Wirtshausverbot, 10 Fr. Busse, allein zu 18 Fr. und solidarisch mit einem Mitschuldigen zu 36 Fr. Staatskosten verurteilt. Die 29jährige ledige P. S., die sich den Sommer und Herbst über als Hotelbedienstete

in Wilderswil in Stellung befunden hatte, begab sich am Nachmittage des 5. Dezember 1910 von dort nach Interlaken in der Absicht, auf einem Plazierungsbureau vorzusprechen. Unterwegs traf sie einen ihr bekannten Burschen an, der sie in die Wirtschaft einlud. Mit diesem verbrachte sie dann den Nachmittag in Interlaken. Erst am Abend nach Einbruch der Dunkelheit machten sie sich auf den Heimweg, der Bursche in angetrunkenem und das Mädchen in völlig betrunkenem Zustande. Jener schleppte diese, die kaum mehr marschfähig war, weiter; im Rugenwalde trafen sie auf Burgener, der ebenfalls angetrunken war. Der Begleiter der S. forderte ihn auf, ihm zu helfen; beide führten alsdann die sinnlos gewordene S. gemeinschaftlich unter unzüchtigen Reden weiter. Bei der Ruine Unspunnen hielten sie an. Die S. wurde daselbst über eine Mauer gelegt und hier versuchte nun Burgener an der Bewusstlosen nach seinem Geständnisse den Beischlaf zu vollziehen. An seiner Trunkenheit und daherigem Unvermögen wäre der Versuch ge-scheitert. Später wurde die S. weitergeschleppt und nach Hause verbracht. Da der Vorgang nicht unbeobachtet geblieben war; gegenteils das Benehmen der zweiselhaften Gesellschaft auf der Strasse bei verschiedenen Personen erhebliches Aergernis erregt hatte, wurde Strafanzeige veranlasst. Burgener wurde bei seinem Geständnisse behaftet und, wie eingangs erwähnt, verurteilt. Die beiden andern wurden lediglich wegen Aergernisses zu Bussen verurteilt. Burgener stellt nun das Gesuch um Erlass der Strafe. Er beruft sich zu dessen Begründung wesentlich darauf, dass er die S. nunmehr geheiratet habe und dadurch das ihr zugefügte Unrecht gesichert habe. Er macht im weitern geltend, er sei mittellos, seine Ehefrau sehe der Niederkunft entgegen, er müsse zudem Militärdienst absolvieren und würde durch den Vollzug der Strafe ausser Stand gesetzt, für die Familie zu sorgen. Der Regierungsstatthalter von Interlaken bestätigt in tatsächlicher Beziehung die Richtigkeit dieser Ausführungen und bescheinigt, dass sich Burgener seit seiner Verurteilung gut aufgeführt habe. Petent ist in den Jahren 1902 und 1905 wegen Holzdiebstahls und unzüchtiger Handlungen zweimal vorbestraft, genoss somit keinen einwandfreien Leumund. Angesichts dieser Vorstrafen und der Umstände der Deliktshandlungen kann von einem Erlasse der Strafe nicht die Rede Burgener ist einer solchen Vergünstigung nicht würdig.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung des Rekurses.

30. Bourquenez, Achille Paul, geboren 1874, von Boncourt, Uhrmacher in Pruntrut, wurde am 8. Juni 1911 vom korrektionellen Richter von Pruntrut wegen Wirtshausverbotsübertretung zu 5 Tagen Gefängnis und 9 Fr. 90 Staatskosten verurteilt. Bourquenez war mit seinen Gemeindesteuern pro 1907 und 1908 im Rückstand und daher zu Wirtshausverbot verurteilt worden. Im Mai 1911 zog ihm der Wirtshausbesuch trotz des Verbotes die erwähnte Strafe zu, da er es unterlassen hatte, die Steuern, die samt Betreibungskosten einen Betrag von 22 Fr. 50 ausmachten, inzwischen abzubezahlen. Heute stellt er nun das Ge-

such um Erlass der Gefängnisstrafe, indem er sich im wesentlichen darauf beruft, dass er eine grosse Familie zu ernähren habe und nicht bezahlen könne. Der Gemeinderat von Pruntrut kann das Gesuch nicht empfehlen. Bourquenez hat auch die Staatskosten nicht bezahlt. Es erscheint nicht glaubwürdig, dass er nicht in der Lage wäre, die von ihm geschuldeten Beträge abzubezahlen; vielmehr dürfte er sich um seine Verpflichtungen nicht kümmern. Unter diesen Umständen und mit Rücksicht auf die ablehnende Stellungnahme des Gemeinderates beantragt der Regierungsrat, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrate::

Abweisung.

31. Chopard, Lina, geboren 1869, von Sonvilier, Louis Augusts Ehefrau, in Sonvilier wohnhaft, zurzeit in der Anstalt Hindelbank, wurde am 24. Januar 1911 von den Assisen des V. Bezirkes wegen Wechselfälschung nach Abzug von 6 Wochen Untersuchungshaft zu 11 Monaten und 15 Tagen Korrektionshaus, 2 Jahren Ehrverlust und 250 Fr. 60 Staatskosten verurteilt. Lina Chopard fälschte im Laufe des Jahres 1910 zum Nachteile verschiedener Banken in St. Imier, Renan und Sonvilier eine Reihe von Wechseln, indem sie die Unterschrift ihres Ehemannes als Wechselschuldner und der Bürgen eigenhändig beisetzte. Die Falsifikate präsentierte sie auf den Banken angeblich im Auftrage ihres Ehemannes und bezog die Beträge. Sie sorgte in der Folge auch für die Prolongation der Die Prolongationswechsel fälschte sie in der nämlichen Weise. In einem weitern Falle machte sich Lina Chopard der Fälschung dadurch schuldig, dass sie auf einem Wechsel mit echten Unterschriften nachträglich den Betrag bedeutend erhöhte. Im ganzen fälschte sie 7 Wechsel im Gesamtbetrag von gegen 700 Fr., sowie eine Anzahl zugehöriger Prolongationen. Vor Gericht gab sie ihre Schuld ohne weiteres zu. Sie behauptete, die Fälschungen begangen zu haben, um Mittel für den Unterhalt der Familie zu beschaffen. Es erwies sich als richtig, dass ihr Ehemann verschuldet war und nur ungenügend Geld für den grossen Haushalt zur Verfügung stellen konnte. Andererseits war aber die Aufführung der Angeschuldigten nichts weniger als eine einwandfreie; sie ergab sich stark dem Trunke und genoss nicht den besten Leumund. Der Gerichtshof zog die prekären Verhältnisse der Chopard bei der Strafausmessung, wie aus den Ur-teilsmotiven hervorgeht, weitgehend in Betracht, verwarf indes ein Gesuch um bedingten Erlass der Strafe. Lina Chopard ist nicht vorbestraft. Heute stellt sie das Gesuch um Erlass eines Teiles der Strafe. Sie beruft sich auf die bereits vor Gericht geltend gemachten Familienverhältnisse. In der Anstalt hat sie zu Klagen nicht Anlass gegeben. Der Regierungsrat kann einen Straferlass nicht befürworten. wähnt, hat das Gericht soweit möglich Milde walten lassen. Eine weitere Verkürzung der Strafe würde angesichts der Charakteranlagen der Petentin die Erreichung des Strafzweckes direkt in Frage stellen. Die Dauer eines Jahres erscheint hiefür als ein Minimum. Gegen eine Begnadigung sprechen übrigens auch die grosse Zahl der begangenen Fälschungen, die Planmässigkeit des Vorgehens und der ziemlich hohe angerichtete Schaden. Der Regierungsrat beantragt Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

32. Gilgen, Rosina, geb. Hirschi, geboren 1871. von Albligen, im Harris daselbst wohnhaft, zurzeit in der Strafanstalt St. Johannsen, wurde am 15. Februar 1911 von der Assisenkammer wegen qualifizierten und einfachen Diebstahls nach Abzug von 1 Monat Untersuchungshaft zu 14 Monaten Zuchthaus und 128 Fr. 05 Staatskosten verurteilt. Frau Gilgen entwendete im Dezember 1910 dem im gleichen Hause wohnhaften Zimmermann G. unter zweien Malen aus einem in seinem Zimmer befindlichen Trögli Wäsche im Gesamtwert von über 100 Fr. und Geldbeträge von 80 und 60 Fr. in bar. Das erstemal drang sie in momentaner Abwesenheit des G. in das unverschlossene Zimmer ein; das zweitemal erbrach sie das Fenster. Die entwendeten Sachen versteckte sie an verschiedenen Orten im Walde und um das Haus herum. Anlässlich der Haussuchung leugnete sie zunächst jede Schuld, um dann sukzessive nach mühsamen Verhören mit der Sprache herauszurücken. Schliesslich gab sie die Diebstähle in vollem Umfange zu. Frau Gilgen ist wegen Diebstahls mit 2 Tagen Gefängnis vorbestraft. Nach dem Berichte des Gemeinderates hatte sie schon in den Schuljahren Diebereien begangen und genoss einen üblen Ruf. Sie war in hohem Masse dem Schnapsgenusse ergeben. Heute stellt sie das Gesuch um Erlass eines Teiles der Strafe, indem sie Besserung verspricht. Der Regierungsrat kann indes mit Rücksicht auf das Vorleben der Petentin und den Ruf, den sie vor der Verurteilung genoss, einer Begnadigung nicht beipflichten. Sie erscheint dieser Vergünstigung nicht würdig. Es wird demnach Abweisung des Gesuches beantragt.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

33. Kähr, Jakob, geboren 1872, Handlanger, von Lauperswil, wohnhaft im Brunnli zu Hasle, wurde am 17. Januar und am 6. Juni 1911 vom Polizeirichter von Burgdorf wegen böswilliger Nichterfüllung der Unterstützungspflicht zu 30 und 40 Tagen Gefängnis, sowie 15 und 17 Fr. 10 Staatskosten verurteilt. Im Dezember 1909 entzog der Regierungsstatthalter von Burgdorf Kähr die väterliche Gewalt über seine 5 Kinder wegen gefährdeter Erziehung. Vom 1. Januar 1910 hinweg sollte er einen Beitrag von monatlich 15 Fr. an den Unterhalt der Kinder leisten. Er kam indes seiner Verpflichtung nicht nach. Die Spendkommission von Burgdorf sah sich wiederholt genötigt, den Strafrichter zu Hilfe zu nehmen, um den säumigen Vater zu mahnen, ohne dabei einen wesentlichen Erfolg zu erzielen. Während sich Kähr anfänglich auf den Standpunkt stellte, er bezahle nichts, bis ihm die Kinder zurückgegeben würden, behaup-

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1911.

tele er später, er verdiene nicht genug, um monatlich 15 Fr. abliefern zu können. Wenn letzteres sich auch als richtig erwies, so waren seine Verdienstverhältnisse doch nicht derart, dass er nicht hätte einen geringern Beitrag leisten können. Er konnte demnach mit seinen Einwänden nicht gehört werden und wurde in den Jahren 1910 und 1911 nicht weniger als viermal armenpolizeilich verurteilt. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der beiden letzten Strafen. Er verspricht für die Zukunft Erfüllung seiner Pflichten und beruft sich im weitern auf seine angegriffene Gesundheit. Die Ortsbehörden von Hasle sowie der Regierungsstatthalter äussern sich in empfehlendem Sinne. Es wird ausgeführt, Kähr befleisse sich zurzeit eines soliden Lebenswandels und liege der Arbeit ob; er sei in der Tat gesundheitlich geschwächt und habe nunmehr noch für ein weiteres Kind zu sorgen. Die Spendkommission von Burgdorf dagegen trägt unter Berufung auf die Akten und die gemachten bittern Erfahrungen auf Abweisung des Gesuches an. Laut vorliegendem Zeugnisse wurde Kähr wegen Bleikolik ärztlich behandelt und leidet gegenwärtig noch an Lungenemphysem und einem Herzfehler, beides Leiden, die angestrengte Arbeit behindern; das Begnadigungsgesuch wird ärztlich empfohlen. Der Regierungsrat kann mit Rücksicht auf die vorliegenden empfehlenden Berichte einer wesentlichen Reduktion der Strafen beipflichten. Dagegen kann von einem gänzlichen Erlasse derselben angesichts der Aktenlage, besonders des renitenten Verhaltens des Petenten und der Vorstrafen nicht die Rede sein. Der Regierungsrat beantragt in Würdigung aller Verhältnisse die beiden Strafen auf 10 Tage insgesamt herabzusetzen.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung beider Strafen auf 10 Tage insgesamt.

34. **Münger**, Mina, geb. Léchot, geboren 1886, Gottfrieds Ehefrau, von Orvin, in Pruntrut, wurde am 29. Juli 1911 vom korrektionellen Gericht von Pruntrut wegen Diebstahls zu 2 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 30 Tage Einzelhaft, und 54 Fr. 25 Staatskosten verurteilt. Am 4. Juli 1911 verfügte sich Mina Münger in das Magazin der Konsumgenossenschaft P., um Wein zu kaufen. Währenddem die Verkäuferin den Wein aus dem Keller heraufholte, machte sich jene hinter die Ladenkasse und entwendete daraus 50 Fr. in einer Banknote. Der Diebstahl wurde bald nach ihrem Fortgange entdeckt und die Polizei avisiert, die denn alsbald Erhebungen anstellte. Frau Münger, zur Rede gestellt, musste zugeben, die Note gestohlen zu haben und gab solche wieder heraus. Sie ist wegen Diebstahls im Jahr 1909 zweimal gefänglich vorbestraft. Das Gericht billigte ihr das Minimum der Strafe zu. Heute stellt sie nun das Gesuch um Erlass der Strafe, indem sie sich im wesentlichen darauf beruft, sie habe ihre sämtlichen deliktischen Handlungen jeweilen im Zustande und unter dem Einflusse der Schwangerschaft begangen. Irgend welcher Nachweis hierüber wird indes nicht erbracht. Zudem hätten bezügliche Tatsachen im gerichtlichen Verfahren geltend gemacht werden müssen. Im weitern beruft sie sich darauf, dass sie 2 Kinder zu pflegen habe. Es ist dies ein Umstand, der an sich eine Begnadigung keineswegs zu rechtfertigen vermag. Der Regierungsrat hält denn auch dafür, es liegen triftige Begnadigungsgründe nicht vor. Entschieden gegen einen Nachlass sprechen aber die beiden Vorstrafen. Es wird demnach Abweisung des Gesuches beantragt.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

35. **Schütz**, Ernst, geboren 1881, von Albligen, Bäckermeister in Bern, wurde am 23. Mai 1911 vom Polizeirichter von Bern wegen Widerhandlung gegen das Wirtschaftsgesetz zu 50 Fr. Busse, 2 Fr. Patentgebühr und 3 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Es war polizeilich konstatiert, dass im Laden des Schütz Bier in Quantitäten von unter 2 Litern verkauft worden war. Schütz musste dies vor dem Richter zugeben; da er nicht im Besitze eines Kleinverkaufspatentes war, lag eine Widerhandlung gegen das Wirtschaftsgesetz vor. Schütz machte geltend, er habe erst kürzlich eine neue Ladentochter angestellt; es sei vergessen worden, solche über die gesetzlichen Bestimmungen zu informieren. Daher rühre die Uebertretung. Immerhin unterzog er sich dem Urteil. Es wurde ihm das Minimum der Busse zuerkannt. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der letztern, indem er sich auf seine frühern Entlastungsgründe beruft. Die städtische Polizeidirektion bescheinigt, dass er in sehr bescheidenen Verhältnissen lebt, sonst den besten Ruf geniesst und empfiehlt ihn zum Erlass der Hälfte der Busse. Regierungsstatthalter und Direktion des Innern schliessen sich diesem Antrage an. Die Entschuldigungsgründe, die Schütz vorbringt, lassen sich in keiner Weise nachprüfen. Jedenfalls trifft ihn eine Säumnis, wenn er unterlassen hat, seine Ladentochter gehörig zu instruieren. Vom Erlass der ganzen Busse kann nicht die Rede sein, zumal auch nicht gerade bescheinigt wird, dass Petent dieselbe nicht aufzubringen vermöchte. Wenn der Regierungsrat den Erlass der Hälfte der Busse beantragt, so geschieht dies mit Rücksicht auf die vorliegenden übereinstimmenden Empfehlungen und den Umstand, dass sich der Gesuchsteller im ersten Fehler befindet.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Hälfte der Busse.

36. Wittwer geb. Schweingruber, Rosina, geboren 1864, Adolfs Ehefrau, von Aeschi, in Bern, wurde am 29. August 1910 vom Polizeirichter von Bern wegen Beschimpfung und Tätlichkeiten zu 2 Bussen von je 30 Fr. und 116 Fr. 20 Staatskosten verurteilt. Frau Wittwer lebte mit der im gleichen Hause wohnhaften Frau S. im Unfrieden. Es kam öfters zu Auftritten. Schliesslich erhob Frau S. zweier Vorfälle wegen Strafanzeige; sie beschuldigte Frau Wittwer der Ehrverletzung und Misshandlung. Das umständliche Beweisverfahren ergab, dass die Klägerin am 19. Oktober 1909 von Frau Wittwer anlässlich eines

Streites um einen Wäschepfahl mit diversen Schimpfnamen belegt und am 28. Dezember 1909 im Treppenhaus misshandelt worden war. Die Tätlichkeiten, die bei Frau S. ein geschwollenes Auge und Nasenbluten, indes keine gänzliche Arbeitsunfähigkeit erzeugten, waren auf den Umstand zurückzuführen, dass Frau S., nach der Behauptung der Frau Wittwer absichtlich, nach ihrer eigenen unabsichtlich, vor der Türe der Täterin Asche verschüttet hatte. Frau Wittwer musste demnach wegen Beschimpfung und Tätlichkeiten verurteilt werden. Heute stellt sie das Gesuch um Erlass der Bussen und Staatskosten auf dem Begnadigungswege. Ein Erlass von Staatskosten auf dem Begnadigungswege erscheint durch Art. 565 des Strafverfahrens zum vornherein ausgeschlossen. Die städtische Polizeidirektion führt aus, dass Petentin eine ziemlich unverträgliche, streitsüchtige Person sei, die keinen tadellosen Leumund besitze; im weitern bestätigt sie deren Anbringen, wonach die Familie Wittwer in sehr prekären ökonomischen Verhältnissen lebt. Mit Rücksicht auf dieselbe empfiehlt sie das Gesuch. Der Regierungsstatthalter kann nur dem Erlass der einen Busse beipflichten. Nach der Aktenlage ist in der Tat ein Erlass beider Bussen nicht angebracht, da eine Bestrafung der Gesuchstellerin angesichts ihres Charakters am Platze ist. Wenn der Regierungsrat beantragt, der Petentin die eine Busse abzunehmen, so geschieht dies lediglich aus Rücksichtnahme auf die amtlich bescheinigten äusserst prekären Verhältnisse der Familie Wittwer, sowie den Umstand, dass Frau Wittwer bisher Bestrafungen nicht erlitten hat.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der einen Busse.

37. Wälti, Hermann, geboren 1886, Landwirt von Hermrigen, zurzeit in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 16. Dezember 1910 von den Assisen des IV. Bezirkes wegen Misshandlung mit tötlichem Ausgange, verübt in einer Weise, bei welcher ein bedeutend geringerer als der eingetretene Erfolg wahrscheinlich war, nach Abzug von 2 Monaten Untersuchungshaft zu 1¹/₂ Jahren Korrektionshaus und 666 Fr. 75 Staatskosten verurteilt. Freitag den 2. September 1910 hatte Wälti mit andern Bürgern von Hermrigen der Truppeninspektion in Biel beigewohnt. Nach der Rückkunft wurde der Wirtschaft Z. in Hermrigen noch Besuch abgestattet. Wälti stellte seinen Regenschirm vor der Wirtschaft ab. Als er sich nach Hause begab, vergass er den Schirm. Nachträglich schickte er jemanden, ihn zu holen. Der Schirm war indes fort. Nachforschungen ergaben, dass der Schneider M., der in der Wirtschaft Schnaps geholt hatte, jenen genommen haben musste. Am Abend verfügte sich Wälti zum Hause R., wo M. domiziliert war. Er forderte ohne Umstände den Schirm von Schneider M. zurück und als dieser leugnete, ihn zu besitzen, applizierte er ihm sogleich einige Ohrfeigen. In der Küche des Hauses R. kam es zu neuen Tätlichkeiten. M. wurde zu Boden geworfen und mit weitern Schlägen traktiert, bis schliesslich der Hauseigentümer, der fand. Wälti verfahre zu «strub», selbst in der Kammer des M. Nachschau hielt und den Schirm herbeibrachte. M. war betrunken und leugnete weiter, den Schirm

gestohlen zu haben. Nach den Aussagen des R. war nicht ausgeschlossen, dass er sich hiebei im guten Glauben befand, indem er den eigenen Schirm im Holzschopfe vergessen hatte und vielleicht in der Trunkenheit den Schirm des Wälti irrtümlicherweise hatte mitlaufen lassen. Es ist doch zu bemerken, dass M. schon mehrmals wegen Diebstahl und Unterschlagung bestraft worden war. Wälti scheint sich nun in den Kopf gesetzt zu haben, den M. zum Geständnis zu bringen, erneuerte die Tätlichkeiten und schickte sich an, jenen zum Landjäger zu führen. M., der keinen Widerstand leistete, fiel wiederholt um und wollte schliesslich gar nicht mehr gehen. Wälti glaubte, er stelle sich absichtlich, als ob er nicht mehr gehen könne und misshandelte ihn nun fortgesetzt, bis M. schliesslich regungslos nicht weit vom Hause R. am Boden lag. Dort liess er ihn liegen. Er selbst verfügte sich in die Wirtschaft. Da ihm bei der Sache nicht ganz geheuer war, schickte er zwei Kame raden, nachzusehen, wie es mit M. stehe. Diese fanfden M. noch am Boden, liessen ihn indes liegen, trotzdem er auf Anruf und Schütteln kaum ein Lebenszeichen von sich gab. Erst am andern Vormittage wurde er auf Betreiben von Drittpersonen aufgehoben und dann schliesslich am Nachmittage auf Anordnung der Gemeindebehörden ins Spital transportiert. Daselbst verstarb er, ohne das Bewusstsein wieder erlangt zu haben, während den sofort angeordneten Vorbereitungen zur Operation. Nach dem Sektionsbefunde hatte er am Kopf und Hals eine Menge von Kontusionen sowie einen doppelten Bruch des linken Unterkieferwinkels erlitten. Das Schädelinnere wies mehrfache Gehirnblutungen und eine ausgedehnte Quetschung der Gehirnsubstanz im linken Schläfenlappen auf. Nach dem Expertenbericht war der Tod als Folge der letz-tern innern Verletzungen eingetreten. Wälti versuchte vor Gericht die gegenüber M. verübten Tätlichkeiten als möglichst harmlose hinzustellen; das Beweisverfahren ergab indes zur Evidenz, dass nur er der Urheber der schweren Misshandlung sein konnte. Wie solche im einzelnen beigebracht worden waren, ob lediglich durch Faustschläge oder durch Aufschlagen des Kopfes, war dagegen nicht näher zu ermitteln. Bei der Strafausmessung zog der Gerichtshof neben der objektiven Schwere des Falles — die Geschwornen hatten die Frage nach mildernden Umständen verneint - die ausserordentliche Rohheit, die Wälti durch die an seinem Opfer, einem 59jährigen, wehrlosen Manne verübte Tat, sowie das nachfolgende gefühllose Verhalten an den Tag gelegt hatte, in Betracht. Andererseits wurde berücksichtigt, dass der Täter nicht vorbestraft war und sonst einen günstigen Leumund besessen hatte. Wälti stellt nun heute das Gesuch um Erlass des Restes der Strafe. Er macht im wesentlichen geltend, die Strafe sei zu scharf ausgefallen; der Gerichtshof habe bei der Strafausmessung Gründe ins Feld geführt, die einer rechtlichen Grundlage entbehrten. Im weitern wird ausgeführt, der Zweck der Strafe sei durch den bisher verbüssten Teil derselben erreicht. In der Strafanstalt hat sich Wälti gut aufgeführt. Der Regierungsrat hält dafür, dass von einer Begnadigung Wältis nicht die Rede sein kann. Auf die Kritik des Urteils ist nicht näher einzutreten, da solche von vornherein unbegründet erscheint. Angesichts der schweren Folgen der Tat erscheint die Strafe nichts weniger denn als eine übertriebene. Wälti hat heute noch nicht einmal die Hälfte verbüsst. Ausserordentliche Verhältnisse, die einen weitgehenden Nachlass rechtfertigen könnten, liegen nicht vor und sind auch nicht behauptet worden. Das Vorleben und die gute Aufführung des Petenten werden seinerzeit gebührend und soweit möglich in Betracht gezogen werden. Der Regierungsrat beantragt, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

38. Urfer, Ida, geboren 1887, von Burgistein, Uhrensteinarbeiterin, in Brügg, wurde am 12. Mai 1911 vom Polizeirichter von Niedersimmenthal wegen Widerhandlung gegen das Wirtschaftsgesetz zu 50 Fr. Busse und 7 Fr. 60 Staatskosten verurteilt. Ida Urfer hatte von R. B. in Ringoldingen die Sommerwirtschaft auf dem Stockhorn pro 1910 gepachtet. R. B. hatte die Patentgebühr bezahlt. Die Uebertragung, die erst am 19. Oktober 1910 stattfand, unterblieb indes, bis im August Strafanzeige eingereicht wurde, worauf alsdann die nötigen Massnahmen zur Regelung der gesetzlichen Formalitäten ergriffen wurden; das Strafverfahren musste immerhin seinen Fortgang nehmen und führte zur Verurteilung der Ida Urfer. Unter Berufung auf den Sachverhalt stellt sie nun das Gesuch um Erlass der Busse. Der Gemeinderat von Brügg bescheinigt, dass sie zum erstenmal eine Wirtschaft übernahm, einen einwandfreien Ruf geniesst und ihre Angaben, wonach ihr unbekannt war, dass sie sich im Fehler befand, glaubwürdig seien. Das Gesuch wird auch vom Gemeinderat von Erlenbach empfohlen. Desgleichen ist die Direktion des Innern mit dem Erlass der Busse einverstanden. Es ist zuzugeben, dass in casu die Busse im Verhältnis zum Verschulden etwas zu empfindlich sein dürfte, obschon das Minimum ausgesprochen worden ist. Der Regierungsrat kann daher und mit Rücksicht auf die vorliegenden Empfehlungen einer wesentlichen Reduktion beipflichten. Andererseits wird nicht etwa geltend gemacht, dass Petentin nicht in der Lage wäre, den Betrag aufzubringen. Ein gänzlicher Erlass erscheint daher und aus Gründen der Konsequenz nicht angezeigt. Der Regierungsrat beantragt Herabsetzung der Busse auf 10 Fr.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung auf 10 Fr.

39. Schenk, Julius, geboren 1878, von Signau, wurde am 30. Juli 1894 von den Assisen des zweiten Bezirkes wegen Raubes, Diebstahls und Unterschlagung zu 20 Jahren Zuchthaus und 435 Fr. 75 Staatskosten verurteilt. Schenk wurde im Jahre 1891 wegen Diebstahls in die Rettungsanstalt Erlach verbracht; am 19. März 1894 entwich er daselbst unter Mitnahme verschiedener Effekten seiner Mitzöglinge. In Herrenschwand trat er bei einem Landwirt in Dienst und blieb daselbst bis zum 15. April 1894. An diesem Tage wandte er sich nach Bern in der Absicht, sich von dort aus nach dem Emmental zu begeben. Auf dem Wege nach Ostermundigen traf er einen Korber, den er nach dem Wege fragte, worauf ihm dieser antwortete, er wolle ihn bis Stettlen begleiten, dort könne er ihm dann den Weg zeigen. In Oster-

mundigen bezahlte der Korber in einer Wirtschaft Schnaps und Brot. Sodann machten sich die beiden auf die Weiterreise. Zwischen Ostermundigen und Stettlen äusserte sich der Korber, er sei müde, sie wollten etwas abseits der Landstrasse gehen und ausruhen. Er führte Schenk in das sogenannte Steingrübli. Dort gerieten sie nach den Aussagen Schenks in Streit, da ihn der Korber gehänselt habe. Im Verlaufe desselben habe er ihm einen Stein an den Kopf geworfen. Hierauf sei dieser zusammengestürzt und nun habe er ihm mit einem schweren Sandstein noch einige Hiebe auf den Kopf versetzt, bis er sich nicht mehr gerührt habe. Hierauf beraubte er ihn seines Geldes im Betrage von zirka 140 Fr. und seiner Uhr samt Kette und begab sich damit nach Zäziwil, wo er ein Billet nach Bern löste und dorthin fuhr. Nachdem er sich daselbst einige Stunden auf der Schützenmatte umhergetrieben, fuhr er nach Neuenstadt weiter, mit der Absicht, sich wieder nach Erlach zurückzubegeben. Hier wurde er verhaftet. Der Korber war gleichen Tages bewusstlos aufgefunden worden. Er wurde sofort ins Inselspital verbracht und erlag dort nach einigen Tagen den erlittenen Verletzungen. Schenk, der eine äusserst mangelhafte Jugenderziehung genossen hatte, besass einen schlechten Leumund. Sein Betragen in der Anstalt Erlach war ein ganz schlechtes. Das Verbrechen war ihm bereits zur Gewohnheit geworden. Die Geschwornen billigten ihm mildernde Umstände zu. Nachdem er vom Grossen Rat bereits zu verschiedenen Malen, zuletzt im November 1910, mit Begnadigungsgesuchen abgewiesen worden ist, stellt er heute neuerdings ein solches. Er verweist wie früher auf seine grosse Jugend zurzeit der Begehung der Tat, seine schlechte Erziehung und die ungünstigen Verhältnisse, unter denen er aufgewachsen ist. Schenk hat in der Strafanstalt anfänglich zu Klagen Anlass gegeben und musste noch in den Jahren 1901 und 1903 disziplinarisch bestraft werden. Es verunmöglichte diese Tatsache angesichts der strikten Vorschriften des Dekretes Schenk der bedingten Entlassung teilhaftig werden zu lassen, welche Massnahme ihm gegenüber sonst wohl angewendet worden wäre. Seither, das heisst in den letzten 8 Jahren, hat er allerdings keine disziplinarischen Strafen mehr erlitten und in jüngster Zeit war sein Betragen nun tadellos. Es darf nun zugegeben werden, dass die gegenüber Schenk ausgesprochene Strafe, wenn auch das gesetzliche Minimum, angesichts der grossen Jugend des Delinquenten - Schenk war im Zeitpunkte der Begehung der Tat 16 Jahre alt - eine harte war; eine etwelche Herabsetzung derselben lässt sich unter der Voraussetzung rechtfertigen, dass keine begründete Befürchtung besteht, Schenk möchte heute noch einen strafbaren Gebrauch von seiner Freilassung machen. Schenk hat sich nun verpflichtet, sich für den Fall der Freilassung freiwillig unter Schutzaufsicht zu stellen und es ist durch das Dekret über die Schutzaufsicht den Behörden die Möglichkeit gegeben, diese Schutzaufsicht zu übernehmen. Unter dieser Kautel dürften sich allfällige Befürchtungen betreffend die vorzeitige Freilassung des Schenk auf ein Minimum reduzieren. Der Regierungsrat gelangt daher heute dazu, dem Grossen Rate die Begnadigung des Julius Schenk zu beantragen.

Antrag des Regierungsrates: Erlass des Restes.

40 u. 41. Schütz, Berchtold, geboren 1889, Commis von Sumiswald, und Ramseyer, Louise Margaritha, geboren 1891, von Grosshöchstetten, Schneiderin in Bern, wurden am 29. Mai 1911 vom Polizeirichter von Bern wegen Konkubinats zu je 4 Tagen Gefängnis und beide solidarisch zu 46 Franken Staatskosten verurteilt. Am 22. November 1910 wurde gegen Schütz und die Ramseyer von der städtischen Polizei von Bern eine Strafanzeige wegen Konkubinats eingereicht, gestützt darauf, dass dieselben vom 25. April bis 1. Oktober 1910 an der Effingerstrasse und seither an der Militärstrasse eine gemeinsame Wohnung gemietet und darin wie Eheleute zusammen gelebt hätten, ohne miteinander verheiratet zu sein. In seiner Abhörung vor dem Polizeirichter vom 6. Dezember 1910 bestritt Schütz die Richtigkeit der Anzeige; die Ramseyer war nicht erschienen. In der Sache wurde dann einstweilen nicht weiter verhandelt, bis am 17. Februar 1911 neuerdings eine Strafanzeige gegen Schütz und die Ramseyer wegen Konkubinats eingereicht wurde, gestützt darauf, dass dieselben auch nach dem 6. Dezember ihr unerlaubtes Verhältnis, nunmehr an der Beundenfeldstrasse, fortgesetzt hatten. Aus der Verbindung war unterdessen ein Kind entsprossen. Am 7. März 1911 wurden die Angeschuldigten durch den Polizeirichter verhört, wobei sie den Tatbestand der gegen sie eingereichten Anzeigen als richtig zugaben, hingegen erklärten, sie würden jetzt unverzüglich Schritte zu ihrer Verheiratung unternehmen. Gleichzeitig wurden sie mündlich auf 19. April 1911 zur Hauptverhandlung vorgeladen. In derselben erschienen sie nicht und wurden dann jedes zu 2 Tagen Gefängnis, und beide solidarisch zu den Staatskosten verurteilt. Gegen dieses Urteil reichten sie der I. Strafkammer ein Kassationsbegehren ein, welche dasselbe als Wiedereinsetzungsgesuch auffasste und überwies. dem Polizeirichter zur Beurteilung Letzterer entsprach dem Wiedereinsetzungsgesuch am 16. Mai 1911, hörte die Angeschuldigten nochmals ab, welche ihr Geständnis wiederholten, und lud sie zur Hauptverhandlung auf den 29. Mai 1911 vor. Beide blieben damals wieder aus, und es fällte der Richter alsdann das eingangs erwähnte Urteil, nachdem Erkundigungen beim Zivilstandsamt Bern ergeben hatten, dass die Angeschuldgiten gar keine Schritte zum Zwecke ihrer Verehelichung unternommen hatten. Auf ihre Appellation gegen dieses Urteil trat die I. Strafkammer wegen Verspätung nicht ein. Nachdem Berchtold Schütz und Luise Margaritha Ramseyer sich nun am 15. Juli 1911 miteinander verehelicht haben, richten sie an den den Grossen Rat ein Gesuch um Erlass der über sie verhängten Strafen. Sie behaupten darin, Familienrücksichten, die sie aber nicht näher bezeichnen, hätten sie an der frühern Eingehung der Ehe verhindert, berufen sich auf ihre bisherige Unbescholtenheit und machen geltend, durch den Vollzug der Strafe würde der Mann seine Stelle verlieren, die Frau vor Aufregung gesundheitlich geschädigt werden; endlich wollen sie in Unkenntnis des Umstandes gewesen sein, dass der Kanton Bern das Konkubinat mit Strafe bedroht, das in andern Kantonen geduldet werde. Beide sind nicht vorbestraft und geniessen einen guten, Frau Schütz-Ramseyer laut Bericht des Gemeinderates von Grosshöchstetten allerdings keinen ganz ungetrübten, Leumund. Die städtische Polizeidirektion und der Regierungsstatthalter von Bern schliessen auf Abweisung

des Gesuches mit Rücksicht darauf, dass die Verurteilten sich absichtlich den gesetzlichen Vorschriften und behördlichen Verfügungen gegenüber renitent er-wiesen haben. In der Tat empfiehlt sich trotz der nun erfolgten Verheiratung der Verurteilten ein gänzlicher Erlass der Strafe ihnen gegenüber nicht. Die Behauptung, sie hätten die Strafbarkeit des Kon-kubinats im Kanton Bern nicht gekannt, kann nur als Entschuldigung für ihr Zusammenleben vor Einreichung der ersten Strafanzeige gelten. Das Bestehen irgendwelcher Rücksichten, die sie genötigt hätten, mit der Heirat bis zum 15. Juli 1911 zuzuwarten, haben sie nicht glaubhaft gemacht (Luise Margaritha Ramseyer wurde am 29. April 1911 volljährig und es stand ihrer Verehelichung von da an kein Hindernis mehr entgegen). Das ganze Verhalten der Verurteilten während des Prozesses lässt ihre Renitenz erkennen. Es kann als sicher angenommen werden, dass sie sich, ohne das Dazwischenkommen des sie verurteilenden Erkenntnisses, und wenn sie sich dadurch nicht gewisse Chancen für ihr Begnadigungsgesuch hätten sichern wollen, bis jetzt noch nicht verheiratet, sondern ihr Konkubinatsverhältnis einfach fortgesetzt hätten. Der Tatsache ihrer Verheiratung kann durch Umwandlung der Strafen in je 20 Fr. Busse Rechnung getragen werden.

Antrag des Regierungsrates: Strafumwandlung in je 20 Fr. Busse.

42. Vogt, Simon, geboren 1857, von Grenchen. Dégrossisseur in Madretsch, wurde am 25. Juli 1907 von den Assisen des IV. Bezirks schuldig erklärt der Brandstiftung, unter Zubilligung mildernder Umstände, und verurteilt zu 6 Jahren Zuchthaus und 364 Fr. 95 Staatskosten. Vogt, ein dem Trunk ergebener, mit seiner Familie zerfallener Mann, bewohnte im Jahre 1907 das einer Erbschaft Luginbühl gehörende, grösstenteils aus Holz gebaute Haus an der Brüggstrasse in Madretsch, das mit andern Häusern von gleicher Bauart unmittelbar zusammenhing. Alle diese Häuser waren von zahlreichen Familien wohnt. In der Nacht vom 26. auf 27. April 1907 kam Vogt spät, angetrunken, nach Hause. Seine Angehörigen hatten sich zur Ruhe begeben und die Wohnung geschlossen und vernahmen anfänglich sein Rufen nicht. Als ihm dann von einem seiner Söhne die Türe aufgemacht worden war, polterte Vogt lange in der Wohnung herum, in hohem Grade gereizt und Drohungen gegen seinen Schwiegersohn Müller, der im gleichen Hause wohnte, ausstossend. Die Frau und die Kinder hörten ihn noch lange beständig von seinem Schlafzimmer zum Abort und zurückgehen und schliefen erst ein, als er anfing, sich ruhig zu verhalten. Am Morgen des 27. April bemerkte der Sohn Hermann Vogt, als er sich auf den Abort begab, dass dort die Decke und eine Seitenwand gegen die Wohnung einer Frau Neuhaus zu brannte. Das Feuer ergriff bereits die Estrichbalken. Durch rasches Eingreifen der Söhne Vogt konnte der Brand im Keim erstickt werden. Simon Vogt verriet während der entstandenen Aufregung — er selbst half beim Löschen nicht mit — sein böses Gewissen und wurde

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1911.

noch gleichen Tags verhaftet. Ein Geständnis legte er nicht ab; doch musste angesichts der Umstände und der Unmöglichkeit, dass der Brand anderswo als in Vogts Abort hatte entstehen können, seine Schuld als erwiesen angesehen werden. Vogt ist fünfmal vorbestraft; er genoss keinen guten Leumund. Nun stellten Frau Vogt und ihre vier Kinder an den Grossen Rat das Gesuch, derselbe möchte dem Verurteilten den Rest der Strafe erlassen unter Berücksichtigung seines Alters, das ihm jetzt gerade noch gestatten würde, Verdienst zu finden, was ihm nach Verfluss von zwei Jahren kaum mehr möglich wäre. Die Gesuchsteller machen sich anheischig, Simon Vogt mit Liebe aufzunehmen und ihm zu helfen, auf dem rechten Wege zu bleiben. Der Einwohnergemeinderat von Madretsch empfiehlt das Gesuch zur Berücksichtigung. Vogt hat sich in der Strafanstalt gut aufgeführt. Die im Momente der Verurteilung zur Milde gegenüber Vogt bestimmenden Momente haben die Geschwornen bereits dadurch berücksichtigt, dass sie ihm mildernde Umstände zubilligten, und die Kriminalkammer, indem sie ihn, trotzdem die Brandstiftung zur Nachtzeit geschah, zu einer dem Minimum der gesetzlich angedrohten Strafe nahekommenden Strafe verurteilte. Gegenwärtig mögen das Alter Vogts — 54 Jahre und seine gute Aufführung in der Anstalt zu seinen Gunsten sprechen. Angesichts seiner Vorstrafen und der Schwere seines Verbrechens würde es sich jedoch nicht rechtfertigen, ihm schon jetzt einen Strafnachlass zu gewähren. Wir beantragen daher Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

43. Hedinger, Johann Georg, geboren 1866, von Wilchingen, gewesener Bankangestellter, zuletzt in Rüti bei Büren, wurde am 15. Juli 1911 von den Assisen des II. Bezirks wegen Fälschung von Wechseln in vier Fällen, wobei der eingetretene oder beabsichtigte Nachteil den Betrag von 300 Franken übersteigt, unter Zubilligung mildernder Umstände, zu 18 Monaten Zuchthaus und 104 Fr. 80 Staatskosten verurteilt. Hedinger, früher Angestellter der Schweizerischen Volksbank in Bern, wohnhaft zuletzt in Bümpliz, fälschte in den Jahren 1910/11 auf vier Wechseln im Betrage von 2000, 600, 250 und 200 Fr., welche er der Schweizerischen Volksbank in Bern, der Spar- und Leihkasse daselbst und der Kantonalbank, jeweilen gegen Aushändigung des Wechselbetrages, indossierte, die Unterschrift seines Schwagers, Rudolf Scheidegger, Seiler in Belp. Die drei ersten Wechsel wurden von dritter Seite eingelöst, auch für den vierten Wechsel wurde, aber erst nach Einleitung des Strafverfahrens, Deckung beschafft. Hediger, der wegen Unregelmässigkeit in seiner Pflichterfüllung von der Volksbank entlassen worden war, flüchtete sich im Frühling 1911, wurde aber am 1. Juli 1911 in Rüti bei Büren, wo er als Landwirt tätig war, verhaftet. Er legte alsbald ein umfassendes Geständnis ab. Hedinger ist nicht vorbestraft und genoss einen guten Leumund. Mit Eingabe vom 16. Juli 1911 sucht er nun um Erlass oder Milderung der Strafe nach, indem er geltend macht, grosse Not in der Familie, hervorgerufen durch längere Krankheit und Hinscheid seiner ersten Frau, durch seine eigene Erkrankung und durch Bürgschaftsverpflichtungen hätten ihn zur Begehung der Fälschungen getrieben. Die Geschwornen, welche in der Sache ihren Wahrspruch gefällt haben, empfehlen das Gesuch im Sinne einer Reduzierung der ausgesprochenen Strafe, welche sie als den Umständen nach zu hoch erachten. Der Gemeinderat von Bümpliz schliesst sich dieser Empfehlung an; dagegen hält der Regierungsstatthalter von Bern eine Reduktion der über Hedinger verhängten Strafe gegenwärtig noch für verfrüht. Dieser Ansicht

ist auch der Regierungsrat. Angesichts der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen und der objektiven Schwere des Falles erscheint die über Hedinger verhängte Strafe als angemessen. Von einem gänzlichen Erlass derselben — die der Verurteilte übrigens angetreten hat — kann keine Rede sein. Inwieweit subjektive Momente eine Reduktion der Strafe angezeigt erscheinen lassen, wird erst später in Erwägung gezogen werden können.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

